

LAUFEN



2026

BADARMATUREN / ROBINETS DE BAIN
RUBINETTERIE DA BAGNO / BATHROOM FAUCETS

ADA	18
QUADRIGA	26
THE NEW CLASSIC	34
TWIN	42
KARTELL • LAUFEN	52
CLASS	62
CLINIC	68
MEDA	74
TWINPLUS SLIM	82
CITYPLUS	90
MILOR	96
SWISSTAP	104
PURE	112
SWAP	118
SILOR	122
PRO X	126 NEW
CITYPRO	132
CITYPRO LIBERTY	142
LAURIN	148
LUA	154

WELLNESS

THERMOFIT	164
THERMOSTATIC MIXERS	170
SHOWERSTATIONS	176
REGENBRAUSEN / POMMES DE DOUCHE PLUIE / SOFFIONI A PIOGGIA / RAIN SHOWER HEADS	188
HANDBRAUSEN / DOUCHETTES / DOCCETTE / HANDSHOWERS	198
DUSCHENSCHLÄUCHE / FLEXIBLES DE DOUCHE / TUBI FLESSIBILI PER DOCCIA / SHOWER HOSES	204
DUSCHENGLEITSTANGEN / GLISSIÈRES DE DOUCHE / ASTE SALISCENDI PER DOCCIA / SHOWER RAILS	208
ZUBEHÖR / ACCESSOIRES / ACCESSORI / ACCESSORIES	214

SIMIBOX

SIMIBOX LIGHT & STANDARD	235
SIMIBOX 1-POINT & 2-POINT	242

ROHBAUSET / SET DE MONTAGE BRUT / SET DI MONTAGGIO BRUTO / ROUGH-IN SET

ROHBAUSET / SET DE MONTAGE BRUT / SET DI MONTAGGIO BRUTO / ROUGH-IN SET	247
--	-----

FARBÜBERSICHT & VORTEILE / APERÇU DES COLORIS & AVANTAGES /
PALETTA CROMATICA & VANTAGGI / COLOUR CHART & RANGE & BENEFITS

FARBÜBERSICHT / APERÇU DES COLORIS / PALETTA CROMATICA / COLOUR CHART	251
--	-----

ÖKOLOGIE & ENERGIE / ÉCOLOGIE & ÉNERGIE / ECOLOGIA & ENERGIA / ECOLOGY & ENERGY	252
--	-----

ZERTIFIZIERUNG / CERTIFICATION / CERTIFICAZIONE / CERTIFICATION	254
--	-----

PFLEGE / ENTRETIEN / MANUTENZIONE / CARE	256
--	-----

DESIGN & ÄSTHETIK
CONCEPTION & ESTHÉTIQUE
DESIGN & ESTETICA
DESIGN & ESTHETICS

Ästhetisch gestaltete Wohnräume tun unserem Wohlbefinden gut. Deshalb bringen LAUFEN Armaturen für das Bad, die Küche und für öffentliche Sanitärräume den individuellen Zeitgeist zum Ausdruck und erfüllen hohe Ansprüche an die Funktionalität. Ihre lange Lebensdauer ist der Beweis für den bewussten Umgang mit unseren Ressourcen und ihr Stil die Essenz unserer Kreativität.

Les espaces aménagés de manière esthétique ont un effet bénéfique sur notre bien-être. C'est pourquoi les robinets LAUFEN pour la salle de bains, la cuisine et les sanitaires publics épousent l'air du temps et satisfont à des exigences élevées en matière de fonctionnalité. Leur longue durée de vie est la preuve d'un usage conscient des ressources et leur style l'essence de notre créativité.

Un ambiente arredato con gusto fa sognare e sentir bene chi lo vive. Ecco perché i rubinetti LAUFEN per il bagno, la cucina e gli spazi pubblici interpretano lo spirito del tempo in chiave individuale e soddisfano i requisiti di funzionalità più esigenti. Prodotti fatti per durare nel tempo, testimoni della nostra vocazione per un utilizzo razionale delle risorse, messaggeri di uno stile che è l'essenza della nostra creatività.

Aesthetically designed living spaces are good for our well-being. That is why LAUFEN's faucets for the bathroom, kitchen and public restrooms express current, individual trends while fulfilling the most exacting functional requirements. The longevity of our faucets proves how carefully we handle our resources, and their style is the essence of our creativity.



DAS UNTERNEHMEN
L'ENTREPRISE
LAZIENDA
THE COMPANY

Innovation hat bei LAUFEN eine lange Tradition. Als Komplettanbieter im Bad und als Hersteller von Armaturen für die Küche und öffentliche Sanitärräume ist das Element Wasser seit 1892 das Zentrum unseres Handelns. Mit der Leidenschaft für die Schweizer Handwerkskunst machen wir es zum Erlebnis und gestalten seine Nutzung verantwortungsvoll. Und genau wie das fließende Wasser stehen auch wir nie still.

Chez LAUFEN, l'innovation est une tradition de longue date. En tant qu'équipementier complet pour la salle de bains et fabricant de robinets pour la cuisine et les sanitaires publics, l'élément eau est le cœur de notre activité depuis 1892. Passionnés par l'artisanat suisse, nous en faisons une expérience et façonnons son utilisation de manière responsable. Et à l'instar de l'eau qui coule, nous sommes toujours en mouvement.

L'innovazione vanta una lunga tradizione in casa LAUFEN. Fornitori svizzeri di soluzioni complete di arredo bagno, nonché produttori di rubinetterie per la cucina e i bagni pubblici, l'acqua è il fulcro del nostro lavoro già dal 1892. Con passione per la maestria artigianale svizzera trasformiamo questo elemento in un'esperienza e ne assicuriamo un utilizzo responsabile. E come l'acqua che è in continuo movimento, anche noi non ci fermiamo mai.

At LAUFEN, we have a long-standing tradition of innovation. As a full-service provider for bathrooms and a manufacturer of faucets for the kitchen and public restrooms, the element water has been at a focus of our business since 1892. With our passion for Swiss craftsmanship, we transform water into an experience, while responsibly shaping the way it is used. And just like running water, we never stand still.



1892
Gründung Tonwarenfabrik LAUFEN
Fondation Tonwarenfabrik LAUFEN
Fondazione Tonwarenfabrik LAUFEN
Foundation of Tonwarenfabrik LAUFEN

1925
Beginn Produktion von Schüttsteinen und Wandbecken
Production d'éviers et de lavabos muraux
Avvio della produzione di lavelli e lavabi
Start of production for sinks and basins

1999
LAUFEN wird Teil der ROCA-Gruppe
Reprise de LAUFEN par le groupe ROCA
LAUFEN entra a far parte del gruppo ROCA
LAUFEN becomes part of ROCA Group

2007
Similor wird Teil der ROCA-Gruppe
Similor intègre le groupe ROCA
Similor entra a far parte del gruppo ROCA
Similor becomes part of ROCA Group

2009
Eröffnung Showroom LAUFEN Forum
Ouverture du showroom LAUFEN Forum
Apertura dello showroom LAUFEN Forum
Opening of LAUFEN Forum Showroom

2024
Keramik Laufen AG und Similor AG fusionieren und firmieren neu als LAUFEN Schweiz AG.
Keramik Laufen AG et Similor SA fusionnent pour former dorénavant LAUFEN Schweiz AG.
Keramik Laufen AG e Similor AG si fondono e danno vita alla nuova LAUFEN Schweiz AG.
Similor AG is merging with Keramik Laufen AG to become LAUFEN Schweiz AG.

1854
Gründung Firma Kugler
Fondation de la société Kugler
Fondazione della ditta Kugler
Foundation of Kugler

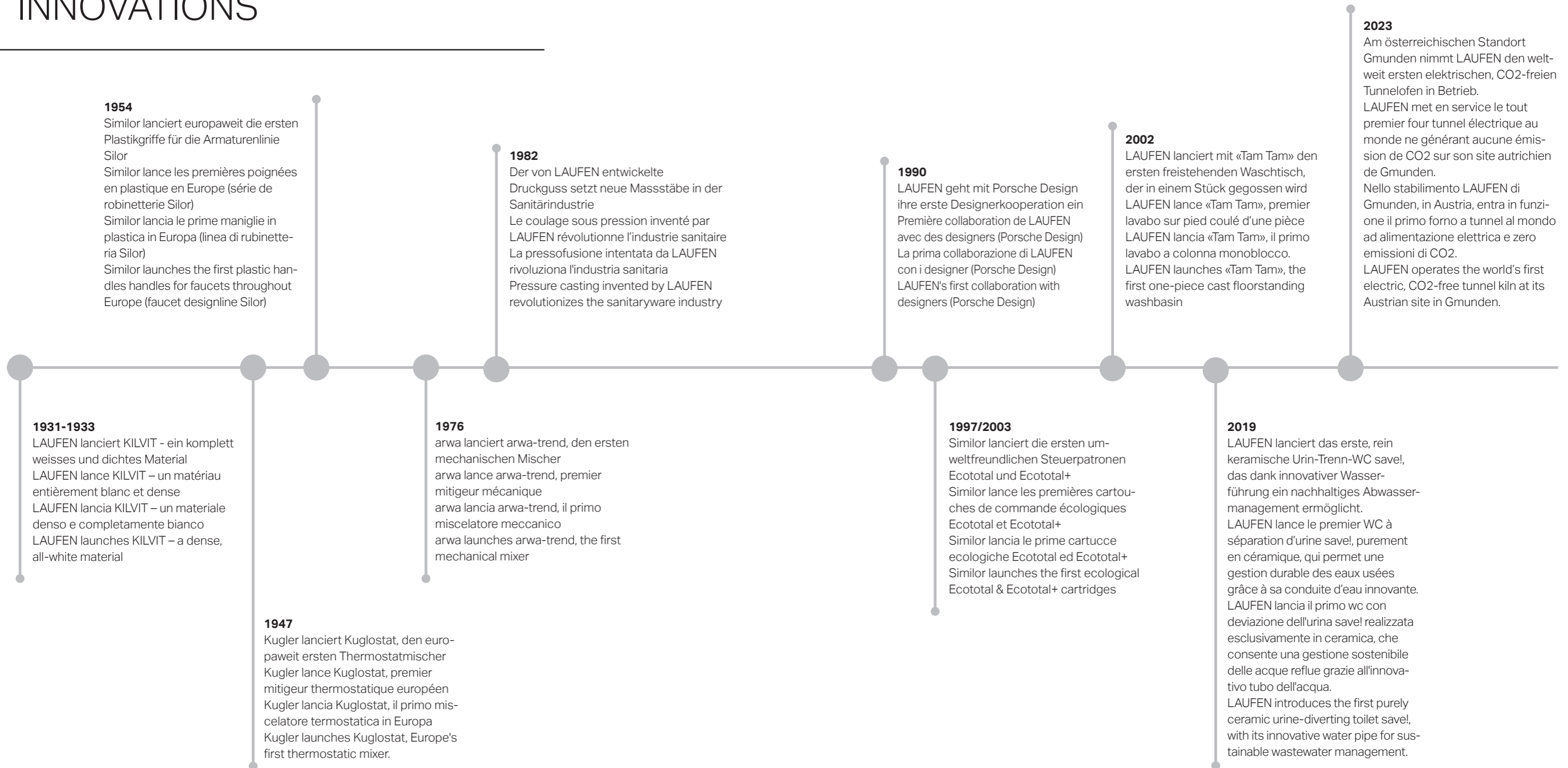
1863
Kugler produziert als erstes Schweizer Unternehmen Armaturen
Kugler, premier fabricant suisse de robinets
Kugler è il primo produttore svizzero di rubinetti
Kugler becomes first Swiss company to produce faucets

1917
Gründung der Similor SA
Fondation de Similor SA
Fondazione Similor SA
Foundation of Similor SA

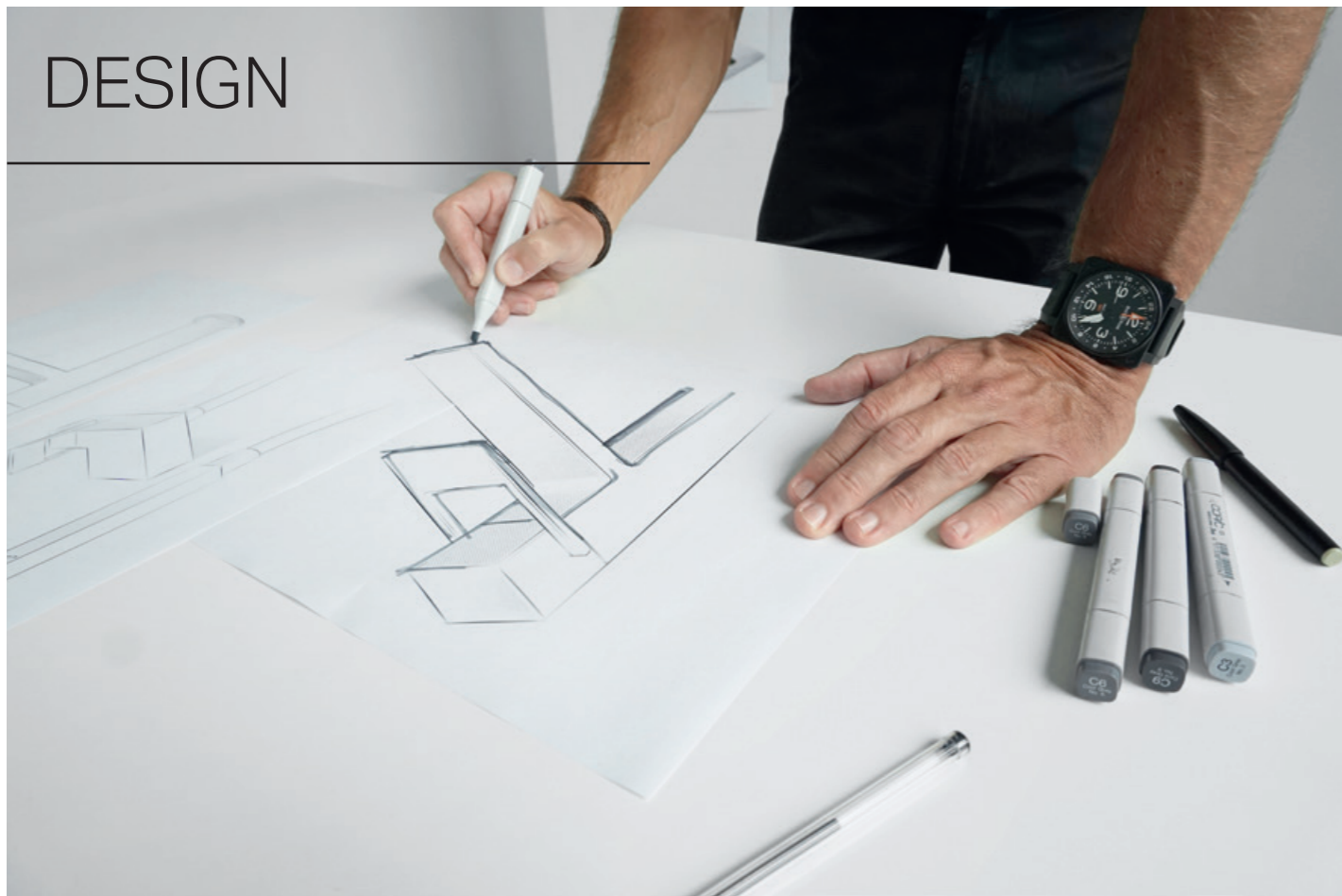
1996-2003
Similor erwirbt Kugler Robinetterie SA, Sanimatic AG und arwa AG
Similor rachète Kugler Robinetterie SA, Sanimatic AG, arwa AG
Similor acquiesce Kugler Robinetterie SA, Sanimatic AG e arwa SA
Similor acquires Kugler Robinetterie SA, Sanimatic AG and arwa AG

2022
arwa, Similor Kugler, Sanimatic
Vereinigung der Marken zu LAUFEN
Réunion des marques sous LAUFEN
Fusione dei marchi sotto LAUFEN
Unification of brands under LAUFEN

INNOVATIONEN INNOVATIONS INNOVAZIONI INNOVATIONS



DESIGN



Photography: platinumdesign

Badezimmer und Küchen sind Lebensräume, die jeder nach seinen persönlichen Vorlieben gestaltet. Von öffentlichen Sanitärräumen erwartet man hingegen, dass sie einen diskreten Rückzugsort anbieten und perfekte Hygiene garantieren. Wo so viele Bedürfnisse aufeinandertreffen, stehen wir mit ganzheitlichen Lösungen und Designs ein, die inspirieren und Emotionen wecken. Dafür arbeiten wir Seite an Seite mit national und international anerkannten Designern, die uns mit ihrem Fachwissen bereichern und unseren Sortimenten eine persönliche Note verleihen.

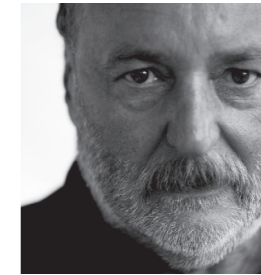
Les salles de bains et cuisines sont des espaces de vie que chacun aménage selon ses goûts. Des espaces sanitaires publics, on attend qu'ils soient une oasis d'intimité discrète offrant une parfaite hygiène. À la croisée de si nombreuses attentes, nous proposons des solutions complètes et des designs inspirants qui génèrent des émotions. À cette fin, nous travaillons en étroite collaboration avec des designers de renommée nationale et internationale qui nous font bénéficier de leur expertise et apportent leur touche personnelle à nos assortiments.



Andreas Dimitriadis
platinumdesign (DE)



Konstantin Grcic
Konstantin Grcic
Industrial Design (DE)



Winfried Noth
Signoform (DE)



Peter Wirz
Vetica (CH)



Werner Scholpp
Scholpp Produkt-
gestaltung (DE)



**Marcel Wanders,
Gabriele Chiave**
Designstudio
Marcel Wanders (NL)



Florin Baeriswyl
dai AG (CH)



Hannes Wettstein
Studio Hannes
Wettstein (CH)



**Ludovica + Roberto
Palomba**
Palomba Serafini
Associati (ps+a) (IT)



**Stéphanie Estoppey,
Ozan Alaca**
Studiocolony (CH)

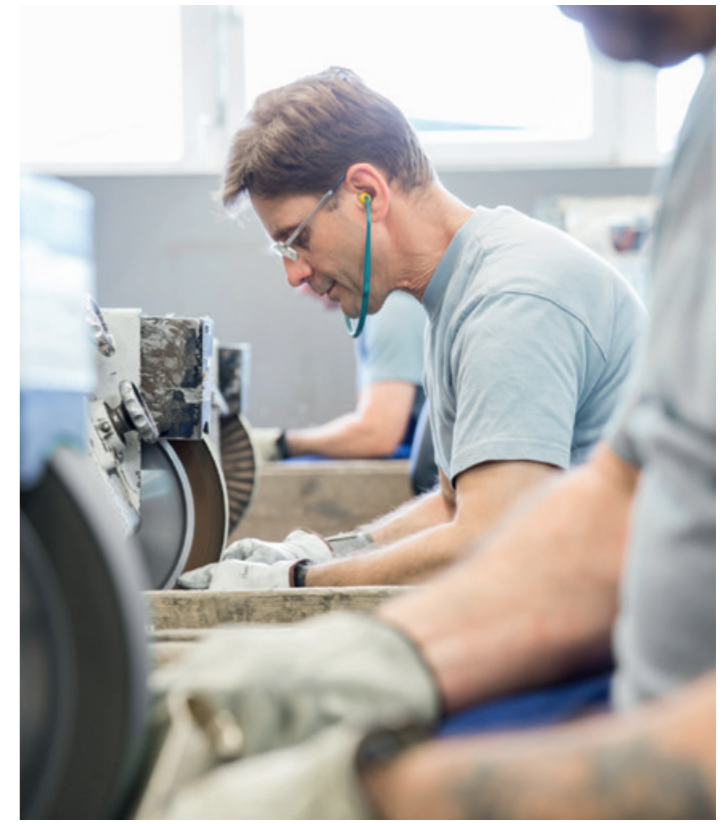


Toan Nguyen
toan nguyen (IT)

Il bagno e la cucina sono stanze che ognuno plasma in base alle proprie preferenze personali. Nei bagni pubblici ci si aspetta invece di trovare un senso di intimità e un livello di igiene impeccabile. Per rispondere a queste molteplici esigenze, proponiamo soluzioni integrate e linee di design evocative, in grado di risvegliare le emozioni. Per riuscirci, lavoriamo fianco a fianco con designer di fama nazionale e internazionale che mettono al nostro servizio le loro conoscenze tecniche e conferiscono alle nostre collezioni una nota personale.

Bathrooms and kitchens are living spaces that everyone designs according to their personal preferences. By contrast, we expect public restrooms to be discreet, offering a retreat that is guaranteed to be impeccably hygienic. In a place that is supposed to meet so many requirements, we offer integrated solutions and inspirational, emotionally evocative designs. To achieve this, we work side by side with recognised Swiss and international designers who add a personal touch to our product ranges and whose specialist knowledge enriches our offering.

PRODUKTION
PRODUCTION
PRODUZIONE
PRODUCTION



Die Fertigung unserer LAUFEN Armaturen ist ein behutsamer Prozess, an dem viele Hände mitwirken und für den wir uns Zeit nehmen. Jede Armatur, die unser Werk verlässt, wurde auf ihrem Entstehungsweg sorgfältig bearbeitet und mehrfach kontrolliert. Damit verkörpert jedes kleinste Detail, wofür LAUFEN steht: Inspiration, Swissness, Nachhaltigkeit und Innovation.

La fabrication de nos robinets LAUFEN est un processus délicat qui requiert le concours de nombreuses personnes et auquel nous accordons tout le temps nécessaire. Chaque robinet qui quitte notre usine est issu d'une fabrication soignée et a fait l'objet de différents contrôles. Chaque détail est ainsi l'incarnation de ce que représente LAUFEN: l'inspiration, la swissness, la durabilité et l'innovation.

La produzione delle rubinetterie LAUFEN è un processo meticoloso a cui partecipano in molti e a cui dedichiamo tutto il tempo necessario. Ogni rubinetto che esce dal nostro stabilimento è stato lavorato con cura in ogni fase di produzione e sottoposto a vari controlli. Pertanto, ogni minimo dettaglio incarna i valori di LAUFEN: ispirazione, swissness, sostenibilità e innovazione.

The manufacture of our LAUFEN faucets is a meticulous process that involves many hands and in which we invest a great deal of time. Every faucet that leaves our factory has been carefully crafted and repeatedly checked during the manufacturing process. This is why even the tiniest details embody the LAUFEN hallmarks of inspiration, Swissness, sustainability and innovation.

BADARMATUREN
ROBINETS DE BAIN
RUBINETTERIE DA BAGNO
BATHROOM FAUCETS





ADA
18



QUADRIGA
26



THE NEW CLASSIC
34



TWIN
42



KARTELL • LAUFEN
52



CLASS
62



CLINIC
68



MEDA
74



TWINPLUS SLIM
82



CITYPLUS
90



MILOR
96



SWISSTAP
104



PURE
112



SWAP
118



SILOR
122



PRO X
126



CITYPRO
132



CITYPRO LIBERTY
142



LAURIN
148




LUA
154

Farbvarianten erhältlich / Variétés de couleurs disponibles / Varianti di colore disponibili / Colour options available



INFORMATION
 Lieferzeit beträgt ca. 8 –10 Wochen
 Delai de livraison env. 8 –10 semaines
 Tempi di consegna: circa 8 –10 settimane
 Delivery time approx 8 to 10 weeks

PRODUKTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES

- | | | | | | |
|---|--|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |
| Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
Miscelatore per lavabo
Basin mixer | Standsäulen-
Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
réhaussé
Miscelatore per lavabo a
colonna
Column basin mixer | Wandmischer
Mitigeur mural
Miscelatore a parete
Wall-mounted mixer | Bidetmischer
Mitigeur de bidet
Miscelatore per bidet
Bidet mixer | Bademischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de bain complet
avec accessoires
Miscelatore per bagno
completo con accessori
Bath mixer complete with
accessories | Duschenmischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de douche
complet avec accessoires
Miscelatore per doccia
completo con accessori
Shower mixer complete
with accessories |








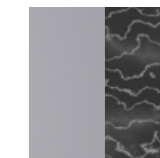





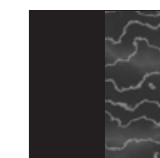
Standsäulen-
Bademischer
Mitigeur de bain
sur colonne
Miscelatore da bagno
a colonna
Column bath mixer

Ablagen/Tops jeweils mit oder ohne Loch erhältlich
 tablettes/tops disponibles avec ou sans trou
 Ripiani/piani disponibili con o senza foro
 Trays/tops available with or without hole

HF x ...xx ... **000** mit Loch / avec trou / con foro / with hole
 HF x ...xx ... **060** ohne Loch / sans trou / senza foro / without hole

Zubehörschälchen siehe Seite 25
 Porte-savon & porte-bijou voir page 25
 Portasapone & Portagioie vedi pagina 25
 Soap & jewelry dish see page 25

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS

- | | | | | | |
|--|--|---|---|---|--|
|  |  |  |  |  |  |
| 501
PVD inox look / Weiss glänzend
PVD inox look / Blanc brillant
PVD inox look / Bianco lucido
PVD inox look / White glossy | 502
PVD inox look / Weiss matt
PVD inox look / Blanc mat
PVD inox look / Bianco opaco
PVD inox look / White matt | 503
PVD inox look / Schwarz matt
PVD inox look / Noir mat
PVD inox look / Nero opaco
PVD inox look / Black matt | 504
PVD inox look / Caffè matt
PVD inox look / Caffè mat
PVD inox look / Caffè opaco
PVD inox look / Caffè matt | 505
PVD inox look / Marmor weiss
PVD inox look / Marbre blanc
PVD inox look / Marmo bianco
PVD inox look / White marble | 506
PVD inox look / Marmor schwarz
PVD inox look / Marbre noir
PVD inox look / Marmo nero
PVD inox look / Black marble |
|  |  |  |  |  |  |
| 511
PVD Titanschwarz matt /
Weiss glänzend
PVD titane noir mat /
Blanc brillant
PVD nero titanio opaco /
Bianco lucido
PVD titanium black matt /
White glossy | 512
PVD Titanschwarz matt /
Weiss matt
PVD titane noir mat /
Blanc mat
PVD nero titanio opaco /
Bianco opaco
PVD titanium black matt /
White matt | 513
PVD Titanschwarz matt /
Schwarz matt
PVD titane noir mat /
Noir mat
PVD nero titanio opaco /
Nero opaco
PVD titanium black matt /
Black matt | 514
PVD Titanschwarz matt /
Caffè matt
PVD titane noir mat /
Caffè mat
PVD nero titanio opaco /
Caffè opaco
PVD titanium black matt /
Caffè matt | 515
PVD Titanschwarz matt /
Marmor weiss
PVD titane noir mat /
Marbre blanc
PVD nero titanio opaco /
Marmo bianco
PVD titanium black matt /
White marble | 516
PVD Titanschwarz matt /
Marmor schwarz
PVD titane noir mat /
Marbre noir
PVD nero titanio opaco /
Marmo nero
PVD titanium black matt /
Black marble |

ADA





HF 5 06702 ... 000

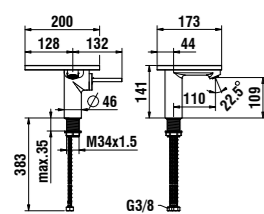
501	502	503
504	505	506

Waschtischmischer
Ablage mit Loch
Körper PVD inox look
Ausladung 110 mm
Festauslauf
Joystick Patrone
Ohne Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Tablette avec trou
Corps PVD inox look
Saillie 110 mm
Goulot fixe
Cartouche Joystick
Sans vidage
Miscelatore per lavabo
Ripiano con foro
Corpo PVD inox look
Sporgenza 110 mm
Bocca fissa
Cartuccia Joystick
Senza piletta
Basin mixer
Tray with hole
Body PVD inox look
Projection 110 mm
Fixed spout
Joystick cartridge
Without pop-up waste

HF 5 06702 ... 060
Dito, Ablage ohne Loch
Idem, tablette sans trou
Idem, ripiano senza foro
Ditto, tray without hole



5.7 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 06702 ... 000

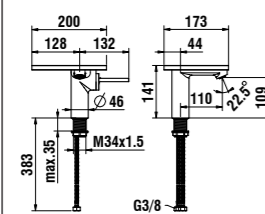
511	512	513
514	515	516

Waschtischmischer
Ablage mit Loch
Körper PVD Titanschwarz matt
Ausladung 110 mm
Festauslauf
Joystick Patrone
Ohne Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Tablette avec trou
Corps PVD titane noir mat
Saillie 110 mm
Goulot fixe
Cartouche Joystick
Sans vidage
Miscelatore per lavabo
Ripiano con foro
Corpo PVD nero titanio opaco
Sporgenza 110 mm
Bocca fissa
Cartuccia Joystick
Senza piletta
Basin mixer
Tray with hole
Body PVD titanium black matt
Projection 110 mm
Fixed spout
Joystick cartridge
Without pop-up waste

HF 5 06702 ... 060
Dito, Ablage ohne Loch
Idem, tablette sans trou
Idem, ripiano senza foro
Ditto, tray without hole



5.7 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 06714 ... 000

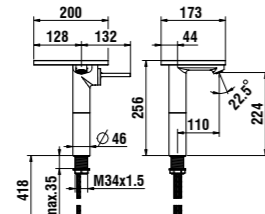
501	502	503
504	505	506

**Standsäulen-
Waschtischmischer**
Ablage mit Loch
Körper PVD inox look
Ausladung 110 mm
Festauslauf
Joystick Patrone
Ohne Ablaufventil
Mitigeur de lavabo réhaussé
Tablette avec trou
Corps PVD inox look
Saillie 110 mm
Goulot fixe
Cartouche Joystick
Sans vidage
**Miscelatore per lavabo a
colonna**
Ripiano con foro
Corpo PVD inox look
Sporgenza 110 mm
Bocca fissa
Cartuccia Joystick
Senza piletta
Column basin mixer
Tray with hole
Body PVD inox look
Projection 110 mm
Fixed spout
Joystick cartridge
Without pop-up waste

HF 5 06714 ... 060
Dito, Ablage ohne Loch
Idem, tablette sans trou
Idem, ripiano senza foro
Ditto, tray without hole



5.7 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 06714 ... 000

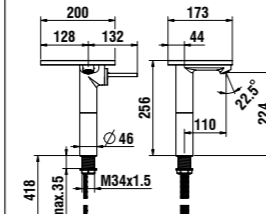
511	512	513
514	515	516

**Standsäulen-
Waschtischmischer**
Ablage mit Loch
Körper PVD Titanschwarz matt
Ausladung 110 mm
Festauslauf
Joystick Patrone
Ohne Ablaufventil
Mitigeur de lavabo réhaussé
Tablette avec trou
Corps PVD titane noir mat
Saillie 110 mm
Goulot fixe
Cartouche Joystick
Sans vidage
**Miscelatore per lavabo a
colonna**
Ripiano con foro
Corpo PVD nero titanio opaco
Sporgenza 110 mm
Bocca fissa
Cartuccia Joystick
Senza piletta
Column basin mixer
Tray with hole
Body PVD titanium black matt
Projection 110 mm
Fixed spout
Joystick cartridge
Without pop-up waste

HF 5 06714 ... 060
Dito, Ablage ohne Loch
Idem, tablette sans trou
Idem, ripiano senza foro
Ditto, tray without hole



5.7 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 06726 ... 000

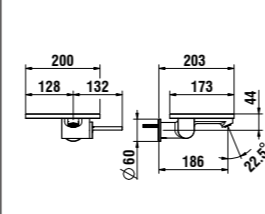
501	502	503
504	505	506

**Wandmischer
zu Simibox 1-Point**
Ablage mit Loch
Körper PVD inox look
Ausladung 186 mm
Festauslauf
Joystick Patrone
Ohne Ablaufventil
**Mitigeur mural
pour Simibox 1-Point**
Tablette avec trou
Corps PVD inox look
Saillie 186 mm
Goulot fixe
Cartouche Joystick
Sans vidage
**Miscelatore a parete
per Simibox 1-Point**
Ripiano con foro
Corpo PVD inox look
Sporgenza 186 mm
Bocca fissa
Cartuccia Joystick
Senza piletta
**Wall-mounted mixer
for Simibox 1-Point**
Tray with hole
Body PVD inox look
Projection 186 mm
Fixed spout
Joystick cartridge
Without pop-up waste

HF 5 06726 ... 060
Dito, Ablage ohne Loch
Idem, tablette sans trou
Idem, ripiano senza foro
Ditto, tray without hole



5.7 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 06726 ... 000

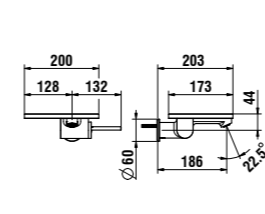
511	512	513
514	515	516

**Wandmischer
zu Simibox 1-Point**
Ablage mit Loch
Körper PVD Titanschwarz matt
Ausladung 186 mm
Festauslauf
Joystick Patrone
Ohne Ablaufventil
**Mitigeur mural
pour Simibox 1-Point**
Tablette avec trou
Corps PVD titane noir mat
Saillie 186 mm
Goulot fixe
Cartouche Joystick
Sans vidage
**Miscelatore a parete
per Simibox 1-Point**
Ripiano con foro
Corpo PVD nero titanio opaco
Sporgenza 186 mm
Bocca fissa
Cartuccia Joystick
Senza piletta
**Wall-mounted mixer
for Simibox 1-Point**
Tray with hole
Body PVD titanium black matt
Projection 186 mm
Fixed spout
Joystick cartridge
Without pop-up waste

HF 5 06726 ... 060
Dito, Ablage ohne Loch
Idem, tablette sans trou
Idem, ripiano senza foro
Ditto, tray without hole



5.7 l/min (3 bar) / I/-*

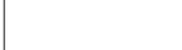


HF 5 06710 ... 000

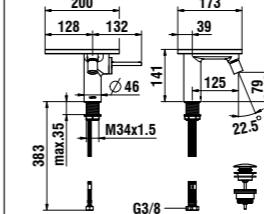
501	502	503
504	505	506

Bidetmischer
Ablage mit Loch
Körper PVD inox look
Ausladung 125 mm
Festauslauf
Joystick Patrone
Mit 'Automatic-Clic' Ablaufventil
Mitigeur de bidet
Tablette avec trou
Corps PVD inox look
Saillie 125 mm
Goulot fixe
Cartouche Joystick
Avec vidage 'Automatic-Clic'
Miscelatore per bidet
Ripiano con foro
Corpo PVD inox look
Sporgenza 125 mm
Bocca fissa
Cartuccia Joystick
Con scarico 'Automatic-Clic'
Bidet mixer
Tray with hole
Body PVD inox look
Projection 125 mm
Fixed spout
Joystick cartridge
With 'Automatic-Clic' pop-up waste

HF 5 06710 ... 060
Dito, Ablage ohne Loch
Idem, tablette sans trou
Idem, ripiano senza foro
Ditto, tray without hole



5.7 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 06710 ... 000

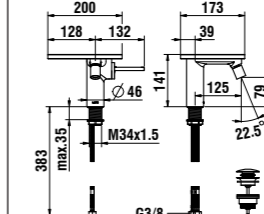
511	512	513
514	515	516

Bidetmischer
Ablage mit Loch
Körper PVD Titanschwarz matt
Ausladung 125 mm
Festauslauf
Joystick Patrone
Mit 'Automatic-Clic' Ablaufventil
Mitigeur de bidet
Tablette avec trou
Corps PVD titane noir mat
Saillie 125 mm
Goulot fixe
Cartouche Joystick
Avec vidage 'Automatic-Clic'
Miscelatore per bidet
Ripiano con foro
Corpo PVD nero titanio opaco
Sporgenza 125 mm
Bocca fissa
Cartuccia Joystick
Con scarico 'Automatic-Clic'
Bidet mixer
Tray with hole
Body PVD titanium black matt
Projection 125 mm
Fixed spout
Joystick cartridge
With 'Automatic-Clic' pop-up waste

HF 5 06710 ... 060
Dito, Ablage ohne Loch
Idem, tablette sans trou
Idem, ripiano senza foro
Ditto, tray without hole



5.7 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 06765 ... 000

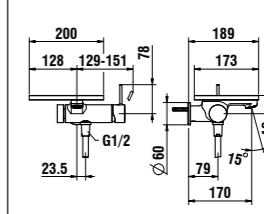
501	502	503
504	505	506

**Bademischer zu
Simibox 1-Point**
Ablage mit Loch
Körper PVD inox look
Ausladung 170 mm
Komplett mit Kunststoff-
schlauch 1600 mm
Handbrause Twinstick
**Mitigeur de bain pour
Simibox 1-Point**
Tablette avec trou
Corps PVD inox look
Saillie 170 mm
Complet avec flexible synthé-
tique 1600 mm
Douchette Twinstick
**Miscelatore per bagno per
Simibox 1-Point**
Ripiano con foro
Corpo PVD inox look
Sporgenza 170 mm
Completo con tubo sintetico
1600 mm
Doccetta Twinstick
**Bath mixer for Simibox
1-Point**
Tray with hole
Body PVD inox look
Projection 170 mm
Complete with flexible hose
1600 mm
Handspray Twinstick

HF 5 06765 ... 060
Dito, Ablage ohne Loch
Idem, tablette sans trou
Idem, ripiano senza foro
Ditto, tray without hole



20 l/min (3 bar) / IDD
8.1 l/min (3 bar) / ID



HF 5 06765 ... 000

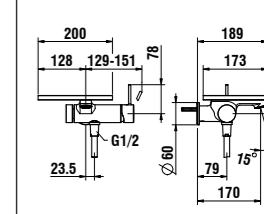
511	512	513
514	515	516

**Bademischer zu
Simibox 1-Point**
Ablage mit Loch
Körper PVD Titanschwarz matt
Ausladung 170 mm
Komplett mit Kunststoff-
schlauch 1600 mm
Handbrause Twinstick
**Mitigeur de bain pour
Simibox 1-Point**
Tablette avec trou
Corps PVD titane noir mat
Saillie 170 mm
Complet avec flexible synthé-
tique 1600 mm
Douchette Twinstick
**Miscelatore per bagno per
Simibox 1-Point**
Ripiano con foro
Corpo PVD nero titanio opaco
Sporgenza 170 mm
Completo con tubo sintetico
1600 mm
Doccetta Twinstick
**Bath mixer for Simibox
1-Point**
Tray with hole
Body PVD titanium black matt
Projection 170 mm
Complete with flexible hose
1600 mm
Handspray Twinstick

HF 5 06765 ... 060
Dito, Ablage ohne Loch
Idem, tablette sans trou
Idem, ripiano senza foro
Ditto, tray without hole



20 l/min (3 bar) / IDD
8.1 l/min (3 bar) / ID





HF 5 06755 ... 000

501	502	503
504	505	506

Duschenmischer zu Simibox 1-Point
 Ablage mit Loch
 Körper PVD inox look
 Komplett mit Kunststoffschlauch 1600 mm
 Handbrause Twinstick
Mitigeur de douche pour Simibox 1-Point
 Tablette avec trou
 Corps PVD inox look
 Complet avec flexible synthétique 1600 mm
 Douchette Twinstick
Miscelatore per doccia per Simibox 1-Point
 Ripiano con foro
 Corpo PVD inox look
 Completo con tubo sintetico 1600 mm
 Doccetta Twinstick
Shower mixer for Simibox 1-Point
 Tray with hole
 Body PVD inox look
 Complete with flexible hose 1600 mm
 Handspray Twinstick

HF 5 06755 ... 060

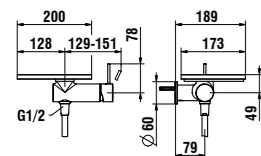
Dito, Ablage ohne Loch
 Idem, tablette sans trou
 Idem, ripiano senza foro
 Ditto, tray without hole

Simibox 1-Point

Seite / Page / Pagina / Page 242



8.1 l/min (3 bar) / ID



HF 5 06755 ... 000

511	512	513
514	515	516

Duschenmischer zu Simibox 1-Point
 Ablage mit Loch
 Körper PVD Titanschwarz matt
 Komplett mit Kunststoffschlauch 1600 mm
 Handbrause Twinstick
Mitigeur de douche pour Simibox 1-Point
 Tablette avec trou
 Corps PVD titane noir mat
 Complet avec flexible synthétique 1600 mm
 Douchette Twinstick
Miscelatore per doccia per Simibox 1-Point
 Ripiano con foro
 Corpo PVD nero titanio opaco
 Completo con tubo sintetico 1600 mm
 Doccetta Twinstick
Shower mixer for Simibox 1-Point
 Tray with hole
 Body PVD titanium black matt
 Complete with flexible hose 1600 mm
 Handspray Twinstick

HF 5 06755 ... 060

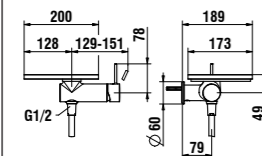
Dito, Ablage ohne Loch
 Idem, tablette sans trou
 Idem, ripiano senza foro
 Ditto, tray without hole

Simibox 1-Point

Seite / Page / Pagina / Page 242



8.1 l/min (3 bar) / ID



HF 5 06781 ... 000*

501	502	503
504	505	506

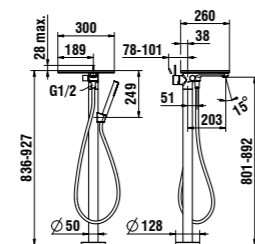
Standsäulen-Bademischer mit Zubehör
 Ablage mit Loch
 Körper PVD inox look
 Ausladung 203 mm, Festauslauf Kunststoffschlauch 1250 mm
 Handbrause Twinstick
Mitigeur de bain sur colonne avec accessoires
 Tablette avec trou
 Corps PVD inox look
 Saillie 203 mm, goulot fixe Flexible synthétique 1250 mm
 Douchette Twinstick
Miscelatore da bagno a colonna con accessori
 Ripiano con foro
 Corpo PVD inox look
 Sporgenza 203 mm, bocca fissa Tubo sintetico 1250 mm
 Doccetta Twinstick
Column bath mixer with accessories
 Tray with hole
 Body PVD inox look
 Projection 203 mm, fixed spout Flexible hose 1250 mm
 Handspray Twinstick

HF 5 06781 ... 060

Dito, Ablage ohne Loch
 Idem, tablette sans trou
 Idem, ripiano senza foro
 Ditto, tray without hole

HF 5 74070 000 000

Rohbauset / Set de montage brut / Set di montaggio brutto / Rough-in set



HF 5 06781 ... 000*

511	512	513
514	515	516

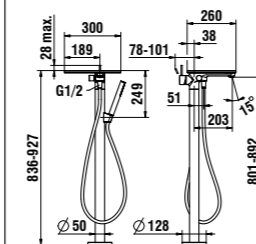
Standsäulen-Bademischer mit Zubehör
 Ablage mit Loch
 Körper PVD Titanschwarz matt
 Ausladung 203 mm, Festauslauf Kunststoffschlauch 1250 mm
 Handbrause Twinstick
Mitigeur de bain sur colonne avec accessoires
 Tablette avec trou
 Corps PVD titane noir mat
 Saillie 203 mm, goulot fixe Flexible synthétique 1250 mm
 Douchette Twinstick
Miscelatore da bagno a colonna con accessori
 Ripiano con foro
 Corpo PVD nero titanio opaco
 Sporgenza 203 mm, bocca fissa Tubo sintetico 1250 mm
 Doccetta Twinstick
Column bath mixer with accessories
 Tray with hole
 Body PVD titanium black matt
 Projection 203 mm, fixed spout Flexible hose 1250 mm
 Handspray Twinstick

HF 5 06781 ... 060

Dito, Ablage ohne Loch
 Idem, tablette sans trou
 Idem, ripiano senza foro
 Ditto, tray without hole

HF 5 74070 000 000

Rohbauset / Set de montage brut / Set di montaggio brutto / Rough-in set



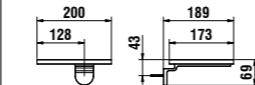
HF 5 06790 ... 000

501	502	503
504	505	506

Wandablage
 Ablage mit Loch
 Körper PVD inox look
Tablette murale
 Tablette avec trou
 Corps PVD inox look
Scaffale a muro
 Ripiano con foro
 Corpo PVD inox look
Wall shelf
 Tray with hole
 Body PVD inox look

HF 5 06790 ... 060

Dito, Ablage ohne Loch
 Idem, tablette sans trou
 Idem, ripiano senza foro
 Ditto, tray without hole



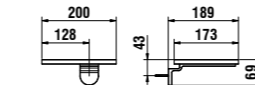
HF 5 06790 ... 000

511	512	513
514	515	516

Wandablage
 Ablage mit Loch
 Körper PVD Titanschwarz matt
Tablette murale
 Tablette avec trou
 Corps PVD titane noir mat
Scaffale a muro
 Ripiano con foro
 Corpo PVD nero titanio opaco
Wall shelf
 Tray with hole
 Body PVD titanium black matt

HF 5 06790 ... 060

Dito, Ablage ohne Loch
 Idem, tablette sans trou
 Idem, ripiano senza foro
 Ditto, tray without hole



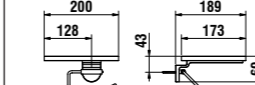
HF 5 06791 ... 000

501	502	503
504	505	506

Toilettenpapierhalter
 Ablage mit Loch
 Körper PVD inox look
Support de papier toilette
 Tablette avec trou
 Corps PVD inox look
Porta carta igienica
 Ripiano con foro
 Corpo PVD inox look
Toilet roll holder
 Tray with hole
 Body PVD inox look

HF 5 06791 ... 060

Dito, Ablage ohne Loch
 Idem, tablette sans trou
 Idem, ripiano senza foro
 Ditto, tray without hole



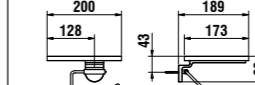
HF 5 06791 ... 000

511	512	513
514	515	516

Toilettenpapierhalter
 Ablage mit Loch
 Körper PVD Titanschwarz matt
Support de papier toilette
 Tablette avec trou
 Corps PVD titane noir mat
Porta carta igienica
 Ripiano con foro
 Corpo PVD nero titanio opaco
Toilet roll holder
 Tray with hole
 Body PVD titanium black matt

HF 5 06791 ... 060

Dito, Ablage ohne Loch
 Idem, tablette sans trou
 Idem, ripiano senza foro
 Ditto, tray without hole



HF 8 7003 5 ... 000 1

400	757	716	188
-----	-----	-----	-----

Seifenschale zu Ablage mit Loch

Porte-savon pour tablette avec trou

Portasapone per ripiano con foro

Soap dish to tray with hole

400

LCC Weiss / Blanc LCC / Bianco LCC / LCC white

757

Weiss matt / Blanc mat / Bianco opaco / White matt

716

Schwarz matt / Noir mat / Nero opaco / Black matt

188

Caffè matt / Caffè mat / Caffè opaco / Caffè matt



HF 5 06793 ... 000

626	629
-----	-----

Schmuckschale zu Ablage mit Loch

Porte-bijou pour tablette avec trou

Portagioie per ripiano con foro

Jewelry dish to tray with hole

626

Walnuss geschwärzt / Noix noircie / Noce annerito / Blackened walnut

629

Walnuss braun / Brun noyer / Noce marrone / Walnut brown



Ablage weiss glänzend / Tablette blanc brillant / Ripiano bianco lucido / Tray white glossy



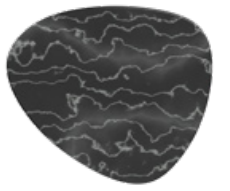
Ablage weiss matt / Tablette blanc mat / Ripiano bianco opaco / Tray white matt



Ablage schwarz matt / Tablette noir mat / Ripiano nero opaco / Tray black matt



Ablage caffè matt / Tablette caffè mat / Ripiano caffè opaco / Tray caffè matt



Ablage Marmor schwarz / Tablette marbre noir / Ripiano nero marmo / Tray black marble



Ablage Marmor weiss / Tablette marbre blanc / Vassoio bianco marmo / Tray white marble

QUADRIGA



PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
Miscelatore per lavabo
Basin mixer



Standsäulen-
Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
réhaussé
Miscelatore per lavabo a
colonna
Column basin mixer



Bidetmischer
Mitigeur de bidet
Miscelatore per bidet
Bidet mixer



Bademischer 1-Point
mit Zubehör
Mitigeur de bain 1-Point
avec accessoires
Miscelatore per bagno
1-Point
con accessori
Bath mixer 1-Point
with accessories



Duschenmischer 1-Point
mit Zubehör
Mitigeur de douche
1-Point avec
accessoires
Miscelatore per doccia
1-Point con accessori
Shower mixer 1-Point with
accessories



Unterputz-Bademischer
mit Umsteller
Mitigeur de bain encastré
avec inverseur
Miscelatore da bagno
sotto intonaco
con commutatore
Concealed bath mixer
with diverter



Unterputz-
Duschenmischer
Mitigeur de douche
encastré
Miscelatore da doccia
sotto intonaco
Concealed shower
mixer



Wanneneinlauf
Goulot mural
pour baignoire
Bocca di erogazione
per vasca
Wall-mounted spout



Regenbrause
Pomme de douche pluie
Soffione a pioggia
Rain shower head



Brausenwandarm
Bras de douche mural
Braccio soffione a parete
Wall bracket



Brausendeckenarm
Bras de douche plafond
Braccio soffione
a soffitto
Ceiling bracket



Fester
Handbrausenhalter
Support fixe
pour douchette
Supporto fisso
per doccetta
Fixed handspray holder



Anschlussbogen mit
Handbrausenhalter
Coude mural avec sup-
port fixe pour douchette
Gomito al muro con sup-
porto fisso per doccetta
Elbow to the wall with
fixed handspray holder



Anschlussbogen
für Handbrause
Coude mural
pour douchette
Gomito al muro
per doccetta
Elbow to the wall
for handspray

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



423
PVD inox look
PVD inox look
PVD inox look
PVD inox look



441
Edelstahl
Acier Inox
Acciaio inox
Stainless Steel

QUADRIGA





HF 9 01101 441 000

441

Waschtischmischer
Ausladung 115 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 115 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 115 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 115 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 9 01102 441 000
Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 01103 ... 000

100 441

Waschtischmischer
Ausladung 140 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 140 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 140 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 140 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 9 01104 ... 000
Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 01114 ... 000

100 441

**Standsäulen-
Waschtischmischer**
Ausladung 190 mm
Festauslauf
Ohne Ablaufventil
Mitigeur de lavabo réhaussé
Saillie 190mm
Goulot fixe
Sans vidage
**Miscelatore per lavabo a
colonna**
Sporgenza 190 mm
Bocca fissa
Con piletta
Column basin mixer
Projection 190 mm
Fixed spout
Without pop-up waste

HF 9 01104 ... 000
Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 01110 ... 000

100 441

Bidetmischer
Ausladung 113 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de bidet
Saillie 113 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per bidet
Sporgenza 113 mm
Bocca fissa
Con piletta
Bidet mixer
Projection 113 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 9 01110 ... 000
Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 01165 441 000

441

**Bademischer zu
Simibox 1-Point**
Komplett mit Kunststoff-
schlauch (inox look)
1800 mm
Ausladung 184 mm
Handbrause Citystick
**Mitigeur de bain pour
Simibox 1-Point**
Complet avec flexible synthé-
tique (inox look) 1800 mm
Saillie 184 mm
Douchette Citystick
**Miscelatore per bagno per
Simibox 1-Point**
Completo con tubo sintetico
(inox look) 1800 mm
Sporgenza 184 mm
Doccetta Citystick
**Bath mixer for Simibox
1-Point**
Complete with flexible hose
(inox look) 1800 mm
Projection 184 mm
Handspray Citystick

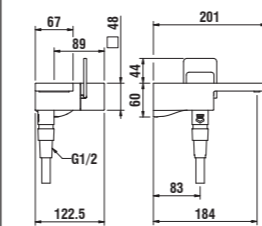
HF 9 01165 441 040
Dito, ohne Zubehör
Idem, sans accessoires
Idem, senza accessori
Ditto, without accessories

Simibox 1-Point
Seite / Page / Pagina / Page
242

ECO
FLOW
CONTROL



20.2 l/min (3 bar)
7.8 l/min (3 bar)



HF 9 01155 441 000

441

**Duschenmischer zu
Simibox 1-Point**
Komplett mit Kunststoff-
schlauch (inox look)
1800 mm
Handbrause Citystick
**Mitigeur de douche pour
Simibox 1-Point**
Complet avec flexible synthé-
tique (inox look) 1800 mm
Douchette Citystick
**Miscelatore per doccia per
Simibox 1-Point**
Completo con tubo sintetico
(inox look) 1800 mm
Doccetta Citystick
**Shower mixer for Simibox
1-Point**
Complete with flexible hose
(inox look) 1800 mm
Handspray Citystick

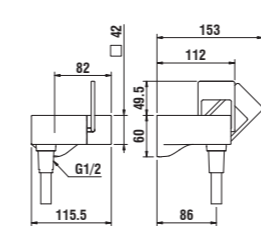
HF 9 01155 441 040
Dito, ohne Zubehör
Idem, sans accessoires
Idem, senza accessori
Ditto, without accessories

Simibox 1-Point
Seite / Page / Pagina / Page
242

ECO
FLOW
CONTROL



7.7 l/min (3 bar)



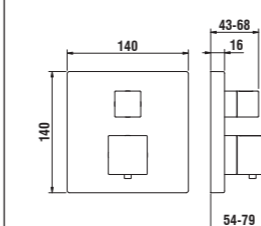
HF 9 01177 ... 000

100 423

**Fertigmontage-Set für
thermostatischen 2-Griff
Unterputz-Bademischer**
Zu Simibox Light & Standard
2 Mischwasserabgänge
2-Weg-Mengenregulierung
Thermostatische Patrone
**Habillage extérieur pour miti-
geur de bain**
**2-poignées thermostatique
encastré**
Pour Simibox Light & Standard
2 sorties d'eau mélangée
Dimmer 2 voies
Cartouche thermostatique
**Set miscelatore termosta-
tico da bagno a incasso 2
manopole**
Per Simibox Light & Standard
2 uscite d'acqua miscelata
Dimmer a 2 vie
Cartuccia termostatica
**Set for concealed thermosta-
tic bath mixer 2-handle**
For Simibox Light & Standard
2 outlets for mixed water
2-way dimmer
Thermostatic cartridge

HF 9 01187 ... 000
Dito, mit integrierter Sicherheits-
einrichtung Typ LB
Idem, avec dispositif de sécurité
intégré Type LB
Idem, con dispositivo di sicurezza
integrato Tipo LB
Dito, with integrated safety
device Type LB

Simibox
Seite / Page / Pagina / Page
242

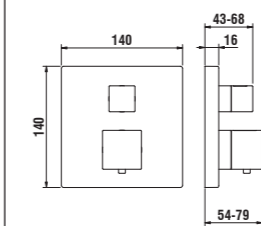


HF 9 01176 ... 000

100 423

**Fertigmontage-Set für
thermostatischen 2-Griff
Unterputz-Duschenmischer**
Zu Simibox Light & Standard
1 Mischwasserabgang
1-Weg-Mengenregulierung
Thermostatische Patrone
**Habillage extérieur pour
mitigeur de douche**
**2-poignées thermostatique
encastré**
Pour Simibox Light &
Standard
1 sortie d'eau mélangée
Dimmer 1 voie
Cartouche thermostatique
**Set miscelatore termosta-
tico da doccia a incasso 2
manopole**
Per Simibox Light & Standard
1 uscita d'acqua miscelata
Dimmer a 1 via
Cartuccia termostatica
**Set for concealed
thermostatic shower mixer
2-handle**
For Simibox Light & Standard
1 outlet for mixed water
1-way dimmer
Thermostatic cartridge

Simibox
Seite / Page / Pagina / Page
242

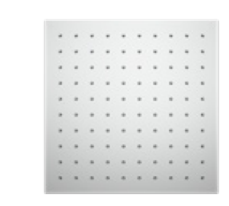


HF 9 01171 441 000

441

Wanneneinlauf
Ausladung 190 mm
Festauslauf
**Goulot mural pour
baignoire**
Saillie 190 mm
Goulot fixe
**Bocca di erogazione per
vasca**
Sporgenza 190 mm
Bocca fissa
Wall-mounted spout
Projection 190 mm
Fixed spout

HF 9 01171 441 000
Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 5 04732 ... 000

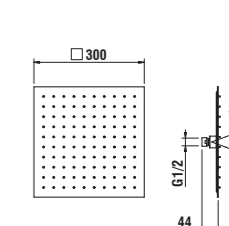
100 441

Regenbrause
Quadratisch 300 x 300 mm
Ohne Brausenarm
RubiClean
Pomme de douche pluie
Carrée 300 x 300 mm
Sans bras de douche
RubiClean
Soffione a pioggia
Quadrangolare 300 x 300 mm
Senza braccio soffione
RubiClean
Rain shower head
Square 300 x 300 mm
Without bracket
RubiClean

HF 5 04732 ... 000
Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



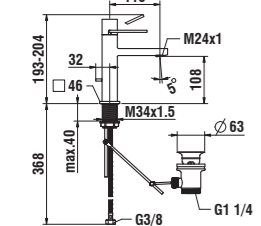
12 l/min (3 bar)



reddot award 2016
winner



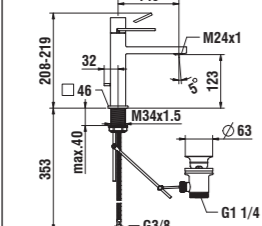
5.7 l/min (3 bar) / I/-*



reddot award 2016
winner



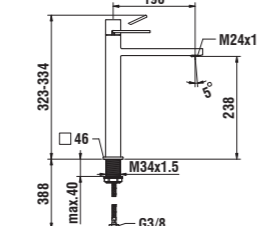
4.5 l/min (3 bar) / I/-* (100)
5.7 l/min (3 bar) / I/-* (441)



reddot award 2016
winner



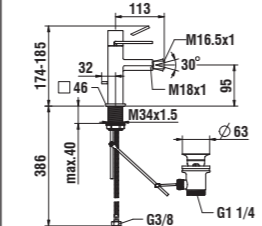
4.5 l/min (3 bar) / I/-* (100)
5.7 l/min (3 bar) / I/-* (441)



reddot award 2016
winner



4.5 l/min (3 bar) / I/-* (100)
5.7 l/min (3 bar) / I/-* (441)

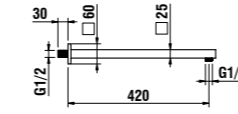




HF 5 46026 ... 000

100 420

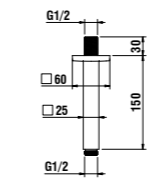
- Brausenwandarm**
Quadratische Rosette
L = 420 mm
- Bras de douche mural**
Rosace carrée
L = 420 mm
- Braccio soffione a parete**
Rosetta quadrangolare
L = 420 mm
- Wall bracket**
Square flange
L = 420 mm



HF 5 46027 ... 000

100 420

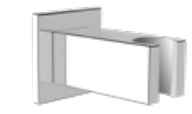
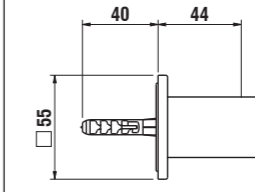
- Brausendeckenarm**
Quadratische Rosette
L = 150 mm
- Bras de douche plafond**
Rosace carrée
L = 150 mm
- Braccio soffione a soffitto**
Rosetta quadrangolare
L = 150 mm
- Ceiling bracket**
Square flange
L = 150 mm



HF 9 01168 ... 000

100 441

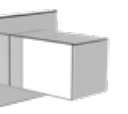
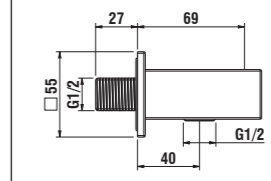
- Fester Handbrausenhalter**
Ausladung 44 mm
Quadratische Rosette
- Support fixe pour douchette**
Saillie 44 mm
Rosace carrée
- Supporto fisso per doccetta**
Sporgenza 44 mm
Rosetta quadrangolare
- Fixed handspray holder**
Projection 44 mm
Square flange



HF 9 01169 ... 000

100 441

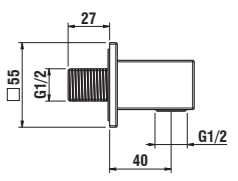
- Anschlussbogen mit Handbrausenhalter**
Ausladung 69 mm
Quadratische Rosette
- Coude mural avec support fixe pour douchette**
Saillie 69 mm
Rosace carrée
- Gomito al muro con supporto fisso per doccetta**
Sporgenza 69 mm
Rosetta quadrangolare
- Elbow to the wall with fixed handspray holder**
Projection 69 mm
Square flange



HF 9 01159 ... 000

100 441

- Anschlussbogen für Handbrause**
Quadratische Rosette
- Coude mural pour douchette**
Rosace carrée
- Gomito al muro per doccetta**
Rosetta quadrangolare
- Elbow to the wall for handspray**
Square flange



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class

THE NEW CLASSIC



INFORMATION

Die passenden Keramiken finden Sie im Katalog LAUFEN BADKOLLEKTIONEN.

Vous trouverez les produits céramiques adaptés à la série dans le catalogue LAUFEN COLLECTIONS DE SALLES DE BAINS.

Per la ceramica adatta alla serie, consultate il catalogo LAUFEN COLLEZIONI PER IL BAGNO.

Browse the LAUFEN BATH COLLECTIONS catalog for ceramics to match the bathroom suite.

PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
Miscelatore per lavabo
Basin mixer



Standsäulen-
Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
réhaussé
Miscelatore per lavabo a
colonna
Column basin mixer



3-Loch
Waschtischmischer
Mélangeur de lavabo
3-trous
Miscelatore per lavabo
con 3 fori
3-hole basin mixer



2-Griff Unterputz-
Waschtischmischer
Mélangeur de lavabo
mural encastré
Miscelatore per lavabo
sotto intonaco
a 2 manopole
2-handle concealed
basin mixer



Wandmischer 2-Point
Mitigeur mural 2-Point
Miscelatore a parete
2-Point
Wall-mounted mixer
2-Point



Bidetmischer
Mitigeur de bidet
Miscelatore per bidet
Bidet mixer



Bademischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de bain complet
avec accessoires
Miscelatore per bagno
completo con accessori
Bath mixer complete
with accessories



Duschenmischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de douche
complet avec accessoires
Miscelatore per doccia
completo con accessori
Shower mixer complete
with accessories



Unterputz-Bademischer
mit Umsteller
Mitigeur de bain encastré
avec inverseur
Miscelatore da bagno
sotto intonaco
con commutatore
Concealed bath mixer
with diverter



Unterputz-
Duschenmischer
Mitigeur de douche
encastré
Miscelatore da doccia
sotto intonaco
Concealed shower mixer



Wanneneinlauf
Goulot mural
pour baignoire
Bocca di erogazione
per vasca
Wall-mounted spout



Fester Handbrausenhalter
Support fixe pour
douchette
Supporto fisso per doc-
cetta
Fixed handspray holder



Anschlussbogen mit
Handbrausenhalter
Coude mural avec support
fixe pour douchette
Gomito al muro con
supporto fisso per
doccetta
Elbow to the wall with fixed
handspray holder



Anschlussbogen
für Handbrause
Coude mural
pour douchette
Gomito al muro
per doccetta
Elbow to the wall
for handspray

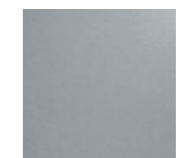


Handtuchhaken
Crochet pour serviettes
Gancio per asciugamani
Towel hook



Handtuchhalter
Porte-serviettes
Portasciugamani
Towel rack

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



462
PVD Blassgold matt
PVD or pâle mat
PVD oro pallido opaco
PVD pale gold matt

THE NEW CLASSIC





HF 9 00501 100 000

100

Waschtischmischer

Ausladung 105 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 105 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 105 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 105 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 9 00502 ... 000

100 462

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 00503 100 000

100

Waschtischmischer

Ausladung 130 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 130 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 130 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 130 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 9 00504 ... 000

100 462

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 00514 ... 000

100 462

**Standsäulen-
Waschtischmischer**

Ausladung 175 mm
Festauslauf
Ohne Ablaufventil
Mitigeur de lavabo réhaussé
Saillie 175 mm
Goulot fixe
Sans vidage
Miscelatore per lavabo a colonna
Sporgenza 175 mm
Bocca fissa
Senza piletta
Column basin mixer
Projection 175 mm
Fixed spout
Without pop-up waste



HF 9 00511 100 000

100

**3-Loch Waschtisch-
mischer**

Ausladung 130 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
**Mélangeur de lavabo
3-trous**
Saillie 130 mm
Goulot fixe
Avec vidage
**Miscelatore per lavabo con
3 fori**
Sporgenza 130 mm
Bocca fissa
Con piletta
3-hole basin mixer
Projection 130 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 9 00512 ... 000

100 462

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 00524 100 000

100

**2-Griff Unterputz-
Waschtischmischer**

Ausladung 180 mm
Festauslauf
**Mélangeur de lavabo
mural encastré**
Saillie 180 mm
Goulot fixe
**Miscelatore per lavabo sotto
intonaco
a 2 manopole**
Sporgenza 180 mm
Bocca fissa
**2-handle concealed
basin mixer**
Projection 180 mm
Fixed spout

HF 5 74064 000 000

Vormontage Einbauset

zu 2-Griff Unterputz-
Waschtischmischer
**Set de prémontage à
encastrer**
pour mélangeur de lavabo
2-poignées mural encastré
Set a incasso in ottone
per miscelatore per lavabo
sotto intonaco a 2 manopole
Concealed rough brass set
for 2-handle concealed
basin mixer

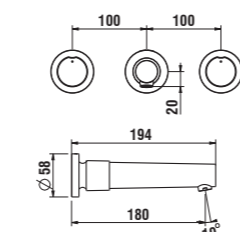
HF 5 29061 941 000

Montagehilfe

zu
Vormontage Einbauset
Aide au montage pour set de
prémontage à encastrer
Set di montaggio
per set a incasso in ottone
Mounting aid for concealed
rough brass set

5.7 l/min (3 bar) / I/-*

A



HF 9 00522 ... 000

100 462

**Wandmischer zu
Simibox 2-Point**

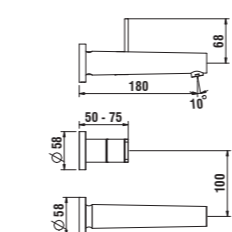
Ausladung 180 mm
Festauslauf
**Mitigeur mural pour
Simibox 2-Point**
Saillie 180 mm
Goulot fixe
**Miscelatore a parete per
Simibox 2-Point**
Sporgenza 180 mm
Bocca fissa
**Wall-mounted mixer for
Simibox 2-Point**
Projection 180 mm
Fixed spout

Simibox 2-Point

Seite / Page / Pagina / Page
243

5.7 l/min (3 bar) / I/-*

A



HF 9 00510 100 000

100

Bidetmischer

Ausladung 110 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de bidet
Saillie 110 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per bidet
Sporgenza 110 mm
Bocca fissa
Con piletta
Bidet mixer
Projection 110 mm
Fixed spout
With pop-up waste

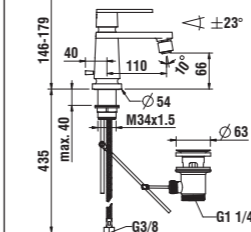
HF 9 00510 462 010

462

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

5.7 l/min (3 bar) / I/-*

A



HF 9 00560 ... 000

100 462

Bademischer

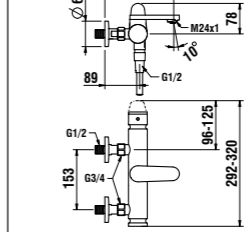
Ausladung 175 mm
Komplett mit Kunststoff-
schlauch 1600 mm
Handbrause TwinStick
Verschraubungen
Mitigeur de bain
Saillie 175 mm
Complet avec flexible
synthétique 1600 mm
Douchette TwinStick
Raccords
Miscelatore per bagno
Sporgenza 175 mm
Completo con tubo
sintetico 1600 mm
Doccetta TwinStick
Raccordi
Bath mixer
Projection 175 mm
Complete with flexible
hose 1600 mm
Handspray TwinStick
Fittings

HF 9 00560 100 010

Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

21 l/min (3 bar) / IC
8.5 l/min (3 bar) / IA*

B



HF 9 00550 ... 000

100 462

Duschenmischer

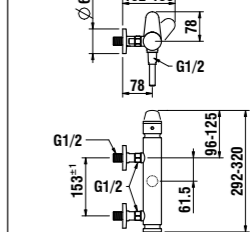
Komplett mit Kunststoff-
schlauch 1600 mm
Handbrause TwinStick
Verschraubungen
Mitigeur de douche
Complet avec flexible
synthétique 1600 mm
Douchette TwinStick
Raccords
Miscelatore per doccia
Completo con tubo
sintetico 1600 mm
Doccetta TwinStick
Raccordi
Shower mixer
Complete with flexible
hose 1600 mm
Handspray TwinStick
Fittings

HF 9 00550 100 010

Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

8.3 l/min (3 bar) / IA*

B



HF 9 00579 ... 000

100 462

**Unterputz-Bademischer
mit Umsteller**

Zu Simibox Light & Standard
2 Mischwasserabgänge
Automatischer Umsteller
**Mitigeur de bain encastré
avec inverseur**
Pour Simibox Light & Standard
2 sorties d'eau mélangée
Inverseur automatique
**Miscelatore da bagno sotto
intonaco con commutatore**
Per Simibox Light & Standard
2 uscite d'acqua miscelata
Commutatore automatico
**Concealed bath mixer with
diverter**
For Simibox Light & Standard
2 outlets for mixed water
Automatic diverter

HF 9 00589 100 000

Dito, mit integrierter Sicher-
heitseinrichtung Typ LB
Idem, avec dispositif de sécu-
rité intégré Type LB
Idem, con dispositivo di sicu-
rezza integrato Tipo LB
Ditto, with integrated safety
device Type LB

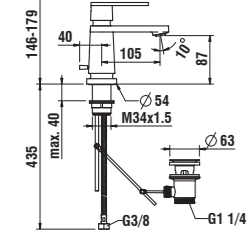
Simibox

Seite / Page / Pagina / Page
235



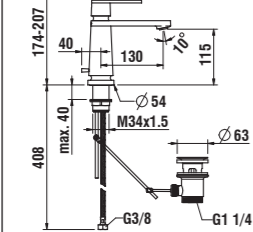
5.7 l/min (3 bar) / I/-*

A



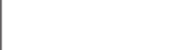
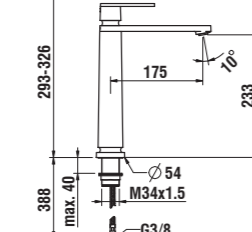
5.7 l/min (3 bar) / I/-*

A



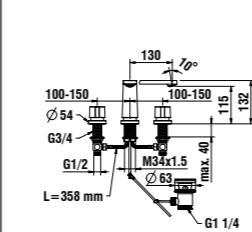
5.7 l/min (3 bar) / I/-*

A



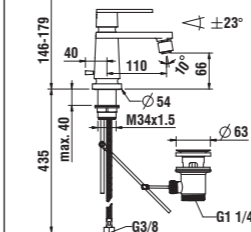
5.7 l/min (3 bar) / I/-*

A



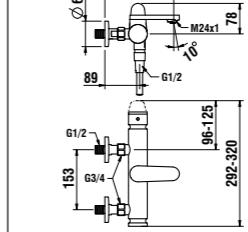
5.7 l/min (3 bar) / I/-*

A



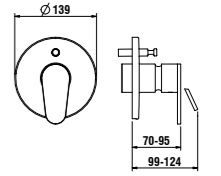
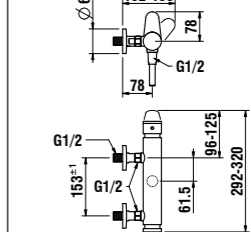
21 l/min (3 bar) / IC
8.5 l/min (3 bar) / IA*

B



8.3 l/min (3 bar) / IA*

B



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class



HF 9 00578 ... 000

100 462

Unterputz-Duschenmischer

Zu Simibox Light & Standard
1 Mischwasserabgang

Mitigeur de douche encastré

Pour Simibox Light & Standard
1 sortie d'eau mélangée

Miscelatore da doccia sotto

intonaco
Per Simibox Light & Standard
1 uscita d'acqua miscelata

Concealed shower mixer

For Simibox Light & Standard
1 outlet for mixed water

Simibox

Seite / Page / Pagina / Page
235



HF 9 00571 ... 000

100 462

Wanneneinlauf

Ausladung 180 mm
Festauslauf

Goulot mural pour

baaignoire
Saillie 180 mm
Goulot fixe

Bocca di erogazione per

vasca
Sporgenza 180 mm
Bocca fissa

Wall-mounted spout

Projection 180 mm
Fixed spout



HF 9 00548 ... 000

100 462

Fester Handbrausenhalter

Ausladung 50 mm
Runde Rosette

Support fixe pour

douchette
Saillie 50 mm
Rosace ronde

Supporto fisso

per doccia
Sporgenza 50 mm
Rosetta rotonda

Fixed handspray holder

Projection 50 mm
Round flange



HF 9 00549 ... 000

100 462

Anschlussbogen mit Hand-

brausenhalter
Ausladung 77 mm
Runde Rosette

Coude mural avec support

fixe pour douchette
Saillie 77 mm
Rosace ronde

Gomito al muro con suppor-

to fisso per doccia
Sporgenza 77 mm
Rosetta rotonda

Elbow to the wall with fixed

handspray holder
Projection 77 mm
Round flange



HF 9 00559 ... 000

100 462

Anschlussbogen für

Handbrause
Runde Rosette

Coude mural pour

douchette
Rosace ronde

Gomito al muro per doccia

Rosetta rotonda

Elbow to the wall for hand-

spray
Round flange



H 8 7785 4 ... 000 1

000 757 766 763

Handtuchhaken

Crochet pour serviettes

Gancio per asciugamani

Towel hook

000

Weiss / Chrom
Blanc / Chromé
Bianco / Cromo
White / Chrome

757

Weiss matt / Chrom
Blanc mat / Chromé
Bianco opaco / Cromo
White matt / Chrome

766

Weiss / PVD Blassgold matt
Blanc / PVD or pâle mat
Bianco / PVD oro pallido opaco
White / PVD pale gold matt

763

Weiss matt / PVD Blassgold matt
Blanc mat / PVD or pâle mat
Bianco opaco / PVD oro pallido
opaco
White matt / PVD pale gold matt



H 8 7785 5 ... 000 1

000 757 766 763

Handtuchhalter

450 mm

Porte-serviettes

450 mm

Portasciugamani

450 mm

Towel rack

450 mm

H 8 7785 6 ... 000 1

000 757 763 766

Dito, 600 mm
Idem, 600 mm
Idem, 600 mm
Ditto, 600 mm

H 8 7785 7 ... 000 1

000 757 763 766

Dito, 800 mm
Idem, 800 mm
Idem, 800 mm
Ditto, 800 mm

000

Weiss / Chrom
Blanc / Chromé
Bianco / Cromo
White / Chrome

757

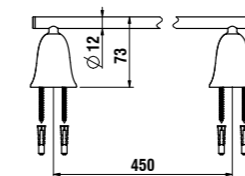
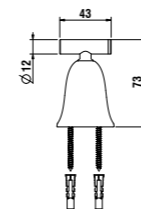
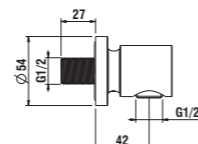
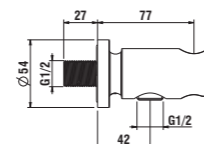
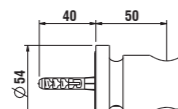
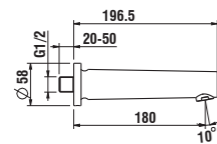
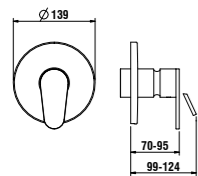
Weiss matt / Chrom
Blanc mat / Chromé
Bianco opaco / Cromo
White matt / Chrome

766

Weiss / PVD Blassgold matt
Blanc / PVD or pâle mat
Bianco / PVD oro pallido opaco
White / PVD pale gold matt

763

Weiss matt / PVD Blassgold matt
Blanc mat / PVD or pâle mat
Bianco opaco / PVD oro pallido
opaco
White matt / PVD pale gold matt



TWIN



PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
Miscelatore per lavabo
Basin mixer



Waschtischmischer mit
Schwenkauslauf
Mitigeur de lavabo à gou-
lot orientable
Miscelatore per lavabo
con bocca orientabile
Basin mixer with
swivel spout



Waschtischmischer mit
Schwenkauslauf
Mitigeur de lavabo à gou-
lot orientable
Miscelatore per lavabo
con bocca orientabile
Basin mixer with
swivel spout



Standsäulen-
Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
réhaussé
Miscelatore per lavabo a
colonna
Column basin mixer



Wandmischer
Mitigeur mural
Miscelatore a parete
Wall-mounted mixer



Wandmischer 2-Point
Mitigeur mural 2-Point
Miscelatore a parete
2-Point
Wall-mounted mixer
2-Point



Bidetmischer
Mitigeur de bidet
Miscelatore per bidet
Bidet mixer



Bademischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de bain complet
avec accessoires
Miscelatore per bagno
completo con accessori
Bath mixer complete
with accessories



Duschenmischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de douche
complet avec accessoires
Miscelatore per doccia
completo con accessori
Shower mixer complete
with accessories



Duschenmischer 1-Point
mit Zubehör
Mitigeur de douche
1-Point avec accessoires
Miscelatore per doccia
1-Point con accessori
Shower mixer 1-Point
with accessories



Unterputz-Bademischer
mit Umsteller
Mitigeur de bain encastré
avec inverseur
Miscelatore da bagno
sotto intonaco con
commutatore
Concealed bath mixer
with diverter



Unterputz-
Duschenmischer
Mitigeur de douche
encastré
Miscelatore da doccia
sotto intonaco
Concealed shower mixer



4-Loch
Wannenfüllkombination
Garniture de remplissage
de baignoire 4 trous
Rubinetteria 4 fori per
bordo vasca
4-hole roman tub filler



3-Loch
Wannenfüllkombination
Garniture de remplissage
de baignoire 3 trous
Rubinetteria 3 fori per
bordo vasca
3-hole roman tub filler



Standsäulen-
Bademischer
Mitigeur de bain sur
colonne
Miscelatore da bagno
a colonna
Column bath mixer



Auslaufventil
Robinet à bec
Rubinetto di scarico
Waste assembly

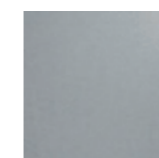


Wanneneinlauf
Goulot mural
pour baignoire
Bocca di erogazione
per vasca
Wall-mounted spout



Duschenmischer mit
Showerstation 1-Point
Mitigeur de douche avec
showerstation 1-Point
Miscelatore per doccia
con showerstation
1-Point
Shower mixer with
showerstation 1-Point

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome

TWIN





HF 9 88827 100 001

100

Waschtischmischer

Ausladung 110 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil

Mitigeur de lavabo

Saillie 110 mm
Goulot fixe

Avec vidage

Miscelatore per lavabo

Sporgenza 110 mm
Bocca fissa

Con piletta

Basin mixer

Projection 110 mm
Fixed spout

With pop-up waste

HF 9 88877 100 001

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 88837 100 001

100

Waschtischmischer

Ausladung 130 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil

Mitigeur de lavabo

Saillie 130 mm
Goulot fixe

Avec vidage

Miscelatore per lavabo

Sporgenza 130 mm
Bocca fissa

Con piletta

Basin mixer

Projection 130 mm
Fixed spout

With pop-up waste

HF 9 88887 100 001

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 80303 100 000

100

Waschtischmischer

Ausladung 140 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil

Mitigeur de lavabo

Saillie 140 mm
Goulot fixe

Avec vidage

Miscelatore per lavabo

Sporgenza 140 mm
Bocca fissa

Con piletta

Basin mixer

Projection 140 mm
Fixed spout

With pop-up waste

HF 9 80304 100 000

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 80343 100 000

100

Waschtischmischer Eco+

Ausladung 140 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei

mittiger Hebelstellung
Mit Ablaufventil

Mitigeur de lavabo Eco+

Saillie 140 mm
Goulot fixe

Fonction Eco+: eau froide
quand le levier est en

position centrale
Avec vidage

Miscelatore per lavabo Eco+

Sporgenza 140 mm
Bocca fissa

Funzione Eco+: acqua fredda
con leva in posizione centrale
Con piletta

Basin mixer Eco+

Projection 140 mm
Fixed spout

Eco+ function: cold water with
lever in a central position
With pop-up waste

HF 9 80344 100 000

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 88724 100 001

100

Waschtischmischer

Ausladung 150 mm
Schwenkauslauf
Mit Ablaufventil

Bedienungsgriff rechts/vorne/
links, frei positionierbar
Mitigeur de lavabo

Saillie 150 mm
Goulot orientable

Avec vidage

Positionnement de la
manette de commande
au choix: à droite/vers l'avant/à

gauche
Miscelatore per lavabo

Sporgenza 150 mm
Bocca orientabile

Con piletta

Posizione di leva a destra/davanti/sinistra

Basin mixer

Projection 150 mm
Swivel spout

With pop-up waste
Lever of mixer can be positioned left, right or facing forward

HF 9 88774 100 001

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 88722 100 001

100

Waschtischmischer

Ausladung 175 mm
Schwenkauslauf
Mit Ablaufventil

Bedienungsgriff rechts/vorne/
links, frei positionierbar
Mitigeur de lavabo

Saillie 175 mm
Goulot orientable

Avec vidage

Positionnement de la
manette de commande
au choix: à droite/vers l'avant/à

gauche
Miscelatore per lavabo

Sporgenza 175 mm
Bocca orientabile

Con piletta

Posizione di leva a destra/davanti/sinistra

Basin mixer

Projection 175 mm
Swivel spout

With pop-up waste
Lever of mixer can be positioned left, right or facing forward

HF 9 88722 100 005

Dito, mit Ablaufventilhebel
Ohne Ablaufventil
Idem, avec commande de
vidage, sans vidage
Idem, con leva di piletta
Senza piletta
Ditto, with pop-up waste lever
Without pop-up waste

HF 9 88772 100 001

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 88732 100 001

100

Waschtischmischer

Ausladung 225 mm
Schwenkauslauf
Mit Ablaufventil

Bedienungsgriff rechts/vorne/
links, frei positionierbar
Mitigeur de lavabo

Saillie 225 mm
Goulot orientable

Avec vidage

Positionnement de la
manette de commande
au choix: à droite/vers l'avant/à

gauche
Miscelatore per lavabo

Sporgenza 225 mm
Bocca orientabile

Con piletta

Posizione di leva a destra/davanti/sinistra

Basin mixer

Projection 225 mm
Swivel spout

With pop-up waste
Lever of mixer can be positioned left, right or facing forward

5 l/min (3 bar) / I/-*

HF 9 89532 100 001

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 88726 100 001

100

Waschtischmischer

Ausladung 135 mm
Schwenkauslauf
Mit Ablaufventil

Bedienungsgriff rechts/vorne/
links, frei positionierbar
Mitigeur de lavabo

Saillie 135 mm
Goulot orientable

Avec vidage

Positionnement de la
manette de commande
au choix: à droite/vers l'avant/à

gauche
Miscelatore per lavabo

Sporgenza 135 mm
Bocca orientabile

Con piletta

Posizione di leva a destra/davanti/sinistra

Basin mixer

Projection 135 mm
Swivel spout

With pop-up waste
Lever of mixer can be positioned left, right or facing forward

HF 9 88776 100 001

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 88728 100 001

100

Waschtischmischer

Ausladung 170 mm
Schwenkauslauf
Mit Ablaufventil

Bedienungsgriff rechts/vorne/
links, frei positionierbar
Mitigeur de lavabo

Saillie 170 mm
Goulot fixe

Avec vidage

Positionnement de la
manette de commande
au choix: à droite/vers l'avant/à

gauche
Miscelatore per lavabo

Sporgenza 170 mm
Bocca orientabile

Con piletta

Posizione di leva a destra/davanti/sinistra

Basin mixer

Projection 170 mm
Swivel spout

With pop-up waste
Lever of mixer can be positioned left, right or facing forward

HF 9 88778 100 001

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 88835 100 001

100

**Standsäulen-
Waschtischmischer**

Ausladung 150 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil

**Mitigeur de lavabo
réhaussé**

Saillie 150 mm
Goulot fixe

Avec vidage

**Miscelatore per lavabo a
colonna**

Sporgenza 150 mm
Bocca fissa

Con piletta

Column basin mixer

Projection 150 mm
Fixed spout

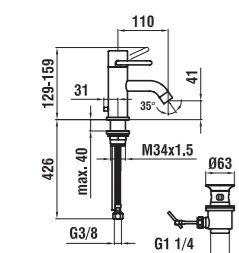
With pop-up waste

HF 9 88885 ... 001

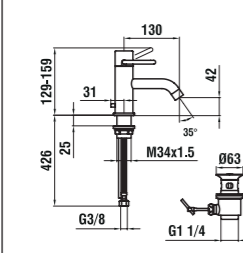
Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



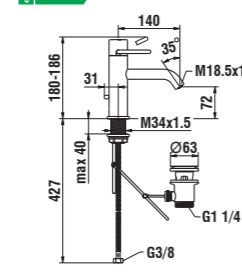
4.9 l/min (3 bar) / I/-*



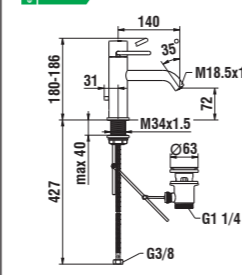
4.9 l/min (3 bar) / I/-*



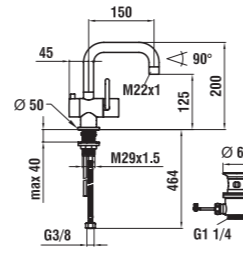
4.9 l/min (3 bar) / I/-*



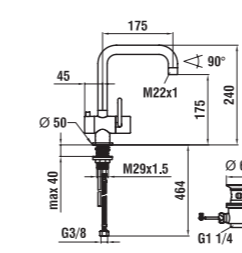
4.9 l/min (3 bar) / I/-*



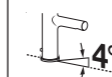
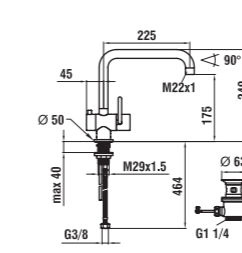
5 l/min (3 bar) / I/-*



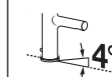
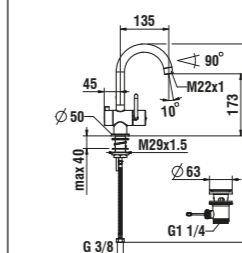
5 l/min (3 bar) / I/-*



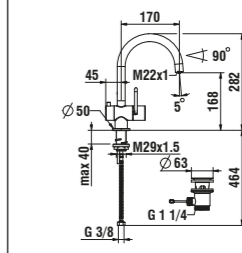
7.4 l/min (3 bar) / IZ*



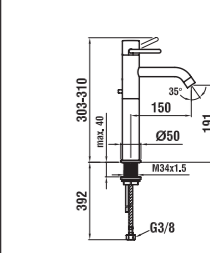
5 l/min (3 bar) / I/-*



5 l/min (3 bar) / I/-*



4.9 l/min (3 bar) / I/-*





HF 9 20654 100 001

100

4-Loch Wannenfäll-kombination

Auf Abdeckplatte
Ausladung 220 mm
Festauslauf
Handbrause TwinStick
Metallschlauch 2000 mm
Garniture de remplissage de baignoire 4 trous

Sur plaque
Saillie 220 mm
Goulot fixe
Douchette TwinStick
Flexible métallique 2000 mm
Rubinerteria 4 fori per bordo vasca

Con piastra
Sporgenza 220 mm
Bocca fissa
Doccetta TwinStick
Tubo metallico 2000 mm

4-hole roman tub filler

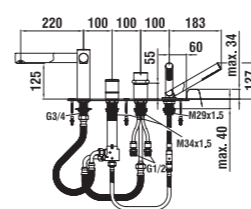
With plate
Projection 220 mm
Fixed spout
Handspray TwinStick
Metallic hose 2000 mm

HF 9 20604 100 001

Dito, ohne Abdeckplatte
Idem, sans plaque
Idem, senza piastra
Ditto, without plate

ECO FLOW CONTROL

21.5 l/min (3 bar) / IID
14.1 l/min (3 bar) / IID*



HF 9 20568 100 001

100

3-Loch Wannenfäll-kombination

Auf Abdeckplatte
Für externen Wassereinfluss
Handbrause TwinStick
Metallschlauch 2000 mm

Garniture de remplissage de baignoire 3-trous

Sur plaque
Pour entrée d'eau externe
Douchette TwinStick
Flexible métallique 2000 mm
Rubinerteria 3 fori per bordo vasca

Con piastra
Per alimentazione acqua esterna
Doccetta TwinStick
Tubo metallico 2000 mm

3-hole roman tub filler

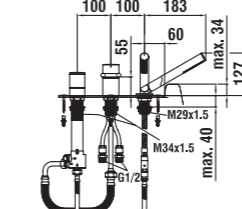
With plate
For external water inlet
Handspray TwinStick
Metallic hose 2000 mm

HF 9 20518 100 001

Dito, ohne Abdeckplatte
Idem, sans plaque
Idem, senza piastra
Ditto, without plate

ECO FLOW CONTROL

21.5 l/min (3 bar) / IID
14.1 l/min (3 bar) / IID*



HF 9 80226 100 001

100

Standsäulen-Bademischer

Ausladung 220 mm
Festauslauf
Komplett mit Kunststoffschlauch 1250 mm
Handbrause Twinstick

Mitigeur de bain sur colonne

Saillie 220 mm
Goulot fixe
Complet avec flexible synthétique 1250 mm
Douchette Twinstick

Miscelatore da bagno a colonna

Sporgenza 220 mm
Bocca fissa
Completo con tubo sintetico 1250 mm
Doccetta Twinstick

Column bath mixer

Projection 220 mm
Fixed spout
Complete with flexible hose 1250 mm
Handspray Twinstick

HF 5 03000 000 000

Rohbauset

Zu Standsäulen-Bademischer

Set de montage brut

Pour mitigeur de bain sur colonne

Set di montaggio brutto

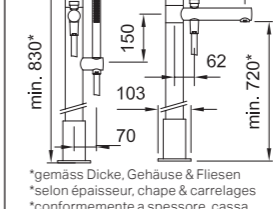
Per miscelatore da bagno a colonna

Rough-in set

For column bath mixer

ECO FLOW CONTROL

21.4 l/min (3 bar) / IIC
19.4 l/min (3 bar) / IIB*



*gemäss Dicke, Gehäuse & Fliesen
*selon épaisseur, chape & carrelages
*conformemente a spessore, cassa & piastrelle
*according to thickness, case & tiles



HF 9 85760 100 001

100

Auslaufventil

Ausladung 125 mm
Festauslauf

Robinet à bec

Saillie 125 mm
Goulot fixe

Rubinetto di scarico

Sporgenza 125 mm
Bocca fissa

Waste assembly

Projection 125 mm
Fixed spout

HF 9 85762 100 001

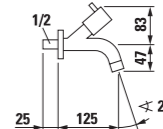
Dito, Ausladung 175 mm
Idem, saillie 175 mm
Idem, sporgenza 175 mm
Ditto, projection 175 mm

HF 9 85764 100 001

Dito, Ausladung 225 mm
Idem, saillie 225 mm
Idem, sporgenza 225 mm
Ditto, projection 225 mm

ECO FLOW CONTROL

13.6 l/min (3 bar) / IIA*



HF 5 05469 100 000

100

Wanneneinlauf

Ausladung 185 mm
Festauslauf

Goulot mural pour baignoire

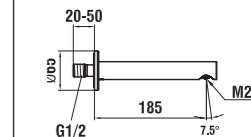
Saillie 185 mm
Goulot fixe

Bocca di erogazione per vasca

Sporgenza 185 mm
Bocca fissa

Wall-mounted spout

Projection 185 mm
Fixed spout



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class

KARTELL • LAUFEN

PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
Miscelatore per lavabo
Basin mixer



Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
Miscelatore per lavabo
Basin mixer



2-Loch
Waschtischmischer
Mélangeur de lavabo
2-trous
Miscelatore per lavabo
con 2 fori
2-hole basin mixer



3-Loch
Waschtischmischer
Mélangeur de lavabo
3-trous
Miscelatore per lavabo
con 3 fori
3-hole basin mixer



Standsäulen-
Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
réhaussé
Miscelatore per lavabo a
colonna
Column basin mixer



Standsäulen-
Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
réhaussé
Miscelatore per lavabo a
colonna
Column basin mixer



Wandmischer 2-Point
Mitigeur mural 2-Point
Miscelatore a parete
2-Point
Wall-mounted mixer
2-Point



Wandmischer 1-Point
Mitigeur mural 1-Point
Miscelatore a parete
1-Point
Wall-mounted mixer
1-Point



2-Griff Unterputz-
Waschtischmischer
Mélangeur de lavabo
mural encastré
Miscelatore per lavabo
sotto intonaco
a 2 manopole
2-handle concealed
basin mixer



Bidetmischer
Mitigeur de bidet
Miscelatore per bidet
Bidet mixer



Bidetmischer
Mitigeur de bidet
Miscelatore per bidet
Bidet mixer



Bademischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de bain complet
avec accessoires
Miscelatore per bagno
completo con accessori
Bath mixer complete
with accessories



Bademischer 1-Point
mit Zubehör
Mitigeur de bain 1-Point
avec accessoires
Miscelatore per bagno
1-Point
con accessori
Bath mixer 1-Point
with accessories



Duschenmischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de douche
complet avec accessoires
Miscelatore per doccia
completo con accessori
Shower mixer complete
with accessories



Duschenmischer 1-Point
mit Zubehör
Mitigeur de douche
1-Point avec accessoires
Miscelatore per doccia
1-Point con accessori
Shower mixer 1-Point
with accessories



Standsäulen-
Bademischer
Mitigeur de bain
sur colonne
Miscelatore da bagno
a colonna
Column bath mixer



Standsäulen-
Bademischer
Mitigeur de bain
sur colonne
Miscelatore da bagno
a colonna
Column bath mixer



Unterputz-Bademischer
mit Umsteller
Mitigeur de bain encastré
avec inverseur
Miscelatore da bagno
sotto intonaco
con commutatore
Concealed bath mixer
with diverter



Unterputz-
Duschenmischer
Mitigeur de douche
encastré
Miscelatore da doccia
sotto intonaco
Concealed shower mixer



5-Loch
Wannenfüllkombination
Garniture de remplissage
de baignoire 5 trous
Rubinetteria 5 fori per
bordo vasca
5-hole roman tub filler



Wanneneinlauf
Goulot mural
pour baignoire
Bocca di erogazione
per vasca
Wall-mounted spout



Disc Ablageschale
Receveur Disc
Scodella Disc
Circular tray

INFORMATION

Die passenden Keramiken finden Sie im Katalog LAUFEN BADKOLLEKTIONEN.

Vous trouverez les produits céramiques adaptés à la série dans le catalogue LAUFEN COLLECTIONS DE SALLES DE BAINS.

Per la ceramica adatta alla serie, consultate il catalogo LAUFEN COLLEZIONI PER IL BAGNO.

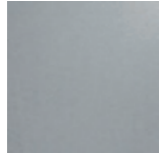
Browse the LAUFEN BATH COLLECTIONS catalog for ceramics to match the bathroom suite.

KARTELL • LAUFEN

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



001
PVD Gold
PVD or
PVD oro
PVD gold



004
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



081
PVD Titanschwarz matt
PVD titane noir mat
PVD nero titanio opaco
PVD titanium black matt



082
PVD Rosegold
PVD or rose
PVD oro rosa
PVD rosegold



083
PVD Blassgold matt
PVD or pâle mat
PVD oro pallido opaco
PVD pale gold matt



090
PVD inox look



168
PVD Rosegold gebürstet
PVD or rose brossé
PVD oro rosa spazzolato
PVD rosegold brushed





H 3 1033 8 004 110 1

004

Kaltwasserbatterie
Ausladung 115 mm
Festauslauf
Ohne Ablaufventil
Robinet à eau froide
Saillie 115 mm
Goulot fixe
Sans vidage
Rubinetto acqua fredda
Sporgenza 115 mm
Bocca fissa
Senza piletta
Cold water tap
Projection 115 mm
Fixed spout
Without pop-up waste



H 3 1133 1 ... 101 1

004 090

Waschtischmischer
Ausladung 115 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 115 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 115 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 115 mm
Fixed spout
With pop-up waste

H 3 1133 1 004 103 1

004

Dito, mit Ablaufventilhebel
Ohne Ablaufventil
Idem, avec commande de vidage, sans vidage
Idem, con leva di piletta
Senza piletta
Ditto, with pop-up waste lever
Without pop-up waste

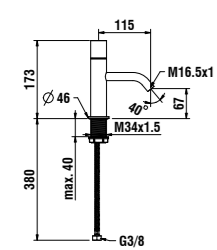
H 3 1133 1 ... 100 1

001 004 081 082
083 090 168

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



5.3 l/min (3 bar) / l/-*



H 3 1133 1 ... 121 1

004 090

Waschtischmischer
Ausladung 135 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 135 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 135 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 135 mm
Fixed spout
With pop-up waste

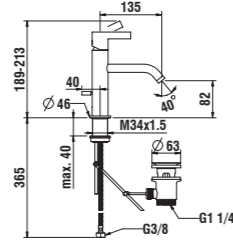
H 3 1133 1 ... 120 1

001 004 081 082
083 090 168

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



5.3 l/min (3 bar) / l/-*



H 3 1133 2 004 221 1

004

2-Loch Waschtischmischer
Ausladung 166 mm
Schwenkauslauf
Mit Ablaufventil
Mélangeur de lavabo 2-trous
Saillie 166 mm
Goulot orientable
Avec vidage
Miscelatore per lavabo con 2 fori
Sporgenza 166 mm
Bocca orientabile
Con piletta
2-hole basin mixer
Projection 166 mm
Swivel spout
With pop-up waste

H 3 1133 2 004 223 1

004

Dito, mit Ablaufventilhebel
Ohne Ablaufventil
Idem, avec commande de vidage, sans vidage
Idem, con leva di piletta
Senza piletta
Ditto, with pop-up waste lever
Without pop-up waste

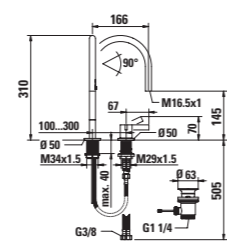
H 3 1133 2 ... 220 1

001 004 081 082
083 090 168

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



5.3 l/min (3 bar) / l/-*



H 3 1233 3 004 221 1

004

3-Loch Waschtischmischer
Ausladung 166 mm
Schwenkauslauf
Mit Ablaufventil
Mélangeur de lavabo 3-trous
Saillie 166 mm
Goulot orientable
Avec vidage
Miscelatore per lavabo con 3 fori
Sporgenza 166 mm
Bocca orientabile
Con piletta
3-hole basin mixer
Projection 166 mm
Swivel spout
With pop-up waste

H 3 1233 3 004 223 1

004

Dito, mit Ablaufventilhebel
Ohne Ablaufventil
Idem, avec commande de vidage, sans vidage
Idem, con leva di piletta
Senza piletta
Ditto, with pop-up waste lever
Without pop-up waste

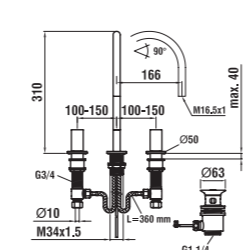
H 3 1233 3 ... 220 1

001 004 081 082
083 090 168

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



5.7 l/min (3 bar) / l/-*



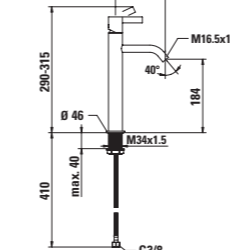
H 3 1133 8 ... 120 1

001 004 081 082
083 090 168

Standsäulen-Waschtischmischer
Ausladung 125 mm
Festauslauf
Ohne Ablaufventil
Mitigeur de lavabo réhaussé
Saillie 125 mm
Goulot fixe
Sans vidage
Miscelatore per lavabo a colonna
Sporgenza 125 mm
Bocca fissa
Senza piletta
Column basin mixer
Projection 125 mm
Fixed spout
Without pop-up waste



5.3 l/min (3 bar) / l/-*



H 3 1133 6 ... 120 1

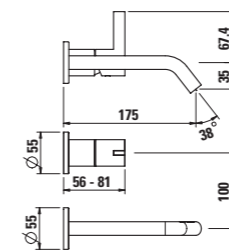
001 004 081 082
083 090 168

Wandmischer zu Simibox 2-Point
Ausladung 175 mm
Festauslauf
Mitigeur mural pour Simibox 2-Point
Saillie 175 mm
Goulot fixe
Miscelatore a parete per Simibox 2-Point
Sporgenza 175 mm
Bocca fissa
Wall-mounted mixer for Simibox 2-Point
Projection 175 mm
Fixed spout

Simibox 2-Point
Seite / Page / Pagina / Page 246



5.7 l/min (3 bar) / l/-*



H 3 1233 6 ... 120 1

001 004 081 082
083 090 168

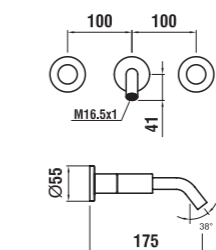
2-Griff Unterputz-Waschtischmischer
Ausladung 175 mm
Festauslauf
Mélangeur de lavabo mural encastré
Saillie 175 mm
Goulot fixe
Miscelatore per lavabo sotto intonaco a 2 manopole
Sporgenza 175 mm
Bocca fissa
2-handle concealed basin mixer
Projection 175 mm
Fixed spout

HF 5 74064 000 000 Vormontage Einbauset zu 2-Griff Unterputz-Waschtischmischer
Set de prémontage à encastrer
pour mélangeur de lavabo 2-poignées mural encastré
Set a incasso in ottone
per miscelatore per lavabo sotto intonaco a 2 manopole
Concealed rough brass set
for 2-handle concealed basin mixer

HF 5 29061 941 000 Montagehilfe zu Vormontage Einbauset
Aide au montage pour set de prémontage à encastrer
Set di montaggio
per set a incasso in ottone
Mounting aid for concealed rough brass set



5.7 l/min (3 bar) / l/-*



H 3 4133 1 ... 101 1

004 090

Bidetmischer
Ausladung 110 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de bidet
Saillie 110 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per bidet
Sporgenza 110 mm
Bocca fissa
Con piletta
Bidet mixer
Projection 110 mm
Fixed spout
With pop-up waste

H 3 4133 1 ... 103 1

004 090

Dito, mit Ablaufventilhebel
Ohne Ablaufventil
Idem, avec commande de vidage, sans vidage
Idem, con leva di piletta
Senza piletta
Ditto, with pop-up waste lever
Without pop-up waste

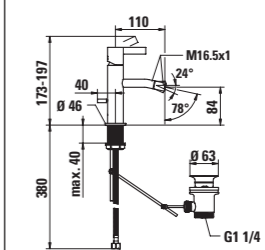
H 3 4133 1 ... 103 1

001 081 082
083 168

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



5.3 l/min (3 bar) / l/-*



H 3 2133 7 ... 142 1

001 004 081 082
083 090 168

Bademischer
Ausladung 170 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1800 mm
Handbrause TwinStick
Verschraubungen
Mitigeur de bain
Saillie 170 mm
Complect avec flexible synthétique 1800 mm
Douchette TwinStick
Raccords
Miscelatore per bagno
Sporgenza 170 mm
Completo con tubo sintetico 1800 mm
Doccetta TwinStick
Raccordi
Bath mixer
Projection 170 mm
Complete with flexible hose 1800 mm
Handspray TwinStick
Fittings

H 3 2133 7 004 002 1

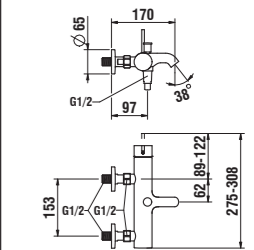
004

Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

ECO FLOW CONTROL



26.7 l/min (3 bar) / l-
8.5 l/min (3 bar) / IS





H 3 2133 9 004 141 1

004

Bademischer zu Simibox 1-Point

Ausladung 170 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1800 mm
Handbrause TwinStick
Disc Ablageschale Kristallklar (Ablageschale in 7 weiteren Farben erhältlich)

Mitigeur de bain pour Simibox 1-Point

Saillie 170 mm
Complet avec flexible synthétique 1800 mm
Douchette TwinStick
Disc receveur transparent cristal (receveur disponible en 7 couleurs complémentaires)

Miscelatore per bagno per Simibox 1-Point

Sporgenza 170 mm
Completo con tubo sintetico 1800 mm
Doccetta TwinStick
Disc scodella trasparente cristallo (scodella disponibile in 7 colori ulteriori)

Bath mixer for Simibox 1-Point

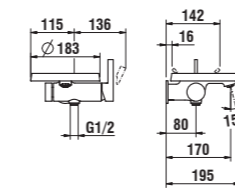
Projection 170 mm
Complete with flexible hose 1800 mm
Handspray TwinStick
Disc bowl transparent crystal (bowl available in 7 further colours)

Simibox 1-Point

Seite / Page / Pagina / Page 242



20 l/min (3 bar) / IDD
8.1 l/min (3 bar) / ID*



H 3 3133 9 004 141 1

004

Duschenmischer zu Simibox 1-Point

Komplett mit Kunststoffschlauch 1800 mm
Handbrause TwinStick
Disc Ablageschale Kristallklar (Ablageschale in 7 weiteren Farben erhältlich)

Mitigeur de douche pour Simibox 1-Point

Complet avec flexible synthétique 1800 mm
Douchette TwinStick
Disc receveur transparent cristal (receveur disponible en 7 couleurs complémentaires)

Miscelatore per doccia per Simibox 1-Point

Completo con tubo sintetico 1800 mm
Doccetta TwinStick
Disc scodella trasparente cristallo (scodella disponibile in 7 colori ulteriori)

Shower mixer for Simibox 1-Point

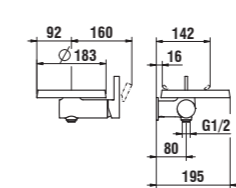
Complete with flexible hose 1800 mm
Handspray TwinStick
Disc bowl transparent crystal (bowl available in 7 further colours)

Simibox 1-Point

Seite / Page / Pagina / Page 242



8.1 l/min (3 bar) / ID*



H 3 2133 1 004 121 1

004

Standsäulen-Bademischer

Ausladung 202 mm
Festauslauf, komplett mit Kunststoffschlauch 1250 mm
Handbrause TwinStick
Disc Ablageschale Kristallklar (Ablageschale in 7 weiteren Farben erhältlich)

Mitigeur de bain sur colonne

Saillie 202 mm
Goulot fixe, complet avec flexible synthétique 1250 mm
Douchette TwinStick
Disc receveur transparent cristal (receveur disponible en 7 couleurs complémentaires)

Miscelatore da bagno a colonna

Sporgenza 202 mm
Bocca fissa completo con tubo sintetico 1250 mm, doccetta TwinStick
Disc scodella trasparente cristallo (scodella disponibile in 7 colori ulteriori)

Column bath mixer

Projection 202 mm
Fixed spout, complete with flexible hose 1250 mm
Handspray TwinStick
Disc bowl transparent crystal (bowl available in 7 further colours)

HF 5 03000 000 000

Rohbauset

Zu Standsäulen-Bademischer

Set de montage brut

Pour mitigeur de bain sur colonne

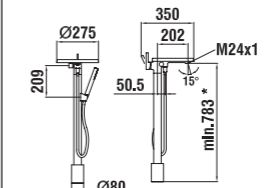
Set di montaggio bruto

Per miscelatore da bagno a colonna

Rough-in set

For column bath mixer

24.6 l/min (3 bar) / IIC
9.1 l/min (3 bar) / IIC*



H 3 9833 5 ... 001 1

084 085 082 081
090 091 092 093

Disc Ablageschale

Disc receveur

Disc scodella

Disc bowl

Ø 185 mm

H 3 9833 5 ... 002 1

084 085 082 081
090 091 092 093

Disc Ablageschale zu

Standsäulen-Bademischer

Disc receveur pour mitigeur

de bain sur colonne

Disc scodella per

miscelatore da bagno a

colonna

Disc bowl for column bath

mixer

Ø 275 mm

* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class

CLASS



PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
Miscelatore per lavabo
Basin mixer



Wandmischer mit
Schwenkauslauf
Mitigeur mural à goulot
orientable
Miscelatore a parete con
bocca orientabile
Wall-mounted mixer with
swivel spout



Bidetmischer
Mitigeur de bidet
Miscelatore per bidet
Bidet mixer



Bademischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de bain complet
avec accessoires
Miscelatore per bagno
completo con accessori
Bath mixer complete
with accessories



Duschenmischer kom-
plett mit Zubehör
Mitigeur de douche com-
plet avec accessoires
Miscelatore per doccia
completo con accessori
Shower mixer complete
with accessories

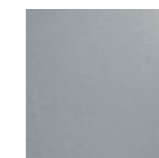


Unterputz-Bademischer
mit Umsteller
Mitigeur de bain encastré
avec inverseur
Miscelatore da bagno
sotto intonaco
con commutatore
Concealed bath mixer
with diverter



Unterputz-
Duschenmischer
Mitigeur de douche
encastré
Miscelatore da doccia
sotto intonaco
Concealed shower mixer

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome

CLASS





HF 9 41001 100 000

100

Waschtischmischer

Ausladung 115 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 115 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 115 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 115 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 9 41002 100 000

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 41003 100 000

100

Waschtischmischer

Ausladung 140 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 140 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 140 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 140 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 9 41004 100 000

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 41022 100 000

100

Wandmischer

Ausladung 175 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Schwenkauslauf
Mitigeur mural
Saillie 175 mm
Ecartement 153 mm
Goulot orientable
Miscelatore a parete
Sporgenza 175 mm
Distanza 153 mm
Bocca orientabile
Wall-mounted mixer
Projection 175 mm
Clearance 153 mm
Swivel spout

HF 9 41022 100 030

Dito, ohne Verschraubungen
Idem, sans raccords
Idem, senza raccordi
Ditto, without fittings

HF 9 41026 100 010

Dito, Anschlussdistanz 120 mm
Idem, Ecartement 120 mm
Idem, Distanza 120 mm
Ditto, Clearance 120 mm



HF 9 41023 100 000

100

Wandmischer

Ausladung 225 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Schwenkauslauf
Mitigeur mural
Saillie 225 mm
Ecartement 153 mm
Goulot orientable
Miscelatore a parete
Sporgenza 225 mm
Distanza 153 mm
Bocca orientabile
Wall-mounted mixer
Projection 225 mm
Clearance 153 mm
Swivel spout

HF 9 41023 100 030

Dito, ohne Verschraubungen
Idem, sans raccords
Idem, senza raccordi
Ditto, without fittings

HF 9 41027 100 010

Dito, Anschlussdistanz 120 mm
Idem, Ecartement 120 mm
Idem, Distanza 120 mm
Ditto, Clearance 120 mm

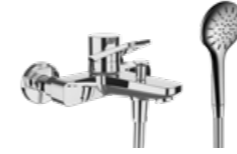


HF 9 41010 100 000

100

Bidetmischer

Ausladung 120 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de bidet
Saillie 120 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per bidet
Sporgenza 120 mm
Bocca fissa
Con piletta
Bidet mixer
Projection 120 mm
Fixed spout
With pop-up waste



HF 9 41060 100 000

100

Bademischer

Ausladung 182 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1600 mm
Handbrause MyTwin100
Verschraubungen
Mitigeur de bain
Saillie 182 mm
Ecartement 153 mm
Complet avec flexible synthétique 1600 mm
Douchette MyTwin100
Raccords
Miscelatore per bagno
Sporgenza 182 mm
Distanza 153 mm
Completo con tubo sintetico 1600 mm
Doccetta MyTwin100
Raccordi
Bath mixer
Projection 182 mm
Clearance 153 mm
Complete with flexible hose 1600 mm
Handspray MyTwin100
Fittings

HF 9 41060 100 010

Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories



HF 9 41050 100 000

100

Duschenmischer

Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1600 mm
Handbrause MyTwin100
Verschraubungen
Mitigeur de douche
Ecartement 153 mm
Complet avec flexible synthétique 1600 mm
Douchette MyTwin100
Raccords
Miscelatore per doccia
Distanza 153 mm
Completo con tubo sintetico 1600 mm
Doccetta MyTwin100
Raccordi
Shower mixer
Clearance 153 mm
Complete with flexible hose 1600 mm
Handspray MyTwin100
Fittings

HF 9 41050 100 010

Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories



HF 9 41054 100 010

100

Duschenmischer

Anschlussdistanz 120 mm
Ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Mitigeur de douche
Ecartement 120 mm
Sans raccords
Sans accessoires
Miscelatore per doccia
Distanza 120 mm
Senza raccordi
Senza accessori
Shower mixer
Clearance 120 mm
Without fittings
Without accessoires



HF 9 41079 100 000

100

Unterputz-Bademischer mit Umsteller

Zu Simibox Light & Standard
2 Mischwasserabgänge
Automatischer Umsteller
Mitigeur de bain encastré avec inverseur
Pour Simibox Light & Standard
2 sorties d'eau mélangée
Inverseur automatique
Miscelatore da bagno sotto intonaco con commutatore
Per Simibox Light & Standard
2 uscite d'acqua miscelata
Commutatore automatico
Concealed bath mixer with diverter
For Simibox Light & Standard
2 outlets for mixed water
Automatic diverter

HF 9 41089 100 000

Dito, mit integrierter Sicherheitseinrichtung Typ LB
Idem, avec dispositif de sécurité intégré Type LB
Idem, con dispositivo di sicurezza integrato Tipo LB
Ditto, with integrated safety device Type LB

Simibox

Seite / Page / Pagina / Page 235



HF 9 41078 100 000

100

Unterputz-Duschenmischer

Zu Simibox Light & Standard
1 Mischwasserabgang
Mitigeur de douche encastré
Pour Simibox Light & Standard
1 sortie d'eau mélangée
Miscelatore da doccia sotto intonaco
Per Simibox Light & Standard
1 uscita d'acqua miscelata
Concealed shower mixer
For Simibox Light & Standard
1 outlet for mixed water

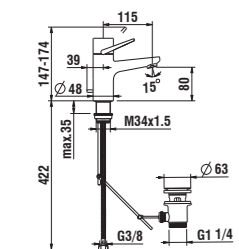
Simibox

Seite / Page / Pagina / Page 235

FLOW CONTROL



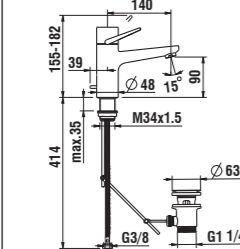
5.7 l/min (3 bar) / I/-*



ECO FLOW CONTROL



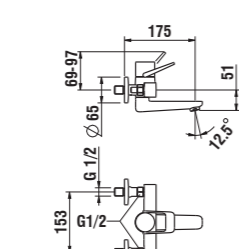
5.7 l/min (3 bar) / I/-*



ECO FLOW CONTROL



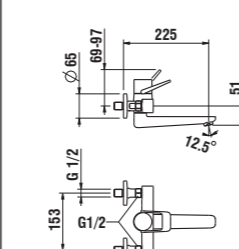
6.1 l/min (3 bar) / I/-*



ECO FLOW CONTROL



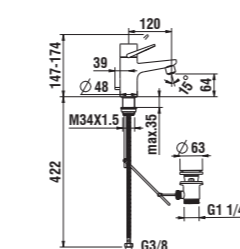
6.1 l/min (3 bar) / I/-*



ECO FLOW CONTROL



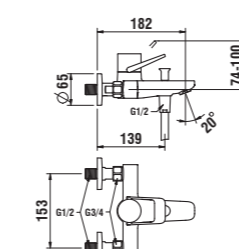
5.7 l/min (3 bar) / IA*



ECO FLOW CONTROL



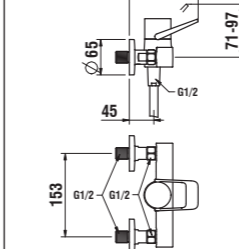
20.4 l/min (3 bar) / IID
10.9 l/min (3 bar) / IIB*



ECO FLOW CONTROL



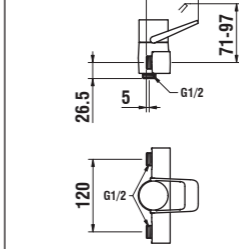
10.9 l/min (3 bar) / IA*



ECO FLOW CONTROL



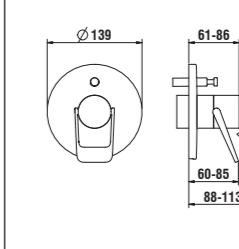
10.9 l/min (3 bar) / IA*



ECO FLOW CONTROL



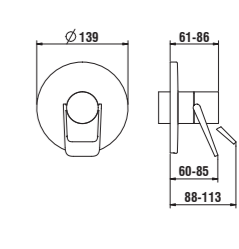
10.9 l/min (3 bar) / IA*



ECO FLOW CONTROL



10.9 l/min (3 bar) / IA*



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class



PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
Miscelatore per lavabo
Basin mixer



Wandmischer mit
Schwenkauslauf
Mitigeur mural à goulot
orientable
Miscelatore a parete con
bocca orientabile
Wall-mounted mixer with
swivel spout



Bademischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de bain complet
avec accessoires
Miscelatore per bagno
completo con accessori
Bath mixer complete
with accessories

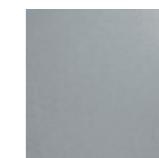


Duschenmischer
komplett mit Zubehör
Mitigeur de douche
complet avec accessoires
Miscelatore per doccia
completo con accessori
Shower mixer complete
with accessories



Unterputz-
Duschenmischer
Mitigeur de douche
encastré
Miscelatore da doccia
sotto intonaco
Concealed shower mixer

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome

CLINIC





HF 9 41001 100 094

100

Waschtischmischer
Ausladung 115 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 115 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 115 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 115 mm
Fixed spout
With pop-up waste



HF 9 41003 100 094

100

Waschtischmischer
Ausladung 140 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 140 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 140 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 140 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 9 41004 100 094

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 9 41022 100 094

100

Wandmischer
Anschlussdistanz 153 mm
Ausladung 175 mm
Schwenkauslauf
Mitigeur mural
Ecartement 153 mm
Saillie 175 mm
Goulot orientable
Miscelatore a parete
Distanza 153 mm
Sporgenza 175 mm
Bocca orientabile
Wall-mounted mixer
Clearance 153 mm
Projection 175 mm
Swivel spout

HF 9 41022 100 093

Dito, ohne Verschraubungen
Idem, sans raccords
Idem, senza raccordi
Ditto, without fittings



HF 9 41023 100 094

100

Wandmischer
Anschlussdistanz 153 mm
Ausladung 225 mm
Schwenkauslauf
Mitigeur mural
Ecartement 153 mm
Saillie 225 mm
Goulot orientable
Miscelatore a parete
Distanza 153 mm
Sporgenza 225 mm
Bocca orientabile
Wall-mounted mixer
Clearance 153 mm
Projection 225 mm
Swivel spout

HF 9 41023 100 093

Dito, ohne Verschraubungen
Idem, sans raccords
Idem, senza raccordi
Ditto, without fittings



HF 9 41060 100 094

100

Bademischer
Anschlussdistanz 153 mm
Ausladung 182 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1600 mm
Handbrause MyTwin100
Verschraubungen
Mitigeur de bain
Ecartement 153 mm
Saillie 182 mm
Complet avec flexible synthétique 1600 mm
Douchette MyTwin100
Raccords
Miscelatore per bagno
Distanza 153 mm
Sporgenza 182 mm
Completo con tubo sintetico 1600 mm
Doccetta MyTwin100
Raccordi
Bath mixer
Clearance 153 mm
Projection 182 mm
Complete with flexible hose 1600 mm
Handspray MyTwin100
Fittings



HF 9 41050 100 094

100

Duschenmischer
Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1600 mm
Handbrause MyTwin100
Verschraubungen
Mitigeur de douche
Ecartement 153 mm
Complet avec flexible synthétique 1600 mm
Douchette MyTwin100
Raccords
Miscelatore per doccia
Distanza 153 mm
Completo con tubo sintetico 1600 mm
Doccetta MyTwin100
Raccordi
Shower mixer
Clearance 153 mm
Complete with flexible hose 1600 mm
Handspray MyTwin100
Fittings



HF 9 41078 100 094

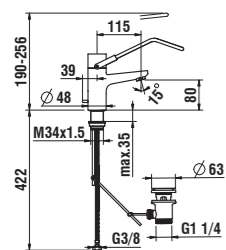
100

Unterputz-Duschenmischer
Zu Simibox Light & Standard
1 Mischwasserabgang
Mitigeur de douche encastré
Pour Simibox Light & Standard
1 sortie d'eau mélangée
Miscelatore da doccia sotto intonaco
Per Simibox Light & Standard
1 uscita d'acqua miscelata
Concealed shower mixer
For Simibox Light & Standard
1 outlet for mixed water

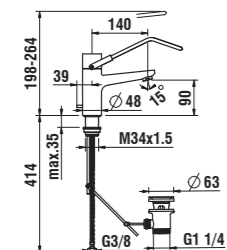
Simibox
Seite / Page / Pagina / Page 235



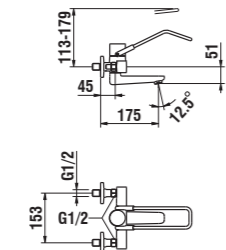
5.1 l/min (3 bar) / I/-*



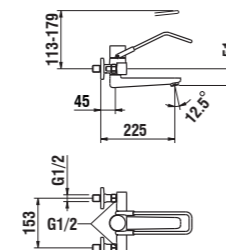
5.1 l/min (3 bar) / I/-*



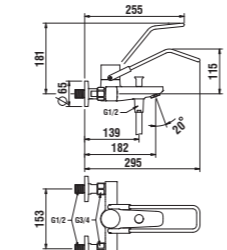
5.1 l/min (3 bar) / I/-*



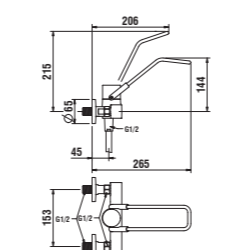
5.1 l/min (3 bar) / I/-*



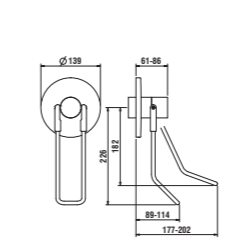
20.5 l/min (3 bar) / IID
11.0 l/min (3 bar) / IIB*



11.0 l/min (3 bar) / IIB*



12.5 l/min (3 bar) / IA*



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class



INFORMATION

Die passenden Keramiken finden Sie im Katalog LAUFEN BADKOLLEKTIONEN.

Vous trouverez les produits céramiques adaptés à la série dans le catalogue LAUFEN COLLECTIONS DE SALLES DE BAINS.

Per la ceramica adatta alla serie, consultate il catalogo LAUFEN COLLEZIONI PER IL BAGNO.

Browse the LAUFEN BATH COLLECTIONS catalog for ceramics to match the bathroom suite.

PRODUKTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
Miscelatore per lavabo
Basin mixer



3-Loch
Waschtischmischer
Mélangeur de lavabo
3-trous
Miscelatore per lavabo
con 3 fori
3-hole basin mixer



Standsäulen-
Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
réhaussé
Miscelatore per lavabo a
colonna
Column basin mixer



Wandmischer 2-Point
Mitigeur mural 2-Point
Miscelatore a parete
2-Point
Wall-mounted mixer
2-Point



2-Griff Unterputz-
Waschtischmischer
Mélangeur de lavabo mural
encastré 2-poignées
Miscelatore per lavabo
sotto intonaco a 2 mano-
pole
2-handle concealed
basin mixer



Bidetmischer
Mitigeur de bidet
Miscelatore per bidet
Bidet mixer



Bademischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de bain complet
avec accessoires
Miscelatore per bagno
completo con accessori
Bath mixer complete
with accessories



Duschenmischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de douche
complet avec accessoires
Miscelatore per doccia
completo con accessori
Shower mixer complete
with accessories



Wanneneinlauf
Goulot mural
pour baignoire
Bocca di erogazione
per vasca
Wall-mounted spout



Unterputz-Bademischer
mit Umsteller
Mitigeur de bain encastré
avec inverseur
Miscelatore da bagno
sotto intonaco con com-
mutatore
Concealed bath mixer
with diverter



Unterputz-
Duschenmischer
Mitigeur de douche
encastré
Miscelatore da doccia
sotto intonaco
Concealed shower mixer



Therm. Unterputz-
Bademischer mit
Umsteller
Mitigeur de bain therm-
encastré avec inverseur
Miscelatore da bagno
sotto intonaco term. con
commutatore
Concealed therm. bath
mixer with diverter



Therm. Unterputz-
Duschenmischer
Mitigeur de douche therm-
encastré
Miscelatore da doccia
sotto intonaco term.
Concealed therm. shower
mixer with diverter



4-Loch Wannenfüll-
kombination
Garniture de remplissage
de baignoire 4 trous
Rubinetteria 4 fori per
bordo vasca
4-hole roman tub filler

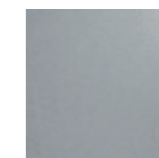


5-Loch Wannenfüll-
kombination
Garniture de remplissage
de baignoire 5 trous
Rubinetteria 5 fori per
bordo vasca
5-hole roman tub filler



Standsäulen-Bademischer
Mitigeur de bain sur col-
onne
Miscelatore da bagno a
colonna
Column bath mixer

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



428
PVD Titanschwarz matt
PVD titane noir mat
PVD nero titanio opaco
PVD titanium black matt





HF 5 06601 100 000

100

Waschtischmischer

Ausladung 95 mm
Festauslauf
mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 95 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 95 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 95 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 5 06602 ... 000

100 428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 5 06603 100 000

100

Waschtischmischer

Ausladung 110 mm
Festauslauf
mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 110 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 110 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 110 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 5 06604 ... 000

100 428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 5 06611 100 000

100

3-Loch Waschtischmischer

Ausladung 110 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mélangeur de lavabo 3-trous
Saillie 110 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo con 3 fori
Sporgenza 110 mm
Bocca fissa
Con piletta
3-hole basin mixer
Projection 110 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 5 06612 ... 000

100 428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 5 06616 100 000

100

3-Loch Waschtischmischer

Ausladung 150 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mélangeur de lavabo 3-trous
Saillie 150 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo con 3 fori
Sporgenza 150 mm
Bocca fissa
Con piletta
3-hole basin mixer
Projection 150 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 5 06617 ... 000

100 428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 5 06618 100 000

100

3-Loch Waschtischmischer

Ausladung 150 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mélangeur de lavabo 3-trous
Saillie 150 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo con 3 fori
Sporgenza 150 mm
Bocca fissa
Con piletta
3-hole basin mixer
Projection 150 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 5 06619 ... 000

100 428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 5 06614 ... 000

100 428

Standsäulen- Waschtischmischer

Ausladung 120 mm
Festauslauf
Ohne Ablaufventil
Mitigeur de lavabo réhaussé
Saillie 120 mm
Goulot fixe
Sans vidage
Miscelatore per lavabo a colonna
Sporgenza 120 mm
Bocca fissa
Senza piletta
Column basin mixer
Projection 120 mm
Fixed spout
Without pop-up waste



HF 5 06622 ... 000

100 428

Wandmischer zu Simibox 2-Point

Ausladung 150 mm
Festauslauf
Mitigeur mural pour Simibox 2-Point
Saillie 150 mm
Goulot fixe
Miscelatore a parete per Simibox 2-Point
Sporgenza 150 mm
Bocca fissa
Wall-mounted mixer for Simibox 2-Point
Projection 150 mm
Fixed spout

Simibox 2-Point

Seite / Page / Pagina / Page 242



HF 5 06624 ... 000

100 428

2-Griff Unterputz- Waschtischmischer

Ausladung 150 mm
Festauslauf
Mélangeur de lavabo mural encastré 2-poignées
Saillie 150 mm
Goulot fixe
Miscelatore per lavabo sotto intonaco a 2 manopole
Sporgenza 150 mm
Bocca fissa
2-handle concealed basin mixer
Projection 150 mm
Fixed spout

HF 5 74064 000 000

Vormontage Einbauset zu 2-Griff Unterputz- Waschtischmischer

Set de prémontage à encastrer
pour mélangeur de lavabo 2-poignées mural encastré
Set a incasso in ottone
per miscelatore per lavabo sotto intonaco a 2 manopole
Concealed rough brass set
for 2-handle concealed basin mixer

HF 5 29061 941 000

Montagehilfe zu Vormontage Einbauset
Aide au montage pour set de prémontage à encastrer
Set di montaggio
per set a incasso in ottone
Mounting aid for concealed rough brass set



HF 5 06610 100 000

100

Bidetmischer

Ausladung 95 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de bidet
Saillie 95 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per bidet
Sporgenza 95 mm
Bocca fissa
Con piletta
Bidet mixer
Projection 95 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 5 06610 428 010

428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 5 06660 ... 000

100 428

Bademischer

Ausladung 180 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1500 mm
Handbrause MyTwin100
Verschraubungen
Mitigeur de bain
Saillie 180 mm
Complet avec flexible synthétique 1500 mm
Douchette MyTwin100
Raccords
Miscelatore per bagno
Sporgenza 180 mm
Completo con tubo sintetico 1500 mm
Doccetta MyTwin100
Raccordi

Bath mixer

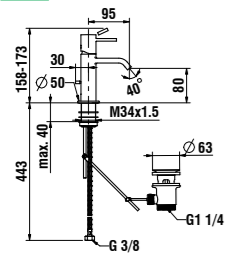
Projection 180 mm
Complete with flexible hose 1500 mm
Handspray MyTwin100
Fittings

HF 5 06660 100 010

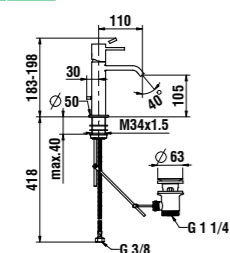
Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories



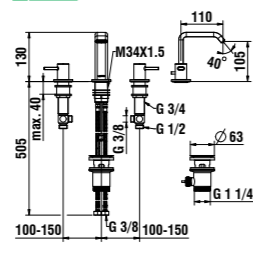
4.2 l/min (3 bar) / I/-



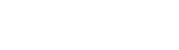
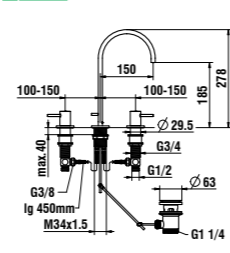
4.2 l/min (3 bar) / I/-



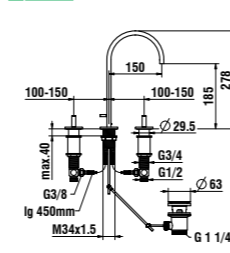
4.2 l/min (3 bar) / I/-



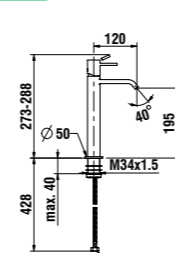
4.2 l/min (3 bar) / I/-



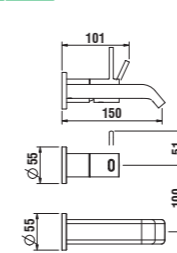
4.2 l/min (3 bar) / I/-



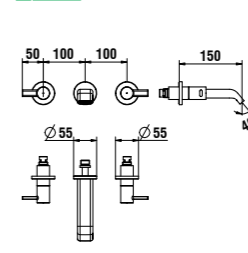
4.2 l/min (3 bar) / I/-



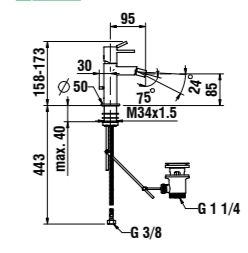
4.4 l/min (3 bar) / I/-



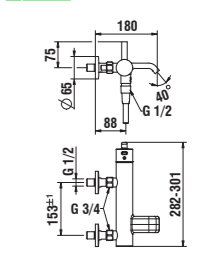
4.9 l/min (3 bar) / I/-



4.9 l/min (3 bar) / I/-



21.5 l/min (3 bar) / I/-



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class

TWINPLUS SLIM



PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
Miscelatore per lavabo
Basin mixer



Waschtischmischer Eco+
Mitigeur de lavabo Eco+
Miscelatore per lavabo Eco+
Basin mixer Eco+



Standsäulen-
Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
réhaussé
Miscelatore per lavabo a
colonna
Column basin mixer



Wandmischer 1-Point
Mitigeur mural 1-Point
Miscelatore a parete
1-Point
Wall-mounted mixer
1-Point



Wandmischer 2-Point
Mitigeur mural 2-Point
Miscelatore a parete
2-Point
Wall-mounted mixer
2-Point



Bidetmischer
Mitigeur de bidet
Miscelatore per bidet
Bidet mixer



Bademischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de bain complet
avec accessoires
Miscelatore per bagno
completo con accessori
Bath mixer complete
with accessories



Duschenmischer
komplett mit Zubehör
Mitigeur de douche
complet avec accessoires
Miscelatore per doccia
completo con accessori
Shower mixer complete
with accessories



Duschenmischer 1-Point
mit Zubehör
Mitigeur de douche
1-Point avec accessoires
Miscelatore per doccia
1-Point con accessori
Shower mixer 1-Point
with accessories



Standsäulen-
Bademischer mit
Zubehör
Mitigeur de bain sur
colonne avec accessoires
Miscelatore da bagno a
colonna con accessori
Column bath mixer with
accessories



Unterputz-Bademischer
mit Umsteller
Mitigeur de bain encastré
avec inverseur
Miscelatore da bagno
sotto intonaco con com-
mutatore
Concealed bath mixer
with diverter

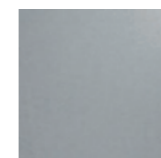


Unterputz-
Duschenmischer
Mitigeur de douche
encastré
Miscelatore da doccia
sotto intonaco
Concealed shower mixer

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



Wanneneinlauf
Goulot mural pour baig-
noire
Bocca di erogazione per
vasca
Wall-mounted spout



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



423
PVD inox look



428
PVD Titanschwarz matt
PVD titane noir mat
PVD nero titanio opaco
PVD titanium black matt

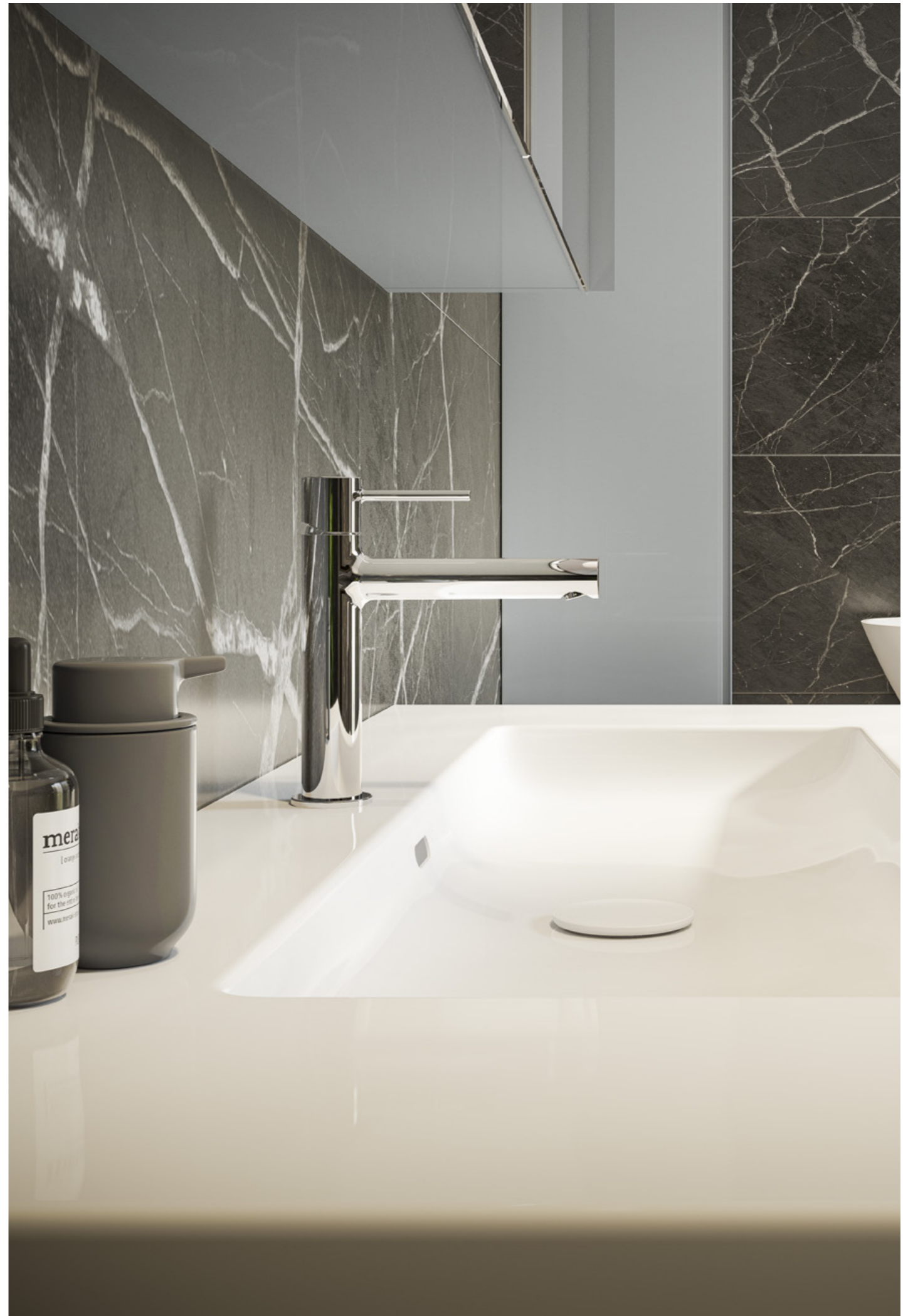


462
PVD Blassgold matt
PVD or pâle mat
PVD oro pallido opaco
PVD pale gold matt



426
PVD Rosegold gebürstet
PVD or rose brossé
PVD oro rosa spazzolato
PVD rosegold brushed

TWINPLUS SLIM





HF 5 05401 100 000

100

Waschtischmischer
Ausladung 110 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 110 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 110 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 110 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 5 05401 100 010

Dito, mit Ablaufventilhebel
Ohne Ablaufventil
Idem, avec commande de vidage
Sans vidage
Idem, con leva di piletta
Senza piletta
Ditto, with pop-up waste lever
Without pop-up waste

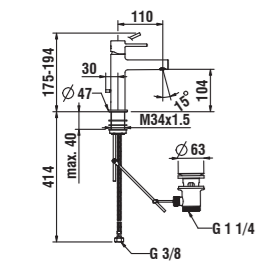
HF 5 05402 ... 000

100 423 428
462 426

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



4.9 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 05403 100 000

100

Waschtischmischer
Ausladung 140 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 140 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 140 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 140 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 5 05403 100 010

Dito, mit Ablaufventilhebel
Ohne Ablaufventil
Idem, avec commande de vidage
Sans vidage
Idem, con leva di piletta
Senza piletta
Ditto, with pop-up waste lever
Without pop-up waste

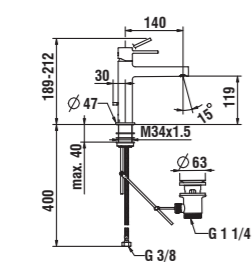
HF 5 05404 ... 000

100 423 428
462 426

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



4.7 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 05447 100 000

100

Waschtischmischer Eco+
Ausladung 140 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo Eco+
Saillie 140 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide avec levier en position centrale
Avec vidage
Miscelatore per lavabo Eco+
Sporgenza 140 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Con piletta
Basin mixer Eco+
Projection 140 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
With pop-up waste

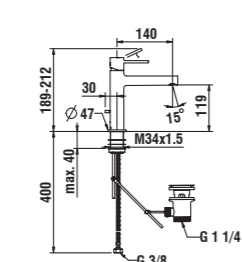
HF 5 05448 100 000

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

ECO+



4.5 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 05407 100 000

100

Waschtischmischer Eco+
Ausladung 160 mm
Schwenkauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei senkrechter Hebelstellung
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo Eco+
Saillie 160 mm
Goulot orientable
Fonction Eco+: eau froide avec levier en position verticale
Avec vidage
Miscelatore per lavabo Eco+
Sporgenza 160 mm
Bocca orientabile
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione verticale
Con piletta
Basin mixer Eco+
Projection 160 mm
Swivel spout
Eco+ function: Cold water with lever in a vertical position
With pop-up waste

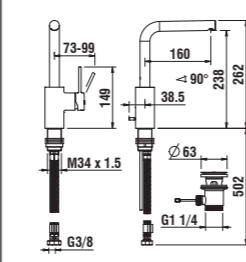
HF 5 05408 100 000

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

ECO+



5.7 l/min (3 bar) / I/-*



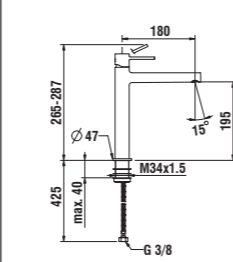
HF 5 05414 100 000

100

Standsäulen- Waschtischmischer
Ausladung 180 mm
Festauslauf
Ohne Ablaufventil
Mitigeur de lavabo réhaussé
Saillie 180 mm
Goulot fixe
Sans vidage
Miscelatore per lavabo a colonna
Sporgenza 180 mm
Bocca fissa
Senza piletta
Column basin mixer
Projection 180 mm
Fixed spout
Without pop-up waste



4.7 l/min (3 bar) / I/-*



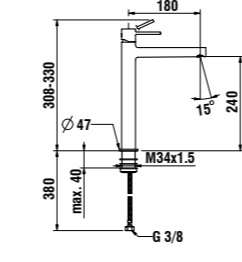
HF 5 05419 ... 000

100 423 428
462 426

Standsäulen- Waschtischmischer
Ausladung 180 mm
Festauslauf
Ohne Ablaufventil
Mitigeur de lavabo réhaussé
Saillie 180 mm
Goulot fixe
Sans vidage
Miscelatore per lavabo a colonna
Sporgenza 180 mm
Bocca fissa
Senza piletta
Column basin mixer
Projection 180 mm
Fixed spout
Without pop-up waste



4.7 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 05426 100 000

100

Wandmischer zu Simibox 1-Point
Ausladung 175 mm
Schwenkauslauf
Mitigeur mural pour Simibox 1-Point
Saillie 175 mm
Goulot orientable
Miscelatore a parete per Simibox 1-Point
Sporgenza 175 mm
Bocca orientabile
Wall-mounted mixer for Simibox 1-Point
Projection 175 mm
Swivel spout

HF 5 05427 100 000

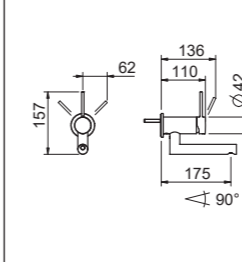
Dito, Ausladung 225 mm
Idem, Saillie 225 mm
Idem, Sporgenza 225 mm
Ditto, Projection 225 mm

Simibox 1-Point

Seite / Page / Pagina / Page 242



5.7 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 05470 100 000

100 423 428
462 426

Wandmischer zu Simibox 2-Point
Ausladung 195 mm
Festauslauf
Mitigeur mural pour Simibox 2-Point
Saillie 195 mm
Goulot fixe
Miscelatore a parete per Simibox 2-Point
Sporgenza 195 mm
Bocca fissa
Wall-mounted mixer for Simibox 2-Point
Projection 195 mm
Fixed spout

HF 5 05471 100 000

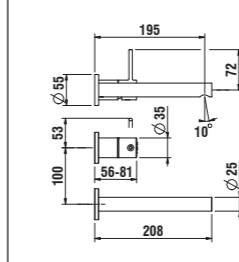
Dito, Ausladung 225 mm
Idem, Saillie 225 mm
Idem, Sporgenza 225 mm
Ditto, Projection 225 mm

Simibox 2-Point

Seite / Page / Pagina / Page 242



5.4 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 05410 ... 000

100 423

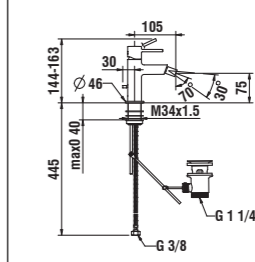
Bidetmischer
Ausladung 105 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de bidet
Saillie 105 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per bidet
Sporgenza 105 mm
Bocca fissa
Con piletta
Bidet mixer
Projection 105 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 5 05410 ... 010

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



4.5 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 05460 ... 000

100 423 428
462 426

Bademischer
Anschlussdistanz 153 mm
Ausladung 179 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1500 mm
Handbrause MyTwin100
Verschraubungen
Miscelatore per bidet
Ecartement 153 mm
Saillie 179 mm
Complett avec flexible synthétique 1500 mm
Douchette MyTwin100
Raccords
Miscelatore per bagno
Distanza 153 mm
Sporgenza 179 mm
Completo con tubo sintetico 1500 mm
Doccetta MyTwin100
Raccordi
Bath mixer
Clearance 153 mm
Projection 179 mm
Complete with flexible hose 1500 mm
Handspray MyTwin100
Fittings

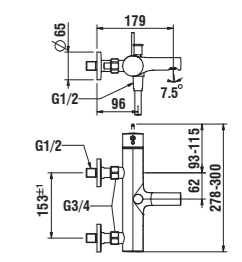
HF 5 05460 100 010

Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

ECO



20.5 l/min (3 bar) / IC
9.9 l/min (3 bar) / IA*



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class



HF 5 05450 ... 000



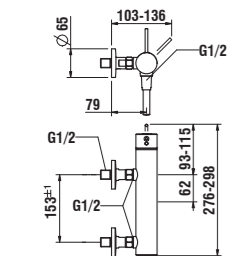
Duschenmischer
Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1500 mm
Handbrause MyTwin100
Verschraubungen
Mitigeur de douche
Ecartement 153 mm
Complet avec flexible synthétique 1500 mm
Douchette MyTwin100
Raccords
Miscelatore per doccia
Distanza 153 mm
Completo con tubo sintetico 1500 mm
Doccetta MyTwin100
Raccordi
Shower mixer
Clearance 153 mm
Complete with flexible hose 1500 mm
Handspray MyTwin100
Fittings

HF 5 05450 100 010
Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

ECO



9.9 l/min (3 bar) / IA*



HF 5 05455 100 000



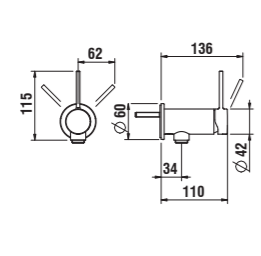
Duschenmischer für Simibox 1-Point
Komplett mit Kunststoffschlauch 1500 mm
Handbrause MyTwin100
Mitigeur de douche pour Simibox 1-Point
Complet avec flexible synthétique 1500 mm
Douchette MyTwin100
Miscelatore per doccia per Simibox 1-Point
Completo con tubo sintetico 1500 mm
Doccetta MyTwin100
Shower mixer for Simibox 1-Point
Complete with flexible hose 1500 mm
Handspray MyTwin100

HF 5 05455 100 040

Dito, ohne Zubehör
Idem, sans accessoires
Idem, senza accessori
Ditto, without accessories

Simibox 1-Point
Seite / Page / Pagina / Page 242

9.8 l/min (3 bar) / IIB*



HF 5 05479 ... 000



Unterputz-Bademischer mit Umsteller
Zu Simibox Light & Standard
2 Mischwasserabgänge
Mitigeur de douche encastré
Pour Simibox Light & Standard
1 sortie d'eau mélangée
Miscelatore da doccia sotto intonaco
Per Simibox Light & Standard
2 uscite d'acqua miscelata
Concealed shower mixer
For Simibox Light & Standard
2 outlets for mixed water
Automatic diverter

HF 5 05489 ... 000



Dito, mit integrierter Sicherheitseinrichtung Typ LB
Idem, avec dispositif de sécurité intégré Type LB
Idem, con dispositivo di sicurezza integrato Tipo LB
Dito, with integrated safety device Type LB

Simibox
Seite / Page / Pagina / Page 235

ECO



HF 5 05478 ... 000



Unterputz-Duschenmischer
Zu Simibox Light & Standard
1 Mischwasserabgang
Mitigeur de douche encastré
Pour Simibox Light & Standard
1 sortie d'eau mélangée
Miscelatore da doccia sotto intonaco
Per Simibox Light & Standard
1 uscita d'acqua miscelata
Concealed shower mixer
For Simibox Light & Standard
1 outlet for mixed water

Simibox
Seite / Page / Pagina / Page 235

ECO



HF 5 05481 100 000

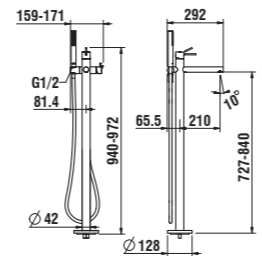


Standsäulen-Bademischer
Ausladung 210 mm
Festauslauf, komplett mit Kunststoffschlauch 1250 mm
Handbrause TwinStick
Mitigeur de bain sur colonne
Saillie 210 mm
Goulot fixe, complet avec flexible synthétique 1250 mm
Douchette TwinStick
Miscelatore da bagno a colonna
Sporgenza 210 mm
Bocca fissa, completo con tubo sintetico 1250 mm, doccetta TwinStick
Column bath mixer
Projection 210 mm
Fixed spout, complete with flexible hose 1250 mm
Handspray TwinStick

HF 5 74070 000 000

Rohbauset
Zu Standsäulen-Bademischer
Set de montage brut
Pour mitigeur de bain sur colonne
Set di montaggio brutto
Per miscelatore da bagno a colonna
Rough-in set
For column bath mixer

18.4 l/min (3 bar) / IID
7.1 l/min (3 bar) / II-



HF 5 05469 ... 000



Wanneneinlauf
Ausladung 185 mm
Festauslauf
Goulot mural pour baignoire
Saillie 185 mm
Goulot fixe
Bocca di erogazione per vasca
Sporgenza 185 mm
Bocca fissa
Wall-mounted spout
Projection 185 mm
Fixed spout

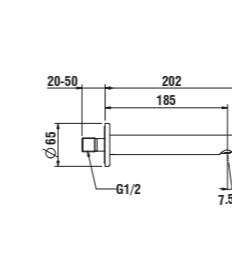
HF 5 05461 100 000

TWINPLUS Thermostatischer Bademischer
Anschlussdistanz 153 mm
Ausladung 179 mm
Sicherheitstaste (38 °C)
Komplett mit Kunststoffschlauch 1500 mm
Handbrause MyTwin100
Verschraubungen
Mitigeur de bain thermostatique
Ecartement 153 mm
Touche de sécurité (38 °C)
Douchette MyTwin100
Raccords
Miscelatore termostatico per bagno
Distanza 153 mm
Sporgenza 179 mm
Tasto di sicurezza (38 °C)
Completo con tubo sintetico 1500 mm
Doccetta MyTwin100
Raccordi
Thermostatic bath mixer
Clearance 153 mm
Projection 179 mm
Safety button (38 °C)
Complete with flexible hose 1500 mm
Handspray MyTwin100
Fittings

HF 9 05461 100 010

Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

20.1 l/min (3 bar) / ID
9.9 l/min (3 bar) / IA*



HF 9 05461 100 000

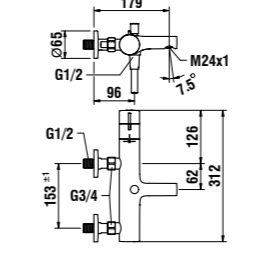


TWINPLUS Thermostatischer Bademischer
Anschlussdistanz 153 mm
Ausladung 179 mm
Sicherheitstaste (38 °C)
Komplett mit Kunststoffschlauch 1500 mm
Handbrause MyTwin100
Verschraubungen
Mitigeur de bain thermostatique
Ecartement 153 mm
Touche de sécurité (38 °C)
Douchette MyTwin100
Raccords
Miscelatore termostatico per bagno
Distanza 153 mm
Sporgenza 179 mm
Tasto di sicurezza (38 °C)
Completo con tubo sintetico 1500 mm
Doccetta MyTwin100
Raccordi
Thermostatic bath mixer
Clearance 153 mm
Projection 179 mm
Safety button (38 °C)
Complete with flexible hose 1500 mm
Handspray MyTwin100
Fittings

HF 9 05461 100 010

Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

20.1 l/min (3 bar) / ID
9.9 l/min (3 bar) / IA*



HF 9 05451 100 000



TWINPLUS Thermostatischer Duschenmischer
Anschlussdistanz 153 mm
Sicherheitstaste (38 °C)
Komplett mit Kunststoffschlauch 1500 mm
Handbrause MyTwin100
Verschraubungen
Mitigeur de douche thermostatique
Ecartement 153 mm
Touche de sécurité (38 °C)
Complet avec flexible synthétique 1500 mm
Douchette MyTwin100
Raccords
Miscelatore termostatico per doccia
Distanza 153 mm
Tasto di sicurezza (38 °C)
Completo con tubo sintetico 1500 mm
Doccetta MyTwin100
Raccordi
Thermostatic shower mixer
Clearance 153 mm
Safety button (38 °C)
Complete with flexible hose 1500 mm
Handspray MyTwin100
Fittings

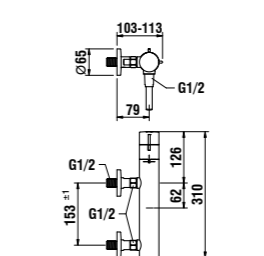
HF 9 05451 100 010

Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

ECO



9.9 l/min (3 bar) / IA*



HF 9 05457 100 000

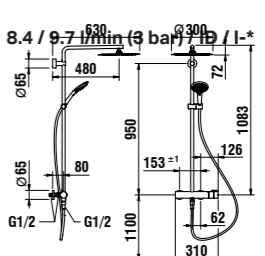


TWINPLUS Thermostatische Showerstation
Anschlussdistanz 153 mm
Sicherheitstaste (38 °C)
Komplett mit thermostatischem Duschenmischer
Kunststoffschlauch 1500 mm
Regenbrause ø 300 mm
Handbrause MyTwin120
Verschraubungen
Showerstation thermostatique
Ecartement 153 mm
Touche de sécurité (38 °C)
Complet avec mitigeur de douche thermostatique
Flexible synthétique 1500 mm
Pomme de douche pluie ø 300 mm
Douchette MyTwin120
Raccords
Showerstation termostatico
Distanza 153 mm
Tasto di sicurezza (38 °C)
Completo con miscelatore termostatico per doccia
Tubo sintetico 1500 mm
Soffione a pioggia ø 300 mm
Doccetta MyTwin120
Raccordi
Thermostatic Showerstation
Clearance 153 mm
Safety button (38 °C)
Complete with thermostatic shower mixer
Flexible hose 1500 mm
Rain shower head ø 300 mm
Handspray MyTwin120
Fittings

ECO



8.4 / 9.7 l/min (3 bar) / I / I*



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class

CITYPLUS



PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
Miscelatore per lavabo
Basin mixer



Standsäulen-
Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
réhaussé
Miscelatore per lavabo a
colonna
Column basin mixer



Bidetmischer
Mitigeur de bidet
Miscelatore per bidet
Bidet mixer



Wandmischer zu Simibox
2-Point
Mitigeur mural pour
Simibox 2-Point
Miscelatore a parete per
Simibox 2-Point
Wall-mounted mixer for
Simibox 2-Point



Bademischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de bain complet
avec accessoires
Miscelatore per bagno
completo con accessori
Bath mixer complete with
accessories



Duschenmischer kom-
plett mit Zubehör
Mitigeur de douche
complet avec accessoires
Miscelatore per doccia
completo con accessori
Shower mixer complete
with accessories



Unterputz-Bademischer
mit Umsteller
Mitigeur de bain encastré
avec inverseur
Miscelatore da bagno
sotto intonaco con com-
mutatore
Concealed bath mixer
with diverter

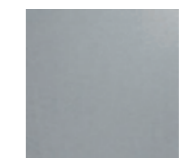


Unterputz-
Duschenmischer
Mitigeur de douche
encastré
Miscelatore da doccia
sotto intonaco
Concealed shower mixer



Wanneneinlauf
Goulot mural
pour baignoire
Bocca di erogazione
per vasca
Wall-mounted spout

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



428
PVD Titanschwarz matt
PVD titane noir mat
PVD nero titanio opaco
PVD titanium black matt



HF 5 05301 100 000

100

Waschtischmischer Eco+

Ausladung 110 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittlerer Hebelstellung
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo Eco+
Saillie 110 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Avec vidage
Miscelatore per lavabo Eco+
Sporgenza 110 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Con piletta
Basin mixer Eco+
Projection 110 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
With pop-up waste

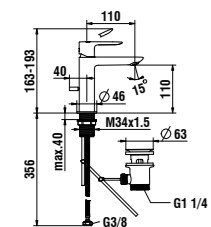
HF 5 05302 ... 000

100 428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

ECO⁺

4.2 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 05303 100 000

100

Waschtischmischer Eco+

Ausladung 140 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittlerer Hebelstellung
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo Eco+
Saillie 140 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Avec vidage
Miscelatore per lavabo Eco+
Sporgenza 140 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Con piletta
Basin mixer Eco+
Projection 140 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
With pop-up waste

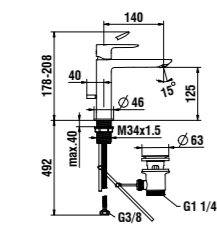
HF 5 05304 ... 000

100 428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

ECO⁺

4.4 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 05314 ... 000

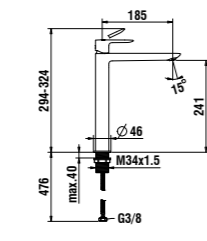
100 428

Standsäulen- Waschtischmischer Eco+

Ausladung 185 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittlerer Hebelstellung
Ohne Ablaufventil
Mitigeur de lavabo réhaussé Eco+
Saillie 185 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Sans vidage
Miscelatore per lavabo a colonna Eco+
Sporgenza 185 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Senza piletta
Column basin mixer Eco+
Projection 185 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
Without pop-up waste

ECO⁺

4.2 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 05370 ... 000

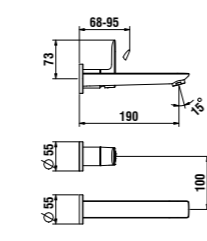
100 428

Wandmischer zu Simibox 2-Point

Ausladung 190 mm
Festauslauf
Mitigeur mural pour Simibox 2-Point
Saillie 190 mm
Goulot fixe
Miscelatore a parete per Simibox 2-Point
Sporgenza 190 mm
Bocca fissa
Wall-mounted mixer for Simibox 2-Point
Projection 190 mm
Fixed spout

Simibox 2-Point
Seite | Page | Pagina | Page 242

5.6 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 05310 100 000

100

Bidetmischer

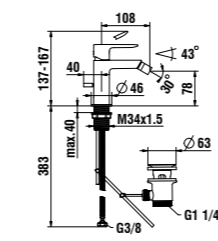
Ausladung 108 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de bidet
Saillie 108 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per bidet
Sporgenza 108 mm
Bocca fissa
Con piletta
Bidet mixer
Projection 108 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 5 05310 428 055

428

Dito, mit Ablaufventil Clic-Clac
Idem, avec vidage Clic-Clac
Idem, con piletta Clic-Clac
Ditto, with click-clack pop-up waste

4.1 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 05360 ... 000

100 428

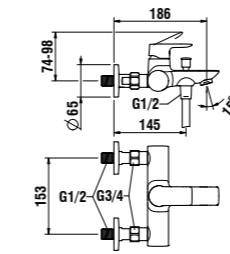
Bademischer

Ausladung 186 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1500 mm
Handbrause Stella 80 1F
Verschraubungen
Mitigeur de bain
Saillie 186 mm
Ecartement 153 mm
Complet avec flexible synthétique 1500 mm
Douchette Stella 80 1F
Raccords
Miscelatore per bagno
Sporgenza 186 mm
Distanza 153 mm
Completo con tubo sintetico 1500 mm
Doccetta Stella 80 1F
Raccordi
Bath mixer
Projection 186 mm
Clearance 153 mm
Complete with flexible hose 1500 mm
Handspray Stella 80 1F
Fittings

HF 5 05360 100 010

Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

20 l/min (3 bar) / IIC
11.3 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 05350 ... 000

100 428

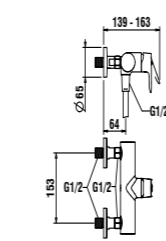
Duschenmischer

Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1500 mm
Handbrause Stella 80 1F
Verschraubungen
Mitigeur de douche
Ecartement 153 mm
Complet avec flexible synthétique 1500 mm
Douchette Stella 80 1F
Raccords
Miscelatore per doccia
Distanza 153 mm
Completo con tubo sintetico 1500 mm
Doccetta Stella 80 1F
Raccordi
Shower mixer
Clearance 153 mm
Complete with flexible hose 1500 mm
Handspray Stella 80 1F
Fittings

HF 5 05350 100 010

Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

9.9 l/min (3 bar) / IA*



HF 5 05379 ... 000

100 428

Unterputz-Bademischer mit Umsteller

Zu Simibox Light & Standard
2 Mischwasserabgänge
Automatischer Umsteller
Mitigeur de bain encastré avec inverseur
Pour Simibox Light & Standard
2 sorties d'eau mélangée
Inverseur automatique
Miscelatore da bagno sotto intonaco con commutatore
Per Simibox Light & Standard
2 uscite d'acqua miscelata
Commutatore automatico
Concealed bath mixer with diverter
For Simibox Light & Standard
2 outlets for mixed water
Automatic diverter

HF 5 05389 ... 000

100 428

Dito, mit integrierter Sicherheitseinrichtung Typ LB
Idem, avec dispositif de sécurité intégré Type LB
Idem, con dispositivo di sicurezza integrato Tipo LB
Ditto, with integrated safety device Type LB

Simibox

Seite | Page | Pagina | Page 235



HF 5 05378 ... 000

100 428

Unterputz-Duschenmischer

Zu Simibox Light & Standard
1 Mischwasserabgang
Mitigeur de douche encastré
Pour Simibox Light & Standard
1 sortie d'eau mélangée
Miscelatore da doccia sotto intonaco
Per Simibox Light & Standard
1 uscita d'acqua miscelata
Concealed shower mixer
For Simibox Light & Standard
1 outlet for mixed water

Simibox

Seite | Page | Pagina | Page 235

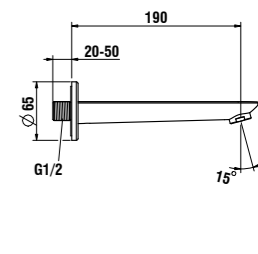


HF 5 05369 ... 000

100 428

Wanneneinlauf

Ausladung 190 mm
Festauslauf
Goulot mural pour baignoire
Saillie 190 mm
Goulot fixe
Bocca di erogazione per vasca
Sporgenza 190 mm
Bocca fissa
Wall-mounted spout
Projection 190 mm
Fixed spout



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class



PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
Miscelatore per lavabo
Basin mixer



Wandmischer
Mitigeur mural
Miscelatore a parete
Wall-mounted mixer



Bidetmischer
Mitigeur de bidet
Miscelatore per bidet
Bidet mixer



Bademischer
Mitigeur de bain
Miscelatore per bagno
Bath mixer



Bade-Einlochmischer
Mitigeur de bain
monotrou
Miscelatore da bagno
monoforo
One-hole bath mixer



Duschenmischer
Mitigeur de douche
Miscelatore per doccia
Shower mixer



Vertikal-Bademischer
Mitigeur de bain vertical
Miscelatore per bagno
verticale
Vertical bath mixer



Vertikal-Duschenmischer
Mitigeur de douche
vertical
Miscelatore per doccia
verticale
Vertical shower mixer



3-Loch
Wannenfüllkombination
Garniture de remplissage
de baignoire 3-trous
Rubinetteria 3 fori per
bordo vasca
3-hole roman tub filler

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome





HF 5 03405 100 000

100

Waschtischmischer

Ausladung 120 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 120 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 120 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 120 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 5 03406 100 000

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 5 03400 100 000

100

Waschtischmischer

Ausladung 150 mm
Schwenkauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 150 mm
Goulot orientable
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 150 mm
Bocca orientabile
Con piletta
Basin mixer
Projection 150 mm
Swivel spout
With pop-up waste

HF 5 03400 100 010

Dito, mit Ablaufventilhebel
Ohne Ablaufventil
Idem, avec commande de vidage
Sans vidage
Idem, con leva di piletta
Senza piletta
Ditto, with pop-up waste lever
Without pop-up waste

HF 5 03401 100 000

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 5 03402 100 000

100

Waschtischmischer Eco+

Ausladung 150 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo Eco+
Saillie 150 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Avec vidage
Miscelatore per lavabo Eco+
Sporgenza 150 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Con piletta
Basin mixer Eco+
Projection 150 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
With pop-up waste

HF 5 03403 100 000

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 5 03412 100 000

100

Waschtischmischer

Niederdruck-Armatur
Ausladung 150 mm
Schwenkauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Robinet pour basse pression
Saillie 150 mm
Goulot orientable
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Rubinetto per bassa pressione
Sporgenza 150 mm
Bocca orientabile
Con piletta
Basin mixer
Low pressure tap
Projection 150 mm
Swivel spout
With pop-up waste

HF 5 03413 100 000

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 5 03430 100 030

100

Wandmischer

Ausladung 175 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Schwenkauslauf
Ohne Verschraubungen
Mitigeur mural
Saillie 175 mm
Ecartement 153 mm
Goulot orientable
Sans raccords
Miscelatore a parete
Sporgenza 175 mm
Distanza 153 mm
Bocca orientabile
Senza raccordi
Wall-mounted mixer
Projection 175 mm
Clearance 153 mm
Swivel spout
Without fittings

HF 5 03432 100 030

Dito,
Anschlussdistanz 120 mm,
ohne Verschraubungen
Idem,
Ecartement 120 mm,
sans raccords
Idem,
Distanza 120 mm,
senza raccordi
Ditto,
Clearance 120 mm,
without fittings



HF 5 03431 100 030

100

Wandmischer

Ausladung 225 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Schwenkauslauf
Ohne Verschraubungen
Mitigeur mural
Saillie 225 mm
Ecartement 153 mm
Goulot orientable
Sans raccords
Miscelatore a parete
Sporgenza 225 mm
Distanza 153 mm
Bocca orientabile
Senza raccordi
Wall-mounted mixer
Projection 225 mm
Clearance 153 mm
Swivel spout
Without fittings

HF 5 03433 100 030

Dito,
Anschlussdistanz 120 mm,
ohne Verschraubungen
Idem,
Ecartement 120 mm,
sans raccords
Idem,
Distanza 120 mm,
senza raccordi
Ditto,
Clearance 120 mm,
without fittings



HF 5 03410 100 000

100

Bidetmischer

Ausladung 105 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de bidet
Saillie 105 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per bidet
Sporgenza 105 mm
Bocca fissa
Bidet mixer
Projection 105 mm
Fixed spout
With pop-up waste



HF 5 03460 100 010

100

Bademischer

Ausladung 174 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Ohne Verschraubungen,
ohne Zubehör
Mitigeur de bain
Saillie 174 mm
Ecartement 153 mm
Sans raccords,
sans accessoires
Miscelatore per bagno
Sporgenza 174 mm
Distanza 153 mm
Senza raccordi,
senza accessori
Bath mixer
Projection 174 mm
Clearance 153 mm
Without fittings,
without accessories



HF 5 03467 100 085

100

Bade-Einlochmischer

Für Sockel
Ausladung 140 mm
Festauslauf
Komplett mit Kunststoffschlauch 1800 mm
Handbrause MyTwin120
Mitigeur de bain monotrou
Pour socle
Saillie 140 mm
Goulot fixe
Complet avec flexible synthétique 1800 mm
Douchette MyTwin120
Miscelatore da bagno monoforo
Per base
Sporgenza 140 mm
Bocca fissa
Completo con tubo sintetico 1800 mm
Doccetta MyTwin120
One-hole bath mixer
For base
Projection 140 mm
Fixed spout
Complete with flexible hose 1800 mm
Handspray MyTwin120

HF 1 03476 000 000

Montage-Sockel
Für Einloch-Bademischer
Socle de montage
Pour mitigeur monotrou sur baignoire
Base di montaggio
Per miscelatore da bagno monoforo
Mounting set
For one-hole bath mixer



HF 5 03463 100 010

100

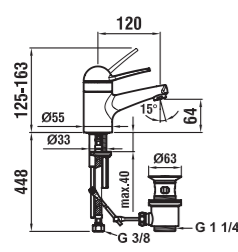
Vertikal-Bademischer

Ausladung 163 mm
Anschlussdistanz 76 mm
Ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Mitigeur de bain vertical
Saillie 163 mm
Ecartement 76 mm
Sans raccords,
sans accessoires
Miscelatore per bagno verticale
Sporgenza 163 mm
Distanza 76 mm
Senza raccordi,
senza accessori
Vertical bath mixer
Projection 163 mm
Clearance 76 mm
Without fittings,
without accessories

ECO FLOW CONTROL



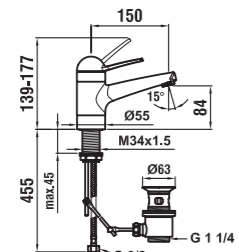
6.1 l/min (3 bar) / I/-*



ECO FLOW CONTROL



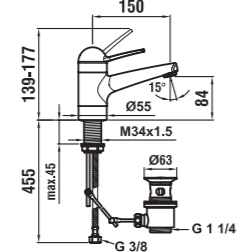
6.1 l/min (3 bar) / I/-*



ECO FLOW CONTROL



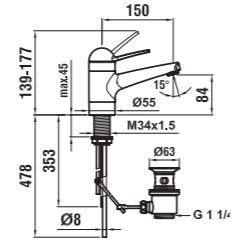
6.1 l/min (3 bar) / I/-*



ECO FLOW CONTROL



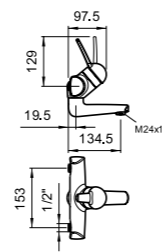
6.4 l/min (3 bar) / I/-*



ECO FLOW CONTROL



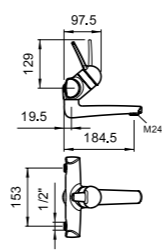
6.4 l/min (3 bar) / I/-*



ECO FLOW CONTROL



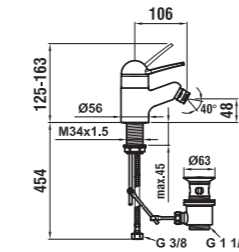
6.4 l/min (3 bar) / I/-*



ECO FLOW CONTROL



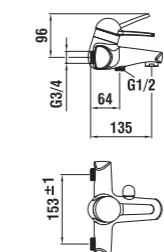
12 l/min (3 bar) / IA*



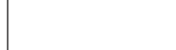
ECO FLOW CONTROL



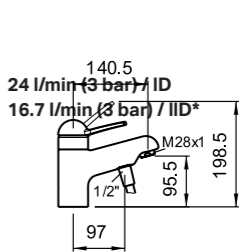
21.4 l/min (3 bar) / ID - / IS*



ECO FLOW CONTROL



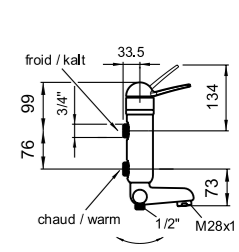
24 l/min (3 bar) / ID 16.7 l/min (3 bar) / IID*



ECO FLOW CONTROL



22 l/min (3 bar) / IIC - / IIB*



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class



HF 5 03450 100 010

100

Duschenmischer

Anschlussdistanz 153 mm
Ohne Verschraubungen,
ohne Zubehör

Mitigeur de douche

Ecartement 153 mm
Sans raccords,
sans accessoires

Miscelatore per doccia

Distanza 153 mm
Senza raccordi,
senza accessori

Shower mixer

Clearance 153 mm
Without fittings,
without accessories



HF 5 03452 100 010

100

Duschenmischer

Anschlussdistanz 120 mm
Ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör

Mitigeur de douche

Ecartement 120 mm
Sans raccords
Sans accessoires

Miscelatore per doccia

Distanza 120 mm
Senza raccordi
Senza accessori

Shower mixer

Center to center dimension
120 mm
Without fittings
Without accessories



HF 5 03453 100 000

100

Vertikal-Duschenmischer

Anschlussdistanz 76 mm
Komplett mit Kunststoff-
schlauch 1800 mm
Handbrause MyTwin120

Mitigeur de douche vertical

Ecartement 76 mm
Complet avec flexible
synthétique 1800 mm
Douchette MyTwin120

Miscelatore per doccia verticale

Distanza 76 mm
Completo con tubo
sintetico 1800 mm
Doccetta MyTwin120

Vertical shower mixer

Clearance 76 mm
Complete with flexible hose
1800 mm
Handspray MyTwin120



HF 5 03483 100 000

100

**3-Loch Wannenfüll-
kombination**

Auf Abdeckplatte
Ausladung 200 mm
Festauslauf
Handbrause MyTwin120
Metallschlauch 2000 mm

**Garniture de remplissage
de baignoire 3-trous**

Sur plaque, saillie 200 mm
Goulot fixe
Douchette MyTwin120
Flexible métallique 2000 mm

**Rubinetteria 3 fori per bordo
vasca**

Con piastra
Sporgenza 200 mm
Bocca fissa
Doccetta MyTwin120
Tubo metallico 2000 mm

3-hole roman tub filler

With plate, projection 200 mm
Fixed spout
Handspray MyTwin120
Metallic hose 2000 mm

HF 5 03483 100 050

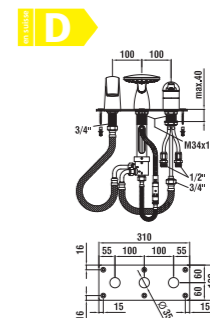
Dito, ohne Abdeckplatte
Idem, sans plaque
Idem, senza piastra
Ditto, without plate

HF 5 03483 100 060

Dito, umgekehrte Anordnung
auf Platte
Idem, disposition inversée sur
plaque
Idem, disposizione invertita su
piastra
Ditto, reverse arrangement
on plate

HF 5 03483 100 700

Dito, Ausladung 250 mm
Idem, Saillie 250 mm
Idem, Sporgenza 250 mm
Ditto, projection 250 mm
29 l/min (3 bar) / II*
13.8 l/min (3 bar) / II*

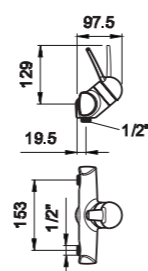


ECO

FLOW
CONTROL

- / IS*

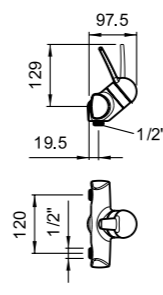
A



ECO

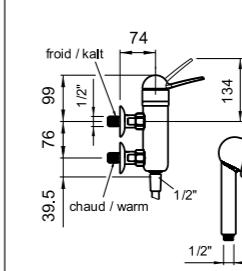
FLOW
CONTROL

17 l/min (3 bar) / IIB*



8.6 l/min (3 bar) / IIB*

B



D

* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class

SWISSTAP



PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Waschtischmischer Eco+
Mitigeur de lavabo Eco+
Miscelatore per lavabo Eco+
Basin mixer Eco+



Waschtischmischer Eco+
Mitigeur de lavabo Eco+
Miscelatore per lavabo Eco+
Basin mixer Eco+



Standsäulen-
Waschtischmischer Eco+
Mitigeur de lavabo
réhaussé Eco+
Miscelatore per lavabo a
colonna Eco+
Column basin mixer Eco+



Standsäulen-
Waschtischmischer Eco+
Mitigeur de lavabo
réhaussé Eco+
Miscelatore per lavabo a
colonna Eco+
Column basin mixer Eco+



Wandmischer 2-Point
Mitigeur mural 2-Point
Miscelatore a parete
2-Point
Wall-mounted mixer
2-Point



Bidetmischer
Mitigeur de bidet
Miscelatore per bidet
Bidet mixer



Bademischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de bain complet
avec accessoires
Miscelatore per bagno
completo con accessori
Bath mixer complete with
accessories



Duschenmischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de douche
complet avec accessoires
Miscelatore per doccia
completo con accessori
Shower mixer complete
with accessories



Unterputz-Bademischer
mit Umsteller
Mitigeur de bain encastré
avec inverseur
Miscelatore da bagno
sotto intonaco con
commutatore
Concealed bath mixer with
diverter

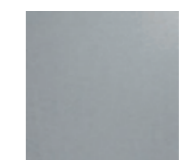


Unterputz-
Duschenmischer
Mitigeur de douche
encastré
Miscelatore da doccia
sotto intonaco
Concealed shower mixer



Wanneneinlauf
Goulot mural pour
baignoire
Bocca di erogazione
per vasca
Wall-mounted spout

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



428
PVD Titanschwarz matt
PVD titane noir mat
PVD nero titanio opaco
PVD titanium black matt

SWISSTAP





HF 5 06101 100 000

100

Waschtischmischer Eco+

Ausladung 110 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo Eco+
Saillie 110 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Avec vidage

Miscelatore per lavabo Eco+
Sporgenza 110 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Con piletta

Basin mixer Eco+

Projection 110 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
With pop-up waste

HF 5 06102 ... 000

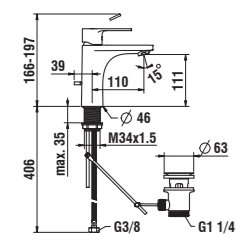
100 428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

ECO+



4.5 l/min (3 bar) / I/-



HF 5 06141 100 000

100

Waschtischmischer Eco+

Ausladung 105 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei senkrechter Hebelstellung
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo Eco+
Saillie 105 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position verticale
Avec vidage

Miscelatore per lavabo Eco+
Sporgenza 105 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione verticale
Con piletta

Basin mixer Eco+

Projection 105 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a vertical position
With pop-up waste

HF 5 06142 ... 000

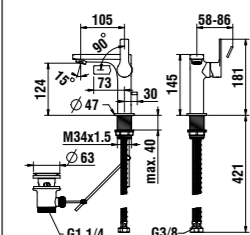
100 428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

ECO+



4.7 l/min (3 bar) / I/-



HF 5 06103 100 000

100

Waschtischmischer Eco+

Ausladung 140 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo Eco+
Saillie 140 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Avec vidage

Miscelatore per lavabo Eco+
Sporgenza 140 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Con piletta

Basin mixer Eco+

Projection 140 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
With pop-up waste

HF 5 06104 100 000

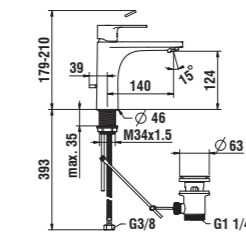
100 428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

ECO+



4.8 l/min (3 bar) / I/-



HF 5 06143 100 000

100

Waschtischmischer Eco+

Ausladung 135 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei senkrechter Hebelstellung
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo Eco+
Saillie 135 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position verticale
Avec vidage

Miscelatore per lavabo Eco+
Sporgenza 135 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione verticale
Con piletta

Basin mixer Eco+

Projection 135 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a vertical position
With pop-up waste

HF 5 06144 ... 000

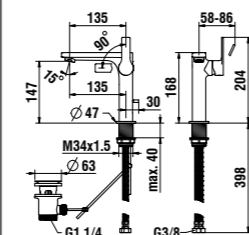
100 428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

ECO+



4.7 l/min (3 bar) / I/-



HF 5 06114 ... 000

100 428

Standsäulen- Waschtischmischer Eco+

Ausladung 185 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung
Ohne Ablaufventil
Mitigeur de lavabo réhaussé Eco+
Saillie 185 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Sans vidage

Miscelatore per lavabo a colonna Eco+
Sporgenza 185 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Senza piletta

Column basin mixer Eco+

Projection 185 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
Without pop-up waste

HF 5 06114 ... 000

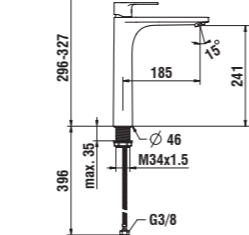
100 428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

ECO+



4.6 l/min (3 bar) / I/-



HF 5 06145 ... 000

100 428

Standsäulen- Waschtischmischer Eco+

Ausladung 180 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei senkrechter Hebelstellung
Ohne Ablaufventil
Mitigeur de lavabo réhaussé Eco+
Saillie 180 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position verticale
Sans vidage

Miscelatore per lavabo a colonna Eco+
Sporgenza 180 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione verticale
Senza piletta

Column basin mixer Eco+

Projection 180 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a vertical position
Without pop-up waste

HF 5 06145 ... 000

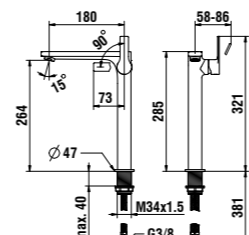
100 428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

ECO+



4.5 l/min (3 bar) / I/-



HF 5 06122 ... 000

100 428

Wandmischer

Zu Simibox 2-Point
Festauslauf
Ausladung 188 mm
Mitigeur de lavabo mural
Pour Simibox 2-Point
Goulot fixe
Saillie 188 mm
Miscelatore per lavabo a parete
Per Simibox 2-Point
Bocca fissa
Sporgenza 188 mm

Wall mixer
For Simibox 2-Point
Fixed spout
Projection 188 mm

Simibox 2-Point

Seite / Page / Pagina / Page 242

HF 5 06122 ... 000

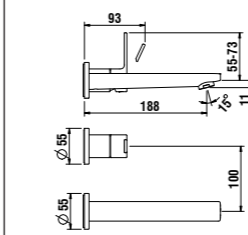
100 428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

ECO



5.7 l/min (3 bar) / I/-



HF 5 06110 100 000

100

Bidetmischer

Ausladung 107 mm
Mit Ablaufventil
Mitigeur de bidet
Saillie 107 mm
Avec vidage
Miscelatore per bidet
Sporgenza 107 mm
Con piletta
Bidet mixer
Projection 107 mm
With pop-up waste

HF 5 06110 ... 010
428

Simibox 2-Point

Seite / Page / Pagina / Page 242

HF 5 06110 ... 010

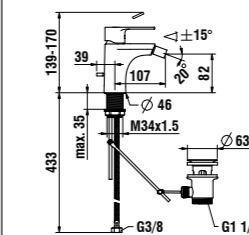
428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

ECO



4.6 l/min (3 bar) / I



HF 5 06160 ... 000

100 428

Bademischer

Ausladung 179 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1600 mm
Handbrause MyCity100
Verschraubungen
Mitigeur de bain
Saillie 179 mm
Ecartement 153 mm
Complet avec flexible synthétique 1600 mm
Douchette MyCity100
Raccords

Miscelatore per bagno
Sporgenza 179 mm
Distanza 153 mm
Completo con tubo sintetico 1600 mm
Doccetta MyCity100
Raccordi

Bath mixer

Projection 179 mm
Clearance 153 mm
Complete with flexible hose 1600 mm
Handspray MyCity100
Fittings

HF 5 06160 100 010

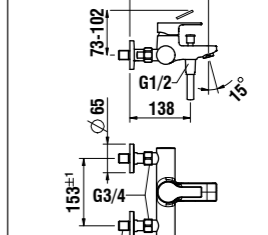
428

Dito, ohne Verschraubungen
Idem, sans raccords
Idem, senza raccordi
Ditto, without fittings

ECO



20.4 l/min (3 bar) / IIC



HF 5 06150 ... 000

100 428

Duschenmischer

Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1600 mm
Handbrause MyCity100
Verschraubungen
Mitigeur de douche
Ecartement 153 mm
Complet avec flexible synthétique 1600mm
Douchette MyCity100
Raccords

Miscelatore per doccia
Distanza 153 mm
Completo con tubo sintetico 1600 mm
Doccetta MyCity100
Raccordi

Shower mixer

Clearance 153 mm
Complete with flexible hose 1600 mm
Handspray MyCity100
Fittings

HF 5 06150 100 010

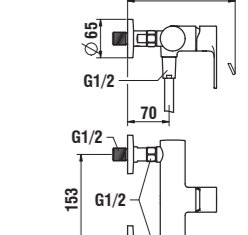
428

Dito, ohne Verschraubungen
Idem, sans raccords
Idem, senza raccordi
Ditto, without fittings

ECO



9.1 l/min (3 bar) / IIB



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class



HF 5 06179 ... 000

100 428

Unterputz-Bademischer mit Umsteller

Zu Simibox Light & Standard
2 Mischwasserabgänge
Automatischer Umsteller

Mitigeur de bain encastré avec inverseur

Pour Simibox Light & Standard
2 sorties d'eau mélangée
Inverseur automatique

Miscelatore da bagno sotto intonaco con commutatore

Per Simibox Light & Standard
2 uscite d'acqua miscelata
Commutatore automatico

Concealed bath mixer with diverter

For Simibox Light & Standard
2 outlets for mixed water
Automatic diverter

HF 5 06189 ... 000

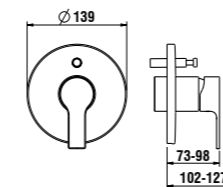
100 428

Dito, mit integrierter Sicherheitseinrichtung Typ LB
Idem, avec dispositif de sécurité intégré Type LB
Idem, con dispositivo di sicurezza integrato Tipo LB
Ditto, with integrated safety device Type LB

Simibox

Seite / Page / Pagina / Page
235

ECO FLOW CONTROL



HF 5 06178 ... 000

100 428

Unterputz-Duschenmischer

Zu Simibox Light & Standard
1 Mischwasserabgang

Mitigeur de douche encastré

Pour Simibox Light & Standard
1 sortie d'eau mélangée

Miscelatore da doccia sotto intonaco

Per Simibox Light & Standard
1 uscita d'acqua miscelata

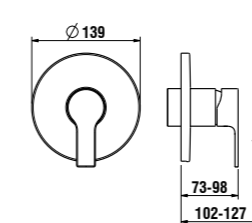
Concealed shower mixer

For Simibox Light & Standard
1 outlet for mixed water

Simibox

Seite / Page / Pagina / Page
235

ECO FLOW CONTROL



HF 5 06171 ... 000

100 428

Wanneneinlauf

Ausladung 188 mm
Festauslauf

Goulot mural pour baignoire

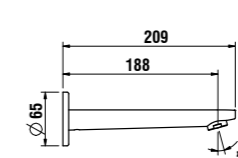
Saillie 188 mm
Goulot fixe

Bocca di erogazione per vasca

Sporgenza 188 mm
Bocca fissa

Wall-mounted spout

Projection 188 mm
Fixed spout



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class

PURE



INFORMATION

Die passenden Keramiken finden Sie im Katalog LAUFEN BADKOLLEKTIONEN.

Vous trouverez les produits céramiques adaptés à la série dans le catalogue LAUFEN COLLECTIONS DE SALLES DE BAINS.

Per la ceramica adatta alla serie, consultate il catalogo LAUFEN COLLEZIONI PER IL BAGNO.

Browse the LAUFEN BATH COLLECTIONS catalog for ceramics to match the bathroom suite.

PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Waschtischmischer Eco+
Mitigeur de lavabo Eco+
Miscelatore per lavabo Eco+
Basin mixer Eco+



Standsäulen-
Waschtischmischer Eco+
Mitigeur de lavabo réhaussé Eco+
Miscelatore per lavabo a colonna Eco+
Column basin mixer Eco+



Wandmischer 2-Point
Mitigeur mural 2-Point
Miscelatore a parete 2-Point
Wall-mounted mixer 2-Point



Bidetmischer Eco+
Mitigeur de bidet Eco+
Miscelatore per bidet Eco+
Bidet mixer Eco+



Bademischer komplett mit Zubehör
Mitigeur de bain complet avec accessoires
Miscelatore per bagno completo con accessori
Bath mixer complete with accessories



Duschenmischer komplett mit Zubehör
Mitigeur de douche complet avec accessoires
Miscelatore per doccia completo con accessori
Shower mixer complete with accessories



Unterputz-Bademischer mit Umsteller
Mitigeur de bain encastré avec inverseur
Miscelatore da bagno sotto intonaco con commutatore
Concealed bath mixer with diverter

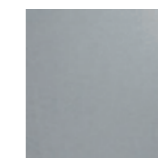


Unterputz-Duschenmischer
Mitigeur de douche encastré
Miscelatore da doccia sotto intonaco
Concealed shower mixer

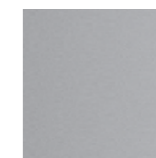


Wanneneinlauf
Goulot mural pour baignoire
Bocca di erogazione per vasca
Wall-mounted spout

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



423
PVD inox look



428
PVD Titanschwarz matt
PVD titane noir mat
PVD nero titanio opaco
PVD titanium black matt

PURE





HF 9 01701 ... 000

100 423

Waschtischmischer Eco+

Ausladung 110 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo Eco+
Saillie 110 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Avec vidage
Miscelatore per lavabo Eco+
Sporgenza 110 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Con piletta
Basin mixer Eco+
Projection 110 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
With pop-up waste

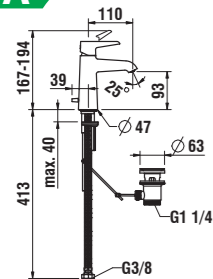
HF 9 01702 ... 000

100 423 428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



5.7 l/min (3 bar) I/-*



HF 9 01703 ... 000

100 423

Waschtischmischer Eco+

Ausladung 140 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo Eco+
Saillie 140 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Avec vidage
Miscelatore per lavabo Eco+
Sporgenza 140 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Con piletta
Basin mixer Eco+
Projection 140 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
With pop-up waste

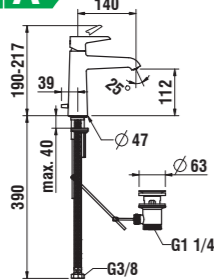
HF 9 01704 ... 000

100 423 428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



5.7 l/min (3 bar) I/-*



HF 9 01714 ... 000

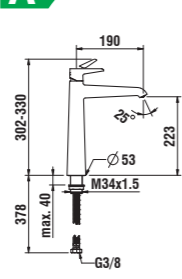
100 423 428

Standsäulen- Waschtischmischer Eco+

Ausladung 190 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung
Ohne Ablaufventil
Mitigeur de lavabo réhaussé Eco+
Saillie 190 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Sans vidage
Miscelatore per lavabo a colonna Eco+
Sporgenza 190 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Senza piletta
Column basin mixer Eco+
Projection 190 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
Without pop-up waste



5.7 l/min (3 bar) I/-*



HF 9 01710 ... 000

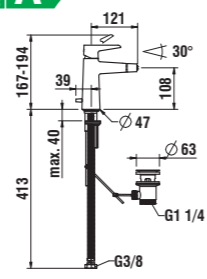
100 423

Bidetmischer Eco+

Ausladung 121 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung
Mit Ablaufventil
Mitigeur de bidet Eco+
Saillie 121 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Avec vidage
Miscelatore per bidet Eco+
Sporgenza 121 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Con piletta
Bidet mixer Eco+
Projection 121 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
With pop-up waste



5.7 l/min (3 bar)



HF 9 01722 ... 000

100 423 428

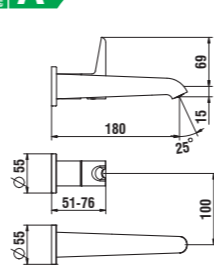
Wandmischer zu Simibox 2-Point

Ausladung 180 mm
Festauslauf
Mitigeur mural pour Simibox 2-Point
Saillie 180 mm
Goulot fixe
Miscelatore a parete per Simibox 2-Point
Sporgenza 180 mm
Bocca fissa
Wall-mounted mixer for Simibox 2-Point
Projection 180 mm
Fixed spout

Simibox 2-Point
Seite / Page / Pagina / Page 242



5.7 l/min (3 bar)



HF 9 01760 ... 000

100 423 428

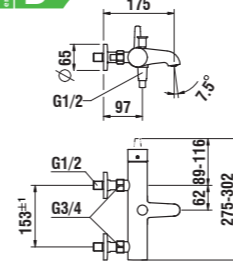
Bademischer

Ausladung 175 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1600 mm
Handbrause MyTwin100
Verschraubungen
Mitigeur de bain
Saillie 175 mm
Ecartement 153 mm
Complet avec flexible synthétique 1600 mm
Douchette MyTwin100
Raccords
Miscelatore per bagno
Sporgenza 175 mm
Distanza 153 mm
Completo con tubo sintetico 1600 mm
Doccetta MyTwin100
Raccordi
Bath mixer
Projection 175 mm
Clearance 153 mm
Complete with flexible hose 1600 mm
Handspray MyTwin100
Fittings

HF 9 01760 100 010
Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories



20.5 l/min (3 bar) / IC
9.9 l/min (3 bar) / IA*



HF 9 01750 ... 000

100 423 428

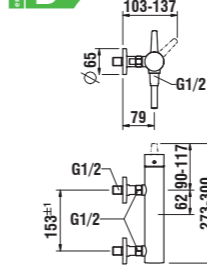
Duschenmischer

Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1600 mm
Handbrause MyTwin100
Verschraubungen
Mitigeur de douche
Ecartement 153 mm
Complet avec flexible synthétique 1600 mm
Douchette MyTwin100
Raccords
Miscelatore per doccia
Distanza 153 mm
Completo con tubo sintetico 1600 mm
Doccetta MyTwin100
Raccordi
Shower mixer
Clearance 153 mm
Complete with flexible hose 1600 mm
Handspray MyTwin100
Fittings

HF 9 01750 100 010
Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories



9.9 l/min (3 bar) / IA*



HF 9 01779 ... 000

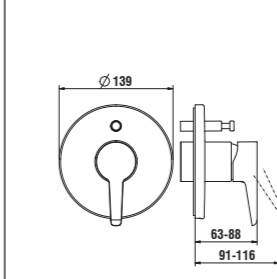
100 423 428

Unterputz-Bademischer mit Umsteller

Zu Simibox Light & Standard
2 Mischwasserabgänge
Automatischer Umsteller
Mitigeur de bain encastré avec inverseur
Pour Simibox Light & Standard
2 sorties d'eau mélangée
Inverseur automatique
Miscelatore da bagno sotto intonaco con commutatore
Per Simibox Light & Standard
2 uscite d'acqua miscelata
Commutatore automatico
Concealed bath mixer with diverter
For Simibox Light & Standard
2 outlets for mixed water
Automatic diverter

HF 9 01789 ... 000
Dito, mit integrierter Sicherheitseinrichtung Typ LB
Idem, avec dispositif de sécurité intégré Type LB
Idem, con dispositivo di sicurezza integrato Tipo LB
Ditto, with integrated safety device Type LB

Simibox
Seite / Page / Pagina / Page 235



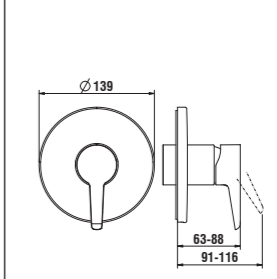
HF 9 01778 ... 000

100 423 428

Unterputz-Duschenmischer

Zu Simibox Light & Standard
1 Mischwasserabgang
Mitigeur de douche encastré
Pour Simibox Light & Standard
1 sortie d'eau mélangée
Miscelatore da doccia sotto intonaco
Per Simibox Light & Standard
1 uscita d'acqua miscelata
Concealed shower mixer
For Simibox Light & Standard
1 outlet for mixed water

Simibox
Seite / Page / Pagina / Page 235

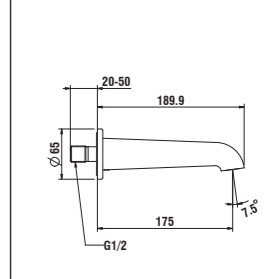


HF 9 01771 ... 000

100 423 428

Wanneneinlauf

Ausladung 175 mm
Festauslauf
Goulot mural pour baignoire
Saillie 175 mm
Goulot fixe
Bocca di erogazione per vasca
Sporgenza 175 mm
Bocca fissa
Wall-mounted spout
Projection 175 mm
Fixed spout



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class



PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
Miscelatore per lavabo
Basin mixer



Wandmischer mit
Schwenkauslauf
Mitigeur mural avec gou-
lot orientable
Miscelatore a parete
con bocca orientabile
Wall-mounted mixer with
swivel spout

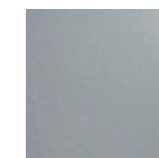


Bademischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de bain complet
avec accessoires
Miscelatore per bagno
completo
con accessori
Bath mixer complete with
accessories



Duschenmischer kom-
plett mit Zubehör
Mitigeur de douche
complet
avec accessoires
Miscelatore per doccia
completo con accessori
Shower mixer complete
with accessories

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



HF 5 01804 100 000

100

Waschtischmischer

Ausladung 110 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 110 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 110 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 110 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 5 01805 100 000

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 5 01807 100 000

100

Waschtischmischer

Ausladung 140 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 140 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 140 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 140 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 5 01807 100 010

Dito, mit Ablaufventilhebel
Ohne Ablaufventil
Idem, avec commande de vidage
Sans vidage
Idem, con leva di piletta
Senza piletta
Ditto, with pop-up waste lever
Without pop-up waste

HF 5 01808 100 000

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste



HF 5 01824 100 000

100

Wandmischer

Ausladung 175 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Schwenkauslauf
Mitigeur mural
Saillie 175 mm
Ecartement 153 mm
Goulot orientable
Miscelatore a parete
Sporgenza 175 mm
Distanza 153 mm
Bocca orientabile
Wall-mounted mixer
Projection 175 mm
Clearance 153 mm
Swivel spout

HF 5 01824 100 030

Dito, ohne Verschraubungen
Idem, sans raccords
Idem, senza raccordi
Ditto, without fittings



HF 5 01825 100 000

100

Wandmischer

Ausladung 225 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Schwenkauslauf
Mitigeur mural
Saillie 225 mm
Ecartement 153 mm
Goulot orientable
Miscelatore a parete
Sporgenza 225 mm
Distanza 153 mm
Bocca orientabile
Wall-mounted mixer
Projection 225 mm
Clearance 153 mm
Swivel spout

HF 5 01825 100 030

Dito, ohne Verschraubungen
Idem, sans raccords
Idem, senza raccordi
Ditto, without fittings



HF 5 01880 100 000

100

Bademischer

Ausladung 180 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Metallschlauch 1500 mm
Handbrause Stella 80 1F
Verschraubungen
Mitigeur de bain
Saillie 180 mm
Ecartement 153 mm
Complet avec flexible métallique 1500 mm
Douchette Stella 80 1F
Raccords
Miscelatore per bagno
Sporgenza 180 mm
Distanza 153 mm
Completo con tubo metallico 1500 mm
Doccetta Stella 80 1F
Raccordi
Bath mixer
Projection 180 mm
Clearance 153 mm
Complete with metallic hose 1500 mm
Handspray Stella 80 1F
Fittings

HF 5 01880 100 010

Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories



HF 5 01850 100 000

100

Duschenmischer

Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Metallschlauch 1500 mm
Handbrause Stella 80 1F
Verschraubungen
Mitigeur de douche
Ecartement 153 mm
Complet avec flexible métallique 1500 mm
Douchette Stella 80 1F
Raccords
Miscelatore per doccia
Distanza 153 mm
Completo con tubo metallico 1500 mm
Doccetta Stella 80 1F
Raccordi
Shower mixer
Clearance 153 mm
Complete with metallic hose 1500 mm
Handspray Stella 80 1F
Fittings

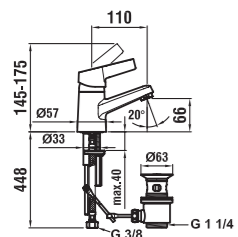
HF 5 01850 100 010

Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

ECO FLOW CONTROL



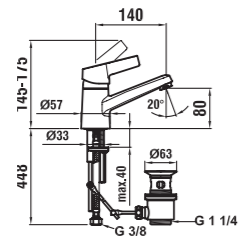
6.4 l/min (3 bar) / I/-*



ECO FLOW CONTROL



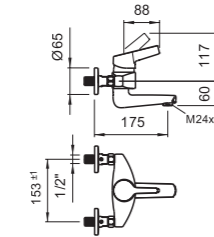
6.4 l/min (3 bar) / I/-*



ECO FLOW CONTROL



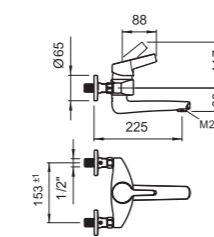
6.4 l/min (3 bar) / I/-*



ECO FLOW CONTROL



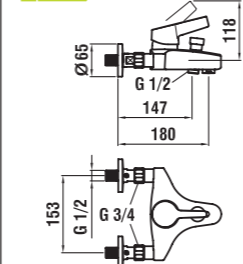
6.4 l/min (3 bar) / I/-*



ECO FLOW CONTROL



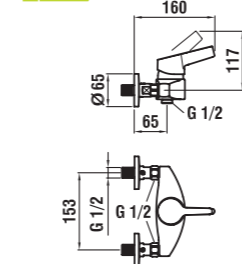
22.4 l/min (3 bar) / ICA*
12.5 l/min (3 bar) / ICA*



ECO FLOW CONTROL



12.0 l/min (3 bar) / IA*



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class



PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



2-Griff Wandmischer
Mélangeur mural
Miscelatore a parete a 2
manopole
2-handle wall-mounted
basin mixer



2-Griff Wandmischer mit
Schwenkauslauf
Mélangeur mural avec goulot
orientable
Miscelatore a parete a 2
manopole con bocca ori-
entabile
2-handle wall-mounted basin
mixer with swivel spout

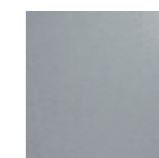


2-Griff Bademischer
Mélangeur de bain
Miscelatore per bagno a
2 manopole
2-handle bath mixer



2-Griff Duschenmischer
Mélangeur de douche
Miscelatore per doccia a
2 manopole
2-handle shower mixer

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



HF 1 04549 100 000

100

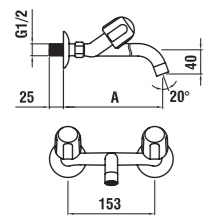
2-Griff Wandmischer
Anschlussdistanz 153 mm
Ausladung 140 mm, Festauslauf
Mélangeur mural
Écartement 153 mm
Saillie 140 mm
Miscelatore a parete a 2 manopole, Dist.153 mm
Sporgenza 140 mm
2-handle wall-mounted basin mixer, Clearance 153 mm
Projection 140 mm

HF 1 04549 100 030
Dito, ohne Verschraubungen
Idem, sans raccords
Idem, senza raccordi
Ditto, without fittings
HF 1 04551 100 000
Dito, Ausladung 190 mm
Idem, saillie 190 mm
Idem, sporgenza 190 mm
Ditto, projection 190 mm

HF 1 04551 100 030
Dito, Ausladung 190 mm
Ohne Verschraubungen
Idem, saillie 190 mm
Idem, sporgenza 190 mm
Senza raccordi
Ditto, projection 190 mm
Without fittings

HF 1 04553 100 000
Dito, Ausladung 240 mm
Idem, saillie 240 mm
Idem, sporgenza 240 mm
Ditto, projection 240 mm

HF 1 04553 100 030
Dito, Ausladung 240 mm
Ohne Verschraubungen
Idem, saillie 240 mm
Sans raccords
Idem, sporgenza 240 mm
Senza raccordi
Ditto, projection 240 mm
Without fittings



HF 1 04539 100 030

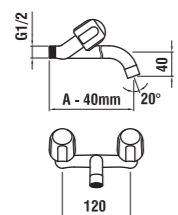
100

2-Griff Wandmischer
Anschlussdistanz 120 mm
Ausladung 140 mm
Ohne Verschraubungen
Mélangeur mural
Écartement 120 mm
Saillie 140 mm
Sans raccords
Miscelatore a parete a 2 manopole
Distanza 120 mm
Sporgenza 140 mm
Senza raccordi
2-handle wall-mounted basin mixer, Clearance 120 mm
Projection 140 mm
Without fittings

HF 1 04541 100 030
Dito, Ausladung 190 mm
Idem, saillie 190 mm
Idem, sporgenza 190 mm
Ditto, projection 190 mm

HF 1 04543 100 030
Dito, Ausladung 240 mm
Idem, saillie 240 mm
Idem, sporgenza 240 mm
Ditto, projection 240 mm

IA*



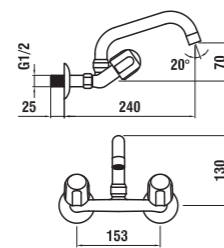
HF 1 04655 100 000

100

2-Griff Wandmischer
Ausladung 240 mm
Schwenkauslauf
Anschlussdistanz 153 mm
Mélangeur mural
Saillie 240 mm
Goulot orientable
Écartement 153 mm
Miscelatore a parete a 2 manopole
Sporgenza 240 mm
Bocca orientabile
Distanza 153 mm
2-handle wall-mounted basin mixer
Projection 240 mm
Swivel spout
Clearance 153 mm

HF 1 04655 100 030
Dito, ohne Verschraubungen
Idem, sans raccords
Idem, senza raccordi
Ditto, without fittings

IIA*

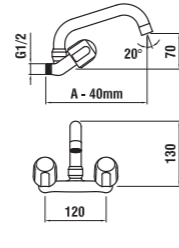


HF 1 04645 100 030

100

2-Griff Wandmischer
Ausladung 240 mm
Schwenkauslauf
Anschlussdistanz 120 mm
Ohne Verschraubungen
Mélangeur mural
Saillie 240 mm
Goulot orientable
Écartement 120 mm
Sans raccords
Miscelatore a parete a 2 manopole
Sporgenza 240 mm
Bocca orientabile
Distanza 120 mm
Senza raccordi
2-handle wall-mounted basin mixer
Projection 240 mm
Swivel spout
Clearance 120 mm
Without fittings

IIA*



HF 1 04657 100 000

100

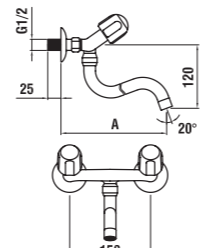
2-Griff Wandmischer
Ausladung 215 mm
Schwenkauslauf
Anschlussdistanz 153 mm
Mélangeur mural
Saillie 215 mm
Goulot orientable
Écartement 153 mm
Miscelatore a parete a 2 manopole
Sporgenza 215 mm
Bocca orientabile
Distanza 153 mm
2-handle wall-mounted basin mixer
Projection 215 mm
Swivel spout
Clearance 153 mm

HF 1 04657 100 030
Dito, ohne Verschraubungen
Idem, sans raccords
Idem, senza raccordi
Ditto, without fittings

HF 1 04647 100 030

Dito,
Anschlussdistanz 120 mm
Idem, écartement 120 mm
Idem, distanza 120 mm
Ditto, clearance 120 mm

IIA*



HF 1 04658 100 000

100

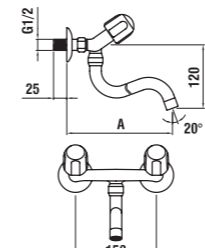
2-Griff Wandmischer
Ausladung 265 mm
Schwenkauslauf
Anschlussdistanz 153 mm
Mélangeur mural
Saillie 265 mm
Goulot orientable
Écartement 153 mm
Miscelatore a parete a 2 manopole
Sporgenza 265 mm
Bocca orientabile
Distanza 153 mm
2-handle wall-mounted basin mixer
Projection 265 mm
Swivel spout
Clearance 153 mm

HF 1 04658 100 030
Dito, ohne Verschraubungen
Idem, sans raccords
Idem, senza raccordi
Ditto, without fittings

HF 1 04648 100 030

Dito,
Anschlussdistanz 120 mm
Idem, écartement 120 mm
Idem, distanza 120 mm
Ditto, clearance 120 mm

IIA*

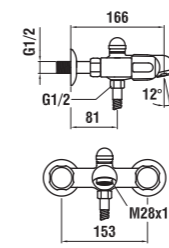


HF 1 05591 100 000

100

2-Griff Bademischer
Ausladung 166 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Metallschlauch 1500 mm
Handbrause Stella 80 1F
Mélangeur de bain
Écartement 153 mm
Saillie 166 mm
Écartement 153 mm
Complett avec flexible métallique 1500 mm
Douchette Stella 80 1F
Miscelatore per bagno a 2 manopole
Distanza 153 mm
Sporgenza 166 mm
Completo con tubo metallico 1500 mm
Doccetta Stella 80 1F
2-handle bath mixer
Projection 166 mm
Clearance 153 mm
Complete with metallic hose 1500 mm
Handspray Stella 80 1F

HF 1 05591 100 010
Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

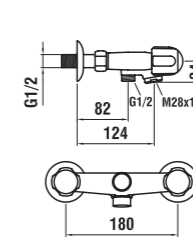


HF 1 05551 100 000

100

2-Griff Bademischer
Anschlussdistanz 180 mm
Komplett mit Metallschlauch 1500 mm
Handbrause Stella 80 1F
Mélangeur de bain
Écartement 180 mm
Complett avec flexible métallique 1500 mm
Douchette Stella 80 1F
Miscelatore per bagno a 2 manopole
Distanza 180 mm
Completo con tubo metallico 1500 mm
Doccetta Stella 80 1F
2-handle bath mixer
Clearance 180 mm
Complete with metallic hose 1500 mm
Handspray Stella 80 1F

HF 1 05551 100 010
Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories



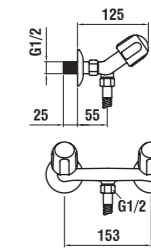
HF 1 05477 100 000

100

2-Griff Duschenmischer
Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Metallschlauch 1500 mm
Handbrause Stella 80 1F
Mélangeur de douche
Écartement 153 mm
Complett avec flexible métallique 1500 mm
Douchette Stella 80 1F
Miscelatore per doccia a 2 manopole
Distanza 153 mm
Completo con tubo metallico 1500 mm
Doccetta Stella 80 1F
2-handle shower mixer
Clearance 153 mm
Complete with metallic hose 1500 mm
Handspray Stella 80 1F

HF 1 05477 100 010
Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

IA*



INFORMATION

Die passenden Keramiken finden Sie im Katalog LAUFEN BADKOLLEKTIONEN.

Vous trouverez les produits céramiques adaptés à la série dans le catalogue LAUFEN COLLECTIONS DE SALLES DE BAINS.

Per la ceramica adatta alla serie, consultate il catalogo LAUFEN COLLEZIONI PER IL BAGNO.

Browse the LAUFEN BATH COLLECTIONS catalog for ceramics to match the bathroom suite.



PRO X **NEW**

PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
Miscelatore per lavabo
Basin mixer



Standsäulen-
Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
réhaussé
Miscelatore per lavabo a
colonna
Column basin mixer



Bidetmischer
Mitigeur de bidet
Miscelatore per bidet
Bidet mixer



Bademischer
Mitigeur de bain
Miscelatore per bagno
Bath mixer



Duschenmischer
Mitigeur de douche
Miscelatore per doccia
Shower mixer

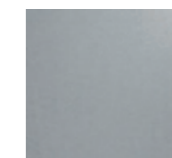


Unterputz-Bademischer
mit Umsteller
Mitigeur de bain encastré
avec inverseur
Miscelatore da bagno
sotto intonaco con com-
mutatore
Concealed bath mixer
with diverter



Unterputz-
Duschenmischer
Mitigeur de douche
encastré
Miscelatore da doccia
sotto intonaco
Concealed shower mixer

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome

PRO X



CITYPRO



PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
Miscelatore per lavabo
Basin mixer



Standsäulen-
Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
réhaussé
Miscelatore per lavabo a
colonna
Column basin mixer



Wandmischer mit
Schwenkauslauf
Mitigeur mural avec
goulot orientable
Miscelatore a parete
con bocca orientabile
Wall-mounted mixer
with swivel spout



Bidetmischer
Mitigeur de bidet
Miscelatore per bidet
Bidet mixer



Bademischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de bain complet
avec accessoires
Miscelatore per bagno
completo con accessori
Bath mixer complete with
accessories



Duschenmischer
komplett mit Zubehör
Mitigeur de douche
complet avec accessoires
Miscelatore per doccia
completo con accessori
Shower mixer complete
with accessories



Duschenmischer
Mitigeur de douche
Miscelatore per doccia
Shower mixer



Thermostatischer
Bademischer mit Zubehör
Mitigeur de bain thermo-
statique avec accessoires
Miscelatore termostatico
per bagno con accessori
Thermostatic bath mixer
with accessories



Thermostatischer
Duschenmischer mit
Zubehör
Mitigeur de douche
thermostatique avec
accessoires
Miscelatore termostatico
per doccia con accessori
Thermostatic shower mixer
with accessories



Unterputz-Bademischer
mit Umsteller
Mitigeur de bain encastré
avec inverseur
Miscelatore da bagno
sotto intonaco con
commutatore
Concealed bath mixer
with diverter



Unterputz-
Duschenmischer
Mitigeur de douche
encastré
Miscelatore da doccia
sotto intonaco
Concealed shower mixer



Thermostatische
Showerstation
Showerstation
thermostatique
Showerstation
termostatico
Thermostatic
showerstation

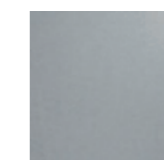


Kaltwasserbatterie
Robinet à eau froide
Rubinetto d'acqua fredda
Cold water faucet



Wanneneinlauf
Goulot mural
pour baignoire
Bocca di erogazione
per vasca
Wall-mounted spout

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome

CITYPRO





HF 5 00901 100 000

100

Waschtischmischer

Ausladung 110 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 110 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 110 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 110 mm
Fixed spout
With pop-up waste

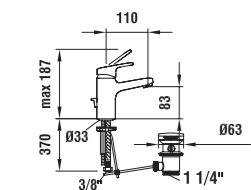
HF 5 00902 100 000

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

EC0 FLOW CONTROL



6.4 l/min (3 bar) / l/-*



HF 5 00941 100 000

100

Waschtischmischer Eco+

Ausladung 110 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo Eco+
Saillie 110 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Avec vidage
Miscelatore per lavabo Eco+
Sporgenza 110 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Con piletta
Basin mixer Eco+
Projection 110 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
With pop-up waste

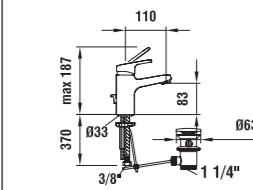
HF 5 00942 100 000

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

EC0+ FLOW CONTROL



6.4 l/min (3 bar) / l/-*



HF 5 00903 100 000

100

Waschtischmischer

Ausladung 140 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 140 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 140 mm
Bocca fissa
Con piletta
Basin mixer
Projection 140 mm
Fixed spout
With pop-up waste

HF 5 00903 100 010

Dito, mit Ablaufventilhebel
Ohne Ablaufventil
Idem, avec commande de vidage
Sans vidage
Idem, con leva di piletta
Senza piletta
Ditto, with pop-up waste lever
Without pop-up waste

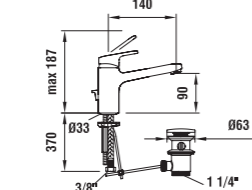
HF 5 00904 100 000

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

EC0 FLOW CONTROL



6.4 l/min (3 bar) / l/-*



HF 5 00943 100 000

100

Waschtischmischer Eco+

Ausladung 140 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo Eco+
Saillie 140 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Avec vidage
Miscelatore per lavabo Eco+
Sporgenza 140 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Con piletta
Basin mixer Eco+
Projection 140 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
With pop-up waste

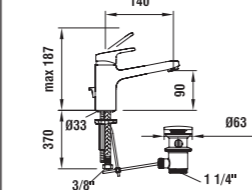
HF 5 00944 100 000

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

EC0+ FLOW CONTROL



6.4 l/min (3 bar) / l/-*



HF 5 00907 100 000

100

Waschtischmischer

Ausladung 145 mm
Schwenkauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de lavabo
Saillie 145 mm
Goulot orientable
Avec vidage
Miscelatore per lavabo
Sporgenza 145 mm
Bocca orientabile
Con piletta
Basin mixer
Projection 145 mm
Swivel spout
With pop-up waste

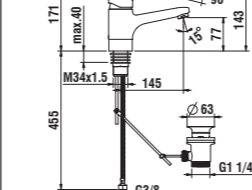
HF 5 00908 100 000

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

EC0 FLOW CONTROL



6.4 l/min (3 bar) / l/-*



HF 5 00914 100 000

100

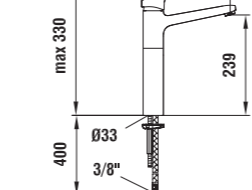
Standsäulen-Waschtischmischer

Ausladung 190 mm
Festauslauf
Ohne Ablaufventil
Mitigeur de lavabo réhaussé
Saillie 190 mm
Goulot fixe
Sans vidage
Miscelatore per lavabo a colonna
Sporgenza 190 mm
Bocca fissa
Senza piletta
Column basin mixer
Projection 190 mm
Fixed spout
Without pop-up waste

EC0 FLOW CONTROL



6.3 l/min (3 bar) / l/-*



HF 5 00921 100 000

100

Wandmischer

Ausladung 125 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Schwenkauslauf
Mitigeur mural
Saillie 125 mm
Ecartement 153 mm
Goulot orientable
Miscelatore a parete
Sporgenza 125 mm
Distanza 153 mm
Bocca orientabile
Wall-mounted mixer
Projection 125 mm
Clearance 153 mm
Swivel spout

HF 5 00921 100 010

Dito, ohne Verschraubungen
Idem, sans raccords
Idem, senza raccordi
Ditto, without fittings

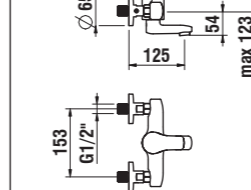
HF 5 00925 100 010

Anschlussdistanz 120 mm
Ohne Verschraubungen
Ecartement 120 mm
Sans raccords
Distanza 120 mm
Senza raccordi
Clearance 120 mm
Without fittings

EC0 FLOW CONTROL



5.8 l/min (3 bar) / l/-*



HF 5 00922 100 000

100

Wandmischer

Ausladung 175 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Schwenkauslauf
Mitigeur mural
Saillie 175 mm
Ecartement 153 mm
Goulot orientable
Miscelatore a parete
Sporgenza 175 mm
Distanza 153 mm
Bocca orientabile
Wall-mounted mixer
Projection 175 mm
Clearance 153 mm
Swivel spout

HF 5 00922 100 010

Dito, ohne Verschraubungen
Idem, sans raccords
Idem, senza raccordi
Ditto, without fittings

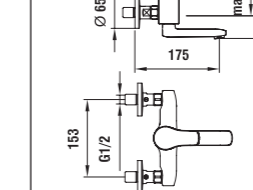
HF 5 00926 100 010

Anschlussdistanz 120 mm
Ohne Verschraubungen
Ecartement 120 mm
Sans raccords
Distanza 120 mm
Senza raccordi
Clearance 120 mm
Without fittings

EC0 FLOW CONTROL



5.8 l/min (3 bar) / l/-*



HF 5 00923 100 000

100

Wandmischer

Ausladung 225 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Schwenkauslauf
Mitigeur mural
Saillie 225 mm
Ecartement 153 mm
Goulot orientable
Miscelatore a parete
Sporgenza 225 mm
Distanza 153 mm
Bocca orientabile
Wall-mounted mixer
Projection 225 mm
Clearance 153 mm
Swivel spout

HF 5 00923 100 010

Dito, ohne Verschraubungen
Idem, sans raccords
Idem, senza raccordi
Ditto, without fittings

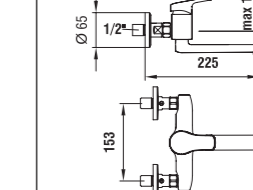
HF 5 00927 100 010

Anschlussdistanz 120 mm
Ohne Verschraubungen
Ecartement 120 mm
Sans raccords
Distanza 120 mm
Senza raccordi
Clearance 120 mm
Without fittings

EC0 FLOW CONTROL



5.8 l/min (3 bar) / l/-*



HF 5 00910 100 000

100

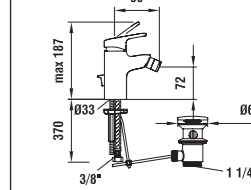
Bidetmischer

Ausladung 96 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de bidet
Saillie 96 mm
Goulot fixe
Avec vidage
Miscelatore per bidet
Sporgenza 96 mm
Bocca fissa
Con piletta
Bidet mixer
Projection 96 mm
Fixed spout
With pop-up waste

EC0 FLOW CONTROL



10.2 l/min (3 bar) / lA*



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class



HF 5 00962 100 000

100

Bademischer

Ausladung 182 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1600 mm
Handbrause Stella 80 1F
Verschraubungen

Mitigeur de bain

Saillie 182 mm
Ecartement 153 mm
Complet avec flexible synthétique 1600 mm
Douchette Stella 80 1F
Raccords

Miscelatore per bagno

Sporgenza 182 mm
Distanza 153 mm
Completo con tubo sintetico 1600 mm
Doccetta Stella 80 1F
Raccordi

Bath mixer

Projection 182 mm
Clearance 153 mm
Complete with flexible hose 1600 mm
Handspray Stella 80 1F
Fittings

HF 5 00962 100 010

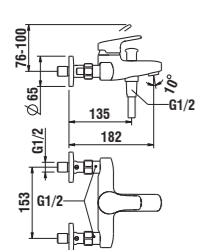
Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

FLOW CONTROL



20 l/min (3 bar) / IC
10.5 l/min (3 bar) / IB*

C



HF 5 00952 100 000

100

Duschenmischer

Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1600 mm
Handbrause Stella 80 1F
Verschraubungen

Mitigeur de douche

Ecartement 153 mm
Complet avec flexible synthétique 1600 mm
Douchette Stella 80 1F
Raccords

Miscelatore per doccia

Distanza 153 mm
Completo con tubo sintetico 1600 mm
Doccetta Stella 80 1F
Raccordi

Shower mixer

Clearance 153 mm
Complete with flexible hose 1600 mm
Handspray Stella 80 1F
Fittings

HF 5 00952 100 010

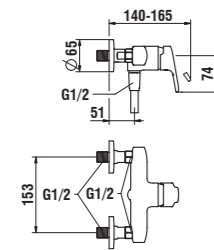
Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

ECO FLOW CONTROL



10.2 l/min (3 bar) / IA*

B



HF 5 00955 100 010

100

Duschenmischer

Anschlussdistanz 120 mm
Ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör

Mitigeur de douche

Ecartement 120 mm
Sans raccords
Sans accessoires

Miscelatore per doccia

Distanza 120 mm
Senza raccordi
Senza accessori

Shower mixer

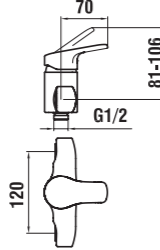
Clearance 120 mm
Without fittings
Without accessories

ECO FLOW CONTROL



10.2 l/min (3 bar) / IA*

A



HF 5 00960 100 000

100

Thermostatischer Bademischer

Ausladung 181 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1600 mm
Handbrause Stella 80 1F
Verschraubungen

Mitigeur de bain thermostatique

Saillie 181 mm
Ecartement 153 mm
Complet avec flexible synthétique 1600 mm
Douchette Stella 80 1F
Raccords

Miscelatore termostatico per bagno

Sporgenza 181 mm
Distanza 153 mm
Completo con tubo sintetico 1600 mm
Doccetta Stella 80 1F
Raccordi

Thermostatic bath mixer

Projection 181 mm
Clearance 153 mm
Complete with flexible hose 1600 mm
Handspray Stella 80 1F
Fittings

HF 5 00960 100 010

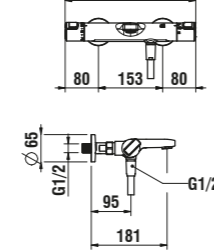
Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

ECO FLOW CONTROL



20 l/min (3 bar) / IA-
14.3 l/min (3 bar) / IB*

A



HF 5 00950 100 000

100

Thermostatischer Duschenmischer

Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1600 mm
Handbrause Stella 80 1F
Verschraubungen

Mitigeur de douche thermostatique

Ecartement 153 mm
Complet avec flexible synthétique 1600 mm
Douchette Stella 80 1F
Raccords

Miscelatore termostatico per doccia

Distanza 153 mm
Completo con tubo sintetico 1600 mm
Doccetta Stella 80 1F
Raccordi

Thermostatic shower mixer

Clearance 153 mm
Complete with flexible hose 1600 mm
Handspray Stella 80 1F
Fittings

HF 5 00950 100 010

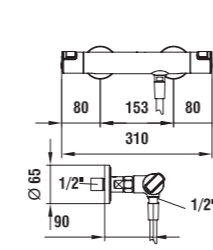
Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

ECO FLOW CONTROL



12 l/min (3 bar) / IB*

B



HF 5 01957 100 000

100

Citypro**Thermostatische Showerstation**

Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit thermostatischem Duschenmischer
Regenbrause rund \varnothing 250 mm
Kunststoffschlauch 1600 mm
Handbrause Stella 100 3F

Showerstation thermostatique

Ecartement 153 mm
Complet avec mitigeur de douche thermostatique
Pomme de douche pluie ronde \varnothing 250 mm
Flexible synthétique 1600 mm
Douchette Stella 100 3F

Showerstation termostatico

Distanza 153 mm
Completo con miscelatore da doccia termostatico
Soffione a pioggia rotondo \varnothing 250 mm
Tubo sintetico 1600 mm
Doccetta Stella 100 3F

Thermostatic Showerstation

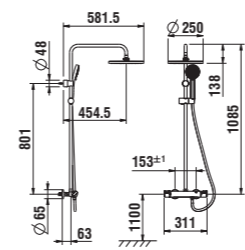
Clearance 153 mm
Complete with thermostatic shower mixer
Rain shower head round \varnothing 250 mm
Flexible hose 1600 mm
Handspray Stella 100 3F

ECO FLOW CONTROL



8 l/min (3 bar) / IB
12 l/min (3 bar) / IB*

B



HF 5 00957 100 000

100

Citypro**Thermostatische Showerstation**

Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit thermostatischem Duschenmischer
Regenbrause rund \varnothing 200 mm
Kunststoffschlauch 1600 mm
Handbrause Stella 80 3F

Showerstation thermostatique

Ecartement 153 mm
Complet avec mitigeur de douche thermostatique
Pomme de douche pluie ronde \varnothing 200 mm
Flexible synthétique 1600 mm
Douchette Stella 80 3F

Showerstation termostatico

Distanza 153 mm
Completo con miscelatore da doccia termostatico
Soffione a pioggia rotondo \varnothing 200 mm
Tubo sintetico 1600 mm
Doccetta Stella 80 3F

Thermostatic Showerstation

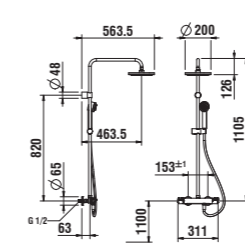
Clearance 153 mm
Complete with thermostatic shower mixer
Rain shower head round \varnothing 200 mm
Flexible hose 1600 mm
Handspray Stella 80 3F

ECO FLOW CONTROL



8 l/min (3 bar) / IB
12 l/min (3 bar) / IB*

B



HF 5 00979 100 000

100

Unterputz-Bademischer mit Umsteller

Zu Simibox Light & Standard
2 Mischwasserabgänge
Automatischer Umsteller

Mitigeur de bain encastré avec inverseur

Pour Simibox Light & Standard
2 sorties d'eau mélangée
Inverseur automatique

Miscelatore da bagno sotto intonaco con commutatore

Per Simibox Light & Standard
2 uscite d'acqua miscelata
Commutatore automatico

Concealed bath mixer with diverter

For Simibox Light & Standard
2 outlets for mixed water
Automatic diverter

Simibox

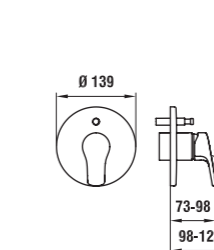
Seite / Page / Pagina / Page 235

ECO FLOW CONTROL



8 l/min (3 bar) / IB
12 l/min (3 bar) / IB*

B



HF 5 00978 100 000

100

Unterputz-Duschenmischer

Zu Simibox Light & Standard
1 Mischwasserabgang
Mitigeur de douche encastré
Pour Simibox Light & Standard
1 sortie d'eau mélangée

Miscelatore da doccia sotto intonaco

Per Simibox Light & Standard
1 uscita d'acqua miscelata
Concealed shower mixer
For Simibox Light & Standard
1 outlet for mixed water

Simibox

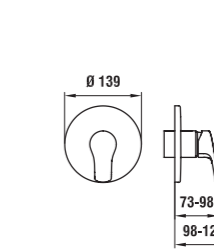
Seite / Page / Pagina / Page 235

ECO FLOW CONTROL



9.7 l/min (3 bar)

B



HF 5 00915 100 000

100

Kaltwasserbatterie

Ausladung 110 mm
Festlauf
Ohne Ablaufventil
Robinnet à eau froide
Saillie 110 mm
Goulot fixe
Sans vidage

Rubinetto d'acqua fredda

Sporgenza 110 mm
Bocca fissa
Senza piletta
Cold water faucet
Projection 110 mm
Fixed spout
Without pop-up waste

Simibox

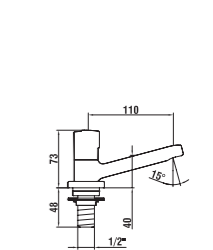
Seite / Page / Pagina / Page 235

ECO FLOW CONTROL



9.7 l/min (3 bar)

B





HF 5 00971 100 000

100

Wanneneinlauf

Ausladung 185 mm
Festauslauf

**Goulot mural pour
baignoire**

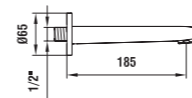
Saillie 185 mm
Goulot fixe

**Bocca di erogazione per
vasca**

Sporgenza 185 mm
Bocca fissa

Wall-mounted spout

Projection 185 mm
Fixed spout



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class

CITYPRO LIBERTY



PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Waschtischmischer
Mitigeur de lavabo
Miscelatore per lavabo
Basin mixer



Wandmischer
mit Schwenkauslauf
Mitigeur mural
avec goulot orientable
Miscelatore a parete con
bocca orientabile
Wall-mounted mixer with
swivel spout

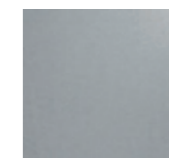


Bademischer
komplett mit Zubehör
Mitigeur de bain
complet avec accessoires
Miscelatore per bagno
completo con accessori
Bath mixer complete with
accessories



Duschenmischer
komplett mit Zubehör
Mitigeur de douche
complet avec accessoires
Miscelatore per doccia
completo con accessori
Shower mixer complete
with accessories

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome





HF 5 00903 100 094

100

Waschtischmischer

Ausladung 140 mm
Festauslauf
Temperatur- und Mengen-
limitierung
Mit Ablaufventil

Mitigeur de lavabo

Saillie 140 mm
Goulot fixe
Limitation de température et
débit
Avec vidage

Miscelatore per lavabo

Sporgenza 140 mm
Bocca fissa
Limitazione di temperature e
portata
Con piletta

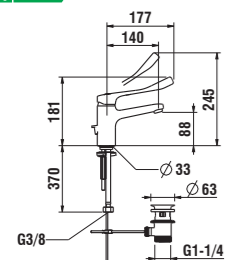
Basin mixer

Projection 140 mm
Fixed spout
Temperature and flow rate
limitation
With pop-up waste

HF 5 00904 100 094

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

5.7 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 00922 100 094

100

Wandmischer

Ausladung 175 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Schwenkauslauf
Temperatur- und Mengen-
limitierung

Mitigeur mural

Saillie 175 mm
Ecartement 153 mm
Goulot orientable
Limitation de température et
débit

Miscelatore a parete

Sporgenza 175 mm
Distanza 153 mm
Bocca orientabile
Limitazione di temperature e
portata

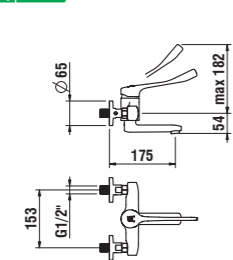
Wall-mounted mixer

Projection 175 mm
Clearance 153 mm
Swivel spout
Temperature and flow rate
limitation

HF 5 00922 100 093

Dito, ohne Verschraubungen
Idem, sans raccords
Idem, senza raccordi
Ditto, without fittings

5.7 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 00923 100 094

100

Wandmischer

Ausladung 225 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Schwenkauslauf
Temperatur- und Mengen-
limitierung

Mitigeur mural

Saillie 225 mm
Ecartement 153 mm
Goulot orientable
Limitation de température et
débit

Miscelatore a parete

Sporgenza 225 mm
Distanza 153 mm
Bocca orientabile
Limitazione di temperature e
portata

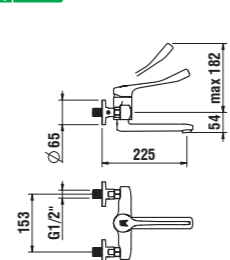
Wall-mounted mixer

Projection 225 mm
Clearance 153 mm
Swivel spout
Temperature and flow rate
limitation

HF 5 00923 100 093

Dito, ohne Verschraubungen
Idem, sans raccords
Idem, senza raccordi
Ditto, without fittings

5.7 l/min (3 bar) / I/-*



HF 5 00962 100 094

100

Bademischer

Ausladung 182 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoff-
schlauch 1600 mm
Handbrause Stella 80 1F
Temperatur- und Mengen-
limitierung

Mitigeur de bain

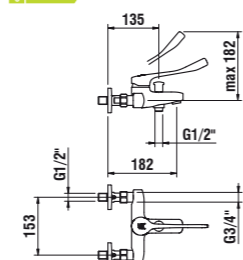
Saillie 182 mm
Ecartement 153 mm
Complet avec flexible
synthétique 1600 mm
Douchette Stella 80 1F
Limitation de température et
débit

Miscelatore per bagno

Sporgenza 182 mm
Distanza 153 mm
Completo con tubo
sintetico 1600 mm
Doccetta Stella 80 1F
Limitazione di temperature e
portata

Bath mixer

Projection 182 mm
Clearance 153 mm
Complete with flexible
hose 1600 mm
Handspray Stella 80 1F
Temperature and flow rate
limitation

19.9 l/min (3 bar) / IIC
11.6 l/min (3 bar) / IIB*

HF 5 00952 100 094

100

Duschenmischer

Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoff-
schlauch 1600 mm
Handbrause Stella 80 1F
Temperatur- und Mengen-
limitierung

Mitigeur de douche

Ecartement 153 mm
Complet avec flexible
synthétique 1600 mm
Douchette Stella 80 1F
Limitation de température et
débit

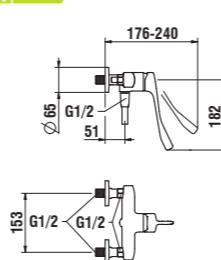
Miscelatore per doccia

Distanza 153 mm
Completo con tubo
sintetico 1600 mm
Doccetta Stella 80 1F
Limitazione di temperature e
portata

Shower mixer

Clearance 153 mm
Complete with flexible
hose 1600 mm
Handspray Stella 80 1F
Temperature and flow rate
limitation

11.3 l/min (3 bar) / IIC*



WI 5 77097 000 600

100

Umrüstset

Von Citypro zu Citypro 'Liberty'
Inkl. Patrone Tre-G,
Liberty-Griff und Laminar-
Mischdüse

Set de conversion

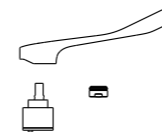
De Citypro à Citypro 'Liberty'
Avec cartouche Tre-G, levier
Liberty et aérateur laminaire

Set di conversione

Di Citypro a Citypro 'Liberty'
Con cartuccia Tre-G, leva
Liberty e rompigetto laminare

Conversion set

From Citypro to Citypro
'Liberty'
With cartridge Tre-G, lever
Liberty and laminar aerator





PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Waschtischmischer Eco+
Mitigeur de lavabo Eco+
Miscelatore per lavabo Eco+
Basin mixer Eco+



Standsäulen-
Waschtischmischer Eco+
Mitigeur de lavabo réhaussé Eco+
Miscelatore per lavabo a colonna Eco+
Column basin mixer Eco+



Bidetmischer
Mitigeur de bidet
Miscelatore per bidet
Bidet mixer



Bademischer komplett mit Zubehör
Mitigeur de bain complet avec accessoires
Miscelatore per bagno completo con accessori
Bath mixer complete with accessories



Duschenmischer komplett mit Zubehör
Mitigeur de douche complet avec accessoires
Miscelatore per doccia completo con accessori
Shower mixer complete with accessories

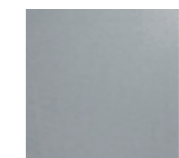


Unterputz-Bademischer mit Umsteller
Mitigeur de bain encastré avec inverseur
Miscelatore da bagno sotto intonaco con commutatore
Concealed bath mixer with diverter



Unterputz-
Duschenmischer
Mitigeur de douche encastré
Miscelatore da doccia sotto intonaco
Concealed shower mixer

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



428
PVD Titanschwarz matt
PVD titane noir mat
PVD nero titanio opaco
PVD titanium black matt

LAURIN





HF 5 00701 100 000

100

Waschtischmischer Eco+

Ausladung 106 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung
Mit Ablaufventil

Mitigeur de lavabo Eco+

Saillie 106 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Avec vidage

Miscelatore per lavabo Eco+

Sporgenza 106 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Con piletta

Basin mixer Eco+

Projection 106 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
With pop-up waste

HF 5 00702 ... 000

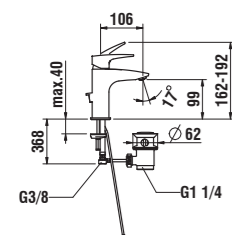
100 428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

ECO⁺



5.7 l/min (3 bar) / l/-*



HF 5 00703 100 000

100

Waschtischmischer Eco+

Ausladung 130 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung
Mit Ablaufventil

Mitigeur de lavabo Eco+

Saillie 130 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Avec vidage

Miscelatore per lavabo Eco+

Sporgenza 130 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Con piletta

Basin mixer Eco+

Projection 130 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
With pop-up waste

HF 5 00704 ... 000

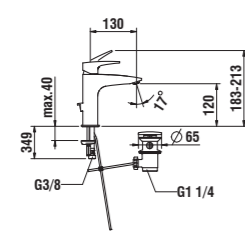
100 428

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

ECO⁺



5.7 l/min (3 bar) / l/-*



HF 5 00714 ... 000

100 428

Standsäulen- Waschtischmischer Eco+

Ausladung 130 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung
Ohne Ablaufventil

Mitigeur de lavabo réhaussé Eco+

Saillie 130 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Sans vidage

Miscelatore per lavabo a colonna Eco+

Sporgenza 130 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Senza piletta

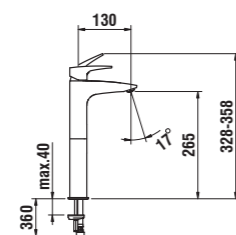
Column basin mixer Eco+

Projection 130 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
Without pop-up waste

ECO⁺



5.7 l/min (3 bar) / l/-*



HF 5 00710 100 000

100

Bidetmischer

Ausladung 105 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil

Mitigeur de bidet

Saillie 105 mm
Goulot fixe
Avec vidage

Miscelatore per bidet

Sporgenza 105 mm
Bocca fissa
Con piletta

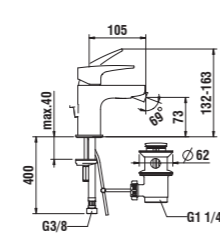
Bidet mixer

Projection 105 mm
Fixed spout
With pop-up waste

ECO⁺



4.6 l/min (3 bar) / l/-*



HF 5 00760 ... 000

100 428

Bademischer

Ausladung 191 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1600 mm
Handbrause Stella 80 1F
Verschraubungen

Mitigeur de bain

Saillie 191 mm
Ecartement 153 mm
Complet avec flexible synthétique 1600 mm
Douchette Stella 80 1F
Raccords

Miscelatore per bagno

Sporgenza 191 mm
Distanza 153 mm
Completo con tubo sintetico 1600 mm
Doccetta Stella 80 1F
Raccordi

Bath mixer

Projection 191 mm
Clearance 153 mm
Complete with flexible hose 1600 mm
Handspray Stella 80 1F
Fittings

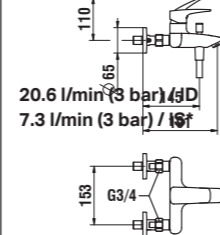
HF 5 00760 100 010

Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

ECO⁺



20.6 l/min (3 bar) / ISD



HF 5 00750 ... 000

100 428

Duschenmischer

Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1600 mm
Handbrause Stella 80 1F
Verschraubungen

Mitigeur de douche

Ecartement 153 mm
Complet avec flexible synthétique 1600 mm
Douchette Stella 80 1F
Raccords

Miscelatore per doccia

Distanza 153 mm
Completo con tubo sintetico 1600 mm
Doccetta Stella 80 1F
Raccordi

Shower mixer

Clearance 153 mm
Complete with flexible hose 1600 mm
Handspray Stella 80 1F
Fittings

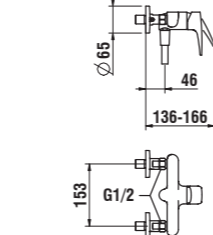
HF 5 00750 100 010

Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories

ECO⁺



6.9 l/min (3 bar) / IS*



HF 5 00779 ... 000

100 428

Unterputz-Bademischer mit Umsteller

Zu Simibox Light & Standard
2 Mischwasserabgänge
Automatischer Umsteller

Mitigeur de bain encastré avec inverseur

Pour Simibox Light & Standard
2 sorties d'eau mélangée
Inverseur automatique

Miscelatore da bagno sotto intonaco con commutatore

Per Simibox Light & Standard
2 uscite d'acqua miscelata
Commutatore automatico

Concealed bath mixer with diverter

For Simibox Light & Standard
2 outlets for mixed water
Automatic diverter

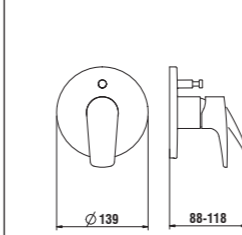
HF 5 00789 100 000

Dito, mit integrierter Sicherheitseinrichtung Typ LB
Idem, avec dispositif de sécurité intégré Type LB
Idem, con dispositivo di sicurezza integrato Tipo LB
Ditto, with integrated safety device Type LB

ECO



FLOW CONTROL



HF 5 00778 ... 000

100 428

Unterputz-Duschenmischer

Zu Simibox Light & Standard
1 Mischwasserabgang
Mitigeur de douche encastré
Pour Simibox Light & Standard
1 sortie d'eau mélangée

Miscelatore da doccia sotto intonaco

Per Simibox Light & Standard
1 uscita d'acqua miscelata

Concealed shower mixer

For Simibox Light & Standard
1 outlet for mixed water

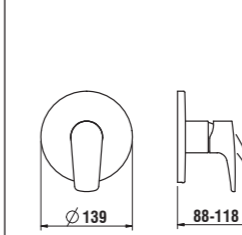
Simibox

Seite / Page / Pagina / Page 235

ECO



FLOW CONTROL



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class



INFORMATION

Die passenden Keramiken finden Sie im Katalog LAUFEN BADKOLLEKTIONEN.
Vous trouverez les produits céramiques adaptés à la série dans le catalogue LAUFEN COLLECTIONS DE SALLES DE BAINS.

Per la ceramica adatta alla serie, consultate il catalogo LAUFEN COLLEZIONI PER IL BAGNO.
Browse the LAUFEN BATH COLLECTIONS catalog for ceramics to match the bathroom suite.

PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Waschtischmischer Eco+
Mitigeur de lavabo Eco+
Miscelatore per lavabo Eco+
Basin mixer Eco+



Standsäulen-
Waschtischmischer Eco+
Mitigeur de lavabo
réhaussé Eco+
Miscelatore per lavabo a
colonna Eco+
Column basin mixer Eco+



Bidetmischer
Mitigeur de bidet
Miscelatore per bidet
Bidet mixer



Bademischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de bain complet
avec accessoires
Miscelatore per bagno
completo
con accessori
Bath mixer complete with
accessories



Duschenmischer komplett
mit Zubehör
Mitigeur de douche
complet avec accessoires
Miscelatore per doccia
completo con accessori
Shower mixer complete
with accessories

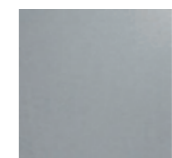


Unterputz-Bademischer
mit Umsteller
Mitigeur de bain encastré
avec inverseur
Miscelatore da bagno
sotto intonaco
con commutatore
Concealed bath mixer
with diverter



Unterputz-
Duschenmischer
Mitigeur de douche
encastré
Miscelatore da doccia
sotto intonaco
Concealed shower mixer

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



004
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



081
PVD Titanschwarz matt
PVD titane noir mat
PVD nero titanio opaco
PVD titanium black matt

LUA





H 3 1108 1 004 114 1

004

Waschtischmischer Eco+

Ausladung 118 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung
Mit Ablaufventil

Mitigeur de lavabo Eco+

Saillie 118 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Avec vidage

Miscelatore per lavabo Eco+

Sporgenza 118 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Con piletta

Basin mixer Eco+

Projection 118 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
With pop-up waste

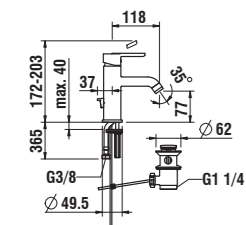
H 3 1108 1 ... 110 1

004 081

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

ECO⁺

4.2 l/min (3 bar) / II-*



H 3 1108 1 004 124 1

004

Waschtischmischer Eco+

Ausladung 135 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung
Mit Ablaufventil

Mitigeur de lavabo Eco+

Saillie 135 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Avec vidage

Miscelatore per lavabo Eco+

Sporgenza 135 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Con piletta

Basin mixer Eco+

Projection 135 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
With pop-up waste

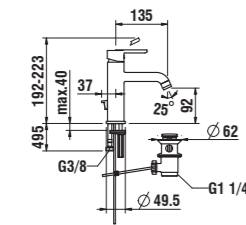
H 3 1108 1 ... 120 1

004 081

Dito, ohne Ablaufventil
Idem, sans vidage
Idem, senza piletta
Ditto, without pop-up waste

ECO⁺

4.2 l/min (3 bar) / II-*



H 3 1108 8 ... 120 1

004 081

Standsäulen-**Waschtischmischer Eco+**

Ausladung 135 mm
Festauslauf
Eco+ Funktion: Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung
Ohne Ablaufventil

Mitigeur de lavabo réhaussé Eco+

Saillie 135 mm
Goulot fixe
Fonction Eco+: eau froide quand le levier est en position centrale
Sans vidage

Miscelatore per lavabo a colonna Eco+

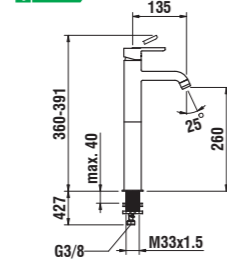
Sporgenza 135 mm
Bocca fissa
Funzione Eco+: acqua fredda con leva in posizione centrale
Senza piletta

Column basin mixer Eco+

Projection 135 mm
Fixed spout
Eco+ function: Cold water with lever in a central position
Without pop-up waste

ECO⁺

4.2 l/min (3 bar) / II-*



H 3 4108 1 004 114 1

004

Bidetmischer

Ausladung 110 mm
Festauslauf
Mit Ablaufventil
Mitigeur de bidet
Saillie 110 mm
Goulot fixe
Avec vidage

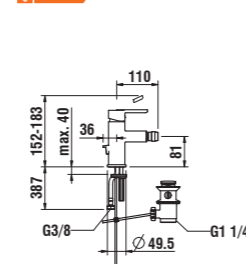
Miscelatore per bidet

Sporgenza 110 mm
Bocca fissa
Con piletta
Bidet mixer
Projection 110 mm
Fixed spout
With pop-up waste

H 3 2108 1 004 402 1
Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories



15.2 l/min (3 bar) / II-*



H 3 2108 1 ... 132 1

004 081

Bademischer

Ausladung 186 mm
Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1600 mm
Handbrause Stella 80 1F
Verschraubungen

Mitigeur de bain

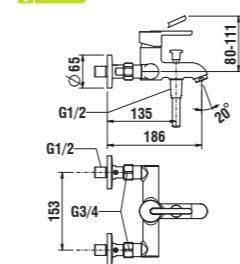
Saillie 186 mm
Ecartement 153 mm
Complet avec flexible synthétique 1600 mm
Douchette Stella 80 1F
Raccords

Miscelatore per bagno

Sporgenza 186 mm
Distanza 153 mm
Completo con tubo sintetico 1600 mm
Doccetta Stella 80 1F
Raccordi

Bath mixer

Projection 186 mm
Clearance 153 mm
Complete with flexible hose 1600 mm
Handspray Stella 80 1F
Fittings

22.5 l/min (3 bar) / IID
10.1 l/min (3 bar) / IIB

H 3 3108 1 ... 132 1

004 081

Duschenmischer

Anschlussdistanz 153 mm
Komplett mit Kunststoffschlauch 1600 mm
Handbrause Stella 80 1F
Verschraubungen

Mitigeur de douche

Ecartement 153 mm
Complet avec flexible synthétique 1600 mm
Douchette Stella 80 1F
Raccords

Miscelatore per doccia

Distanza 153 mm
Completo con tubo sintetico 1600 mm
Doccetta Stella 80 1F
Raccordi

Shower mixer

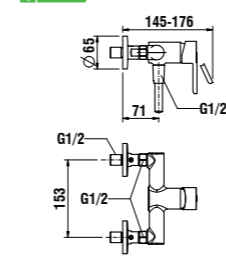
Clearance 153 mm
Complete with flexible hose 1600 mm
Handspray Stella 80 1F
Fittings

H 3 3108 1 004 402 1

Dito, ohne Verschraubungen
Ohne Zubehör
Idem, sans raccords
Sans accessoires
Idem, senza raccordi
Senza accessori
Ditto, without fittings
Without accessories



7.6 l/min (3 bar) / IIA



H 3 2108 6 ... 000 1

004 081

Unterputz-Bademischer mit Umsteller

Zu Simibox Light & Standard
2 Mischwasserabgänge
Automatischer Umsteller
Mitigeur de bain encastré avec inverseur

Mitigeur de bain encastré avec inverseur

Pour Simibox Light & Standard
2 sorties d'eau mélangée
Inverseur automatique

Miscelatore da bagno sotto intonaco con commutatore

Per Simibox Light & Standard
2 uscite d'acqua miscelata
Commutatore automatico

Concealed bath mixer with diverter

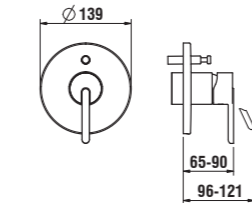
For Simibox Light & Standard
2 outlets for mixed water
Automatic diverter

Simibox

Seite / Page / Pagina / Page
235

ECO

FLOW CONTROL



H 3 3108 6 ... 000 1

004 081

Unterputz-Duschenmischer

Zu Simibox Light & Standard
1 Mischwasserabgang
Mitigeur de douche encastré
Pour Simibox Light & Standard
1 sortie d'eau mélangée

Miscelatore da doccia sotto intonaco

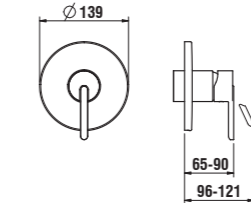
Per Simibox Light & Standard
1 uscita d'acqua miscelata
Concealed shower mixer
For Simibox Light & Standard
1 outlet for mixed water

Simibox

Seite / Page / Pagina / Page
235

ECO

FLOW CONTROL



WELLNESS





THERMOFIT
164



THERMOSTATIC MIXERS
170



SHOWERSTATIONS
176



REGENBRAUSE
POMME DE DOUCHE PLUIE
SOFFIONE A PIOGGIA
RAINSHOWER
188



HANDBRAUSE
DOUCHETTE
DOCCETTA
HANDSPRAY
198



DUSCHENSCHLÄUCHE
FLEXIBLES DE DOUCHE
TUBI FLESSIBILI PER DOCCIA
SHOWER HOSES
204



DUSCHENGLEITSTANGE
GLISSIÈRE DE DOUCHE
ASTA SALICENDI PER DOCCIA
SHOWER SLIDE BAR
208



ZUBEHÖR
ACCESSOIRES
ACCESSORI
ACCESSORIES
214

Farbvarianten erhältlich / Variétés de couleurs disponibles / Varianti di colore disponibili / Colour options available

THERMOFIT



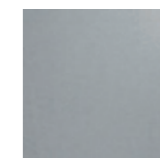
PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Thermostatischer
Bademischer
Mitigeur de bain
thermostatique
Miscelatore termostatico
per bagno
Thermostatic bath mixer

Thermostatischer
Duschenmischer
Mitigeur de douche
thermostatique
Miscelatore termostatico
per doccia
Thermostatic
shower mixer

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



HF 5 04380 100 094

100

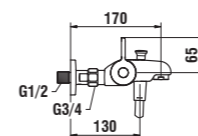
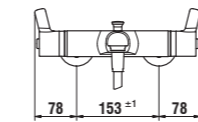
Thermostatischer Bademischer Comfort
Wasserspar- (50 %) und Sicherheitstaste (38 °C), Komplet mit Kunststoffschlauch 1500 mm Handbrause MyTwin120 Verschraubungen
Mitigeur de bain thermostatique Comfort
Touche «éco» (50 %) et touche de sécurité (38 °C) Complet avec flexible synthétique 1500 mm, douchette MyTwin120, Raccords
Miscelatore termostatico per bagno Comfort
Tasto «Eco» (50 %) e tasto di sicurezza (38 °C) Completo con tubo sintetico 1500 mm, doccetta MyTwin120, Raccordi
Thermostatic bath mixer Comfort
Water saving (50 %) and safety button (38 °C) Complete with flexible hose 1500 mm Handspray MyTwin120 Fittings

HF 5 04380 100 095
Dito, ohne Verschraubungen Ohne Zubehör Idem, sans raccords, Sans accessoires Idem, senza raccordi Senza accessori Ditto, without fittings Without accessories

ECO FLOW CONTROL



20.5 l/min (3 bar) / IID
8.3 l/min (3 bar) / IB*



HF 5 04350 100 094

100

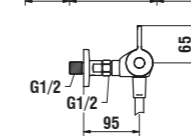
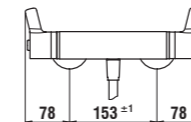
Thermostatischer Duschenmischer Comfort
Wasserspar- (50 %) und Sicherheitstaste (38 °C) Komplet mit Kunststoffschlauch 1500 mm Handbrause MyTwin120 Verschraubungen
Mitigeur de douche thermostatique Comfort
Touche «éco» (50 %) et touche de sécurité (38 °C) Complet avec flexible synthétique 1500 mm, douchette MyTwin120, Raccords
Miscelatore termostatico per doccia Comfort
Tasto «Eco» (50 %) e tasto di sicurezza (38 °C) Completo con tubo sintetico 1500 mm Doccetta MyTwin120, Raccordi
Thermostatic shower mixer Comfort
Water saving (50 %) and safety button (38 °C) Complete with flexible hose 1500 mm Handspray MyTwin120 Fittings

HF 5 04350 100 095
Dito, ohne Verschraubungen Ohne Zubehör Idem, sans raccords Sans accessoires Idem, senza raccordi Senza accessori Ditto, without fittings Without accessories

ECO FLOW CONTROL



8.5 l/min (3 bar) / IB*



HF 5 04380 100 000

100

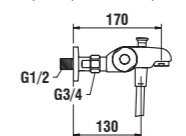
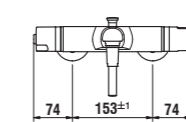
Thermostatischer Bademischer
Wasserspar- (50 %) und Sicherheitstaste (38 °C) Komplet mit Kunststoffschlauch 1500 mm Handbrause MyTwin120 Verschraubungen
Mitigeur de bain thermostatique
Touche «éco» (50 %) et touche de sécurité (38 °C) Complet avec flexible synthétique 1500 mm Douchette MyTwin120 Raccords
Miscelatore termostatico per bagno
Tasto «Eco» (50 %) e tasto di sicurezza (38 °C) Completo con tubo sintetico 1500 mm Doccetta MyTwin120 Raccordi
Thermostatic bath mixer
Water saving (50 %) and safety button (38 °C) Complete with flexible hose 1500 mm Handspray MyTwin120 Fittings

HF 5 04380 100 010
Dito, ohne Verschraubungen Ohne Zubehör Idem, sans raccords Sans accessoires Idem, senza raccordi Senza accessori Ditto, without fittings Without accessories

ECO FLOW CONTROL



20.5 l/min (3 bar) / IID
8.3 l/min (3 bar) / IB*



HF 5 04350 100 000

100

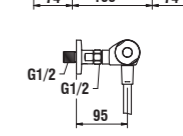
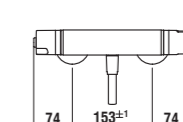
Thermostatischer Duschenmischer
Wasserspar- (50 %) und Sicherheitstaste (38 °C) Komplet mit Kunststoffschlauch 1500 mm Handbrause MyTwin120 Verschraubungen
Mitigeur de douche thermostatique
Touche «éco» (50 %) et touche de sécurité (38 °C) Complet avec flexible synthétique 1500 mm, douchette MyTwin120, Raccords
Miscelatore termostatico per doccia
Tasto «Eco» (50 %) e tasto di sicurezza (38 °C) Completo con tubo sintetico 1500 mm Doccetta MyTwin120, Raccordi
Thermostatic shower mixer
Water saving (50 %) and safety button (38 °C) Complete with flexible hose 1500 mm Handspray MyTwin120 Fittings

HF 5 04350 100 010
Dito, ohne Verschraubungen Ohne Zubehör Idem, sans raccords Sans accessoires Idem, senza raccordi Senza accessori Ditto, without fittings Without accessories

ECO FLOW CONTROL



8.5 l/min (3 bar) / IB*



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class

THERMOSTATIC MIXERS

Das mühsame Regulieren der Wassertemperatur in der Dusche oder in der Badewanne gehört dank unseren gradgenau einstellbaren Thermostatemischern der Vergangenheit an. Die Thermostate halten die Temperatur über die gesamte Duschdauer und gleichen auch Schwankungen in den Wasserzuleitungen mühelos aus.

Grâce à nos mitigeurs à thermostat réglables au degré près, fini le réglable pénible de la température de l'eau sous la douche ou dans la baignoire. Les thermostats maintiennent la température pendant toute la durée de la douche et compensent parfaitement les variations dans les conduites d'alimentation en eau.

Grazie ai nostri miscelatori termostatici regolabili con precisione sono finiti i tempi in cui si lottava con le manopole della doccia o della vasca per trovare la temperatura giusta. I termostati mantengono la temperatura per l'intera durata della doccia, anche in caso di sbalzi della temperatura nelle condotte dell'acqua.

Fiddling with the faucets to get the water temperature in the shower or bathtub right is now a thing of the past thanks to our high-precision thermostatic mixers. The thermostats keep the water at a constant temperature while showering, effortlessly compensating for any fluctuations in the water supply.

Handlicher Umstellknopf für den Bademischer
Bouton d'inverseur ergonomique sur le mitigeur de bain
Manopola di deviazione ergonomica per il miscelatore per vasca
Practical divert button for the bath mixer



Die dunkle Farbe macht die seitlich angebrachte Spartaste gut sichtbar
Couleur sombre permettant de bien voir la touche Eco latérale
Il colore scuro rende ben visibile il pulsante laterale per il risparmio idrico
The dark colour makes the saver button at the side easy to see

Klare Wassermenge-Anzeige mit Wasserspartaste (50 %)
Affichage clair du volume d'eau avec touche d'économie d'eau (50 %)
Visualizzazione chiara della portata d'acqua con tasto risparmio (50 %)
Clear water-flow display with water-saver button (50 %)

Comfort-Metallgriffe für eine einfache Bedienung
Poignées confort en métal pour une utilisation simplifiée
Leve in metallo comfort per la massima facilità d'uso
Comfort metal handles for simple operation



Optionale Stoptaste blockiert die Heisswassertemperatur bei 38 °C
Bouton d'arrêt limitant la température maximale de l'eau chaude à 38 °C
Il tasto di arresto opzionale blocca la temperatura dell'acqua calda a 38 °C
Optional stop button limits the hot water temperature to 38 °C

Präzise Temperatureinstellung dank klarer Anzeige
Réglage de température précis grâce à un affichage clair
Regolazione precisa della temperatura grazie al display in chiaro
Clear display enables precise temperature regulation

THERM

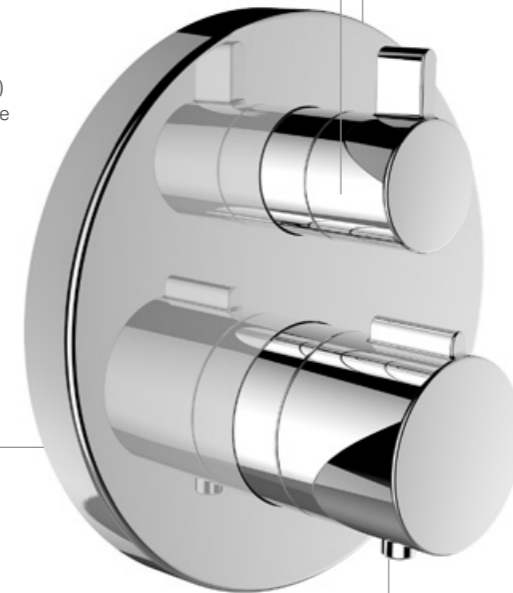
Die Unterputz-Thermostatische Therm verbinden die Vorteile eines Thermostats mit einer platzsparenden Installation und ermöglichen eine ästhetische Badgestaltung. Zwei verschiedene Anwendungskonzepte bieten individuellen Komfort für die Badewanne und die Dusche.

Les mitigeurs thermostatiques encastrés de la gamme Therm conjuguent les qualités d'un thermostat et d'une installation peu encombrante, pour un aménagement de salle de bain des plus esthétiques. Deux différents concepts d'application offrent un confort individuel pour la baignoire et la douche.

I miscelatori termostatici da incasso Therm offrono tutti i vantaggi di un termostato in una soluzione salvaspazio e permettono di allestire il bagno con stile. Due diversi ambiti di applicazione garantiscono il comfort individuale per la vasca da bagno e la doccia.

The flush-mounted Therm thermostatic mixers combine the advantages of a thermostat with space-saving installation, enabling truly aesthetic bathroom design. Two different operation concepts offer customised convenience for the bathtub and shower.

Mischwassergriff mit Umstellfunktion (erhältlich mit 1-Weg- oder 2-Weg-Mengenregulierung)
Poignée pour eau mitigée avec fonction d'inverseur (disponible avec fonction régulation du débit unidirectionnelle ou bidirectionnelle)
Manopola di miscelazione con commutatore (disponibile con regolatore di portata a 1 o 2 vie)
Mixed water tap with diverting function (available with 1- or 2-way flow control)

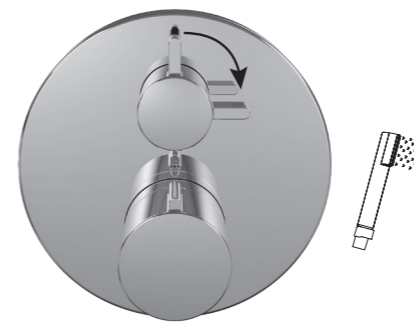


In zwei verschiedenen Formensprachen erhältlich
Disponibile dans deux designs différents
Disponibile in due diversi stili
Available in two different designs

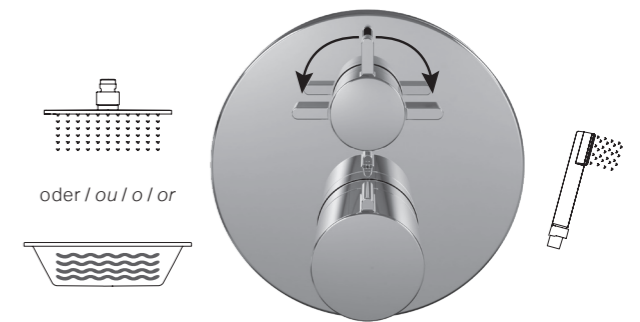
Installierbar mit Unterputzsystem Simibox Light & Simibox Standard
Compatible avec les systèmes encastrés Simibox Light et Simibox Standard
Installazione con sistema a incasso Simibox Light & Simibox Standard
Can be installed with the Simibox Light & Simibox Standard systems

Temperaturgriff mit Sicherheitstaste bei 38 °C
Poignée de régulation de la température avec bouton de sécurité à 38 °C
Manopola temperatura con tasto di sicurezza a 38 °C
Mixer tap with safety button at 38 °C

Anwendungsbeispiele / Exemples d'utilisation / Possibilità d'impiego / Application examples



1-Weg-Mengenregulierung für 1 Mischwasserabgang
Fonction de régulation du débit unidirectionnelle pour 1 sortie d'eau mitigée
Regolatore di portata a 1 via per 1 mandata acqua miscelata
1-way flow control for 1 mixed water outlet



2-Weg-Mengenregulierung für 2 Mischwasserabgänge
Fonction de régulation du débit bidirectionnelle pour 2 sorties d'eau mitigée
Regolatore di portata a 2 vie per 2 mandate acqua miscelata
2-way flow control for 2 mixed water outlets

THERMOSTATIC MIXERS



PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



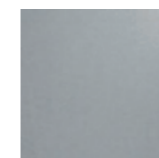
AUFPUTZ / MONTAGE MURAL / A PARETE / SURFACE-MOUNTED

Thermostatischer Bade- und Duschenmischer mit Zubehör
Mitigeur de bain et mitigeur de douche thermostatique avec accessoires
Miscelatore termostatico per bagno et per doccia con accessori
Thermostatic bath and shower mixer with accessories

UNTERPUTZ / ENCASTRÉ / SOTTO INTONACO / FLUSH-MOUNTED

Thermostatischer Unterputz-Bade- und Duschenmischer mit Umsteller
Mitigeur de bain et mitigeur de douche encastré thermostatique avec inverseur
Miscelatore da bagno et da doccia sotto intonaco termostatico con commutatore
Concealed thermostatic bath and shower mixer with diverter

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS*



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



423
PVD inox look



428
PVD Titanschwarz matt
PVD titane noir mat
PVD nero titanio opaco
PVD titanium black matt



462
PVD Blassgold matt
PVD or pâle mat
PVD oro pallido opaco
PVD pale gold matt

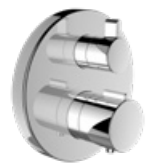


463
PVD Gold
PVD or
PVD oro
PVD gold

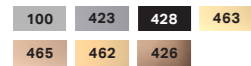


465
PVD Rosegold
PVD or rose
PVD oro rosa
PVD rosegold

*Nicht alle Modelle sind in allen Farben erhältlich. / *Tous les modèles ne sont pas disponibles dans toutes les couleurs.
*Non tutti i modelli sono disponibili in tutti i colori. / *Not all models are available in all colours.



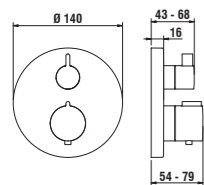
HF 9 05475 ... 000



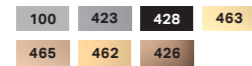
THERM (TWIN)
Fertigmontage-Set für thermostatischen 2-Griff Unterputz-Bademischer
 Zu Simibox Light & Standard
 2 Mischwasserabgänge
 Sicherheitstaste (38 °C)
 2-Weg-Mengenregulierung
 Thermostatische Patrone
Habillage extérieur pour mitigeur de bain 2-poignées thermostatique encastré
 Pour Simibox Light & Standard
 2 sorties d'eau mélangée
 Touche de sécurité (38 °C)
 Dimmer 2 voies
 Cartouche thermostatique
Set miscelatore termostatico da bagno a incasso 2 manopole
 Per Simibox Light & Standard
 2 uscite d'acqua miscelata
 Tasto di sicurezza (38 °C)
 Dimmer a 2 vie
 Cartuccia termostatica
Set for concealed thermostatic bath mixer 2-handle
 For Simibox Light & Standard
 2 outlets for mixed water
 Safety button (38 °C), 2-way dimmer, thermostatic cartridge

HF 9 05485 100 000
 Dito, mit integrierter Sicherheitseinrichtung Typ LB
 Idem, avec dispositif de sécurité intégré Type LB
 Idem con dispositivo di sicurezza integrato Tipo LB
 Dito, with integrated safety device Type LB

Simibox
 Seite / Page / Pagina / Page 235

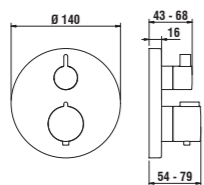


HF 9 05474 ... 000



THERM (TWIN)
Fertigmontage-Set für thermostatischen 2-Griff Unterputz-Duschenmischer
 Zu Simibox Light & Standard
 1 Mischwasserabgang
 Sicherheitstaste (38 °C)
 1-Weg-Mengenregulierung
 Thermostatische Patrone
Habillage extérieur pour mitigeur de douche 2-poignées thermostatique encastré
 Pour Simibox Light & Standard
 1 sortie d'eau mélangée
 Touche de sécurité (38 °C)
 Dimmer 1 voie
 Cartouche thermostatique
Set miscelatore termostatico da doccia a incasso 2 manopole
 Per Simibox Light & Standard
 1 uscita d'acqua miscelata
 Tasto di sicurezza (38 °C)
 Dimmer a 1 via
 Cartuccia termostatica
Set for concealed thermostatic shower mixer 2-handle
 For Simibox Light & Standard
 1 outlet for mixed water
 Safety button (38 °C)
 1-way dimmer
 Thermostatic cartridge

Simibox
 Seite / Page / Pagina / Page 235



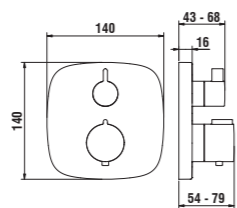
HF 9 05375 100 000



THERM (CITY)
Fertigmontage-Set für thermostatischen 2-Griff Unterputz-Bademischer
 Zu Simibox Light & Standard
 2 Mischwasserabgänge
 Sicherheitstaste (38 °C)
 2-Weg-Mengenregulierung
 Thermostatische Patrone
Habillage extérieur pour mitigeur de bain 2-poignées thermostatique encastré
 Pour Simibox Light & Standard
 2 sorties d'eau mélangée
 Touche de sécurité (38 °C)
 Dimmer 2 voies
 Cartouche thermostatique
Set miscelatore termostatico da bagno a incasso 2 manopole
 Per Simibox Light & Standard
 2 uscite d'acqua miscelata
 Tasto di sicurezza (38 °C)
 Dimmer a 2 vie
 Cartuccia termostatica
Set for concealed thermostatic bath mixer 2-handle
 For Simibox Light & Standard
 2 outlets for mixed water
 Safety button (38 °C)
 2-way dimmer
 Thermostatic cartridge

HF 9 05385 100 000
 Dito, mit integrierter Sicherheitseinrichtung Typ LB
 Idem, avec dispositif de sécurité intégré Type LB
 Idem, con dispositivo di sicurezza integrato Tipo LB
 Dito, with integrated safety device Type LB

Simibox
 Seite / Page / Pagina / Page 235

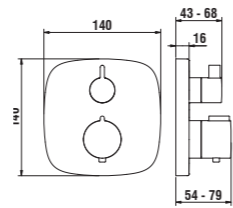


HF 9 05374 100 000



THERM (CITY)
Fertigmontage-Set für thermostatischen 2-Griff Unterputz-Duschenmischer
 Zu Simibox Light & Standard
 1 Mischwasserabgang
 Sicherheitstaste (38 °C)
 1-Weg-Mengenregulierung
 Thermostatische Patrone
Habillage extérieur pour mitigeur de douche 2-poignées thermostatique encastré
 Pour Simibox Light & Standard
 1 sortie d'eau mélangée
 Touche de sécurité (38 °C)
 Dimmer 1 voie
 Cartouche thermostatique
Set miscelatore termostatico da doccia a incasso 2 manopole
 Per Simibox Light & Standard
 1 uscita d'acqua miscelata
 Tasto di sicurezza (38 °C)
 Dimmer a 1 via
 Cartuccia termostatica
Set for concealed thermostatic shower mixer 2-handle
 For Simibox Light & Standard
 1 outlet for mixed water
 Safety button (38 °C)
 1-way dimmer
 Thermostatic cartridge

Simibox
 Seite / Page / Pagina / Page 235



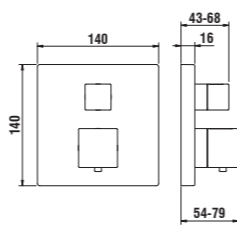
HF 9 01177 ... 000



QUADRIGA
Fertigmontage-Set für thermostatischen 2-Griff Unterputz-Bademischer
 Zu Simibox Light & Standard
 2 Mischwasserabgänge
 2-Weg-Mengenregulierung
 Thermostatische Patrone
Habillage extérieur pour mitigeur de bain 2-poignées thermostatique encastré
 Pour Simibox Light & Standard
 2 sorties d'eau mélangée
 Dimmer 2 voies
 Touche de sécurité (38 °C)
 Cartouche thermostatique
Set miscelatore termostatico da bagno a incasso 2 manopole
 Per Simibox Light & Standard
 2 uscite d'acqua miscelata
 Dimmer a 2 vie
 Cartuccia termostatica
Set for concealed thermostatic bath mixer 2-handle
 For Simibox Light & Standard
 2 outlets for mixed water
 2-way dimmer
 Thermostatic cartridge

HF 9 01187 ... 000
 Dito, mit integrierter Sicherheitseinrichtung Typ LB
 Idem, avec dispositif de sécurité intégré Type LB
 Idem, con dispositivo di sicurezza integrato Tipo LB
 Dito, with integrated safety device Type LB

Simibox
 Seite / Page / Pagina / Page 235

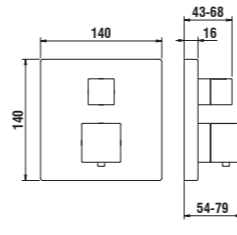


HF 9 01176 ... 000



QUADRIGA
Fertigmontage-Set für thermostatischen 2-Griff Unterputz-Duschenmischer
 Zu Simibox Light & Standard
 1 Mischwasserabgang
 1-Weg-Mengenregulierung
 Thermostatische Patrone
Habillage extérieur pour mitigeur de douche 2-poignées thermostatique encastré
 Pour Simibox Light & Standard
 2 sorties d'eau mélangée
 Dimmer 2 voies
 Cartouche thermostatique
Set miscelatore termostatico da doccia a incasso 2 manopole
 Per Simibox Light & Standard
 1 uscita d'acqua miscelata
 Dimmer a 1 via
 Cartuccia termostatica
Set for concealed thermostatic shower mixer 2-handle
 For Simibox Light & Standard
 1 outlet for mixed water
 1-way dimmer
 Thermostatic cartridge

Simibox
 Seite / Page / Pagina / Page 235



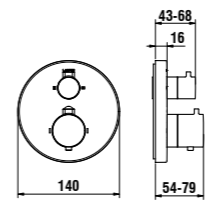
HF 5 06677 ... 000



MEDA
Fertigmontage-Set für thermostatischen 2-Griff Unterputz-Bademischer
 Zu Simibox Light & Standard
 2 Mischwasserabgänge
 2-Weg-Mengenregulierung
 Thermostatische Patrone
Habillage extérieur pour mitigeur de bain 2-poignées thermostatique encastré
 Pour Simibox Light & Standard
 2 sorties d'eau mélangée
 Dimmer 2 voies
 Cartouche thermostatique
Set miscelatore termostatico da bagno a incasso 2 manopole
 Per Simibox Light & Standard
 2 uscite d'acqua miscelata
 Dimmer a 2 vie
 Cartuccia termostatica
Set for concealed thermostatic bath mixer 2-handle
 For Simibox Light & Standard
 2 outlets for mixed water
 2-way dimmer
 Thermostatic cartridge

HF 5 06687 100 000
 Dito, mit integrierter Sicherheitseinrichtung Typ LB
 Idem, avec dispositif de sécurité intégré Type LB
 Idem, con dispositivo di sicurezza integrato Tipo LB
 Dito, with integrated safety device Type LB

Simibox
 Seite / Page / Pagina / Page 235

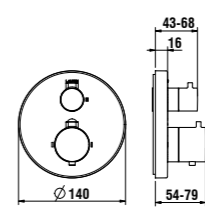


HF 5 06676 ... 000



MEDA
Fertigmontage-Set für thermostatischen 2-Griff Unterputz-Duschenmischer
 Zu Simibox Light & Standard
 1 Mischwasserabgang
 1-Weg-Mengenregulierung
 Thermostatische Patrone
Habillage extérieur pour mitigeur de douche 2-poignées thermostatique encastré
 Pour Simibox Light & Standard
 1 sortie d'eau mélangée
 Dimmer 1 voie
 Cartouche thermostatique
Set miscelatore termostatico da doccia a incasso 2 manopole
 Per Simibox Light & Standard
 1 uscita d'acqua miscelata
 Dimmer a 1 via
 Cartuccia termostatica
Set for concealed thermostatic shower mixer 2-handle
 For Simibox Light & Standard
 1 outlet for mixed water
 1-way dimmer
 Thermostatic cartridge

Simibox
 Seite / Page / Pagina / Page 235



SHOWERSTATIONS



PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Vivid

Thermostatische Showerstation komplett mit Glasplatte weiss
 Showerstation thermostatique complet avec plaque en verre blanc
 Showerstation termostatico completo con piano in vetro bianco
 Thermostatic Showerstation complete with glass panel white

Twinplus

Thermostatische Showerstation komplett inkl. Handbrause und Regenbrause
 Showerstation thermostatique complet avec douchette et pomme de douche
 Showerstation termostatico completo con doccetta e soffione a pioggia
 Thermostatic Showerstation complete with handspray and rain shower head

Citypro

Thermostatische Showerstation komplett inkl. Handbrause und Regenbrause
 Showerstation thermostatique complet avec douchette et pomme de douche
 Showerstation termostatico completo con doccetta e soffione a pioggia
 Thermostatic Showerstation complete with handspray and rain shower head

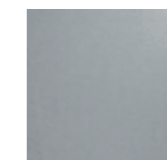
Twin

Showerstation zu Simibox 1-Point mit Handbrause und Regenbrause
 Showerstation pour Simibox 1-Point avec douchette et pomme de douche
 Showerstation per Simibox 1-Point con doccetta e soffione a pioggia
 Showerstation for Simibox 1-Point with handspray and rain shower head

Therm

Thermostatischer Bademischer mit Showerstation, komplett inkl. Handbrause und Regenbrause
 Mitigeur de bain thermostatique avec Showerstation, complet avec douchette et pomme de douche
 Miscelatore da bagno termostatico con showerstation, completo con doccetta e soffione a pioggia
 Thermostatic bath mixer with showerstation, with handspray and round rain shower head

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS*



100
 Chrom
 Chromé
 Cromo
 Chrome



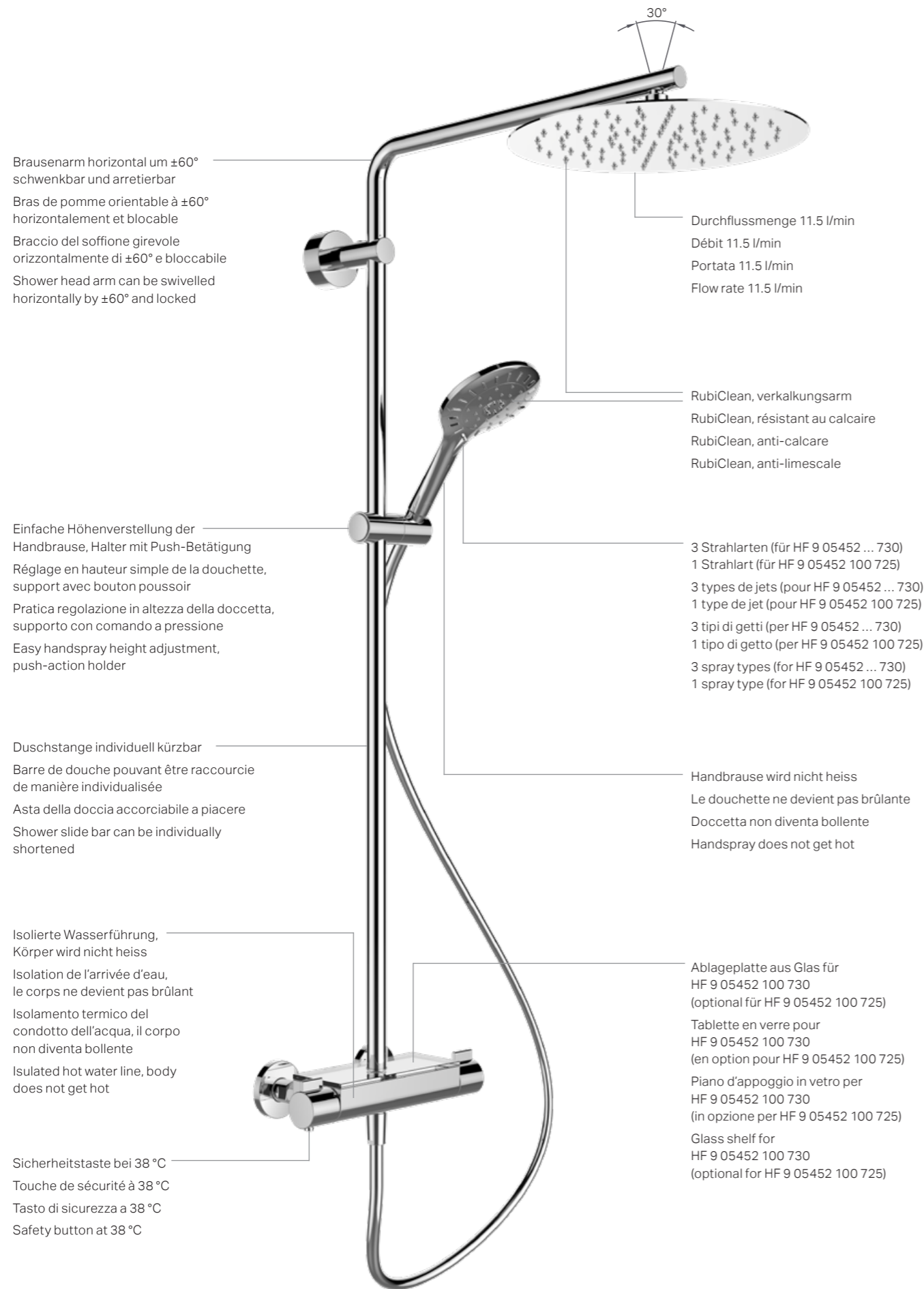
423
 PVD inox look



428
 PVD Titanschwarz matt
 PVD titane noir mat
 PVD nero titanio opaco
 PVD titanium black matt

*Nicht alle Modelle sind in allen Farben erhältlich. / *Tous les modèles ne sont pas disponibles dans toutes les couleurs.
 *Non tutti i modelli sono disponibili in tutti i colori. / *Not all models are available in all colours.

SHOWERSTATION VIVID



Brusenarm horizontal um $\pm 60^\circ$ schwenkbar und arretierbar
 Bras de pomme orientable à $\pm 60^\circ$ horizontalement et blocable
 Braccio del soffione girevole orizzontalmente di $\pm 60^\circ$ e bloccabile
 Shower head arm can be swivelled horizontally by $\pm 60^\circ$ and locked

Einfache Höhenverstellung der Handbrause, Halter mit Push-Betätigung
 Réglage en hauteur simple de la douchette, support avec bouton poussoir
 Pratica regolazione in altezza della doccetta, supporto con comando a pressione
 Easy handspray height adjustment, push-action holder

Duschstange individuell kürzbar
 Barre de douche pouvant être raccourcie de manière individualisée
 Asta della doccia accorciabile a piacere
 Shower slide bar can be individually shortened

Isolierte Wasserführung, Körper wird nicht heiss
 Isolation de l'arrivée d'eau, le corps ne devient pas brûlant
 Isolamento termico del condotto dell'acqua, il corpo non diventa bollente
 Isolated hot water line, body does not get hot

Sicherheitstaste bei 38°C
 Touche de sécurité à 38°C
 Tasto di sicurezza a 38°C
 Safety button at 38°C

30°
 Durchflussmenge 11.5 l/min
 Débit 11.5 l/min
 Portata 11.5 l/min
 Flow rate 11.5 l/min

RubiClean, verkalkungsarm
 RubiClean, résistant au calcaire
 RubiClean, anti-calcare
 RubiClean, anti-limescale

3 Strahlarten (für HF 9 05452 ... 730)
 1 Strahlart (für HF 9 05452 100 725)
 3 types de jets (pour HF 9 05452 ... 730)
 1 type de jet (pour HF 9 05452 100 725)
 3 tipi di getti (per HF 9 05452 ... 730)
 1 tipo di getto (per HF 9 05452 100 725)
 3 spray types (for HF 9 05452 ... 730)
 1 spray type (for HF 9 05452 100 725)

Handbrause wird nicht heiss
 Le douchette ne devient pas brûlante
 Doccetta non diventa bollente
 Handspray does not get hot

Ablageplatte aus Glas für HF 9 05452 100 730 (optional für HF 9 05452 100 725)

Tablette en verre pour HF 9 05452 100 730 (en option pour HF 9 05452 100 725)

Piano d'appoggio in vetro per HF 9 05452 100 730 (in opzione per HF 9 05452 100 725)

Glass shelf for HF 9 05452 100 730 (optional for HF 9 05452 100 725)



Schmale, schlichte Regenbrause
 HF 9 05452 ... 730: \varnothing 300 mm, 2 mm flach, aus verchromtem Edelstahl / PVD Titanschwarz matt
 HF 9 05452 100 725: \varnothing 250 mm aus verchromtem Kunststoff, sofortiger Wasserstopp ohne Nachtropfen. Brausenarm horizontal um $\pm 60^\circ$ schwenkbar und arretierbar.

Pomme de douche pluie plate et fine
 HF 9 05452 ... 730: \varnothing 300 mm, épaisseur de 2 mm, en acier inox chromé / PVD titane noir mat
 HF 9 05452 100 725: \varnothing 250 mm en plastique chromé, arrêt immédiat de l'eau, sans gouttes après coupure. Bras de pomme orientable à $\pm 60^\circ$ horizontalement et blocable.

Soffione a pioggia sottile e semplice
 HF 9 05452 ... 730: \varnothing 300 mm, 2 mm di altezza, in acciaio cromato / PVD nero titanio opaco
 HF 9 05452 100 725: \varnothing 250 mm in plastica cromata, blocco dell'acqua immediato senza gocciolamento. Braccio del soffione girevole orizzontalmente di $\pm 60^\circ$ e bloccabile.

Slim, simple rain shower head
 HF 9 05452 ... 730: \varnothing 300 mm, 2 mm deep, in chromed stainless steel / PVD titanium black matt
 HF 9 05452 100 725: \varnothing 250 mm in chromed plastic, immediate non-drip water stop. Shower head arm can be swivelled horizontally by $\pm 60^\circ$ and locked.



Verstellbare Wandhalterung
 Während der Montage lässt sich die Befestigung der wasserführenden Duschengleitstange nachjustieren:
 - Höhen- und Seitenausgleich ± 5 mm
 - Tiefenausgleich -7 mm/ $+10$ mm
 Mit individuell kürzbarer Stange.

Support mural réglable
 Pendant le montage, la fixation de la glissière de douche destinée à la conduite de l'eau est ajustable:
 - Ajustage en hauteur et latéral ± 5 mm
 - Ajustage en profondeur -7 mm/ $+10$ mm
 Barre pouvant être raccourcie de manière individualisée.

Fissaggio a muro regolabile
 Durante il montaggio è possibile regolare a piacere il fissaggio dell'asta di scorrimento della mandata dell'acqua:
 - in altezza e in larghezza di ± 5 mm
 - in profondità di -7 mm/ $+10$ mm
 Con barra accorciabile a piacere.

Adjustable wall mount
 The water-carrying shower rail fastener can be adjusted during mounting:
 - height and lateral compensation ± 5 mm
 - depth compensation -7 mm/ $+10$ mm
 Shower rail can be individually shortened.



Thermostatbedienung
 Temperatureinstellung und Umstellungsfunktion zwischen Kopf-/ Handbrause mit Mengenregulierung. Besonders angenehm: der Armaturenkörper wird dank intelligenter Wasserführung nicht heiss.

Commande du thermostat
 Régulation de la température et fonction d'inverseur pomme de douche/douchette avec régulation du débit. Particulièrement agréable: un acheminement intelligent de l'eau fait en sorte que le corps du robinet ne chauffe pas.

Comando del termostato
 Regolazione della temperatura e commutatore doccia/doccetta con regolatore di portata. Una soluzione particolarmente comoda: grazie al condotto intelligente dell'acqua non si scalda il corpo del rubinetto.

Thermostat control
 Temperature setting and changeover function between showerhead/hand spray with flow control. Particularly helpful: thanks to smart water circulation, the faucet body does not get hot.



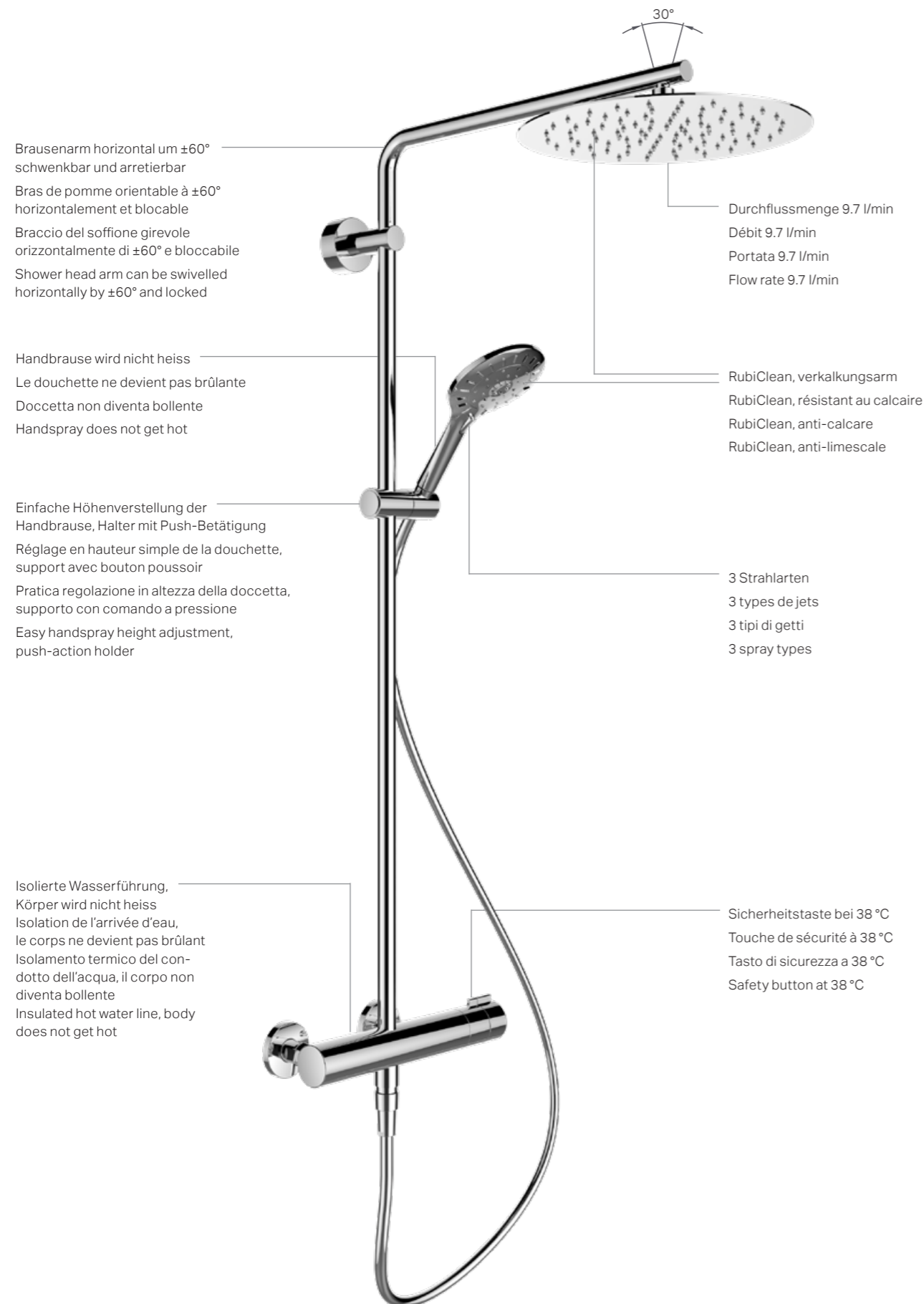
Ablageplatte
 Weisses Sicherheitsglas als Ablagefläche benutzbar. Einfach zu reinigen.
 Für HF 9 05452 100 730 (optional für HF 9 05452 100 725).

Tablette
 Verre de sécurité blanc pouvant servir de surface de rangement. Facile à nettoyer.
 Pour HF 9 05452 100 730 (en option pour HF 9 05452 100 725).

Piano d'appoggio
 Vetro di sicurezza bianco utilizzabile come superficie d'appoggio. Facile da pulire.
 Per HF 9 05452 100 730 (in opzione per HF 9 05452 100 725).

Shelf
 White safety glass shelf. Easy to clean.
 For HF 9 05452 100 730 (optional for HF 9 05452 100 725).

SHOWERSTATION TWINPLUS



Brausenarm horizontal um $\pm 60^\circ$ schwenkbar und arretierbar
 Bras de pomme orientable à $\pm 60^\circ$ horizontalement et blocable
 Braccio del soffione girevole orizzontalmente di $\pm 60^\circ$ e bloccabile
 Shower head arm can be swivelled horizontally by $\pm 60^\circ$ and locked

Handbrause wird nicht heiss
 Le douchette ne devient pas brûlante
 Doccetta non diventa bollente
 Handspray does not get hot

Einfache Höhenverstellung der Handbrause, Halter mit Push-Betätigung
 Réglage en hauteur simple de la douchette, support avec bouton poussoir
 Pratica regolazione in altezza della doccetta, supporto con comando a pressione
 Easy handspray height adjustment, push-action holder

Isolierte Wasserführung, Körper wird nicht heiss
 Isolation de l'arrivée d'eau, le corps ne devient pas brûlant
 Isolamento termico del condotto dell'acqua, il corpo non diventa bollente
 Insulated hot water line, body does not get hot

Durchflussmenge 9.7 l/min
 Débit 9.7 l/min
 Portata 9.7 l/min
 Flow rate 9.7 l/min

RubiClean, verkalkungsarm
 RubiClean, résistant au calcaire
 RubiClean, anti-calcare
 RubiClean, anti-limescale

3 Strahlarten
 3 types de jets
 3 tipi di getti
 3 spray types

Sicherheitstaste bei 38°C
 Touche de sécurité à 38°C
 Tasto di sicurezza a 38°C
 Safety button at 38°C



Schmale, schlichte Regenbrause
 Ø 300 mm, 2 mm flach, aus verchromtem Edelstahl, sofortiger Wasserstopp ohne Nachtropfen. Brausenarm horizontal um $\pm 60^\circ$ schwenkbar und arretierbar.

Pomme de douche pluie plate et fine
 Ø 300 mm, épaisseur de 2 mm, en acier inox chromé, arrêt immédiat de l'eau, sans gouttes après coupure. Bras de pomme orientable à $\pm 60^\circ$ horizontalement et blocable.

Soffione a pioggia sottile e semplice
 Ø 300 mm, 2 mm di altezza, in acciaio cromato, blocco dell'acqua immediato senza gocciolamento. Braccio del soffione girevole orizzontalmente di $\pm 60^\circ$ e bloccabile.

Slim, simple rain shower head
 Ø 300 mm, 2 mm deep, in chromed stainless steel, immediate non-drip water stop. Shower head arm can be swivelled horizontally by $\pm 60^\circ$ and locked.

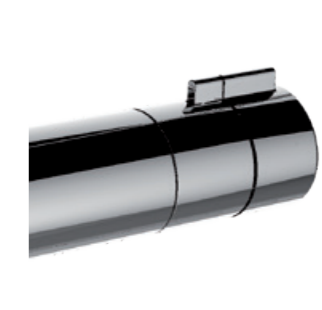


Verstellbare Wandhalterung
 Während der Montage lässt sich die Befestigung der wasserführenden Duschengleitstange nachjustieren:
 - Höhen- und Seitenausgleich ± 5 mm
 - Tiefenausgleich -7 mm/+10 mm

Support mural réglable
 Pendant le montage, la fixation de la glissière de douche destinée à la conduite de l'eau est ajustable:
 - Ajustage en hauteur et latéral ± 5 mm
 - Ajustage en profondeur -7 mm/+10 mm

Fissaggio a muro regolabile
 Durante il montaggio è possibile regolare a piacere il fissaggio dell'asta di scorrimento della mandata dell'acqua:
 - in altezza e in larghezza di ± 5 mm
 - in profondità di -7 mm/+10 mm

Adjustable wall mount
 The water-carrying shower rail fastener can be adjusted during mounting:
 - height and lateral compensation ± 5 mm
 - depth compensation -7 mm/+10 mm



Einhändige Thermostatbedienung
 Temperatureinstellung und Mengenregulierung auf einer Seite. Besonders angenehm: der Armaturenkörper wird dank intelligenter Wasserführung nicht heiss.

Commande à une main du thermostat
 Régulation de la température et du débit d'un côté. Particulièrement agréable: un acheminement intelligent de l'eau fait en sorte que le corps du robinet ne chauffe pas.

Comando del termostato con una mano
 Regolazione della temperatura e della quantità dell'acqua su un lato. Una soluzione particolarmente comoda: grazie al condotto intelligente dell'acqua non si scalda il corpo del rubinetto.

One-handed thermostat control
 Temperature and flow regulation at one side. Particularly helpful: thanks to smart water circulation, the faucet body does not get hot.



Dezenter Umsteller
 Einfache und unauffällige Umstellungsfunktion für die Umstellung von Handbrause auf Regenbrause unterhalb des Armaturenkörpers.

Inverseur discret
 Fonction d'inverseur simple et discrète située au-dessous du corps de douche pour passer de la douchette à l'effet de pluie.

Commutatore discreto
 Commutatore semplice e discreto per il passaggio da doccetta a soffione posizionato sotto il corpo del rubinetto.

Discreet diverter
 Positioned below the faucet, the simple and unobtrusive diverter switches from hand to rain spray.

SHOWERSTATIONS CITYPRO



Brausenarm horizontal um $\pm 60^\circ$ schwenkbar und arretierbar
 Bras de pomme orientable à $\pm 60^\circ$ horizontalement et blocable
 Braccio del soffione girevole orizzontalmente di $\pm 60^\circ$ e bloccabile
 Shower head arm can be swivelled horizontally by $\pm 60^\circ$ and locked

Handbrause wird nicht heiss
 Le douchette ne devient pas brûlante
 Doccetta non diventa bollente
 Handspray does not get hot

Einfache Höhenverstellung der Handbrause, Halter mit Push-Betätigung
 Réglage en hauteur simple de la douchette, support avec bouton poussoir
 Pratica regolazione in altezza della doccetta, supporto con comando a pressione
 Easy handspray height adjustment, push-action holder

Isolierte Wasserführung, Körper wird nicht heiss
 Isolation de l'arrivée d'eau, le corps ne devient pas brûlant
 Isolamento termico del condotto dell'acqua, il corpo non diventa bollente
 Insulated hot water line, body does not get hot

Durchflussmenge 8 l/min
 Débit 8 l/min
 Portata 8 l/min
 Flow rate 8 l/min

RubiClean, verkalkungsarm
 RubiClean, résistant au calcaire
 RubiClean, anti-calcare
 RubiClean, anti-limescale

3 Strahlarten
 3 types de jets
 3 tipi di getti
 3 spray types

Sicherheitstaste bei 38 °C
 Touche de sécurité à 38 °C
 Tasto di sicurezza a 38 °C
 Safety button at 38 °C



Schlichte Regenbrause
 Ø 200 mm oder Ø 250 mm, aus verchromtem Edelstahl, sofortiger Wasserstopp ohne Nachtropfen. Brausenarm horizontal um $\pm 60^\circ$ schwenkbar und arretierbar.

Pomme de douche pluie simple
 Ø 200 mm ou Ø 250 mm, en acier inox chromé, arrêt immédiat de l'eau, sans gouttes après coupure. Bras de pomme orientable à $\pm 60^\circ$ horizontalement et blocable.

Soffione a pioggia semplice
 Ø 200 mm o Ø 250 mm, in acciaio cromato, blocco dell'acqua immediato senza gocciolamento. Braccio del soffione girevole orizzontalmente di $\pm 60^\circ$ e bloccabile.

Simple rain shower head
 Ø 200 mm or Ø 250 mm, in chromed stainless steel, immediate non-drip water stop. Shower head arm can be swivelled horizontally by $\pm 60^\circ$ and locked.

Verstellbare Wandhalterung
 Während der Montage lässt sich die Befestigung der wasserführenden Duschengleitstange nachjustieren:
 - Höhen- und Seitenausgleich ± 5 mm
 - Tiefenausgleich -7 mm/+10 mm

Support mural réglable
 Pendant le montage, la fixation de la glissière de douche destinée à la conduite de l'eau est ajustable:
 - Ajustage en hauteur et latéral ± 5 mm
 - Ajustage en profondeur -7 mm/+10 mm

Fissaggio a muro regolabile
 Durante il montaggio è possibile regolare a piacere il fissaggio dell'asta di scorrimento della mandata dell'acqua:
 - in altezza e in larghezza di ± 5 mm
 - in profondità di -7 mm/+10 mm

Adjustable wall mount
 The water-carrying shower rail fastener can be adjusted during mounting:
 - height and lateral compensation ± 5 mm
 - depth compensation -7 mm/+10 mm

Praktischer Umsteller
 Einfache Umstellfunktion für die Umstellung von Handbrause auf Regenbrause.

Inverseur pratique
 Fonction d'inverseur simple pour passer de la douchette à la pomme de douche pluie.

Commutatore pratico
 Commutatore semplice per il passaggio da doccetta a soffione.

Practical diverter
 The simple diverter switches from hand to rain spray.

SHOWERSTATIONS THERM



Brausenarm horizontal um $\pm 60^\circ$ schwenkbar und arretierbar
 Bras de pomme orientable à $\pm 60^\circ$ horizontalement et blocable
 Braccio del soffione girevole orizzontalmente di $\pm 60^\circ$ e bloccabile
 Shower head arm can be swivelled horizontally by $\pm 60^\circ$ and locked

Handbrause wird nicht heiss
 Le douchette ne devient pas brûlante
 Doccetta non diventa bollente
 Handspray does not get hot

Einfache Höhenverstellung der Handbrause, Halter mit Push-Betätigung
 Réglage en hauteur simple de la douchette, support avec bouton poussoir
 Pratica regolazione in altezza della doccetta, supporto con comando a pressione
 Easy handspray height adjustment, push-action holder

Isolierte Wasserführung, Körper wird nicht heiss
 Isolation de l'arrivée d'eau, le corps ne devient pas brûlant
 Isolamento termico del condotto dell'acqua, il corpo non diventa bollente
 Insulated hot water line, body does not get hot

Durchflussmenge 10.1 l/min
 Débit 10.1 l/min
 Portata 10.1 l/min
 Flow rate 10.1 l/min

RubiClean, verkalkungsarm
 RubiClean, résistant au calcaire
 RubiClean, anti-calcare
 RubiClean, anti-limescale

3 Strahlarten
 3 types de jets
 3 tipi di getti
 3 spray types

Sicherheitstaste bei 38°C
 Touche de sécurité à 38°C
 Tasto di sicurezza a 38°C
 Safety button at 38°C



Schlichte Regenbrause
 Ø 200 mm, aus verchromtem Edelstahl, sofortiger Wasserstopp ohne Nachtropfen. Brausenarm horizontal um $\pm 60^\circ$ schwenkbar und arretierbar.

Pomme de douche pluie simple
 Ø 200 mm, en acier inox chromé, arrêt immédiat de l'eau, sans gouttes après coupure. Bras de pomme orientable à $\pm 60^\circ$ horizontalement et blocable.

Soffione a pioggia semplice
 Ø 200 mm, in acciaio cromato, blocco dell'acqua immediato senza gocciolamento. Braccio del soffione girevole orizzontalmente di $\pm 60^\circ$ e bloccabile.

Simple rain shower head
 Ø 200 mm or Ø 250 mm, in chromed stainless steel, immediate non-drip water stop. Shower head arm can be swivelled horizontally by $\pm 60^\circ$ and locked.

Verstellbare Wandhalterung
 Während der Montage lässt sich die Befestigung der wasserführenden Duschengleitstange nachjustieren:
 - Höhen- und Seitenausgleich ± 5 mm
 - Tiefenausgleich -7 mm/+10 mm

Support mural réglable
 Pendant le montage, la fixation de la glissière de douche destinée à la conduite de l'eau est ajustable:
 - Ajustage en hauteur et latéral ± 5 mm
 - Ajustage en profondeur -7 mm/+10 mm

Fissaggio a muro regolabile
 Durante il montaggio è possibile regolare a piacere il fissaggio dell'asta di scorrimento della mandata dell'acqua:
 - in altezza e in larghezza di ± 5 mm
 - in profondità di -7 mm/+10 mm

Adjustable wall mount
 The water-carrying shower rail fastener can be adjusted during mounting:
 - height and lateral compensation ± 5 mm
 - depth compensation -7 mm/+10 mm

Praktischer Umsteller
 Einfache Umstellfunktion für die Umstellung von Handbrause auf Regenbrause.

Inverseur pratique
 Fonction d'inverseur simple pour passer de la douchette à la pomme de douche pluie.

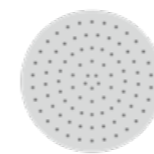
Commutatore pratico
 Commutatore semplice per il passaggio da doccetta a soffione.

Practical diverter
 The simple diverter switches from hand to rain spray.

REGENBRAUSEN POMMES DE DOUCHE PLUIE SOFFIONI A PIOGGIA RAIN SHOWER HEADS



PRODUKTTYPEN DIESER SERIE / TYPES DE PRODUITS DE CETTE SÉRIE / TIPI DI PRODOTTO DI QUESTA SERIE / PRODUCT TYPES IN THIS SERIES



Regenbrause rund
Pomme de douche pluie
ronde
Soffione a pioggia
rotondo
Rain shower head round



Regenbrause quadratisch
Pomme de douche pluie
carrée
Soffione a pioggia quad-
rangolare
Rain shower head square

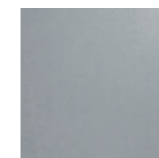


Regenbrausenset
Set de douche pluie
Set soffione a pioggia
Rain shower head set



Kopfbrause
Pomme de douche
Soffione
Shower head

FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS*



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



003 / 441
Edelstahl
Acier inox
Acciaio inox
Stainless steel



423
PVD inox look
PVD inox look
PVD inox look
PVD inox look



081 / 428
PVD Titanschwarz matt
PVD titane noir mat
PVD nero titanio opaco
PVD titanium black matt



083 / 462
PVD Blassgold matt
PVD or pâle mat
PVD oro pallido opaco
PVD pale gold matt



001 / 463
PVD Gold
PVD or
PVD oro
PVD gold



082 / 465
PVD Rosegold
PVD or rose
PVD oro rosa
PVD rosegold



168 / 426
PVD Rosegold gebürstet
PVD or rose brossé
PVD oro rosa spazzolato
PVD rosegold brushed

*Nicht alle Modelle sind in allen Farben erhältlich. / *Tous les modèles ne sont pas disponibles dans toutes les couleurs.
*Non tutti i modelli sono disponibili in tutti i colori. / *Not all models are available in all colours.



Durchfluss 12 l/min (Modell 200 mm: 9 l/min)
Ohne Durchflussbegrenzer: ~30 l/min

Débit 12 l/min (Modèle 200 mm: 9 l/min)
Sans limiteur de débit: ~30 l/min

Portata 12l/min (Modello 200 mm: 9 l/min)
Senza limitatore di portata: ~30 l/min

Flow-rate 12 l/min (Model 200 mm: 9 l/min)
Without flow-rate limiter: ~30 l/min

30°

Regenbrause schwenkbar
Pomme de douche orientable
Soffione a pioggia girevole
Rain shower head can be swivelled

Schmale Regenbrause (6 mm) aus verchromtem Edelstahl
Pomme de douche plate (6 mm) en acier inox chromé
Soffione a pioggia sottile (6 mm) in acciaio cromato
Slim rain shower head (6 mm) in chromed stainless steel

Sofortiger Wasserstopp
ohne Nachtropfen

Arrêt immédiat de l'eau,
sans gouttes après
coupure

Blocco dell'acqua
immediato senza goc-
ciolamento

Immediate non-drip
water stop



RubiClean, verkalkungsarm
RubiClean, résistant au calcaire
RubiClean, anti-calcare
RubiClean, anti-limescale

REGENBRAUSEN | POMMES DE DOUCHE PLUIE | SOFFIONI A PIOGGIA | RAIN SHOWER HEADS

REGENBRAUSEN | POMMES DE DOUCHE PLUIE | SOFFIONI A PIOGGIA | RAIN SHOWER HEADS



HF 5 04810 100 000

100

Regenbrause
Rund ø 200 mm
Ohne Brausenarm
RubiClean

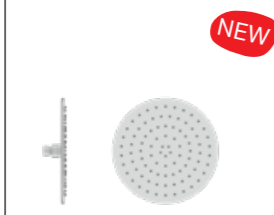
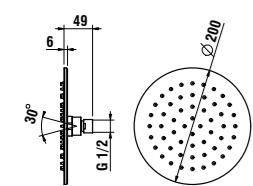
Pomme de douche pluie
Ronde ø 200 mm
Sans bras de douche
RubiClean

Soffione a pioggia
Rotondo ø 200 mm
Senza braccio soffione
RubiClean

Rain shower head
Round ø 200 mm
Without bracket
RubiClean



9 l/min (3 bar)*



HF 5 04811 100 000

100

Regenbrause
Rund ø 250 mm
Ohne Brausenarm
RubiClean

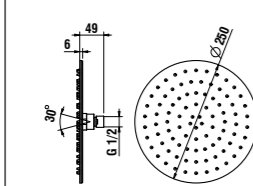
Pomme de douche pluie
Ronde ø 250 mm
Sans bras de douche
RubiClean

Soffione a pioggia
Rotondo ø 250 mm
Senza braccio soffione
RubiClean

Rain shower head
Round ø 250 mm
Without bracket
RubiClean



9 l/min (3 bar)*



HF 5 04812 ... 000

100 423 428 463
465 462 426

Regenbrause
Rund ø 300 mm
Ohne Brausenarm
RubiClean

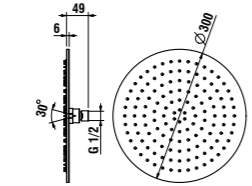
Pomme de douche pluie
Ronde ø 300 mm
Sans bras de douche
RubiClean

Soffione a pioggia
Rotondo ø 300 mm
Senza braccio soffione
RubiClean

Rain shower head
Round ø 300 mm
Without bracket
RubiClean



12 l/min (3 bar)*



HF 5 04813 100 000

100

Regenbrause
Rund ø 400 mm
Ohne Brausenarm
RubiClean

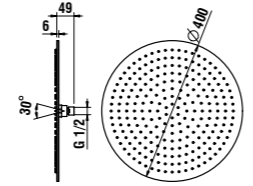
Pomme de douche pluie
Ronde ø 400 mm
Sans bras de douche
RubiClean

Soffione a pioggia
Rotondo ø 400 mm
Senza braccio soffione
RubiClean

Rain shower head
Round ø 400 mm
Without bracket
RubiClean



12 l/min (3 bar)*



H 3 6798 1 003 231 1

003

Regenbrause
Rund ø 300 mm
Ohne Brausenarm
RubiClean

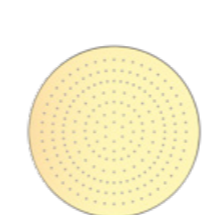
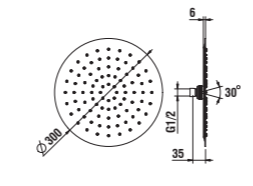
Pomme de douche pluie
Ronde ø 300 mm
Sans bras de douche
RubiClean

Soffione a pioggia
Rotondo ø 300 mm
Senza braccio soffione
RubiClean

Rain shower head
Round ø 300 mm
Without bracket
RubiClean



11 l/min (3 bar)*



H 3 6798 1 ... 232 1

001 081 082
083 168

Regenbrause
Rund ø 300 mm
Ohne Brausenarm
RubiClean

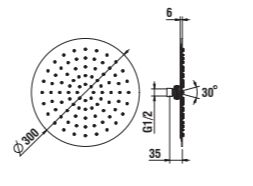
Pomme de douche pluie
Ronde ø 300 mm
Sans bras de douche
RubiClean

Soffione a pioggia
Rotondo ø 300 mm
Senza braccio soffione
RubiClean

Rain shower head
Round ø 300 mm
Without bracket
RubiClean



11 l/min (3 bar)*



HF 5 04820 100 000

100

Regenbrause
Quadratisch 200 x 200 mm
Ohne Brausenarm
RubiClean

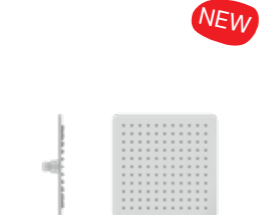
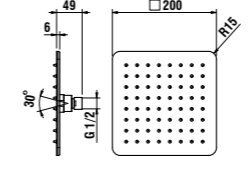
Pomme de douche pluie
Carrée 200 x 200 mm
Sans bras de douche
RubiClean

Soffione a pioggia
Quadrangolare 200 x 200 mm
Senza braccio soffione
RubiClean

Rain shower head
Square 200 x 200 mm
Without bracket
RubiClean



9 l/min (3 bar)*



HF 5 04821 100 000

100

Regenbrause
Quadratisch 250 x 250 mm
Ohne Brausenarm
RubiClean

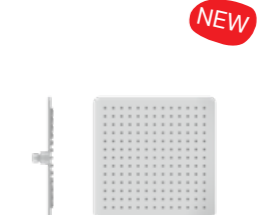
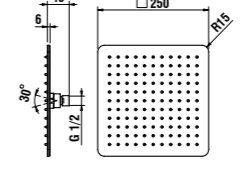
Pomme de douche pluie
Carrée 250 x 250 mm
Sans bras de douche
RubiClean

Soffione a pioggia
Quadrangolare 250 x 250 mm
Senza braccio soffione
RubiClean

Rain shower head
Square 250 x 250 mm
Without bracket
RubiClean



9 l/min (3 bar)*



HF 5 04822 ... 000

100 423 428 463
465 462 426

Regenbrause
Quadratisch 300 x 300 mm
Ohne Brausenarm
RubiClean

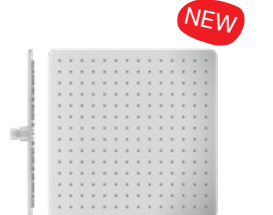
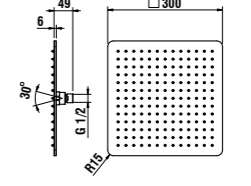
Pomme de douche pluie
Carrée 300 x 300 mm
Sans bras de douche
RubiClean

Soffione a pioggia
Quadrangolare 300 x 300 mm
Senza braccio soffione
RubiClean

Rain shower head
Square 300 x 300 mm
Without bracket
RubiClean



12 l/min (3 bar)*



HF 5 04823 100 000

100

Regenbrause
Quadratisch 400 x 400 mm
Ohne Brausenarm
RubiClean

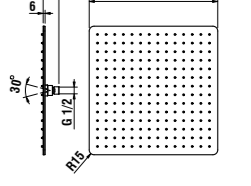
Pomme de douche pluie
Carrée 400 x 400 mm
Sans bras de douche
RubiClean

Soffione a pioggia
Quadrangolare 400 x 400 mm
Senza braccio soffione
RubiClean

Rain shower head
Square 400 x 400 mm
Without bracket
RubiClean



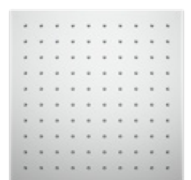
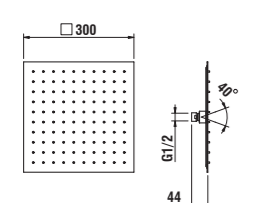

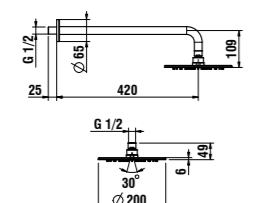

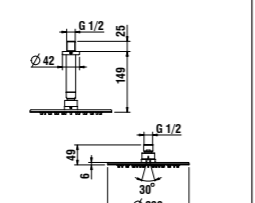

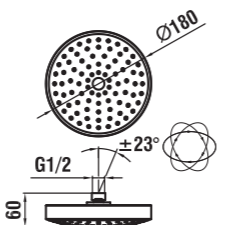

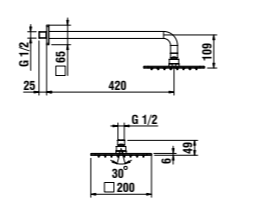

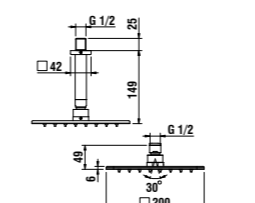

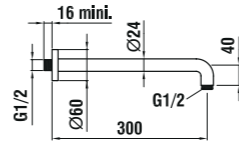
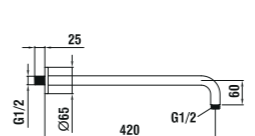

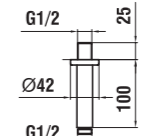



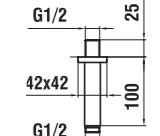
12 l/min (3 bar)*



* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class

** Durchfluss mit Ecochoice-Regler – Débit avec limiteur Ecochoice – Portata con limitatore Ecochoice – Flow-rate with Ecochoice limiter

*** Durchfluss ohne Ecochoice-Regler – Débit sans limiteur Ecochoice – Portata senza limitatore Ecochoice – Flow-rate without Ecochoice limiter

 <p>HF 5 04732 ... 000</p> <p>100 441</p> <p>Regenbrause Quadratisch 300 x 300 mm Ohne Brausenarm RubiClean</p> <p>Pomme de douche pluie Carrée 300 x 300 mm Sans bras de douche RubiClean</p> <p>Soffione a pioggia Quadrangolare 300 x 300 mm Senza braccio soffione RubiClean</p> <p>Rain shower head Square 300 x 300 mm Without bracket RubiClean</p> <p>RUBI CLEAN 12 l/min (3 bar)* C</p> 	 <p>HF 9 60103 100 001</p> <p>100</p> <p>Regenbrausenset Wandmontage Regenbrause ø 200 mm RubiClean</p> <p>Brausewandarm 420 mm</p> <p>Set de douche pluie Montage mural Pomme de douche pluie ø 200 mm RubiClean</p> <p>Bras de douche mural 420 mm</p> <p>Set soffione a pioggia Montaggio a parete Soffione a pioggia ø 200 mm RubiClean</p> <p>Braccio soffione a parete 420 mm</p> <p>Rain shower head set Wall-mounted Rain shower head ø 200 mm RubiClean</p> <p>Wall bracket 420 mm</p> <p>RUBI CLEAN 9 l/min (3 bar)* B</p> 	 <p>HF 9 60104 100 001</p> <p>100</p> <p>Regenbrausenset Deckenmontage Regenbrause ø 200 mm RubiClean</p> <p>Brausedeckenarm 100 mm</p> <p>Set de douche pluie Montage au plafond Pomme de douche pluie ø 200 mm RubiClean</p> <p>Bras de douche plafond 100 mm</p> <p>Set soffione a pioggia Montaggio a soffitto Soffione a pioggia ø 200 mm RubiClean</p> <p>Braccio soffione a soffitto 100 mm</p> <p>Rain shower head set Ceiling mounted Rain shower head ø 200 mm RubiClean</p> <p>Ceiling bracket 100 mm</p> <p>RUBI CLEAN 9 l/min (3 bar)* B</p> 	 <p>HF 5 03078 100 000</p> <p>100</p> <p>Kopfbrause Rund ø 180 mm RubiClean</p> <p>Pomme de douche Ronde ø 180 mm RubiClean</p> <p>Soffione Rotondo ø 180 mm RubiClean</p> <p>Shower head Round ø 180 mm RubiClean</p> <p>Kombinierbar mit Brausenwandarm HF 5 03079 100 000 Combinable avec le bras HF 5 03079 100 000 Abbinabile con braccio HF 5 03079 100 000 Can be combined with bracket HF 5 03079 100 000</p> <p>RUBI CLEAN 12 l/min (3 bar)* C</p> 	 <p>HF 9 60102 100 001</p> <p>100</p> <p>Regenbrausenset Wandmontage Regenbrause 200 x 200 mm RubiClean</p> <p>Brausenwandarm 420 mm</p> <p>Set de douche pluie Montage mural Pomme de douche pluie 200 x 200 mm RubiClean</p> <p>Bras de douche mural 420 mm</p> <p>Set soffione a pioggia Montaggio a parete Soffione a pioggia 200 x 200 mm RubiClean</p> <p>Braccio soffione a parete 420 mm</p> <p>Rain shower head set Wall-mounted Rain shower head 200 x 200 mm RubiClean</p> <p>Wall bracket 420 mm</p> <p>RUBI CLEAN 9 l/min (3 bar)* B</p> 	 <p>HF 9 60107 100 001</p> <p>100</p> <p>Regenbrausenset Deckenmontage Regenbrause 200 x 200 mm RubiClean</p> <p>Brausedeckenarm 100 mm</p> <p>Set de douche pluie Montage au plafond Pomme de douche pluie 200 x 200 mm RubiClean</p> <p>Bras de douche plafond 100 mm</p> <p>Set soffione a pioggia Montaggio a soffitto Soffione a pioggia 200 x 200 mm RubiClean</p> <p>Braccio soffione a soffitto 100 mm</p> <p>Rain shower head set Ceiling mounted Rain shower head 200 x 200 mm RubiClean</p> <p>Ceiling bracket 100 mm</p> <p>RUBI CLEAN 9 l/min (3 bar)* B</p> 	 <p>HF 5 03079 100 000</p> <p>100</p> <p>Brausenwandarm Runde Rosette L = 300 mm</p> <p>Bras de douche mural Rosace ronde L = 300 mm</p> <p>Braccio soffione a parete Rosetta rotonda L = 300 mm</p> <p>Wall bracket Round flange L = 300 mm</p>  <p>HF 9 60109 ... 001</p> <p>100 423 428 463 465 462 426</p> <p>Dito, L = 420 mm Idem, L = 420 mm Idem, L = 420 mm Ditto, L = 420 mm</p> 	 <p>HF 9 60098 ... 001</p> <p>100 423 428 463 465 462 426</p> <p>Brausendeckenarm Runde Rosette L = 100 mm</p> <p>Bras de douche plafond Rosace carrée L = 100 mm</p> <p>Braccio soffione a soffitto Rosetta rotonda L = 100 mm</p> <p>Ceiling bracket Round flange L = 100 mm</p> 	 <p>HF 9 60108 100 001</p> <p>100</p> <p>Brausenwandarm Quadratische Rosette L = 420 mm</p> <p>Bras de douche mural Rosace carrée L = 420 mm</p> <p>Braccio soffione a parete Rosetta quadrangolare L = 420 mm</p> <p>Wall bracket Square flange L = 420 mm</p> 	 <p>HF 9 60099 100 001</p> <p>100</p> <p>Brausendeckenarm Quadratische Rosette L = 100 mm</p> <p>Bras de douche plafond Rosace carrée L = 100 mm</p> <p>Braccio soffione a soffitto Rosetta quadrangolare L = 100 mm</p> <p>Ceiling bracket Square flange L = 100 mm</p> 
---	---	--	--	--	--	--	--	---	--

* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class

** Durchfluss mit Ecochoice-Regler – Débit avec limiteur Ecochoice – Portata con limitatore Ecochoice – Flow-rate with Ecochoice limiter

*** Durchfluss ohne Ecochoice-Regler – Débit sans limiteur Ecochoice – Portata senza limitatore Ecochoice – Flow-rate without Ecochoice limiter



HF 5 46026 ... 000

100 420

Brausenwandarm

Quadratische Rosette
L = 420 mm

Bras de douche mural

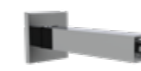
Rosace carrée
L = 420 mm

Braccio soffione a parete

Rosetta quadrangolare
L = 420 mm

Wall bracket

Square flange
L = 420 mm



HF 5 46027 ... 000

100 420

Brausendeckenarm

Quadratische Rosette
L = 150 mm

Bras de douche plafond

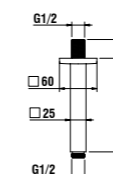
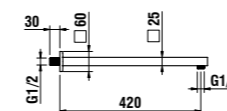
Rosace carrée
L = 150 mm

Braccio soffione a soffitto

Rosetta quadrangolare
L = 150 mm

Ceiling bracket

Square flange
L = 150 mm



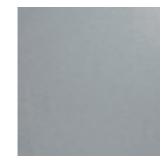
** Durchfluss mit Ecochoice-Regler – Débit avec limiteur Ecochoice – Portata con limitatore Ecochoice – Flow-rate with Ecochoice limiter

*** Durchfluss ohne Ecochoice-Regler – Débit sans limiteur Ecochoice – Portata senza limitatore Ecochoice – Flow-rate without Ecochoice limiter

HANDBRAUSEN DOUCHETTES DOCCETTE HANDSHOWERS



FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100 / 004
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



423 / 090
PVD inox look



428 / 081
PVD Titanschwarz matt
PVD titane noir mat
PVD nero titanio opaco
PVD titanium black matt



462 / 083
PVD Blassgold matt
PVD or pâle mat
PVD oro pallido opaco
PVD pale gold matt




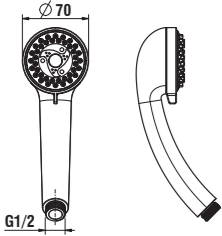

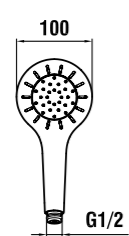



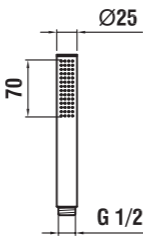

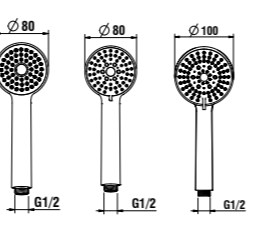

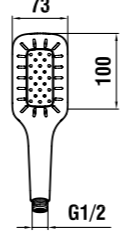

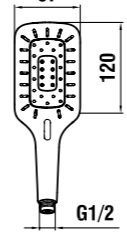

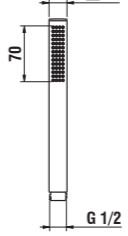

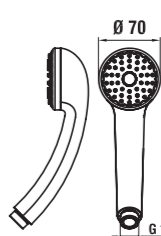

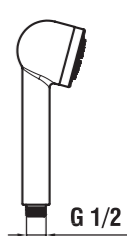
463 / 001
PVD Gold
PVD or
PVD oro
PVD gold



465 / 082
PVD Rosegold
PVD or rose
PVD oro rosa
PVD rosegold



426 / 168
PVD Rosegold gebürstet
PVD or rose brossé
PVD oro rosa spazzolato
PVD rosegold brushed

 <p>WI 9 60304 100 001</p> <p>100</p> <p>Comfort Tre Handbrause Selbstreinigender Strahlformer Verkalkungsarm Douchette Diffuseur autonettoyant Résistant au calcaire Doccetta Diffusore doccia autopulente Con getto anti-calcare Handspray Self-clean, anti-limescale shower head</p> <p>RAIN-SPRAY MIXED-SPRAY MASSAGE-SPRAY RUBI CLEAN ECO CHOICE</p> <p>17.3 l/min (3 bar)* E</p> 	 <p>HF 9 39028 100 000</p> <p>100</p> <p>MyTwin100 Handbrause Rainspray RubiClean Ecochoice Selbstreinigender Strahlformer Verkalkungsarm Douchette Rainspray RubiClean Ecochoice Diffuseur autonettoyant Résistant au calcaire Doccetta Rainspray RubiClean Ecochoice Diffusore doccia autopulente Con getto anti-calcare Handspray Rainspray RubiClean Ecochoice Self-clean, anti-limescale shower head</p> <p>RAIN-SPRAY RUBI CLEAN ECO CHOICE</p> <p>5.7** / 11.3*** l/min (3 bar)* A</p> 	 <p>HF 9 39029 ... 000</p> <p>100 423 428 463 465 462 426</p> <p>MyTwin120 Handbrause 3 regulierbare Strahlarten RubiClean Ecochoice Selbstreinigender Strahlformer Verkalkungsarm Douchette Rainspray RubiClean Ecochoice 3 jets réglables RubiClean Ecochoice Diffuseur autonettoyant Résistant au calcaire Doccetta 3 getti regolabili RubiClean Ecochoice Diffusore doccia autopulente Con getto anti-calcare Handspray 3 shower sprays RubiClean Ecochoice Self-clean, anti-limescale shower head</p> <p>RAIN-SPRAY MIXED-SPRAY MASSAGE-SPRAY RUBI CLEAN ECO CHOICE</p> <p>5.7** / 11.3*** l/min (3 bar)* A</p> 	 <p>H 3 6198 2 ... 125 1</p> <p>004 090</p> <p>TwinStick Handbrause RubiClean Selbstreinigender Strahlformer Verkalkungsarm Douchette RubiClean Diffuseur autonettoyant Résistant au calcaire Doccetta RubiClean Diffusore doccia autopulente Con getto anti-calcare Handspray RubiClean Self-clean, anti-limescale shower head</p> <p>Dito Idem Idem Ditto</p> <p>RAIN-SPRAY RUBI CLEAN</p> <p>8.5 l/min (3 bar)* B</p> 	 <p>H 3 6198 5 ... 131 1</p> <p>004 081</p> <p>Stella 80 1F Handbrause Douchette Doccetta Handspray</p> <p>H 3 6198 5 ... 331 1</p> <p>001 004 090 081 082 083 168</p> <p>Stella 80 3F 3 regulierbare Strahlarten 3 jets réglables 3 getti regolabili 3 shower sprays</p> <p>H 3 6198 5 004 351 1</p> <p>004</p> <p>Stella 100 3F 3 regulierbare Strahlarten 3 jets réglables 3 getti regolabili 3 shower sprays</p> <p>RAIN-SPRAY MIXED-SPRAY MASSAGE-SPRAY RUBI CLEAN</p> <p>14.5 l/min (3 bar)* 13 l/min (3 bar)* 12.2 l/min (3 bar)* C</p> 	 <p>HF 9 39030 100 000</p> <p>100</p> <p>MyCity100 Handbrause Rainspray RubiClean Ecochoice Selbstreinigender Strahlformer Verkalkungsarm Douchette Rainspray RubiClean Ecochoice Diffuseur autonettoyant Résistant au calcaire Doccetta Rainspray RubiClean Ecochoice Diffusore doccia autopulente Con getto anti-calcare Handspray Rainspray RubiClean Ecochoice Self-clean, anti-limescale shower head</p> <p>RAIN-SPRAY RUBI CLEAN ECO CHOICE</p> <p>5.7** / 11.3*** l/min (3 bar)* A</p> 	 <p>HF 9 39031 100 000</p> <p>100</p> <p>MyCity120 Handbrause 3 regulierbare Strahlarten RubiClean Ecochoice Selbstreinigender Strahlformer Verkalkungsarm Douchette 3 jets réglables RubiClean Ecochoice Diffuseur autonettoyant Résistant au calcaire Doccetta 3 getti regolabili RubiClean Ecochoice Diffusore doccia autopulente Con getto anti-calcare Handspray 3 shower sprays RubiClean Ecochoice Self-clean, anti-limescale shower head</p> <p>RAIN-SPRAY MIXED-SPRAY MASSAGE-SPRAY RUBI CLEAN ECO CHOICE</p> <p>5.7** / 11.3*** l/min (3 bar)* A</p> 	 <p>HF 9 39035 ... 000</p> <p>100 423</p> <p>CityStick Handbrause RubiClean Selbstreinigender Strahlformer Verkalkungsarm Douchette RubiClean Diffuseur autonettoyant Résistant au calcaire Doccetta RubiClean Diffusore doccia autopulente Con getto anti-calcare Handspray RubiClean Self-clean, anti-limescale shower head</p> <p>RAIN-SPRAY RUBI CLEAN</p> <p>8.5 l/min (3 bar)* B</p> 	 <p>WI 5 04754 100 0000</p> <p>100</p> <p>Easy Handbrause RubiClean Selbstreinigender Strahlformer Verkalkungsarm Douchette RubiClean Diffuseur autonettoyant Résistant au calcaire Doccetta RubiClean Diffusore doccia autopulente Con getto anti-calcare Handspray RubiClean Self-clean, anti-limescale shower head</p> <p>RAIN-SPRAY RUBI CLEAN</p> <p>9.9 l/min (3 bar) B</p> 	 <p>WI 1 08967 100 000</p> <p>100</p> <p>SimiJet Handbrause RubiClean Selbstreinigender Strahlformer Verkalkungsarm Douchette RubiClean Doccetta RubiClean Diffusore doccia autopulente Con getto anti-calcare Handspray RubiClean Self-clean, anti-limescale shower head</p> <p>RAIN-SPRAY RUBI CLEAN</p> <p>20.3 l/min (3 bar) F</p> 
---	---	--	--	---	---	--	--	---	--

* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class

** Durchfluss mit Ecochoice-Regler – Débit avec limiteur Ecochoice – Portata con limitatore Ecochoice – Flow-rate with Ecochoice limiter

*** Durchfluss ohne Ecochoice-Regler – Débit sans limiteur Ecochoice – Portata senza limitatore Ecochoice – Flow-rate without Ecochoice limiter



WI 5 04753 100 000

100

SimiJet Multi Handbrause
3 regulierbare Strahlarten
RubiClean und MultiJets
Selbstreinigender Strahlformer
Verkalkungsarm
Douchette
3 jets réglables
RubiClean et MultiJets
Diffuseur autonettoyant
Résistant au calcaire
Doccetta
3 getti regolabili
RubiClean e MultiJets
Diffusore doccia autopulente
Con getto anti-calcare
Handspray
3 shower sprays
RubiClean and MultiJets
Self-clean, anti-limescale
shower head



WI 1 08982 100 000

100

AquaJet Handbrause
RubiClean
Selbstreinigender Strahlformer
Verkalkungsarm
Douchette
RubiClean
Diffuseur autonettoyant
Résistant au calcaire
Doccetta
RubiClean
Diffusore doccia autopulente
Con getto anti-calcare
Handspray
RubiClean
Self-clean, anti-limescale
shower head



WI 5 04752 100 000

100

AquaJet Multi Handbrause
3 regulierbare Strahlarten
RubiClean und MultiJets
Selbstreinigender Strahlformer
Verkalkungsarm
Douchette
3 jets réglables
RubiClean et MultiJets
Diffuseur autonettoyant
Résistant au calcaire
Doccetta
3 getti regolabili
RubiClean e MultiJets
Diffusore doccia autopulente
Con getto anti-calcare
Handspray
3 shower sprays
RubiClean and MultiJets
Self-clean, anti-limescale
shower head



WI 5 04767 100 000

100

Handbrausenset SimiJet
Handbrause SimiJet
Metallschlauch 1500 mm
Set de douche SimiJet
Douchette SimiJet
Flexible métallique 1500 mm
Set di doccetta SimiJet
Doccetta SimiJet
Tubo metallico 1500 mm
Handspray set SimiJet
Handspray SimiJet
Metallic hose 1500 mm



WI 5 04763 100 000

100

Handbrausenset SimiJet Multi
Handbrause SimiJet Multi
Kunststoffschlauch 1800 mm
Set de douche SimiJet Multi
Douchette SimiJet Multi
Flexible synthétique 1800 mm
Set di doccetta SimiJet Multi
Doccetta SimiJet Multi
Tubo sintetico 1800 mm
Handspray set SimiJet Multi
Handspray SimiJet Multi
Flexible hose 1800 mm



WI 5 04762 100 000

100

Handbrausenset AquaJet Multi
Handbrause AquaJet Multi
Kunststoffschlauch 1800 mm
Set de douche AquaJet Multi
Douchette AquaJet Multi
Flexible synthétique 1800 mm
Set di doccetta AquaJet Multi
Doccetta AquaJet Multi
Tubo sintetico 1800 mm
Handspray set AquaJet Multi
Handspray AquaJet Multi
Flexible hose 1800 mm



WI 5 04793 100 000

100

SimiSet SimiJet Multi
Duschengleitstange-Set
Handbrause SimiJet Multi
Duschengleitstange SimiGliss
L = 1100 mm
Kunststoffschlauch 1800 mm
SimiSet SimiJet Multi
Set pour la douche avec
Douchette SimiJet Multi
Glissière de douche SimiGliss
L = 1100 mm
Flexible synthétique 1800 mm
SimiSet SimiJet Multi
Set asta saliscendi per doccia
Douchette SimiJet Multi
Asta saliscendi SimiGliss
L = 1100 mm
Tubo sintetico 1800 mm
SimiSet SimiJet Multi
Set for shower slide bar
Handspray SimiJet Multi
Slide bar SimiGliss
L = 1100 mm
Flexible hose 1800 mm



WI 5 04792 100 000

100

SimiSet AquaJet Multi
Duschengleitstange-Set
Handbrause AquaJet Multi
Duschengleitstange SimiGliss
L = 1100 mm
Kunststoffschlauch 1800 mm
SimiSet AquaJet Multi
Set pour la douche avec
Douchette AquaJet Multi
Glissière de douche SimiGliss
L = 1100 mm
Flexible synthétique 1800 mm
SimiSet AquaJet Multi
Set asta saliscendi per doccia
Douchette AquaJet Multi
Asta saliscendi SimiGliss
L = 1100 mm
Tubo sintetico 1800 mm
SimiSet AquaJet Multi
Set for shower slide bar
Handspray AquaJet Multi
Slide bar SimiGliss
L = 1100 mm
Flexible hose 1800 mm

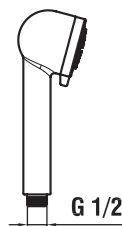
RAIN-SPRAY

MIXED-SPRAY

MASSAGE-SPRAY

RUBI CLEAN

17.6 l/min (3 bar)



G 1/2

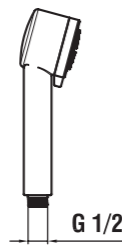
RAIN-SPRAY

MIXED-SPRAY

MASSAGE-SPRAY

RUBI CLEAN

18.6 l/min (3 bar)

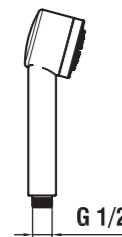


G 1/2

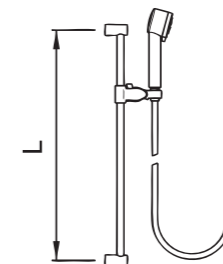
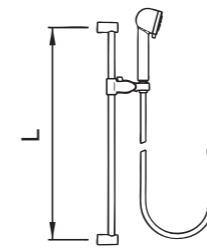
RAIN-SPRAY

RUBI CLEAN

23.1 l/min (3 bar)



G 1/2

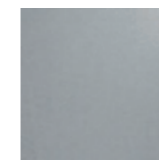


* Geräuschgruppe – Durchflussklasse, Catégorie de bruit – classe de débit, Gruppo di rumorosità – classe di portata, Sound level – flow-rate class

DUSCHENSCHLÄUCHE FLEXIBLES DE DOUCHE TUBI FLESSIBILI PER DOCCIA SHOWER HOSES



FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



090
PVD inox look



081
PVD Titanschwarz matt
PVD titane noir mat
PVD nero titanio opaco
PVD titanium black matt



083
PVD Blassgold matt
PVD or pâle mat
PVD oro pallido opaco
PVD pale gold matt



001
PVD Gold
PVD or
PVD oro
PVD gold



082
PVD Rosegold
PVD or rose
PVD oro rosa
PVD rosegold



168
PVD Rosegold gebürstet
PVD or rose brossé
PVD oro rosa spazzolato
PVD rosegold brushed



HF 1 05653 100 000

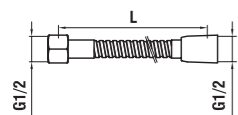
100

Metallschlauch URS
1/2" x 1/2"
L = 800 mm
Flexible métallique URS
1/2" x 1/2"
L = 800 mm
Tubo metalico URS
1/2" x 1/2"
L = 800 mm
Metallic hose URS
1/2" x 1/2"
L = 800 mm

HF 1 05654 100 000
L = 1500 mm

HF 1 05655 100 000
L = 1800 mm

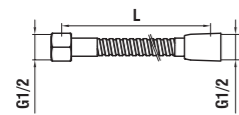
HF 1 05656 100 000
L = 2000 mm



HF 1 05662 100 000

100

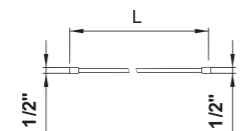
Metallschlauch verstärkt
1/2" x 1/2"
L = 1800 mm
Flexible métallique renforcé
1/2" x 1/2"
L = 1800 mm
Tubo metalico rinforzato
1/2" x 1/2"
L = 1800 mm
Metal hose reinforced
1/2" x 1/2"
L = 1800 mm



HF 1 05650 100 000

100

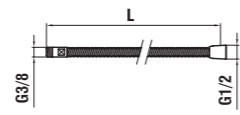
Metallschlauch
1/2" x 1/2"
L = 1500 mm
Flexible métallique
1/2" x 1/2"
L = 1500 mm
Tubo metalico
1/2" x 1/2"
L = 1500 mm
Metallic hose
1/2" x 1/2"
L = 1500 mm



HF 1 05665 100 000

100

Metallschlauch verstärkt
1/2" x 3/8"
L = 2000 mm
Flexible métallique renforcé
1/2" x 3/8"
L = 2000 mm
Tubo metalico rinforzato
1/2" x 3/8"
L = 2000 mm
Metal hose reinforced
1/2" x 3/8"
L = 2000 mm



HF 5 04764 000 000

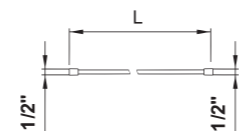
100

Kunststoffschlauch
Laufen Free Flex
Trinkwasser zugelassen
1/2" x 1/2"
L = 600 mm
Flexible synthétique
Laufen Free Flex
Approuvé eau potable
1/2" x 1/2"
L = 600 mm
Tubo sintetico
Laufen Free Flex
Acqua potabile approvata
1/2" x 1/2"
L = 600 mm
Flexible hose
Laufen Free Flex
Approved for drinking water
1/2" x 1/2"
L = 600 mm

HF 5 04740 000 000
L = 1250 mm

HF 5 04750 000 000
L = 1500 mm

HF 5 04760 000 000
L = 1800 mm



WI 5 04764 000 000

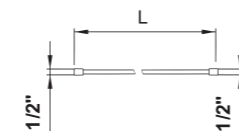
100

Kunststoffschlauch
Simiflex
1/2" x 1/2"
L = 600 mm
Flexible synthétique
Simiflex
1/2" x 1/2"
L = 600 mm
Tubo sintetico
Simiflex
1/2" x 1/2"
L = 600 mm
Flexible hose
Simiflex
1/2" x 1/2"
L = 600 mm

WI 5 04740 000 000
L = 1250 mm

WI 5 04750 000 000
L = 1500 mm

WI 5 04760 000 000
L = 1800 mm



H 3 6298 0... 121 1

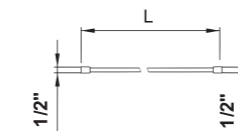
000 090 081

Kunststoffschlauch
1/2" x 1/2"
L = 1250 mm
Flexible synthétique
1/2" x 1/2"
L = 1250 mm
Tubo sintetico
1/2" x 1/2"
L = 1250 mm
Flexible hose
1/2" x 1/2"
L = 1250 mm

H 3 6298 0... 131 1

000 001 090 081
082 083 168

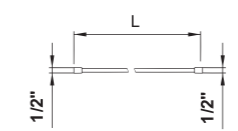
L = 1600 mm



H 3 6298 0 090 140 1

090

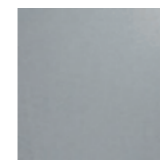
Kunststoffschlauch
L = 1800 mm
Flexible synthétique
L = 1800 mm
Tubo sintetico
L = 1800 mm
Flexible hose
L = 1800 mm



DUSCHENGLEITSTANGEN GLISSIÈRES DE DOUCHE ASTE SALISCENDI PER DOCCIA SHOWER RAILS



FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



100
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



423
PVD inox look



428
PVD Titanschwarz matt
PVD titane noir mat
PVD nero titanio opaco
PVD titanium black matt



462
PVD Blassgold matt
PVD or pâle mat
PVD oro pallido opaco
PVD pale gold matt



463
PVD Gold
PVD or
PVD oro
PVD gold



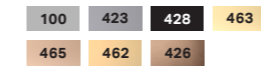
465
PVD Rosegold
PVD or rose
PVD oro rosa
PVD rosegold



426
PVD Rosegold gebürstet
PVD or rose brossé
PVD oro rosa spazzolato
PVD rosegold brushed

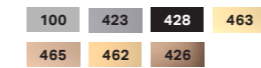


HF 9 04791 ... 000

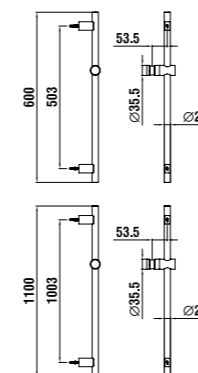


TwinGliss
Duschengleitstange
600 mm
Glissière de douche
600 mm
Asta saliscendi per doccia
600 mm
Shower slide bar
600 mm

HF 9 04794 ... 000



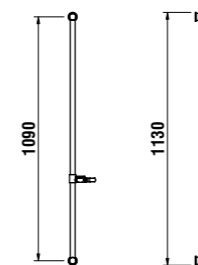
Dito, 1100 mm
Idem, 1100 mm
Idem, 1100 mm
Ditto, 1100 mm



HF 5 04784 100 000



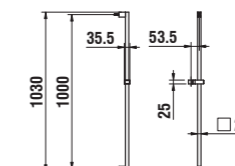
TwinGliss Classic
Duschengleitstange
L = 1130 mm
Runde Befestigungsrosetten
TwinGliss Classic
Glissière de douche
L = 1130 mm
Rosaces de fixation rondes
TwinGliss Classic
Asta saliscendi per doccia
L = 1130 mm
Rosette di fissaggio rotonde
TwinGliss Classic
Shower slide bar
L = 1130 mm
Round fixing roses



HF 9 01158 ... 000



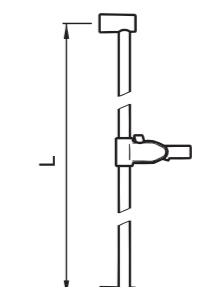
CityGliss
Duschengleitstange
1030 mm
Glissière de douche
1030 mm
Asta saliscendi per doccia
1030 mm
Shower slide bar
1030 mm



HF 5 04770 100 000



SimiGliss
Duschengleitstange
L = 600 mm
Runde Befestigungsrosetten
SimiGliss
Glissière de douche
L = 600 mm
Rosaces de fixation rondes
SimiGliss
Asta saliscendi per doccia
L = 600 mm
Rosette di fissaggio rotonde
SimiGliss
Shower slide bar
L = 600 mm
Round fixing roses



HF 5 04790 100 000
Dito, L = 1100 mm
Idem, L = 1100 mm
Idem, L = 1100 mm
Ditto, L = 1100 mm

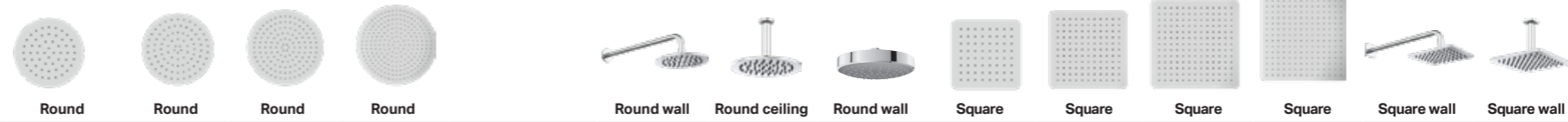
WELLNESS

SHOWERSTATIONS



	Twinplus	Vivid	Vivid	Twin	Citypro	Citypro	Therm										
Rubiclean	●	●	●	●	●	●	●										
Durchflussmenge Handbrause / Regenbrause (l/min) / Débit de la douchette / douche avec effet pluie (l/min) Portata doccetta a mano / soffione a pioggia (l/min) / Flow rate hand spray / rain spray (l/min)	8.4/9.7	10.3/11.5	10.3/11.5	9/11.4	8/12	8/12	9.2/10.1										
Handbrause / Douchette / Doccetta a mano / Hand spray	MyTwin120	MyTwin120	MyTwin100	MyTwin120	Stella 100	Stella 80	Stella 80										
Kombinierbar mit allen Handbrausen / Combinable avec toutes les douchettes Abbinabile con tutte le doccette a mano / Can be combined with all hand sprays	●	●	●	●		●	●										
Kombinierbar mit Regenbrausen (ohne Komplett-Sets) / Combinable avec les douches à effet pluie (sans sets complets) Abbinabile con soffioni a pioggia (senza set completi) / Can be combined with rain showerheads (without complete sets)	●	●	●	●			●										
Kombinierbar mit allen Duschen- und Badarmaturen Aufputz / Combinable avec tous les robinets pour douches et baignoires non encastrés / Abbinabile con tutti i rubinetti per doccia e bagno a muro Can be combined with all surface-mounted shower and bath faucets																	
Kombinierbar mit allen Duschen- und Badarmaturen Unterputz / Combinable avec tous les robinets pour douches et baignoires encastrés / Abbinabile con tutti i rubinetti per doccia e bagno a incasso Can be combined with all flush-mounted shower and bath faucets																	

REGENBRAUSEN / POMMES À EFFET PLUIE / SOFFIONI A PIOGGIA / RAIN SPRAYS



	Round	Round	Round	Round	Round wall	Round ceiling	Round wall	Square	Square	Square	Square	Square wall	Square wall				
Grösse (mm) / Taille (mm) / Dimensioni (mm) / Size (mm)	ø 200	ø 250	ø 300	ø 400	ø 200	ø 200	ø 180	200 × 200	250 × 250	300 × 300	400 × 400	200 × 200	200 × 200				
Rubiclean	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●				
Durchflussmenge (l/min) / Débit (l/min) / Portata (l/min) / Flow rate (l/min)	9	9	12	12	9	9	12	9	9	12	12	9	9				
Kombinierbar mit Brausenwandarm 300 mm (runde Rosette) / Combinable avec un bras de douche mural de 300 mm (rosace ronde) / Abbinabile con braccio soffione a parete 300 mm (rosetta rotonda) / Can be combined with spray wall bracket 300 mm (round rosette)	●	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●				
Kombinierbar mit Brausenwandarm 420 mm (runde oder quadratische Rosette) / Combinable avec un bras de douche mural de 420 mm (rosace ronde ou carrée) / Abbinabile con braccio soffione a soffitto 420 mm (rosetta rotonda o quadrata) Can be combined with spray wall bracket 420 mm (round or square rosette)	●	●	●	●				●	●	●	●	●	●				
Kombinierbar mit Brausendeckenarm 100 mm (runde oder quadratische Rosette) / Combinable avec un bras de douche plafond de 100 mm (rosace ronde ou carrée) / Abbinabile con braccio soffione a parete 100 mm (rosetta rotonda o quadrata) Can be combined with spray ceiling bracket 100 mm (round or square rosette)	●	●	●	●				●	●	●	●	●	●				
Kombinierbar mit Showerstations / Combinable avec les stations de douche / Abbinabile con Shower station / Can be combined with shower stations	●	●	●	●				●	●	●	●	●	●				
Energieetikette / Etiquette-énergie / Etichetta energetica / Energy label																	

HANDBRAUSEN / DOUCHETTES / DOCLETTE / HAND SPRAYS

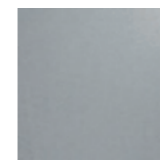


	MyTwin100	MyTwin120	MyCity100	MyCity120	CityStick	TwinStick	Comfort Tre	Stella	Stella	Stella	Easy	SimiJet	SimiJet Multi	AquaJet	AquaJet Multi		
Durchmesser (mm) / Diamètre (mm) / Diametro (mm) / Diameter (mm)	100	120	100 x 73	120 x 87	70 x 22	70 x 25	70	80	80	100	70	70	70	70	70		
Strahlarten / Types de jet / Tipi di getto / Spray types	1	3	1	3	1	1	3	1	3	3	1	1	3	1	3		
Strahlbezeichnungen / Désignations du jet / Descrizione getti / Spray names	Rain	Rain, Mixed, Massage	Rain	Rain, Mixed, Massage	Rain	Rain	Rain, Mixed, Massage	Rain, Mixed, Massage	Rain, Mixed, Massage	Rain, Mixed, Massage	Rain	Rain	Rain, Mixed, Massage	Rain	Rain, Mixed, Massage		
Umsteller / Inverseur / Commutatore / Diverters		●		●				●	●	●			●		●		
RubiClean	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
Durchflussmenge (l/min) / Débit (l/min) / Portata (l/min) / Flow rate (l/min)	5.7/11.3	5.7/11.3	5.7/11.3	5.7/11.3	8.5	8.5	17.3	14.5	13	12.2	9.9	20.3	17.6	23.1	18.6		
Energieetikette / Etiquette-énergie / Etichetta energetica / Energy label																	

ZUBEHÖR ACCESSOIRES ACCESSORI ACCESSORIES



FARBEN / COULEURS / COLORI / COLOURS



004
Chrom
Chromé
Cromo
Chrome



161 / 090
PVD inox look



163 / 081
PVD Titanschwarz matt
PVD titane noir mat
PVD nero titanio opaco
PVD titanium black matt



165 / 083
PVD Blassgold matt
PVD or pâle mat
PVD oro pallido opaco
PVD pale gold matt



001
PVD Gold
PVD or
PVD oro
PVD gold



162 / 082
PVD Rosegold
PVD or rose
PVD oro rosa
PVD rosegold

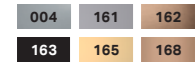


168
PVD Rosegold gebürstet
PVD or rose brossé
PVD oro rosa spazzolato
PVD rosegold brushed





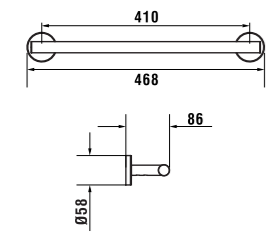
H 3 8106 1 ... 000 1



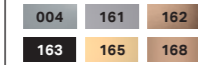
Niara Handtuchhalter
450 mm
Niara Porte-serviettes
450 mm
Niara Portasciugamani
450 mm
Niara Towel rack
450 mm

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatibile con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 001 1 Klebeset double
Kit de collage double
Kit incollaggio double
Adhesive kit double



H 3 8106 2 ... 000 1



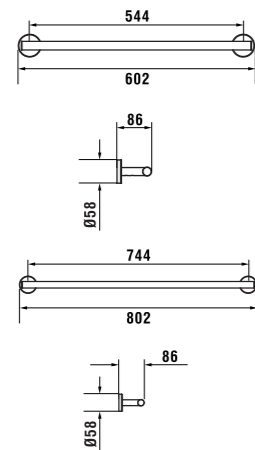
Niara Handtuchhalter
600 mm
Niara Porte-serviettes
600 mm
Niara Portasciugamani
600 mm
Niara Towel rack
600 mm

H 3 8106 2 ... 001 1

Ditto, 800 mm
Idem, 800 mm
Idem, 800 mm
Ditto, 800 mm

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatibile con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 001 1 Klebeset double
Kit de collage double
Kit incollaggio double
Adhesive kit double



H 3 8106 1 ... 001 1



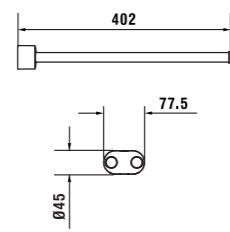
Niara Schwenkbarer Doppelhandtuchhalter
400 mm
Niara Porte-serviettes pivotant double
400 mm
Niara Portasciugamani doppio girevole
400 mm
Niara Swivel double towel rack
400 mm

H 3 8106 1 ... 001 1

Ditto, 800 mm
Idem, 800 mm
Idem, 800 mm
Ditto, 800 mm

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatibile con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 001 1 Klebeset double
Kit de collage double
Kit incollaggio double
Adhesive kit double



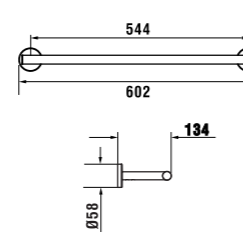
H 3 8106 2 ... 002 1



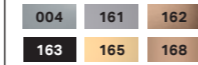
Niara Doppelhandtuchhalter
600 mm
Niara Porte-serviettes double
600 mm
Niara Portasciugamani doppio
600 mm
Niara Double towel rack
600 mm

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatibile con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 001 1 Klebeset double
Kit de collage double
Kit incollaggio double
Adhesive kit double



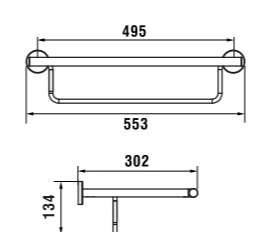
H 3 8106 2 ... 003 1



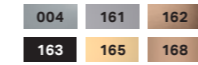
Niara Handtuchhalter mit Ablage
600 mm
Niara Porte-serviettes avec tablette
600 mm
Niara Portasciugamani con ripiano
600 mm
Niara Towel rack with shelf
600 mm

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatibile con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 001 1 Klebeset simple
Kit de collage simple
Kit incollaggio simple
Adhesive kit simple



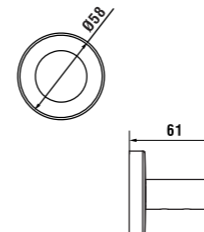
H 3 8106 3 ... 000 1



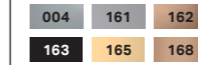
Niara Handtuchhaken
Niara Crochet pour serviettes
Niara Gancio per asciugamani
Niara Towel hook

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatibile con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 000 1 Klebeset simple
Kit de collage simple
Kit incollaggio simple
Adhesive kit simple



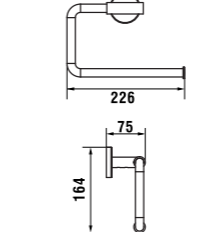
H 3 8106 4 ... 000 1



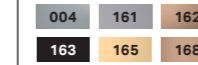
Niara Handtuchring
Niara Anneau porte-serviette
Niara Anello portasciugamani
Niara Towel ring

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatibile con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 000 1 Klebeset simple
Kit de collage simple
Kit incollaggio simple
Adhesive kit simple



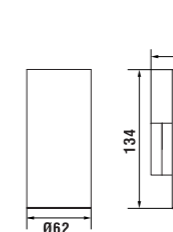
H 3 8206 1 ... 000 1



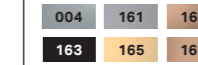
Niara Zahnputzbecherhalter
Niara Porte-gobelet pour brosse à dents
Niara Porta spazzolino
Niara Tumbler / toothbrush cup holder

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatibile con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 003 1 Klebeset universal
Kit de collage universal
Kit incollaggio universal
Adhesive kit universal



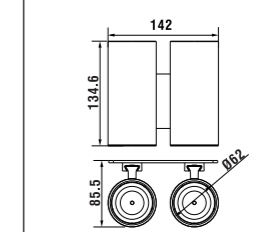
H 3 8206 1 ... 001 1



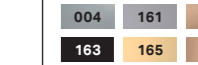
Niara Doppel-Zahnputzbecherhalter
Niara Porte-gobelet pour brosse à dents double
Niara Porta spazzolino doppio
Niara Double tumbler / toothbrush cup holder

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatibile con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 003 1 Klebeset universal
Kit de collage universal
Kit incollaggio universal
Adhesive kit universal



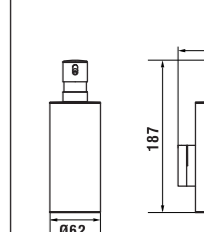
H 3 8306 2 ... 000 1



Niara Seifenspender
240 ml
Niara Distributeur de savon
240 ml
Niara Distributore di sapone
240 ml
Niara Soap dispenser
240 ml

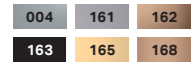
Passend dazu:
Compatible avec:
Compatibile con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 003 1 Klebeset universal
Kit de collage universal
Kit incollaggio universal
Adhesive kit universal





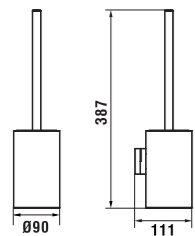
H 3 8406 1 ... 000 1



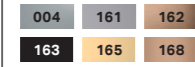
Niara
Bürstenhalter inkl. Klosettbürste
wandmontiert
Niara
Porte-brosse WC
brosse de toilettes incluse
mural
Niara
Portascopino inclusa spazzola per WC
a parete
Niara
Toilet brush holder incl. toilet brush
wall-mounted

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatible con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 003 1
Klebeset universal
Kit de collage universal
Kit incollaggio universal
Adhesive kit universal



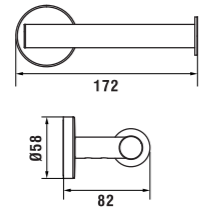
H 3 8406 2 ... 000 1



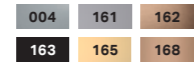
Niara
Papierrollenhalter
ohne Abdeckung
Niara
Porte-papier toilette
sans couvercle
Niara
Portacarta igienica
senza coperchio
Niara
Toilet paper holder
without cover

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatible con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 000 1
Klebeset simple
Kit de collage simple
Kit incollaggio simple
Adhesive kit simple



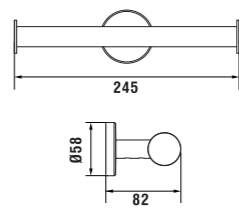
H 3 8406 2 ... 001 1



Niara
Doppel-Papierrollenhalter
ohne Abdeckung
Niara
Porte-papier double
sans couvercle
Niara
Portacarta igienica doppio
senza coperchio
Niara
Double toilet paper holder
without cover

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatible con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 000 1
Klebeset simple
Kit de collage simple
Kit incollaggio simple
Adhesive kit simple



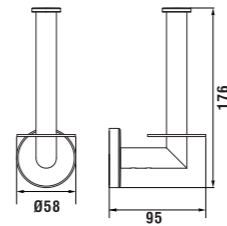
H 3 8406 2 ... 002 1



Niara
Papierrollenhalter
vertikal
Niara
Porte-papier toilette
vertical
Niara
Portacarta igienica
verticale
Niara
Toilet paper holder
vertical

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatible con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 000 1
Klebeset simple
Kit de collage simple
Kit incollaggio simple
Adhesive kit simple



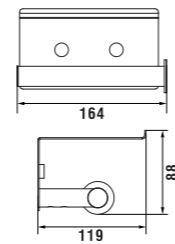
H 3 8406 2 ... 003 1



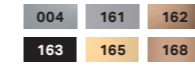
Niara
Papierrollenhalter
mit Ablage
Niara
Porte-papier toilette
avec tablette
Niara
Portacarta igienica
con ripiano
Niara
Toilet paper holder
with shelf

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatible con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 003 1
Klebeset universal
Kit de collage universal
Kit incollaggio universal
Adhesive kit universal



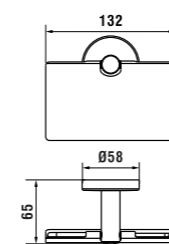
H 3 8406 2 ... 004 1



Niara
Papierrollenhalter
mit Deckel
Niara
Porte-papier toilette
avec couvercle
Niara
Portacarta igienica
con coperchio
Niara
Toilet paper holder
with cover

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatible con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 000 1
Klebeset simple
Kit de collage simple
Kit incollaggio simple
Adhesive kit simple



H 3 8506 1 ... 001 1

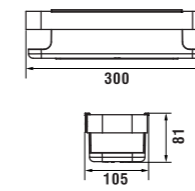


Niara
Dusch-Wandkorb
Niara
Panier mural de douche

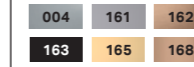
Niara
Cestino a parete per doccia
Niara
Wall-mounted shower container

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatible con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 002 1
Klebeset shower
Kit de collage shower
Kit incollaggio shower
Adhesive kit shower



H 3 8506 1 ... 002 1

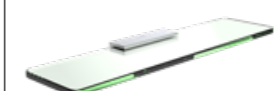
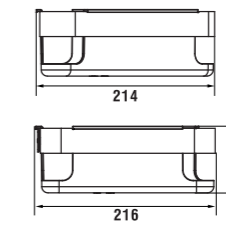


Niara
Dusch-Eckwandkorb
Niara
Panier mural d'angle de douche

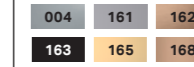
Niara
Cestino per doccia angolare a parete
Niara
Wall corner-mounted shower container

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatible con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 002 1
Klebeset shower
Kit de collage shower
Kit incollaggio shower
Adhesive kit shower



H 3 8506 2 ... 000 1

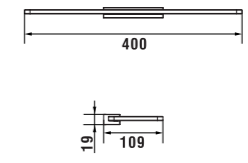


Niara
Ablageplatte
Niara
Étagère murale

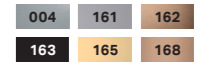
Niara
Scaffale a parete
Niara
Shelf

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatible con:
Fits with:

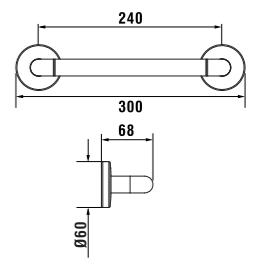
H 3 8006 1 000 002 1
Klebeset shower
Kit de collage shower
Kit incollaggio shower
Adhesive kit shower



H 3 8906 0 ... 000 1

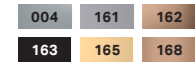


Niara
Haltestange
300 mm
Max. Belastbarkeit 150 kg
Niara
Barre d'appui
300 mm
Max. capacité de charge 150 kg
Niara
Barra di raccolta
300 mm
Capacità di carico massima 150 kg
Niara
Grab bar
300 mm
Max. load capacity 150 kg





H 3 8606 1 ... 000 1

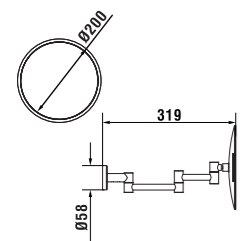


Niara
Vergrößerungs-
Wandspiegel

Niara
Miroir mural grossissant

Niara
Specchio d'ingrandimento
a parete

Niara
Wall magnifying mirror



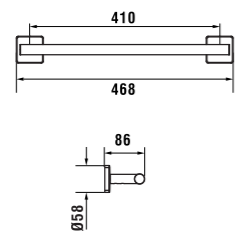
H 3 8107 1 ... 000 1



Niara S
Handtuchhalter
450 mm
Niara S
Porte-serviettes
450 mm
Niara S
Portasciugamani
450 mm
Niara S
Towel rack
450 mm

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatible con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 001 1
Klebeset double
Kit de collage double
Kit incollaggio double
Adhesive kit double



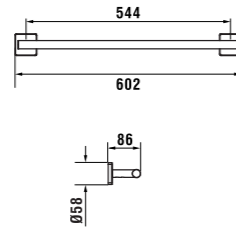
H 3 8107 2 ... 000 1



Niara S
Handtuchhalter
600 mm
Niara S
Porte-serviettes
600 mm
Niara S
Portasciugamani
600 mm
Niara S
Towel rack
600 mm

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatible con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 001 1
Klebeset double
Kit de collage double
Kit incollaggio double
Adhesive kit double



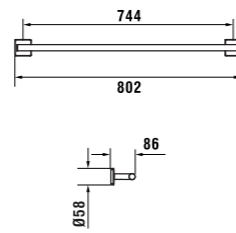
H 3 8107 2 ... 001 1



Niara S
Handtuchhalter
800 mm
Niara S
Porte-serviettes
800 mm
Niara S
Portasciugamani
800 mm
Niara S
Towel rack
800 mm

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatible con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 001 1
Klebeset double
Kit de collage double
Kit incollaggio double
Adhesive kit double



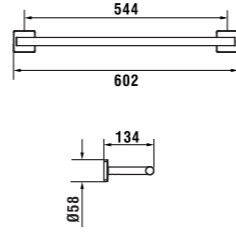
H 3 8107 2 ... 002 1



Niara S
Doppelhandtuchhalter
600 mm
Niara S
Porte-serviettes double
600 mm
Niara S
Portasciugamani doppio
600 mm
Niara S
Double towel rack
600 mm

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatible con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 001 1
Klebeset double
Kit de collage double
Kit incollaggio double
Adhesive kit double



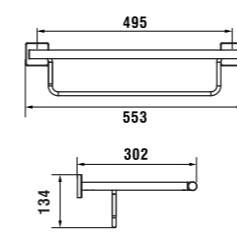
H 3 8107 2 ... 003 1



Niara S
Handtuchhalter mit Ablage
600 mm
Niara S
Porte-serviettes avec
tablette
600 mm
Niara S
Portasciugamani con ripiano
600 mm
Niara S
Towel rack with shelf
600 mm

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatible con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 001 1
Klebeset simple
Kit de collage simple
Kit incollaggio simple
Adhesive kit simple



H 3 8107 3 ... 000 1



Niara S
Handtuchhaken

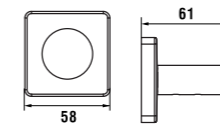
Niara S
Crochet pour serviettes

Niara S
Gancio per asciugamani

Niara S
Towel hook

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatible con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 000 1
Klebeset simple
Kit de collage simple
Kit incollaggio simple
Adhesive kit simple



H 3 8107 4 ... 000 1



Niara S
Handtuchhalter

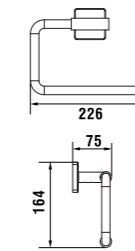
Niara S
Porte-serviettes

Niara S
Portasciugamani

Niara S
Towel holder

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatible con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 000 1
Klebeset simple
Kit de collage simple
Kit incollaggio simple
Adhesive kit simple



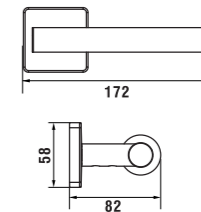
H 3 8407 2 ... 000 1



Niara S
Papierrollenhalter
ohne Abdeckung
Niara S
Porte-papier toilette
sans couvercle
Niara S
Portacarta igienica
senza coperchio
Niara S
Toilet paper holder
without cover

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatible con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 000 1
Klebeset simple
Kit de collage simple
Kit incollaggio simple
Adhesive kit simple



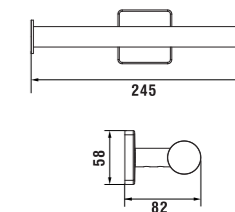
H 3 8407 2 ... 001 1



Niara S
Doppel-Papierrollenhalter
ohne Abdeckung
Niara S
Porte-papier toilette double
sans couvercle
Niara S
Portacarta igienica doppio
senza coperchio
Niara S
Double toilet paper holder
without cover

Passend dazu:
Compatible avec:
Compatible con:
Fits with:

H 3 8006 1 000 000 1
Klebeset simple
Kit de collage simple
Kit incollaggio simple
Adhesive kit simple





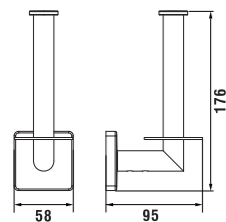
H 3 8407 2 ... 002 1

004 161 163

Niara S
Papierrollenhalter
 vertikal
Niara S
Porte-papier toilette
 vertical
Niara S
Portacarta igienica
 verticale
Niara S
Toilet paper holder
 vertical

Passend dazu:
 Compatible avec:
 Compatibile con:
 Fits with:

H 3 8006 1 000 000 1
Klebeset simple
Kit de collage simple
Kit incollaggio simple
Adhesive kit simple



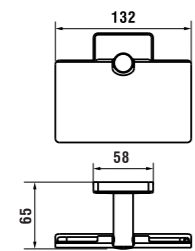
H 3 8407 2 ... 003 1

004 161 163

Niara S
Papierrollenhalter
 mit Deckel
Niara S
Porte-papier toilette
 avec couvercle
Niara S
Portacarta igienica
 con coperchio
Niara S
Toilet paper holder
 with cover

Passend dazu:
 Compatible avec:
 Compatibile con:
 Fits with:

H 3 8006 1 000 000 1
Klebeset simple
Kit de collage simple
Kit incollaggio simple
Adhesive kit simple



H 3 8607 1 ... 000 1

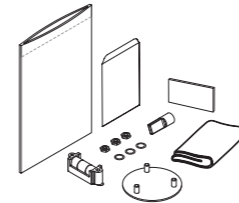
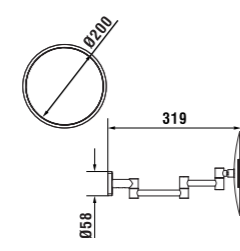
004 161 163

Niara S
Vergrößerungs-
Wandspiegel

Niara S
Miroir mural grossissant

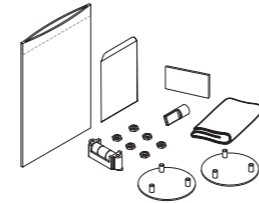
Niara S
Specchio d'ingrandimento
a parete

Niara S
Wall magnifying mirror



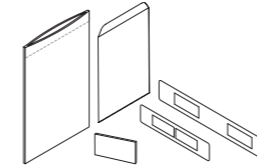
H 3 8006 1 000 000 1

Niara/Niara S
Klebeset einfach
 Für Zubehör mit 1 Halterung
Kit de collage simple
 Pour accessoires avec 1 support
Kit incollaggio semplice
 Per accessori con 1 supporto
Adhesive kit simple
 For accessories with 1 mounting



H 3 8006 1 000 001 1

Niara/Niara S
Klebeset doppelt
 Für Zubehör mit 2 Halterungen
Kit de collage double
 Pour accessoires avec 2 supports
Kit incollaggio doppio
 Per accessori con 2 supporti
Adhesive kit double
 For accessories with 2 mountings



H 3 8006 1 000 002 1

Niara/Niara S
Klebeset
 Für Duschkörbe
Kit de collage
 Pour panier mural de douche
Kit incollaggio
 Per cestino per doccia
Adhesive kit
 For Shower container

H 3 8006 1 000 003 1

Niara/Niara S
Klebeset universal
Kit de collage universal
Kit incollaggio universal
Adhesive kit universal



H 3 8006 1 000 003 1

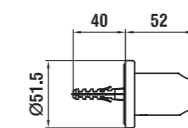
Niara/Niara S
Klebeset universal
 Für Seifenspender, Zahn-
 bürstenhalter, Papierrollenhalter
 mit Ablage und Bürstenhalter
Kit de collage universal
 Pour distributeur de savon,
 porte-gobelet brosse à dents,
 porte-papier toilette avec cou-
 vercle et porte-brosse WC
Kit incollaggio universal
 Per dispenser di sapone,
 portaspazzolino, porta rotolo
 di carta con ripiano e portas-
 pazzolino
Adhesive kit universal
 For soap dispenser, tooth-
 brush holder, paper roll holder
 with shelf and brush holder



HF 5 04779 ... 000

100 423 428 463
 465 462 426

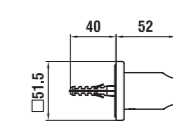
TWIN
Fester Handbrausenhalter
 Ausladung 52 mm
 Runde Rosette
Support fixe pour
douchette
 Saillie 52 mm
 Rosace ronde
Supporto fisso
per doccia
 Sporgenza 52 mm
 Rosetta rotonda
Fixed handspray holder
 Projection 52 mm
 Round flange



HF 5 04774 100 000

100

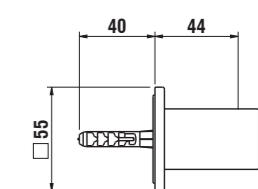
CITY
Fester Handbrausenhalter
 Ausladung 52 mm
 Quadratische Rosette
Support fixe pour
douchette
 Saillie 52 mm
 Rosace carrée
Supporto fisso
per doccia
 Sporgenza 52 mm
 Rosetta quadrangolare
Fixed handspray holder
 Projection 52 mm
 Square flange



HF 9 01168 ... 000

100 441

Fester Handbrausenhalter
 Ausladung 44 mm
 Quadratische Rosette
Support fixe pour
douchette
 Saillie 44 mm
 Rosace carrée
Supporto fisso
per doccia
 Sporgenza 44 mm
 Rosetta quadrangolare
Fixed handspray holder
 Projection 44 mm
 Square flange





HF 5 04709 ... 000

100 428

Fester Handbrausenhalter

Ausladung 41 mm

Support fixe pour douchette

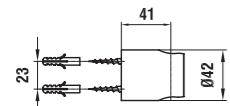
Saillie 41 mm

Supporto fisso per doccia

Sporgenza 41 mm

Fixed handspray holder

Projection 41 mm



HF 1 05721 100 000

100

Fester Handbrausenhalter

Ausladung 41 mm

Support fixe pour douchette

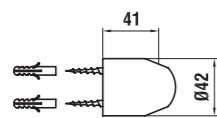
Saillie 41 mm

Supporto fisso per doccia

Sporgenza 41 mm

Fixed handspray holder

Projection 41 mm



HF 1 05713 100 000

100

Handbrausenhalter

Kugelgelenk

Ausladung 80 mm

Support pour douchette

Rotule

Saillie 80 mm

Supporto per doccia

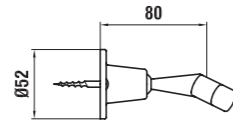
Giunto sferico

Sporgenza 80 mm

Handspray holder

Swivel head

Projection 80 mm



HF 5 04776 ... 000

100 423 428 463
465 462 426

TWIN

Anschlussbogen für Handbrause

Runde Rosette

Coude mural pour douchette

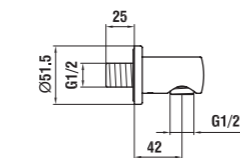
Rosace ronde

Gomito al muro per doccia

Rosetta rotonda

Elbow to the wall for hand-spray

Round flange



HF 5 04771 100 000

100

CITY

Anschlussbogen für Handbrause

Quadratische Rosette

Coude mural pour douchette

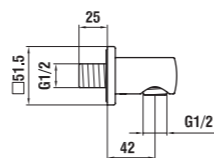
Rosace carrée

Gomito al muro per doccia

Rosetta quadrangolare

Elbow to the wall for hand-spray

Square flange



HF 9 60227 100 001

100

Anschlussbogen für Handbrause

Runde Rosette

Coude mural pour douchette

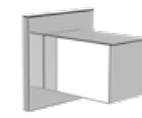
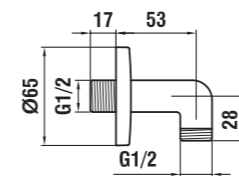
Rosace ronde

Gomito al muro per doccia

Rosetta rotonda

Elbow to the wall for hand-spray

Round flange



HF 9 01159 ... 000

100 441

Anschlussbogen für Handbrause

Quadratische Rosette

Coude mural pour douchette

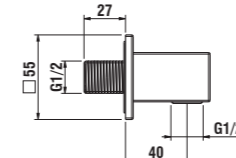
Rosace carrée

Gomito al muro per doccia

Rosetta quadrangolare

Elbow to the wall for hand-spray

Square flange



HF 1 05156 100 000

100

Anschlussbogen für Handbrause

Runde Rosette

Coude mural pour douchette

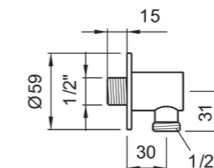
Rosace ronde

Gomito al muro per doccia

Rosetta rotonda

Elbow to the wall for handspray

Round flange



HF 5 04778 ... 000

100 423 428 463
465 462 426

TWIN

Anschlussbogen mit Handbrausenhalter

Ausladung 77 mm

Runde Rosette

Coude mural avec support fixe pour douchette

Saillie 77 mm

Rosace ronde

Gomito al muro con supporto fisso per doccia

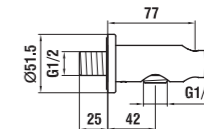
Sporgenza 77 mm

Rosetta rotonda

Elbow to the wall with fixed handspray holder

Projection 77 mm

Round flange



HF 5 04773 100 000

100

CITY

Anschlussbogen mit Handbrausenhalter

Ausladung 77 mm

Quadratische Rosette

Coude mural avec support fixe pour douchette

Saillie 77 mm

Rosace carrée

Gomito al muro con supporto fisso per doccia

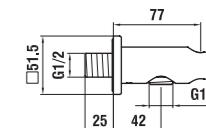
Sporgenza 77 mm

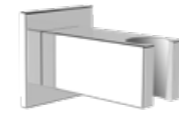
Rosetta quadrangolare

Elbow to the wall with fixed handspray holder

Projection 77 mm

Square flange

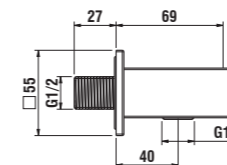




HF 9 01169 ... 000

100 441

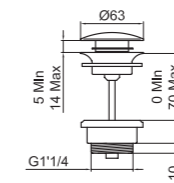
Anschlussbogen mit Handbrausenhalter
Ausladung 69 mm
Quadratische Rosette
Coude mural avec support fixe pour douchette
Saillie 69 mm
Rosace carrée
Gomito al muro con supporto fisso per doccia
Sporgenza 69 mm
Rosetta quadrangolare
Elbow to the wall with fixed handspray holder
Projection 69 mm
Square flange



H 3 7098 9 ... 104 1

004 090 081 001
082 083 168

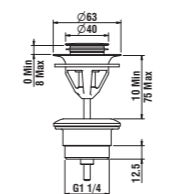
Ablaufventil
Automatic Clic
Vidage
Automatic Clic
Valvola di scarico
Automatic Clic
Pop-up waste
Automatic Clic



H 5 03063 ... 000

100 423 428 463
465 462 426

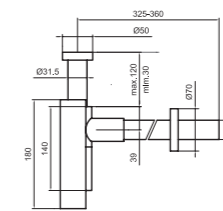
Ablaufventil
Automatic Clic, immer offen
Vidage
Automatic Clic, toujours ouvert
Valvola di scarico
Automatic Clic, sempre aperto
Pop-up waste
Automatic Clic, always open



H 3 7498 0 ... 000 1

004 090 081 001
082 083 168

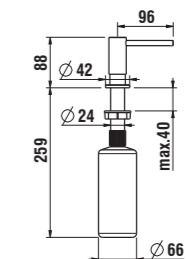
Siphon
Siphon
Sifone
Siphon



HF 5 04702 ... 000

100 441 428 427
467

Seifenspender
Ausladung 96 mm
Distributeur de savon
Saillie 96 mm
Distributore di sapone
Sporgenza 96 mm
Soap dispenser
Projection 96 mm



SIMIBOX



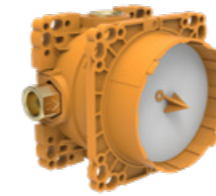
SIMIBOX
Light & Standard



SIMIBOX
1-Point

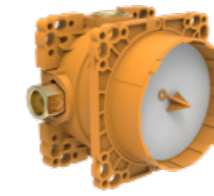


SIMIBOX
2-Point

**Simibox Light**

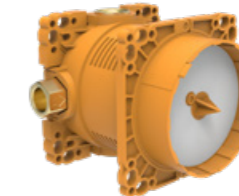
Ohne Vorabspernung
Sans arrêt des eaux
Senza chiusura a monte
Without stopvalves

HF 5 74038 000 000

**Simibox Light**

Mit Vorabspernung
Avec arrêt des eaux
Con chiusura a monte
With stopvalves

HF 5 74037 000 000

**Simibox Standard**

Mit Vorabspernung
Avec arrêt des eaux
Con chiusura a monte
With stopvalves

HF 5 74007 000 000

Die Vorteile von Simibox
auf YouTube ansehen

Visionner les avantages
de Simibox sur YouTube

Guarda i vantaggi di
Simibox su YouTube

See the benefits of
Simibox on YouTube

**DREI BOXEN,
VIELE VORTEILE**

Die Unterputz-Einbaukörper Simibox verbinden geniale Technik und einfaches Handling mit puristischem Design. Abhängig von den örtlichen Bedingungen kommen die Simibox Standard mit integrierter Vorabspernung und umkehrbaren Zu- und Abläufen oder eine der vereinfachten Simibox-Light Varianten zum Einsatz. Ist die Simibox-Variante definiert, bleibt nur noch das Fertigmontage-Set auszuwählen. Ob klassisch-elegant, extravagant-kühn oder stilvoll-schlicht, die zahlreichen mechanischen und thermostatischen Unterputzmischer bieten für jeden Geschmack das Richtige.

**TROIS BOÎTES, D'INNO-
BRABLES AVANTAGES**

Les corps encastrables Simibox allient une technique d'exception, un maniement simple et un design épuré. En fonction de l'emplacement, une Simibox Standard avec vanne d'arrêt intégrée et alimentation et écoulement réversibles ou une des variantes simplifiées Simibox Light est à privilégier. Après avoir défini la variante de Simibox adaptée, il suffit de choisir le set d'assemblage correspondant. En mode élégance classique, audace extravagante ou sobriété raffinée, les nombreux mitigeurs mécaniques et thermostatiques encastrés comblent tous les goûts.

**TRE BOX,
MOLTI VANTAGGI**

I corpi ad incasso Simibox associano una tecnologia intelligente e un montaggio pratico ad un design purista. In base alle caratteristiche del bagno, è possibile scegliere Simibox standard con chiusura a monte integrata e ingresso e uscita invertibili oppure una delle varianti più semplici Simibox light. Una volta definita la variante Simibox resta da scegliere solo il kit di montaggio completo. Che cerciate uno stile classico ed elegante, stravagante e ardito o semplice e raffinato, i numerosi miscelatori da incasso meccanici e termostatici soddisfano tutti i gusti.

**THREE BOXES,
MULTIPLE BENEFITS**

The flush-mounted Simibox recessed body combines outstanding technology with easy handling and purist design. Depending on the situation, select either the Simibox Standard with integrated water shut-off and reversible supply and discharge lines or one of the simplified Simibox-Light versions. Once the Simibox variant has been defined, all that remains is to select the assembly kit. Whether classically elegant, bold and extravagant or stylishly simple, there's a mechanical or thermostatic flush-mounted mixer to suit every taste.

SIMIBOX LIGHT & STANDARD

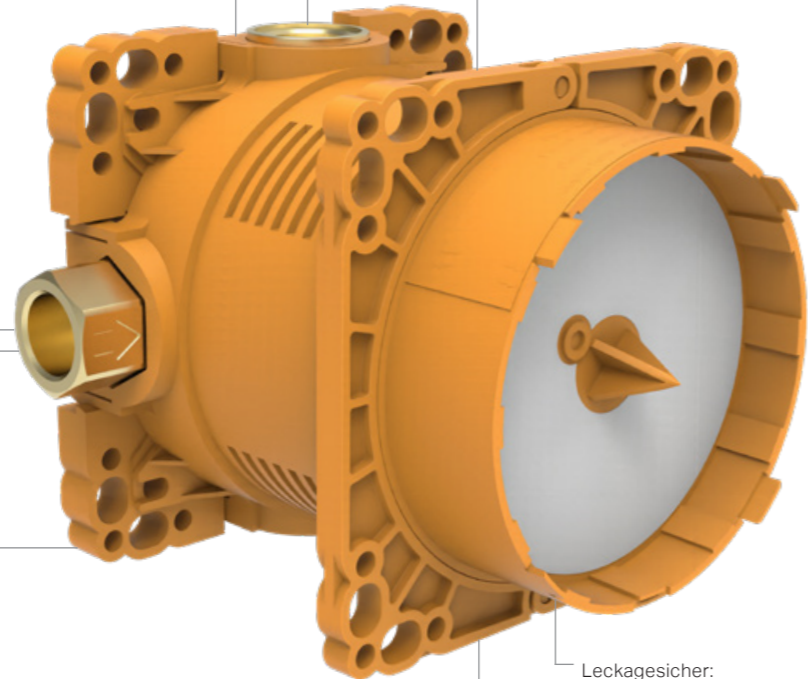
PRAKTISCHE VORTEILE
AVANTAGES PRATIQUES
VANTAGGI PRATICI
PRACTICAL BENEFITS

Integrierte Vorabspernung
(HF 5 74037 000 000, HF 5 74007 000 000)
Arrêt des eaux intégrées
Chiusura a monte integrata
Integrated stopvalves

Simibox Standard
Zu- und Abläufe umkehrbar
Entrées et sorties d'eau pouvant être inversées
Uscita e ingresso invertibili
Reversible supply and discharge lines

Entzinkungsbeständiges Messing
Laiton résistant au dézincage
Ottone resistente alla dezincificazione
Dezincing-resistant brass

Integrierte Schall- und Vibrationsdämpfer, Geräuschgruppe 1
Amortisseurs de bruit et de vibrations intégrés, catégorie de bruit 1
Chiusura a monte integrata, gruppo di rumorosità 1
Integral sound and vibration damper, sound level 1



Variable Einbautiefe
Profondeur de montage variable
Profondità di montaggio variabile
Variable fitting depth

Leckagesicher:
Tropfwasser wird vor die Wand abgeleitet
Anti-fuites:
les gouttes d'eau sont déviées devant la paroi
Tenuta perfetta:
le gocce d'acqua vengono drenate davanti alla parete
Leakproof:
every drop of water is drained at the wall

Integrierte Dichtmanschette für Wandabdichtung
Manchon d'étanchéité pour la paroi inclus
Membrana in dotazione per l'isolamento della parete
Includes sealing collar for wall seal



Integrierte Vorabspernung

Kurz zwei Schrauben drehen und das Wasser stoppt. Dank der lokalen Vorabspernung lässt sich ein eventueller Service rasch und einfach durchführen, ohne im gesamten Gebäude das Wasser abstellen zu müssen.

Arrêt des eaux intégrées

Il vous suffit de tourner deux vis pour couper l'eau. Grâce à ces vannes d'arrêt locales, l'entretien peut être effectué rapidement et simplement, sans devoir couper l'eau dans tout l'immeuble.

Chiusura a monte integrata

È sufficiente ruotare brevemente due viti per fermare l'acqua. La chiusura a monte locale consente di eseguire l'assistenza in modo semplice e veloce, senza dover interrompere l'alimentazione dell'acqua nell'intero edificio.

Integrated stopvalves

Briefly turn two screws to stop the water. Thanks to the direct shut-off any maintenance work can be performed quickly and easily, without having to shut off the water in the entire building.



Einfache Lagekorrektur nach Einbau um bis zu 5°

Falls die Box nicht exakt waagrecht montiert wurde, lässt sich bei der **Simibox Standard** die Funktionseinheit beidseitig nachträglich um 5° justieren.

Ajustement simple, jusqu'à 5°

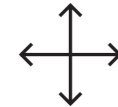
Après montage si l'élément de base n'a pas été monté de manière parfaitement horizontale, l'unité fonctionnelle peut être tournée après-coup de 5° dans les deux sens, sur le **Simibox Standard**.

Semplice correzione della posizione dopo il montaggio, fino a 5°

Se la scatola non è stata montata in posizione perfettamente orizzontale, l'unità funzionale della **Simibox Standard** si può sistemare successivamente standola di 5° da entrambi i lati.

After mounting, the box position can be easily adjusted by up to 5°

If the box has not been mounted completely horizontally, the function unit of the **Simibox Standard** can be subsequently adjusted by 5° at either side.



Flexibel

Die Anschlüsse für die Zuleitungen und Mischwasserabgänge können bei der **Simibox Standard** im Handumdrehen umgekehrt werden.

Flexibilité

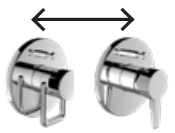
Les raccordements d'eau chaude et d'eau froide et des sorties d'eau mélangée peuvent être inversés très simplement sur le **Simibox Standard**.

Massima flessibilità

I raccordi dei tubi e delle uscite dell'acqua miscelata della **Simibox Standard** si possono sostituire in un batter d'occhio.

Flexible

On the **Simibox Standard** the connections for the supply pipes and mixed water outlets can be reversed at the turn of a hand.



	Einbautiefe Profondeur de montage Profondità di montaggio Fitting depth	Mit Vorabspernung Avec arrêt des eaux Con chiusura a monte With stopvalves	Lagekorrektur bis 5° Ajustement jusqu'à 5° Correzione della posizione fino a 5° Position adjustment by 5°	Zu- und Abläufe umkehrbar Entrées et sorties d'eau pouvant être inversées Uscita e ingresso invertibili Reversible supply and discharge lines	Passend zu mechanischen Fertigmontagesets Adaptés aux sets de décor mécaniques Abbinabile ai kit di elementi decorativi meccanici Matches mechanical decor sets	Passend zu thermostatischen Fertigmontagesets Adaptés aux sets de décor thermostatiques Abbinabile ai kit di elementi decorativi termostatici Matches thermostatic decor sets	Fertigmontage-set nachträglich austauschbar/erneuerbar Décor interchangeable/renouvelable ultérieurement Elementi decorativi sostituibili/rinnovabili in un secondo momento Decor can be replaced/renewed subsequently
Simibox Light HF 5 74038 000 000	min. 74 mm				•	•	•
Simibox Light HF 5 74037 000 000	min. 74 mm	•			•	•	•
Simibox Standard HF 5 74007 000 000	min. 102 mm	•	•	•	•	•	•

SIMIBOX LIGHT & STANDARD

DAS SORTIMENT

Drei Boxen und ansprechende Designs in unterschiedlichen Preissegmenten. Spitzentechnologie in der Wand ist nichts ohne ein attraktives Äusseres, das alles vollendet. Das hochwertige Design der Unterputzmischer perfektioniert das Dusch- und Baderlebnis. Bleibt nur noch, die passende Kombination zu wählen.

L'ASSORTIMENT

Trois boîtes et de nombreux designs séduisants dans différents segments de prix. Une technologie de pointe dans le mur ne serait rien sans un aspect extérieur attirant pour parfaire le tout. Le design haut de gamme des mitigeurs encastrés complète l'expérience de douche et de bain. Il ne reste plus qu'à choisir la combinaison adaptée.

L'ASSORTIMENTO

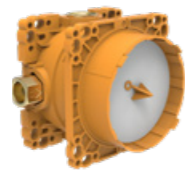
Tre scatole e molte linee di design accattivanti, disponibili in vari segmenti di prezzo. L'eccellente tecnologia all'interno della parete ha bisogno di un involucro accattivante che completi il tutto. Il pregiato design del miscelatore da incasso perfeziona il piacere del bagno e della doccia. Rimane solo da scegliere la combinazione giusta.

THE RANGE

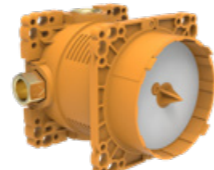
Three boxes and many different attractive designs in various price ranges. Premium technology inside is paired with beautiful looks outside for a perfect finish. The high-quality design of the surface-mounted mixers adds the perfect finishing touch to your shower and bathing experience. All that remains is to select the combination of your choice.



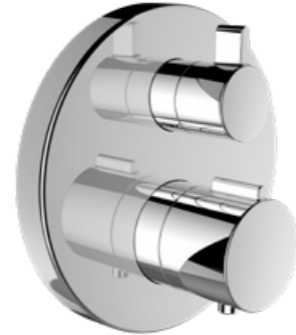
Simibox Light
Ohne Vorabspernung
Sans arrêt des eaux
Senza chiusura a monte
Without stopvalves
HF 5 74038 000 000



Simibox Light
Mit Vorabspernung
Avec arrêt des eaux
Con chiusura a monte
With stopvalves
HF 5 74037 000 000



Simibox Standard
Mit Vorabspernung
Avec arrêt des eaux
Con chiusura a monte
With stopvalves
HF 5 74007 000 000



Fertigmontagesets:

- Ohne Umsteller für einfache Duschlösungen
- Mit Umsteller für zwei Wasserabgänge, z.B. Kombination Handbrause und Regenbrause
- Mit Umsteller und integrierter Sicherheitseinrichtung Typ LB, z.B. für Installationen mit kombiniertem Einlauf/Überlauf

Sets prêts à monter:

- Sans inverseur pour des solutions de douche simples
- Avec inverseur pour obtenir deux sorties d'eau, p. ex. en combinant douchette et pomme de douche pluie
- Avec inverseur dispositif de sécurité intégré Type LB, p. ex. pour installations avec arrivée/trop-plein combinés

Set di montaggio completo:

- Senza commutatore per docce semplici
- Con commutatore per due uscite dell'acqua ad es. per combinazioni di doccia a mano e soffione
- Con commutatore e dispositivo di sicurezza integrato Tipo LB ad es. per installazioni con mandata/troppo pieno combinati

Assembly kits:

- Without diverter for simple shower solutions
- With diverter for two water outlets, e.g. for hand and rain spray combinations
- With diverter and integrated safety device Type LB e.g. for installations with combined inlet/overflow

Mechanisch / Mécanique Meccanico / Mechanical

Ohne Umsteller
Sans inverseur
Senza commutatore
Without diverter

Mit Umsteller
Avec inverseur
Con commutatore
With diverter

Mit Umsteller und integrierter Sicherheitseinrichtung Typ LB
Avec inverseur et dispositif de sécurité intégré Type LB
Con commutatore e dispositivo di sicurezza integrato Tipo LB
With diverter and integrated safety device Type LB

Thermostatisch / Thermostatique Termostatico / Thermostatic

Ohne Umsteller
Sans inverseur
Senza commutatore
Without diverter

Mit Umsteller
Avec inverseur
Con commutatore
With diverter

Mit Umsteller und integrierter Sicherheitseinrichtung Typ LB
Avec inverseur et dispositif de sécurité intégré Type LB
Con commutatore e dispositivo di sicurezza integrato Tipo LB
With diverter and integrated safety device Type LB

Fertigmontagesets Habillages extérieurs Sets per miscelatore a incasso Sets for concealed mixer

	Ohne Umsteller Sans inverseur Senza commutatore Without diverter	Mit Umsteller Avec inverseur Con commutatore With diverter	Mit Umsteller und integrierter Sicherheitseinrichtung Typ LB Avec inverseur et dispositif de sécurité intégré Type LB Con commutatore e dispositivo di sicurezza integrato Tipo LB With diverter and integrated safety device Type LB	Ohne Umsteller Sans inverseur Senza commutatore Without diverter	Mit Umsteller Avec inverseur Con commutatore With diverter	Mit Umsteller und integrierter Sicherheitseinrichtung Typ LB Avec inverseur et dispositif de sécurité intégré Type LB Con commutatore e dispositivo di sicurezza integrato Tipo LB With diverter and integrated safety device Type LB
Quadrige				HF 9 01176 ... 000	HF 9 01177 ... 000	HF 9 01187 ... 000
The New Classic	HF 9 00578 ... 000	HF 9 00579 ... 000	HF 9 00589 100 000			
Twin	HF 9 81778 100 000	HF 9 80779 100 000	HF 9 80789 100 000			
Kartell • Laufen	H 3 3133 6 ... 000 1	H 3 2133 6 ... 000 1	H 3 2133 6 ... 010 1			
Class	HF 9 41078 100 000	HF 9 41079 100 000	HF 9 41089 100 000			
Clinic	HF 9 41078 100 094					
Meda	H 5 06678 100 000	H 5 06679 100 000	H 5 06689 100 000	H 5 06676 100 000	H 5 06677 100 000	H 5 06687 100 000
Twinplus Slim	HF 5 05478 ... 000	HF 5 05479 ... 000	HF 5 05489 ... 000			
Cityplus	HF 5 05378 100 000	HF 5 05379 100 000	HF 5 05389 100 000			
Swisstap	HF 5 06178 ... 000	HF 5 06179 ... 000	HF 5 06189 ... 000			
Pure	HF 9 01778 ... 000	HF 9 01779 ... 000	HF 9 01789 ... 000			
Pro X	HF 5 06973 100 000	HF 5 06794 100 000	HF 5 06975 100 000			
Citypro	HF 5 00978 100 000	HF 5 00979 100 000	HF 5 00989 100 000			
Laurin	HF 5 00778 ... 000	HF 5 00779 ... 000	HF 5 00789 100 000			
Lua	H 3 3108 6 ... 000 1	H 3 2108 6 ... 000 1	H 3 2108 6 ... 010 1			
Therm (Twin)				HF 9 05474 ... 000	HF 9 05475 ... 000	HF 9 05485 100 000
Therm (City)				HF 9 05374 100 000	HF 9 05375 100 000	HF 9 05385 100 000

SIMIBOX LIGHT & STANDARD

CLEVER KONSTRUIERT,
FIX MONTIERT

UNE CONSTRUCTION
INTELLIGENTE, UN
MONTAGE RAPIDE

CONCEZIONE INTEL-
LIGENTE, MONTAGGIO
SEMPLICE

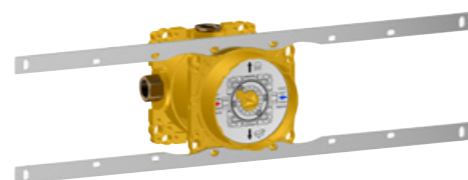
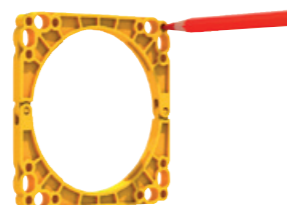
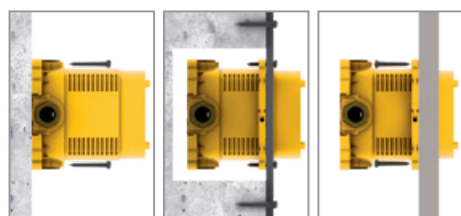
SMARTLY DESIGNED,
SWIFTLY MOUNTED

Für die praxisbezogene Montage sind Flexibilität und einfaches Handling ein Muss. Praktische Arbeitshilfen und der modulare Aufbau machen die Simibox zur optimalen Unterputzlösung.

Souplesse et simplicité sont des critères essentiels pour un montage aisé. Les aides de travail pratiques et la structure modulaire font du système Simibox une solution à encastrer optimale.

Flessibilità e maneggevolezza sono fondamentali per un montaggio pratico. I comodi ausili di montaggio e la struttura modulare rendono la Simibox una soluzione a incasso ottimale.

Flexibility and easy handling are indispensable for efficient installation. Practical tools and its modular design make Simibox the optimum flush-mounted solution.



Für jede Montageart geeignet

Die Simibox eignet sich grundsätzlich für jedes Bauvorhaben. Der Arbeitsablauf bleibt ungeachtet der Einbauart weitgehend derselbe.

Einfache Vorbereitungen

Befestigungsflansch als Schablone für die vier Markierungen der Bohrlöcher verwenden. Werkzeug: Bleistift, Wasserwaage, Bohrmaschine und Kreisbohrer für die Vorwand (Varianten Aufputz und Vorwand).

Praktische Arbeitshilfen

Speziell für die Montage in die Wand bieten sich die als Zubehör erhältlichen Montagebügel inklusive Befestigungsmaterial an. Damit gelingt eine störungsfreie Installation selbst unter schwierigen Bedingungen.

Variable Einbautiefe

Montagefreundlich: Die Variabilität der Einbautiefe beträgt 25 mm. Sollte die Simibox mal zu tief eingebaut sein, stehen Verlängerungssets von 25 oder 50 mm zur Verfügung. Und sollte sie zu wenig tief eingebaut sein, gibt es Verlängerungsrosetten von 15 oder 30 mm.

Profondeur de montage variable

Montage convivial. La profondeur de montage peut varier de 25 mm. Et si le Simibox devait malgré tout être placé trop profondément, il existe des sets de rallonges de 25 et 50 mm. S'il devait être placé trop peu profondément, il existe des rosaces de rallonge de 15 et 30 mm.

Profondità di montaggio variabile

Facile da montare: la profondità di montaggio varia di 25 mm. Se la Simibox è stata montata a una profondità eccessiva, sono disponibili set di prolunghe da 25 o 50 mm. Nel caso in cui invece sia stata montata a una profondità insufficiente, sono disponibili prolunghe per rosetta da 15 o 30 mm.

Variable fitting depth

Easy to install: There is a leeway of 25 mm in the installation depth. Should the Simibox have been fitted too deeply initially, extension sets of 25 and 50 mm are available. On the other hand, if not fitted deeply enough, 15 or 30 mm extension rosettes are available.

Convient pour tout type de montage

Le Simibox convient pour tout type de projet de construction. Le mode de travail reste pratiquement le même, quel que soit le type de montage choisi.

Préparations aisées

Utilisez une bride de fixation comme gabarit pour le marquage des quatre trous de perçage. Outil: crayon à papier, niveau à bulle, perceuse et perceuse circulaire pour le mur (variantes devant le mur et dans le mur).

Aides de travail pratiques

Des aides de montage avec matériel de fixation ont été spécialement conçues pour le montage dans le mur. Celles-ci permettent une installation sûre, même dans des conditions difficiles.

Per ogni tipo di montaggio

La Simibox è indicata sostanzialmente per qualsiasi progetto. La procedura d'installazione rimane praticamente sempre uguale, quale che sia il tipo di installazione.

Preparativi semplici

Utilizzare le flange di fissaggio come sagoma per segnare i 4 punti di foratura. Utensili: matita, livella, trapano e fresa a tazza per la controparete (varianti sopra-muro e sospesa).

Pratici ausili di lavoro

Come accessori sono disponibili delle staffe di montaggio complete di elementi di fissaggio, ideali per l'incasso nella parete, che garantiscono una perfetta installazione anche in condizioni difficili.

Suitable for all types of installation

The Simibox is essentially suitable for every type of building project. The steps involved remain largely identical, irrespective of the installation type.

Easy preparation

Use the fastening flange as a template to mark the four drill holes. Tools: pencil, spirit level, power drill and circular drill saw for front wall mounting (front wall and surface-mounted versions).

Practical fitting aids

Especially for fitting in walls, installation brackets inclusive of fasteners are available as accessories. These will guarantee a secure installation, even under difficult conditions.

SIMIBOX LIGHT & STANDARD

Brause Douchette Doccetta Spray		Auslauf Goulot Bocca Spout	
Durchfluss / Débit / Portata / Flow-rate	Geräuschgruppe / Groupe acoustique / Gruppo di rumorosità / Sound level	Durchfluss / Débit / Portata / Flow-rate	Geräuschgruppe / Groupe acoustique / Gruppo di rumorosità / Sound level
Mechanisch / Mécanique Meccanico / Mechanical			
Ohne Umsteller / Sans inverseur Senza commutatore / Without diverter	13.1	IA	-
Mit Umsteller / Avec inverseur Con commutatore / With diverter	18.1	IB	20.6
2-Griff thermostatisch / Thermostatique 2-poignées Termostatico 2 manopole / Thermostatic 2-handle			
Duschenmischer / Mitigeur de douche Miscelatore per doccia / Shower mixer	17.3	IIB	-
Bademischer / Mitigeur de bain Miscelatore per bagno / Bath mixer	18.7	IIC	20.3

**Durchfluss l/min (3 bar) / Geräuschgruppe
Débit l/min (3 bar) / Catégorie de bruit
Portata l/min (3 bar) / Gruppo di rumorosità
Flow-rate l/min (3 bar) / Sound level**

SIMIBOX 1-POINT & 2-POINT

INNOVATIVE INSTALLATION

Simibox 1-Point und Simibox 2-Point sorgen für den grossen Auftritt von schlanken Formen und filigranen Armaturen im Bad. Dank der intelligenten Unterputzbox können Unterputz-Wand-, Bad- und Duschenmischer auf das Wesentliche reduziert werden.

INSTALLATION INNOVANTE

Les Simibox 1-Point et Simibox 2-Point mettent en avant les formes élancées et les robinets tout en finesse dans la salle de bain. Grâce à la box à encastrer intelligente, les mitigeurs muraux, de baignoire et de douche à encastrer sont réduits à l'essentiel.

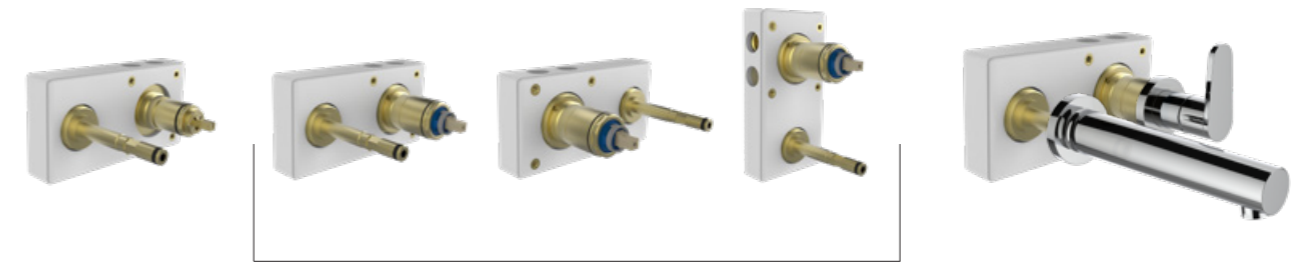
INSTALLAZIONE INNOVATIVA

Con Simibox 1-Point e Simibox 2-Point, forme slanciate e rubinetti delicati fanno il loro spettacolare ingresso nel bagno. Grazie al vantaggio che apporta la box sotto intonaco, dei miscelatori per doccia e per vasca a incasso si palesa solo l'essenziale.

INNOVATIVE INSTALLATION

Simibox 1-Point and Simibox 2-Point ensure that the slim shapes and delicate faucets make a big impact in the bathroom. Thanks to the clever flush-mounted box, flush-mounted wall, bath and shower mixers can be reduced to their essential form.

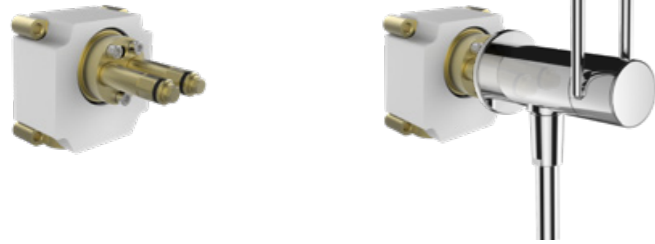
SIMIBOX 2-POINT



Nur Twin
Twin uniquement
Solo Twin
Twin only

Installationsbeispiel / Exemple d'installation
Esempio d'installazione / Installation example
Wandmischer The New Classic
Mitigeur mural The New Classic
Miscelatore a parete The New Classic
Wall-mounted mixer The New Classic

SIMIBOX 1-POINT



Installationsbeispiel / Exemple d'installation
Esempio d'installazione / Installation example
Duschenmischer Twin
Mitigeur de douche Twin
Miscelatore per doccia Twin
Shower mixer Twin

	Twin	Twin	Quadriga	Quadriga		
Simibox 1-Point HF 5 74036 000 000	HF 9 80355 100 000	HF 9 80356 100 000	HF 9 01165 441 000	HF 9 01155 441 000		
	Twinplus Slim	Twinplus Slim	Kartell • Laufen	Kartell • Laufen	Kartell • Laufen	
Simibox 1-Point HF 5 74036 000 000	HF 5 05426 100 000 HF 5 05427 100 000	HF 5 05455 100 000 HF 5 05455 100 040	H 3 1133 7 004 120 1	H 3 2133 9 004 141 1	H 3 3133 9 004 141 1	



	Twin		The New Classic	Pure
Simibox 2-Point Bedienhebel rechts / Commande à droite Commando a destra / Lever on the right HF 5 74049 000 000			HF 9 00522 ... 000 180 mm	HF 9 01722 ... 000 180 mm
Simibox 2-Point Bedienhebel rechts / Commande à droite Commando a destra / Lever on the right HF 5 74046 000 000	HF 9 85680 100 001 170 mm HF 9 85685 100 001 220 mm			
Simibox 2-Point Bedienhebel links / Commande à gauche Commando a sinistra / Lever on the left HF 5 74047 000 000	HF 9 85680 100 001 170 mm HF 9 85685 100 001 220 mm			
Simibox 2-Point Bedienhebel oben / Commande au dessus Commando a sopra / Lever on top HF 5 74048 000 000	HF 9 85680 100 001 170 mm HF 9 85685 100 001 220 mm			



	Kartell • Laufen	Cityplus	Swisstap	Meda	Twinplus Slim
Simibox 2-Point Bedienhebel rechts / Commande à droite Commando a destra / Lever on the right HF 5 74049 000 000	H 3 1133 6 ... 120 1 175 mm	HF 5 05370 100 000 190 mm	HF 5 06122 ... 000 188 mm	HF 5 06622 100 000 150 mm	HF 5 05470 ... 000 195 mm HF 5 05471 100 000 225 mm

ROHBAUSET SET DE MONTAGE BRUT SET DI MONTAGGIO BRUTO ROUGH-IN SET



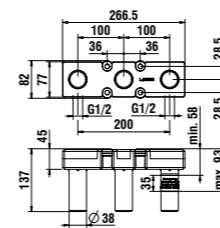
Rohbauset
Set de montage brut
Set di montaggio bruto
Rough-in set



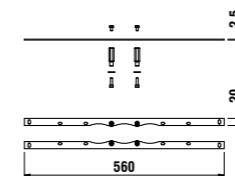
Rohbauset zu Standsäulen-Bademischer
mit Patrone 35 mm
Set de montage brut pour mitigeur de
bain sur colonne avec cartouche 35 mm
Set di montaggio bruto per miscelatore
per bagno colonna con cartuccia 35 mm
Rough-in set for column bath mixer with
35 mm cartridge



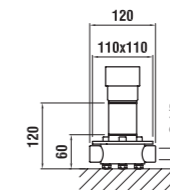
HF 5 74064 000 000
Vormontage Einbauset
 Zu 2-Griff Unterputz-
 Waschtischmischer
 Mit 3 Baustopfen
 Passend zu allen Modellen von
 LAUFEN
Set de prémontage à
encastrer
 Pour mélangeur de lavabo 2
 poignées mural encastré
 Avec 3 manchons
 Convient pour tous les modè-
 les de LAUFEN
Set di montaggio brutto
 Per miscelatore per lavabo
 sotto intonaco a 2 manopole
 Coordinato a tutti i modelli di
 LAUFEN
Rough-in set
 For 2-handle concealed basin
 mixer
 Fitting to all models from
 LAUFEN



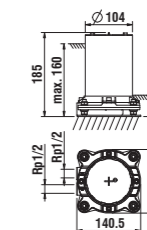
HF 5 29061 941 000
Montagehilfe
 Zu Vormontage Einbauset
 (HF574064000000)
 2 Montagebügel
 Befestigungsmaterial
Aide au montage
 Pour set de prémontage
 (HF574064000000)
 2 barres de montage
 Matériel de fixation
Set di montaggio
 per set a incasso in ottone
 (HF574064000000)
 2 profili di montaggio
 Materiale di fissaggio
Mounting aid
 for concealed rough brass set
 (HF574064000000)
 2 assembly rails
 Fixing material



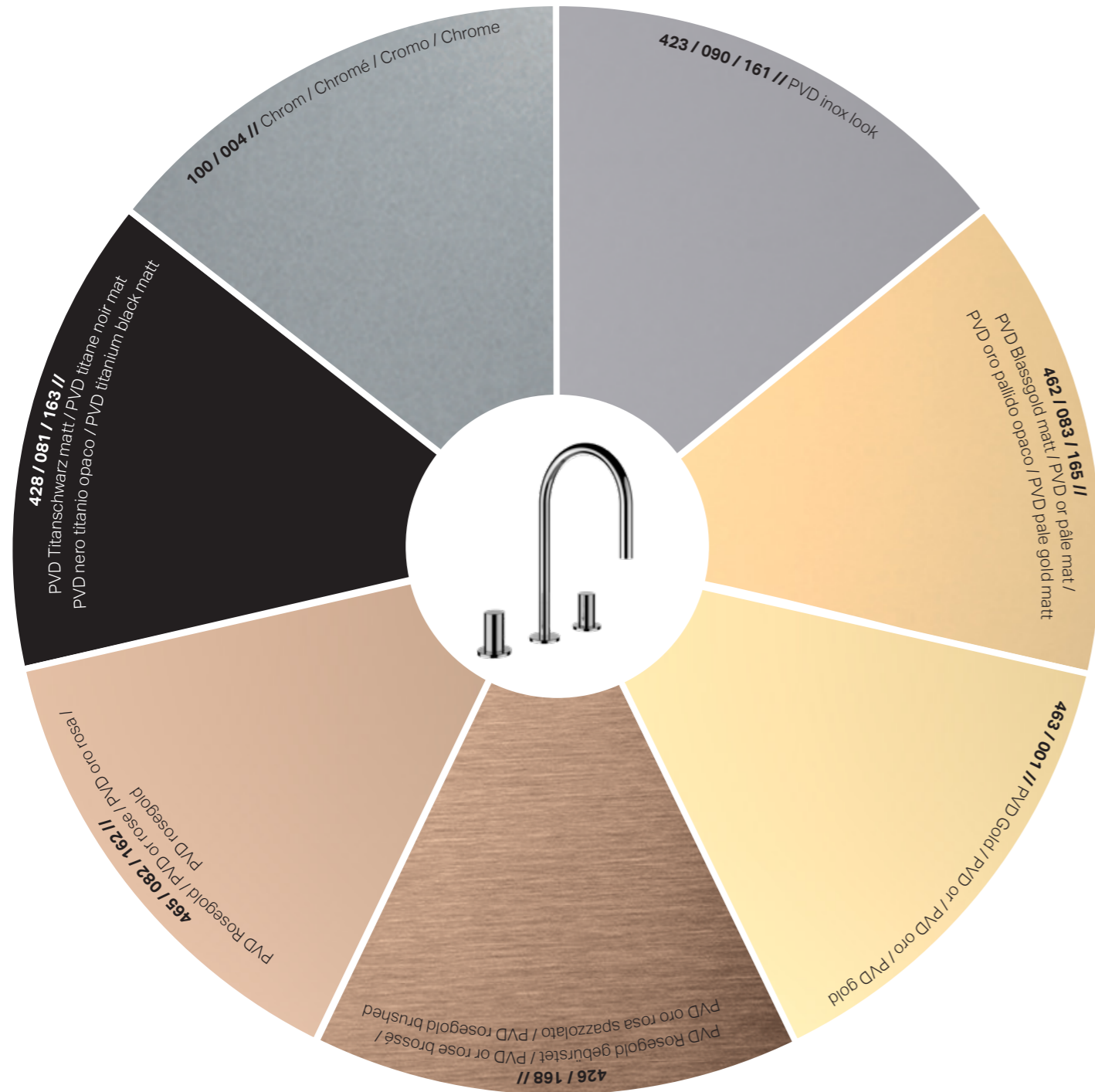
HF 5 03000 000 000
Rohbauset
 Zu Standsäulen-Bademischer
 Passend zu Twin,
 Kartell • Laufen Disc
Set de montage brut
 Pour mitigeur de bain sur
 colonne
 Convient pour Twin,
 Kartell • Laufen Disc
Set di montaggio brutto
 Per miscelatore per bagno
 colonna
 Coordinato a rubinetteria Twin,
 Kartell • Laufen Disc
Rough-in set
 For column bath mixer
 Fitting to Twin,
 Kartell • Laufen Disc



HF 5 74070 000 000
Rohbauset
 Zu Standsäulen-Bademischer
 Passend zu Ada,
 Kartell • Laufen, Twinplus Slim,
 Meda
Set de montage brut
 Pour mitigeur de bain sur
 colonne
 Convient pour Ada,
 Kartell • Laufen, Twinplus Slim,
 Meda
Set di montaggio brutto
 Per miscelatore per bagno
 colonna
 Coordinato a Ada,
 Kartell • Laufen, Twinplus Slim,
 Meda
Rough-in set
 For column bath mixer
 Fitting to Ada, Kartell • Laufen,
 Twinplus Slim, Meda



FARBÜBERSICHT
 APERÇU DES COLORIS
 PALETTA CROMATICA
 COLOUR CHART



441 003	423 090 161	100 004	462 083 165	463 001	426 168	465 082 162	428 081 163
Edelstahl Acier inox Acciaio inox Stainless Steel	PVD inox look PVD inox look PVD inox look	Chrom Chromé Cromo Chrome	PVD Blassgold matt PVD or pâle mat PVD oro pallido opaco PVD pale gold matt	PVD Gold PVD or PVD oro PVD gold	PVD Rosegold gebürstet PVD or rose brossé PVD oro rosa spazzolato PVD rosegold brushed	PVD Rosegold PVD or rose PVD oro rosa PVD rosegold	PVD Titanschwarz matt PVD titane noir mat PVD nero titanio opaco PVD titanium black matt

ADA		•					•
QUADRIGA	•		•				
THE NEW CLASSIC			•				
TWIN			•				•
KARTELL • LAUFEN		•	•	•	•	•	•
CLASS			•				
CLINIC			•				
MEDA			•				•
TWINPLUS SLIM		•	•		•		•
CITYPLUS			•				•
MILOR			•				
SWISSTAP			•				•
PURE		•	•				•
SWAP			•				
SILOR			•				
PRO X			•				
CITYPRO / CITYPRO LIBERTY			•				
LAURIN			•				•
LUA			•				•
THERMOFIT			•				
SHOWERSTATIONS		•	•				•
THERM (UP)		•	•	•	•	•	•
REGENBRAUSEN / POMMES À EFFET PLUIE / SOFFIONI A PIOGGIA / RAIN SPRAYS	•	•	•	•	•	•	•
HANDBRAUSEN / DOUCHETTES / DOCCETTE / HANDSHOWERS		•	•	•	•	•	•
SCHLÄUCHE / TUYAUX / TUBI FLESSIBILI / HOSES		•	•	•	•	•	•
DUSCHENGLEITSTANGEN / GLISSIÈRES DE DOUCHE / ASTE SALISCENDI PER DOCCIA / SHOWER RAILS		•	•	•	•	•	•
ZUBEHÖR / ACCESSOIRES / ACCESSORI / ACCESSORIES		•	•	•	•	•	•

Hinweis
 Die gedruckten Farben können von den Farben am Produkt abweichen. Technische Änderungen und Irrtümer sind vorbehalten. Das Design ist geschützt. Die verwendeten Dekorationen sind nicht Teil unseres Angebots.

Remarque
 Les couleurs imprimées peuvent différer de celles des produits. Modifications techniques ou erreurs possibles. Le design est protégé. Les décorations que nous utilisons ne font pas partie de notre offre.

Avvertenze
 I colori stampati possono differire dagli effettivi colori del prodotto. Con riserva di errori e modifiche tecniche. Design protetto. Gli elementi decorativi utilizzati non fanno parte della nostra offerta.

Note
 Printed colours may differ from those of the product. Errors and omissions excepted. The design is protected. The decorations used are not part of our product range.

ÖKOLOGIE & ENERGIE ÉCOLOGIE & ÉNERGIE ECOLOGIA & ENERGIA ECOLOGY & ENERGY

ECO & ECO+

Wasser ist das kostbarste Element der Welt. Und wir sind uns unserer Verantwortung gegenüber dieser wertvollen Ressource bewusst. Deshalb gestalten wir Armaturen, die sich der Nachhaltigkeit verpflichten und den Nutzern helfen, Wasser und Energie zu sparen. Damit auch kommende Generationen unsere Faszination für das Wasser teilen können.

1997 haben wir die erste wasser- und energie-sparende Armatur mit der Steuerpatrone Ecototal lanciert. 2003 folgten Ecototal+ sowie 2015 die Sparfunktionen Eco und Eco+. Mit den Eco-Funktionen wird der ressourcenschonende Verbrauch von Wasser und Energie leichtgemacht. So verfügen Armaturen mit Eco+ Funktion über einen Kaltwasserstart bei der mittigen Grundstellung des Hebels. Armaturen mit der Funktion Eco verfügen über eine normale Mischfunktion, machen aber durch Temperatur- und Mengenbremsen auf einen Mehrverbrauch aufmerksam.

ECO

- Die einfache und intelligente Sparlösung für den Privathaushalt
- Reduzierung des Wasser- und Energieverbrauchs um je ca. 30 % durch wassersparende Strahlregler sowie Mengen- (FlowControl) und Temperaturbremse
- Langlebig und wartungsarm

ZUSÄTZLICHE VORTEILE MIT ECO+

- Kein ungewollter Heißwasserkonsum, da sich der Bedienhebel in der mittigen Grundstellung im Kaltwasserbereich befindet (Kaltwasserstart)

FLOW CONTROL

- Ein spürbarer Widerstand weist auf die Mengenbremse hin
- Beim Überschreiten der Mengenbremse steht die volle Wassermenge zur Verfügung

ENERGIEETIKETTE

Die Etikette zeigt in einer Skala von A bis G, wie viel Energie die Armaturen und Duschbrausen verbrauchen. A steht für höchste Energie-Effizienz und schon die Umwelt wie auch das Portemonnaie. Produkte der Klasse G gelten als energieverwendend und schlecht für die Umwelt. Die Werte der Energieetikette für die Bade- und Duschenmischer beziehen sich immer auf die Ausführungen mit Zubehör im Auslieferungszustand.

ECO & ECO+

L'eau est l'élément le plus précieux au monde. Nous sommes conscients de notre responsabilité vis-à-vis de cette ressource inestimable. C'est la raison pour laquelle nous fabriquons des robinets durables qui aident leurs utilisateurs à consommer moins d'eau et d'énergie. Ainsi, les générations futures pourront partager notre fascination pour l'eau.

En 1997, nous avons lancé le premier robinet économe en eau et en énergie équipé de la cartouche de commande Ecototal. Ont suivi ensuite Ecototal+ en 2003 et les fonctionnalités d'économie Eco et Eco+ en 2015. Grâce à elles, les économies d'eau et d'énergie deviennent un véritable jeu d'enfant. En effet, les robinetteries dotées de la fonctionnalité Eco+ disposent d'un démarrage à eau froide lorsque le levier se trouve en position de base au milieu. Les robinetteries dotées de la fonctionnalité Eco disposent d'un mitigeur normal, mais indiquent toute surconsommation par un frein de débit et de température.

ECO

- Solution économique et intelligente pour les particuliers
- Réduction de la consommation d'eau et d'énergie d'environ 30 % par un régulateur à jet économe en eau ainsi qu'un frein de débit (FlowControl) et de température
- Longue durée de vie. Nécessite peu d'entretien

AVANTAGE SUPPLÉMENTAIRE AVEC ECO+

- Plus de consommation d'eau chaude involontaire, car en position de base au milieu, le levier de commande se trouve dans la zone à eau froide (démarrage à eau froide)

FLOW CONTROL

- Une résistance sensible indique la présence du frein de débit
- En le poussant, l'eau s'écoule à nouveau en plein volume

L'ÉTIQUETTE-ÉNERGIE

L'étiquette-énergie classe les robinets et les pommes de douche sur une échelle de A à G en fonction de leur consommation d'énergie. Le niveau A correspond à la meilleure efficacité énergétique, ces appareils sont autant écologiques qu'économiques. À l'inverse, le niveau G signale des produits énergivores et néfastes pour l'environnement. Les valeurs de l'étiquette-énergie pour les mitigeurs de bain et de douche se rapportent toujours aux variantes avec les accessoires livrés.

ECO & ECO+

L'acqua è l'elemento più prezioso al mondo. E noi siamo consapevoli della responsabilità che abbiamo nei confronti di questa risorsa. Per questo progettiamo e realizziamo rubinetti incentrati sulla sostenibilità che consentono di risparmiare acqua ed energia. Così anche le generazioni future potranno condividere il nostro amore per l'acqua.

Nel 1997 abbiamo lanciato il primo rubinetto a risparmio idrico ed energetico con cartuccia Ecototal. Nel 2003 ha fatto seguito Ecototal+ e nel 2015 sono state introdotte le funzioni di risparmio Eco ed Eco+. Le funzioni Eco consentono di limitare facilmente il consumo di acqua e di energia. I rubinetti con funzione Eco erogano acqua fredda anche quando la leva è posizionata al centro. I rubinetti dotati di funzione Eco dispongono di una funzione di miscelazione normale, ma grazie al limitatore di temperatura e portata disincentivano un consumo maggiore.

ECO

- La soluzione semplice e intelligente per casa
- Riduzione del consumo di acqua ed energia di ca. il 30 % grazie al regolatore di portata nonché al limitatore della portata (FlowControl) e della temperatura
- Durevolezza e ridotta manutenzione

VANTAGGIO SUPPLEMENTARE CON ECO+

- Nessun consumo involontario di acqua calda, perché quando la leva di comando è posizionata al centro, si trova nel settore dell'acqua fredda (erogazione di acqua fredda)

FLOW CONTROL

- Se si avverte una resistenza, è in azione il limitatore di portata
- Una volta superato il limitatore, viene erogata la portata massima d'acqua.

ETICHETTA ENERGETICA

L'etichetta mostra l'energia consumata da rubinetterie e soffioni delle docce con una scala dalla A alla G. La lettera A indica la massima efficienza energetica e tutela ambientale, oltre che risparmio. I prodotti della classe G spremano energia e danneggiano l'ambiente. I valori dell'etichetta energetica per i miscelatori da bagno e da doccia si basano sempre sui modelli con gli accessori consegnati.

ECO & ECO+

Water is the world's most precious resource. And we are aware of our responsibility towards it. This is why we design faucets that reflect our commitment to sustainability, and which help users to save water and energy, so that future generations may continue to share our fascination for water.

In 1997, we launched the first water and energy-saving faucet with the Ecototal control cartridge. This was followed in 2003 by Ecototal+ and in 2015 by the Eco and Eco+ saver functions. These Eco functions make it easy to conserve water and energy. Faucets with the Eco+ function, for example, run cold water by default when the lever is in the central home position. Faucets with the Eco function offer standard mixer functionality, but with temperature and volume restraints to help draw attention to excess consumption.

ECO

- Smart, no-nonsense resource-saving solution for private households
- 30 % reduction in water and energy consumption thanks to a water-saving flow regulator as well as volume (FlowControl) and temperature restraints
- Long service life and low maintenance

ADDITIONAL BENEFIT OF ECO+

- No unintentional use of hot water as the faucet runs only cold water when the lever is in the central home position (cold water start)

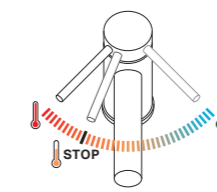
FLOW CONTROL

- A noticeable resistance is exerted by the volume restraint
- Once the volume restraint is overridden, the full volume of water is supplied

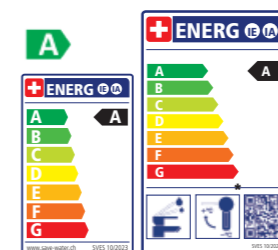
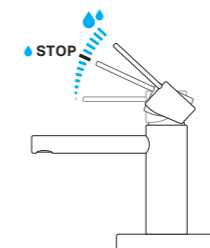
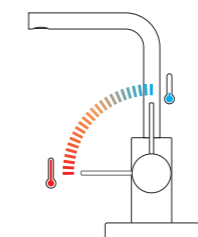
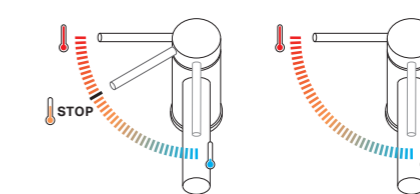
ENERGY LABEL

The labels are on a scale from A to G and show how much energy is used by taps and shower heads. Class A products ensure maximum energy efficiency, protect the environment and save money. Products in class G waste energy and are bad for the environment. The values of the energy label for the bath and shower mixers are always based on the models with the accessories delivered.

Eco



Eco+



* Cold water: lever position in the centre YES

ICONS ECO & ECO+

ECO

Temperaturbremse
Frein de température
Limitatore della temperatura
Temperature restraints

ECO+

Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung
Eau froide quand le levier est en position centrale
Acqua fredda con leva in posizione centrale
Cold water with lever in a central position

ECO+

Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung & Temperaturbremse
Eau froide quand le levier est en position centrale & Frein de température
Acqua fredda con leva in posizione centrale & Limitatore della temperatura
Cold water with lever in a central position & Temperature restraints

ECO+

Kaltwasser bei mittiger Hebelstellung & Mitte nach rechts
Eau froide quand le levier est en position centrale & milieu vers la droite
Acqua fredda con leva in posizione centrale & girata centrale a destra
Cold water with lever in a central position & middle to the right

ECO+

Kaltwasser bei senkrechter Hebelstellung
Eau froide en cas de position verticale du levier
Acqua fredda con leva in posizione verticale
Cold water with lever in a vertical position

FLOW CONTROL

Mengenbremse
Frein de débit
Limitatore della portata
Volume restraints

ZERTIFIZIERUNG CERTIFICATION CERTIFICAZIONE CERTIFICATION

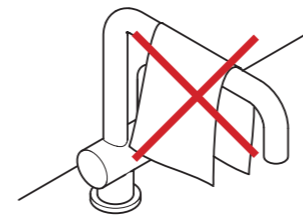
SVGW	SVGW	SVGW	SVGW
<p>Die Zertifizierungs- und Prüfstelle Wasser des Fachverband für Wasser, Gas und Wärme SVGW gewährleistet, dass die Qualität, die Sicherheit und die Gebrauchseigenschaften von Geräten und Materialien dem aktuellen Stand der Technik entsprechen.</p>	<p>L'association pour l'eau, le gaz et la chaleur (SVGW) garantit que les appareils et le matériel sont conformes à l'état des connaissances techniques actuelles en matière de qualité, de sécurité et de propriétés d'utilisation.</p>	<p>L'ufficio di controllo e certificazione del'associazione per l'acqua, il gas e il calore (SVGW) garantisce che gli apparecchi e i materiali corrispondano all'attuale stato dell'arte dal punto di vista della loro qualità, sicurezza e funzionalità.</p>	<p>The water certification and inspection body of the Swiss Gas and Water Industry Association (SVGW) guarantees that the quality, safety and functional properties of devices and materials comply with current industry standards.</p>
<p>Ein Produkt, welches das SVGW-Zeichen «Wasser» trägt, wurde umfassend geprüft und ist für den Einsatz im Trinkwasserbereich geeignet. Es wurde der Nachweis erbracht, dass nachfolgende Anforderungen gemäss den europäischen Normen und den internen Reglementen des SVGW erfüllt werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> Die hygienische Unbedenklichkeit (Geruch, Geschmack, Wachstum von Mikroorganismen und Migration gesundheitsgefährdender Stoffe) der verwendeten Materialien in Kontakt mit Trinkwasser Der Schutz des Trinkwassers vor Rückfließen oder Rückdrücken Die konstruktiven Eigenschaften Die Dichtheit Die mechanische Festigkeit Die hydraulischen und die akustischen Eigenschaften Das Langzeit- und sofern erforderlich das Druckschlagverhalten 	<p>Un produit qui porte le label «Eau» de la SVGW a été contrôlé de manière approfondie et est propre à l'utilisation dans le domaine de l'eau potable. Cela prouve que le produit est en adéquation avec les exigences suivantes, conformément aux normes européennes et aux règlements internes de la SVGW:</p> <ul style="list-style-type: none"> La sécurité sanitaire (odeur, goût, développement de microorganismes et migration de substances nocives pour la santé) du matériel utilisé au contact direct de l'eau potable La protection de l'eau potable contre les reflux et les contre-pressions Les propriétés d'ordre structurel L'étanchéité La résistance mécanique Les propriétés hydrauliques et acoustiques Le comportement à long terme et, si nécessaire, la résistance aux coups de bélier 	<p>Un prodotto recante il marchio «Acqua» della SVGW è stato sottoposto a controlli approfonditi e ritenuto idoneo per l'impiego nel settore dell'acqua potabile. Ciò significa che è stata attestata l'osservanza dei seguenti requisiti conformi alla normativa europea e ai regolamenti interni della SVGW:</p> <ul style="list-style-type: none"> Idoneità igienica (odore, sapore, proliferazione di microrganismi e cessione di sostanze nocive per la salute) dei materiali che entrano in contatto con l'acqua potabile Protezione dell'acqua potabile dalla presenza di reflussi o contropressioni Proprietà strutturali Tenuta Resistenza meccanica Proprietà idrauliche e acustiche Comportamento nel lungo termine e, se necessario, reazione al colpo d'ariete 	<p>Products bearing the SVGW "Water" symbol have been extensively tested and are suitable for use in drinking water systems. To obtain certification, evidence is submitted demonstrating that the product meets the following requirements in accordance with European standards and internal SVGW regulations:</p> <ul style="list-style-type: none"> Hygienic safety of materials in contact with drinking water (odour, taste, growth of microorganisms and the migration of harmful substances) Protection of drinking water from backflow and backpressure Construction specifications Leakproofness Mechanical resistance Hydraulic and acoustic specifications Long-term performance, and pressure-surge performance as required
<p>Sämtliche LAUFEN-Armaturen werden intern während der Produktentwicklung und der Produktion mehrfach geprüft. Das gewährleistet ein der SVGW-Zertifizierung entsprechendes hohes Niveau.</p>	<p>Tous les robinets LAUFEN sont contrôlés plusieurs fois en interne pendant le développement du produit et la phase de production. Cela garantit un haut niveau de qualité conforme à la certification SVGW.</p>	<p>Tutti i rubinetti LAUFEN vengono sottoposti a vari controlli interni durante lo sviluppo del prodotto e in fase di produzione per garantire un livello di qualità elevato conforme alla certificazione SVGW.</p>	<p>All LAUFEN faucets undergo repeated internal testing during the product development and production processes, ensuring that they meet high standards of quality equivalent to those of SVGW certification.</p>



PFLEGE ENTRETIEN MANUTENZIONE CARE



PFLEGE VON SANITÄRARMATUREN	ENTRETIEN DES ROBINETTERIES SANITAIRES	MANUTENZIONE DELLE RUBINETTERIE PER SANITARI	CARE OF SANITARY TAPWARE
<p>Damit Armaturen auch nach langer Zeit noch so viel Freude bereiten wie am ersten Tag, gilt es einige Tipps zur richtigen Pflege zu beachten.</p>	<p>Pour que les robinets continuent d'apporter la même joie après des années d'utilisation qu'au premier jour, quelques conseils d'entretien doivent être respectés.</p>	<p>Affinché i rubinetti durino nel tempo e rimangano belli come il primo giorno, occorre seguire alcuni consigli per la cura e pulizia.</p>	<p>To ensure that the faucets continue to function as well as on their first day for a long time to come, there are a few cleaning tips that should be observed.</p>
<p>Vorsicht!</p> <ul style="list-style-type: none"> Keine Mittel mit scheuernden Bestandteilen verwenden Keine säurehaltigen Reinigungsmittel verwenden Keine spitzen Gegenstände oder harten Schwämme verwenden 	<p>Attention!</p> <ul style="list-style-type: none"> Ne pas utiliser de produits abrasifs Ne pas utiliser de détergent acide Ne pas utiliser d'instruments pointus ou d'éponges rigides 	<p>Attenzione!</p> <ul style="list-style-type: none"> Non utilizzare detergenti con componenti abrasivi Non utilizzare detergenti contenenti acidi Non utilizzare oggetti appuntiti o spugne dure 	<p>Caution</p> <ul style="list-style-type: none"> Do not use detergents containing abrasive particles Do not use acidic detergents Do not use any sharp items or hard sponges
<p>Pflegeanleitung</p> <ul style="list-style-type: none"> Die Armatur im kalten Zustand reinigen Die Oberflächen ausschliesslich mit kaltem Wasser und einem weichen, sauberen Tuch reinigen Reinigungsmittel immer verdünnt auf einen Lappen sprühen und die Armatur reinigen Flächen trockenreiben Selten benutzte Armaturen regelmässig spülen – wöchentlich für mindestens 30 Sekunden mit warmem/ heissem Wasser Strahlregler/Düsen regelmässig reinigen, ausschrauben, in Essig oder geeignetem Entkalkungsmittel einlegen und danach mit kaltem Wasser gründlich spülen 	<p>Guide d'entretien</p> <ul style="list-style-type: none"> Le robinet doit être froid lors du nettoyage Nettoyer les surfaces uniquement à l'eau froide et avec un chiffon propre non abrasif Vaporiser le détergent dilué sur un chiffon puis nettoyer le robinet Essuyer les surfaces Rincer régulièrement les robinets rarement utilisés – faire couler chaque semaine de l'eau (très) chaude pendant au moins 30 secondes Nettoyer régulièrement les régulateurs/buses. Après les avoir dévissés, il suffit de les laisser tremper dans du vinaigre ou un autre produit anticalcaire adapté puis de les rincer abondamment à l'eau froide. 	<p>Istruzioni per la pulizia</p> <ul style="list-style-type: none"> Durante la pulizia, il rubinetto deve essere freddo Per pulire le superfici, utilizzare esclusivamente acqua fredda e un panno morbido e pulito Per pulire i rubinetti, servirsi sempre di un panno imbevuto di detergente diluito Asciugare le superfici Risciacquare regolarmente i rubinetti utilizzati poco di frequente – risciacquare a cadenza settimanale per almeno 30 secondi con acqua calda Pulire regolarmente i regolatori di portata/ugelli; svitarli, immergerli in aceto o applicare un idoneo prodotto anticalcare e infine sciacquarli accuratamente con acqua fredda 	<p>Care instructions</p> <ul style="list-style-type: none"> Clean the faucets when cold Clean the surfaces using cold water and a soft, clean towel only Always spray cleaning products sparingly onto a cloth and use this to clean the faucet Rub surfaces dry Rinse infrequently-used faucets regularly – for at least 30 seconds with warm/hot water on a weekly basis Clean all thermostats, flow regulators/jets regularly at maximum water flow rate; unscrew them, put them in vinegar or a suitable descaling agent and then rinse thoroughly with cold water
<p>Schäden, die durch unsachgemässe Behandlung entstehen, fallen nicht unter die Garantie.</p>	<p>Les dommages résultant d'une utilisation inappropriée ne sont pas couverts par la garantie.</p>	<p>La garanzia non copre eventuali danni dovuti ad interventi impropri.</p>	<p>Damage caused by improper handling is not covered by the warranty.</p>





www.facebook.com/LaufenSwitzerland
www.youtube.com/@LaufenSchweiz
www.instagram.com/laufen.ch
www.pinterest.com/laufench/
www.linkedin.com/company/laufenschweiz

LAUFEN Schweiz AG
Wahlenstrasse 46 CH – 4242 Laufen
Tel. +41 61 765 71 11
info@laufen.ch

